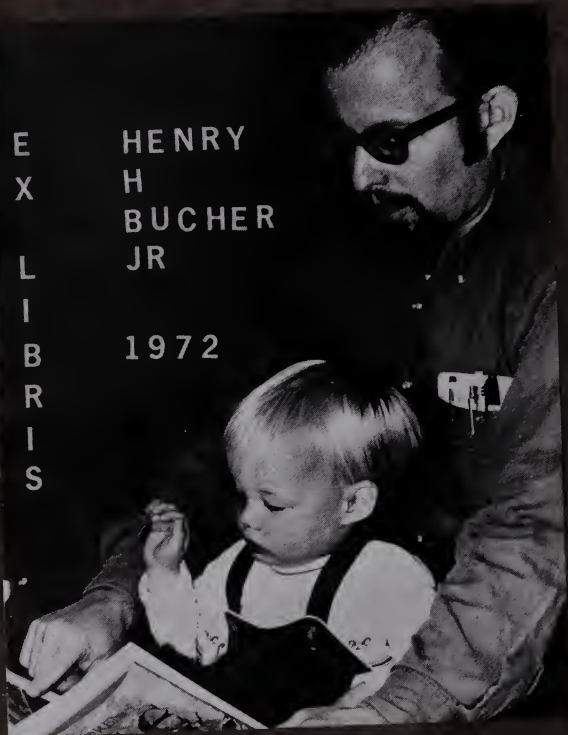


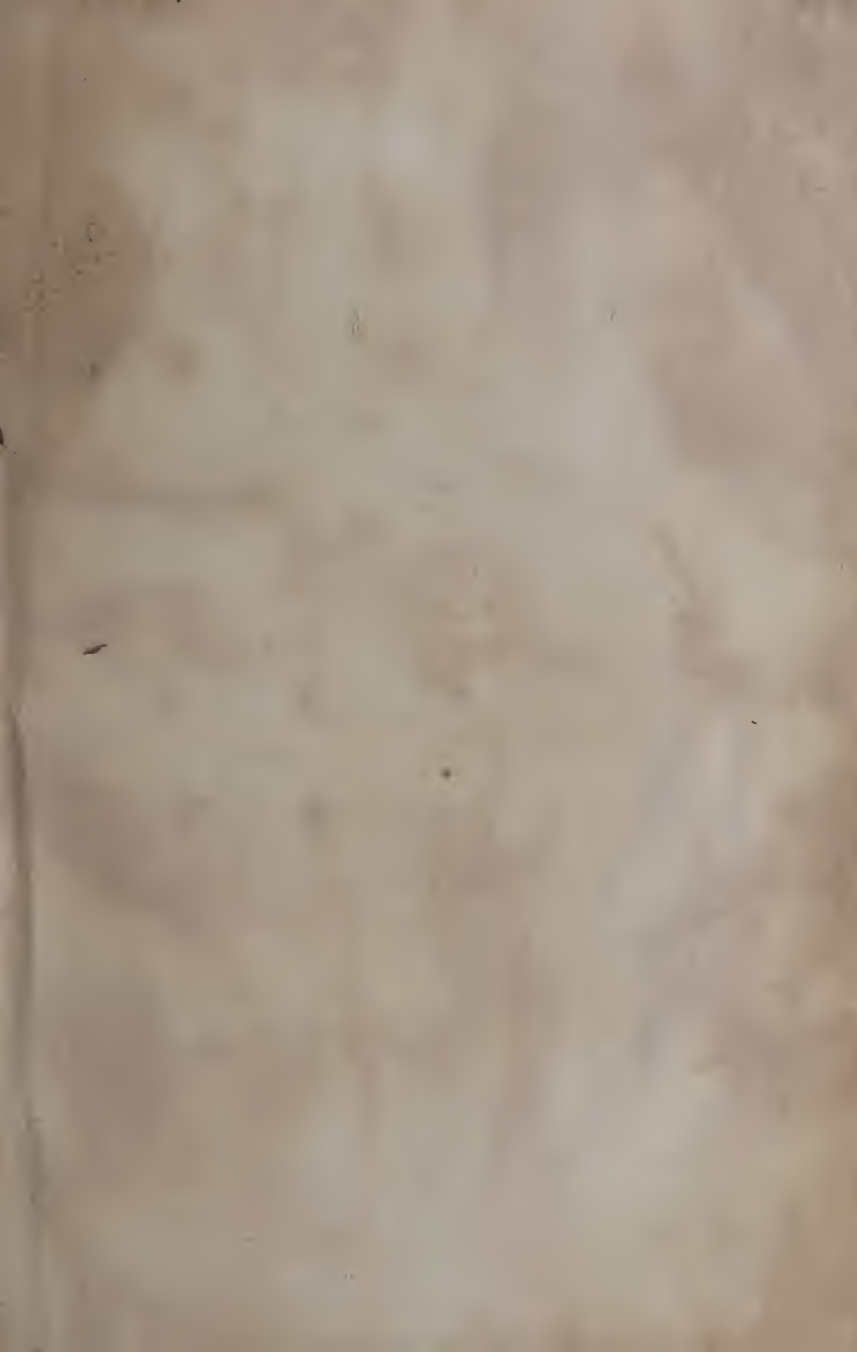
MPONGWE SCRIPTURES

E
X
L
I
B
R
I
S

HENRY
H
BUCHER
JR

1972





THE BOOKS
OF
ECCLESIASTES, SONG OF SOLOMON,
DANIEL, AND THE MINOR PROPHETS,
TRANSLATED INTO
THE MPONGWE LANGUAGE,
AT THE
GABOON AND CORISCO MISSION, GABOON, WEST AFRICA.

NEW YORK:
AMERICAN BIBLE SOCIETY,
INSTITUTED IN THE YEAR MDCCCXVI.

1879.



ECCLESIASTES GE OKAMBI.

EWONJO I.

1 Agamba m'Okambi, y'onwa wi Devid, oga go Jeruselēm.

2 Oŋwei w'onwei, buli' Okambi, oŋwei w'onwei; yodu *nle* oŋwei.

3 Oba nde wi re nl'oma gw'ijanji sě sodu si janjo ndě g'odolongo wi nkombe?

4 Mbamba *mdri* yi piaganla, mbamba *nyēnlē* yi bia: ndo ntye yi doanla pěkēpěkē.

5 Nkombe yi tângwa kě, kâ nkombe kwa, nl'anlégize fwinlia go mbori yě ya tângwa nl'ayě.

6 Ompunga wi kěnda g'olomba, avâ fwinlia go nkâmi; wi fwiza-
viza pěkēpěkē, kâ ompunga fâ fwinlia ga nta r'igâmi nyě.

7 Ilâvi yodu yi pova go mbenle mpolo; ge mbenle y'ayonlia; go mbora pila nl'ilâvi, gogo fwinlia yo.

8 Yâma yodu yi *re* ralie nl'ijanja; oma ayâlie kâgunlie yo: intyâ nyi pa jora nl'ijenla, ge nlâ oroi ralie nl'ijâgâ.

9 Eza zi re pila pa, *nle* zo zi be fâ doanla; nl'eza zi re dendo pa, *nle* zo zi be fâ dendo; zy'ezâm' ezânla g'odolongo wi nkombe.

10 R'ezâma zi bulio 'nlě, Yenlare zinlâ *ezâm'* ezânla? zi re pila pa gw'alonga, go bosyo yazyo.

11 Zye sijonginlia si *yâma* longa; ge fâ doanla sijonginlia s'isaon yi re go bia, nla yo yi be fâ nuunla bia.

12 ¶ Mi' Okambi, mi avegag' oga wi Isreël go Jeruselēm.

13 Nle be pa mi' orěmi wam go buta, nla go kělagěl' imia g'onwanja w'isaon yodu yi janjo g'odolo-

ngo w'orowa: njuke mpolo mēyi-nlâ yi re Anyambiě pa pa gor'awa' w'anlaga go kěnlizo go yo.

14 Mi are jenla pe' vilo yodu yi janjo g'odolongo wi nkombe; vonla, yodu oŋwei nl'isyugazyuga s'inlinla.

15 Eza zi re regâ z'avâ kumanlio: nl'eza zi belo z'arangizo.

16 Mi avikili nl'orěmi wam imě inlě, Vonla, mi are bia pa go mbora mpolo, nl'alěng' imia viaganlo nla *wodu* wa longe pili nla miě go Jeruselēm: iñ, orěmi wam w'aměnl' imia nl'ikotiza.

17 Nl'a'venli mi' orěmi wami go m' imia, nli nkende nl'edâsyu: mi agotizi inlě, sinlâ kě si syugazyuga s'inlinla.

18 Kânde gw' im' ijenge nl'ekě-
vę zenge: nl'ayě o bunl' ikotiza a bunli aŋandi.

EWONJO II.

1 Mi awulinl' orěmi wam inle, Oviro, mbe kěnlizâ nli mbia; sambo lěng' igevâ: nla vonla nyinlâ kě oŋwei.

2 Mi awuli g'onwanja w'akě 'nle, mēzâ eranlia, nla gw' igevâ 'nlě, nyi dend' ande?

3 Mi awuti g'orěmi wam go p'oku' wam gw' ivě, ge orěmi wam w'aměni nl' imia; nla go kota ngwasi edâsyâ, kao mi tâ jenle mbia mēyânlâ gor' awa w'anlaga, yi be dendo wao g'odolongo w'orowa intyugu si mēnlâ yao sodu.

4 Mi avanginl' oku' wam vilo volo; mi anloginl' oku' wam inago; mi a'venl' oku' wam intyaga s'igâli:

5 Mi a'venl' oku' wam intyaga

nl'intyaga si rere, nl'añenli miě
rere go sodu y'anlāngā m'ilonla
yodu.

6 Mi avanginl' oku' wam vero
y'anlingo, go tėvizag' iga nyi bage
rere:

7 Mi alėnginl' oku' wam inyongo
nl'inyong' inyanto, nl'inyongo ja-
nlo go nag' wam; miě ke, mi ave-
gagi nl'egumb' ivolo nyi vugunlia
volo nli yango, viaganlo nla wao-
du wa longi nla miě go Jeruselēm

8 Mi agenjinl' oku' wam syika
yapupu nla yatenlatenla, nl'igumba
nyi tando nl'oga nli mbėi yi ntye:
mi alėnginl' oku' wam inyemb'
inloñe, nl'inyemb' inyanto, nl'a-
rānda m'awa' w'anloñe g'ibeka
nl'abeka.

9 Yenlā aroenli miě om' āmpolo
nl'avenda polo viaganlo nla wao-
du wa longi nla miě go Jeruselēm:
imi' sam kě s'ariganli nla miě.

10 Nl'ezām' edu z'arāndio nl'a-
ntyā mam, Mi bangwanla nla zo,
Mi sīmbi' orėmi wam avila gw'i-
gev' edu; kānde orėmi wam w'a-
yenlagi mbia gw'ijanji sam sodu;
nla nyinlā nle mbėi yam gw'ija-
nji sam sodu.

11 Be ponla mi' ijanja sodu si re
agā mam janja pa, nla go vilo
y'aroenlo miě go janja; nla vonla,
sodu oñwei nl'isyugazyuga s'inli-
nla, kā aloanl' oba g'odolongo wi
nkombe.

12 ¶ Nle be kegwa miě go po-
nl' imia, nl'itanla, nl'edāsyā kā-
nde omā bie song' oga kā denda
sě? vanganle ndaga yi re dendo
pa nl'iniāri.

13 Vāvā jenla miě 'nlě, imia si
kev' edāsyā ga nte kev' ozange
ageve mpiri

14 Antyā m'oma wi mia re gw'
ewonjo zě, ndo edāsyu zi kanganla
go mpiri: vāvā ajenla miě 'nlě
ndaga mo yi re gore wao-
du.

15 Abulia miě g'orėmi wam inlě,
Nt'are yo gor' edāsyu, yenlā re yo
vanganle gore miě; ndo mi ave-
gagi nl'imia viaganlo se? Awuli
miě g'orėmi wam inlě, yinlā kě
oñwei.

16 Kānde zye sijonginlia gor'o-
ma w'okeli viaganlo nl'edāsyu pė-
kėpėkė; njenlaga 'nlě isaon yi re
vėnlā, gw'intyugu si bia yi be de-
vānlo. Nd' oma w'okeli e juwa
g'edāsyu sě?

17 Sambo mi aviki eñenlā: kā-
nde ijanja si janjo g'odolongo wi
nkombe si r'ekėvā gore miě. Kā-
nde sodu oñwei nla si syugazyuga
s'inlinla.

18 ¶ Iñ, mi avik' ijanji sam s'a-
yanjio miě g'odolongo wi nkombe:
kānde m'be tiga so gore oma o bia
go nyumi yam.

19 Nla mande be mia vendetua e
be doanl' oma wa simia g'edāsyu?
ge e be panginl' ijanji sam sodu .
s'ayanji miě, nla s'atevo miě oku'
wam simia g'odolongo wi nkombe.
Sinlā kě oñwei.

20 Sambo mi aganganlagi go pa-
ng' orėmi wam poz' ijanja s'ayanjo
miě g'odolongo wi nkombe.

21 Kānde re oma o r'ijanji sě
gw'imia, nl'ikotiza nl'ogore; ge gor'
oma re ayanja go so, e be tiginlě
so go mbėi yě. Winlā kě oñwei
nl'ibe s'ipolo.

22 Kānde ezande zi re nl'oma
gw'ijanji sě sodu, nl'isyugazyuga
s'orėmi wě, si re ye janja pa g'o-
dolongo wi nkombe?

23 Kānde intyugu sě sodu si r'e-
kėvā, nl'injuka sě añandi; iñ, orė-
mi wě wi bānga sijāwa ogwėra.
Winlā ke oñwei.

24 ¶ Zye' mbia gor' oma viaganlo
nla go nya, nla go jānga, kā inlinli
nyě jenle mbia gw'ijanji sě? Yinlā
kě mi ajenla yq'nlě, ya pila g'ogā
w'Anyambiě.

EWONJO III.

25 Kânde mande o re kâ nya, ge mande omîari o re kâ nêgiza vênla viaganlo nla miê?

26 Kânde *Anyambiê* e p'oma o re mbia gw'antya mē, imia n'l'ikotiza, n'l'igeŋa; ndo gor' omâ mbe e pe njuke, go kenja nla go kuminlia, kē pē yo *ayê o re ombia g'ozyo w'A-nyambiê*. Yinlâ kē oŋwei n'l'isyugazyuga s'inlinla.

EWONJO III.

1 G'osaon edu wi re n'l'igwëra, n'egombe go mondâ edu g'odolongo w'orowa.

2 Egombe zi janlo, n'egombe zi juwa; egombe zi bënla, n'egombe si todunle *ya yi re bënlo* pa:

3 Egombe zi jonla, n'egombe zi jinga; egombe zi syazya n'egombe zi noga;

4 Egombe zi denla, n'egombe zi jânla; egombe z'iwâga n'egombe zi jinla;

5 Egombe zi fal' ado, n'egombe zi kuminli' ado ta; egombe zi syanguŋla, n'egombe zi tig' isyanguŋla;

6 Egombe zi dënga, n'egombe zi pero; egombe zi penjavenja, n'egombe si fala;

7 Egombe zi jarunla, n'egombe zi tuma; egombe zi doanla dâ, n'egombe zi kamba:

8 Egombe zi tânda, n'egombe zi bika; egombe z'igâvi n'egombe z'a-mînje.

9 Oba' nde wi re n'l'ayê o janja, go zo zi janjinlo ndê?

10 Mi are jenla pe njuke yi re Anyambiê pa pa gor'awa w'anlaga go kênlizo go yo.

11 Are panga pa *ezâm'* edu eŋia gw'egombe zê; are kē dovia pe ntye gw'irêmi yao, yenlâ re om' edu amî' evilo zi r'Anyambiê panga pa avila gw'ipakilia agênda go nuunla.

12 Mi avoro inlê zye mbia go yo, ndo gor' *oma* go jenl' igeŋa, nla go janje mbia gw'eîmênlâ zê.

13 Nla kē 'nlê om' edu ga nye kē jânga, kē jenle mbia y'ijanji se so-du, yo *nle* mpagaga y'Anyambiê.

14 Mi avoro inlê *ezâm'* edu zi dendo n'l'Anyambiê, zi be doanla pēkēpēkē, zy'ezâma zi kundo gogo, zye kē ezâma zi tombo gogo: n'l'Anyambiê denda yenlâ 'nlê, *anlaga* wi ga rie g'ozyo wê.

15 Ndaga yi re pila pa, yi re vênlâ *nlênlâ*: nli ndaga yi re go doanla, ya pili: n'l'Anyambiê bambia isao' yi re piaganla pa.

16 ¶ Nla viaganlo, mi ayenli g'odolongo wi nkombe mbora y'ijêkêlia, *inlê*, ibe *s'avegagi* vâvâ; nli mbora y'ogore inlê ipava *s'avegagi* vâvâ.

17 Mi awuli g'orêmi wam 'nlê Anyambiê e be jêkêli' agore n'l'arêgâ: kânde *r'egombe* z'osaon edu n'l'evilo edu.

18 Mi awuli g'orêmi wam g'oŋwanja wi ndoanli y'awa w'anlaga inlê, Anyambiê e ga gênlize wao, kâ wao jenla 'nlê waomê s'inyama.

19 Kânde ndaga yi bia gor' anlaga, yo bia gor' inyama; vanganle ndaga mîari yi bia gore wao; ga nte juw' omîari, yenlâ juw' omîari; Iî waodu wi re oŋwei omo; yenlâ re om'azye viaganlo n'l'inyama: kânde yodu oŋwei.

20 Waodu wi kênda mbora mo; waodu w'irâi, waodu kē wi fwînlia go ntyêngê.

21 Or'avoro inlinla ny'oma nyi pande mpandaga mande? n'l'inlinla nyi nyama nyi suminla go ntye?

22 Gambênlê mi ajenla inlê zy'osaon wi r'ombia, ga nte oma e jenl' igeŋa gw'ijanji sêmê; kânde mēyâ nle mbêi yê: kânde mande be bagê go jenla nte be toa go nyumi yê?

EWONJO IV.

1 Nl'aṽinli miē nl'avikili oṽa-ngatio wodu wi dendo g'odolongo wi nkombe: nla vonla antyānli mao waṽangatiago, kâ w'aloanla nl'ozindio; nla g'ozamba wi bangatia wao *avegagi* mbao; ndo wi pegaga nl'ozindio.

2 Yenlâ mi asuminlie bende yi re juwa pa, viaganlo nla wabâ wi pare bâ vēnlâ.

3 Iñ, mbiambiñ gore yē viaganlo nla wâo aṽanli, o re e pa pila, o re e pa jenl' ijanj' ibe si dendo g'odolongo wi nkombe.

4 ¶ Nl' aṽa pikili miē injuke sodu, nl'evilo edu za gore, inle go yinlâ oma e jenlo ṇandi nl'oganganlo wē. Yinlâ kē *nle* oṇwei nl' isyugazyuga s'inlinla.

5 Edāsyu zi pur' agâ mē ta, kâ yē ny'ozyonli wēmē.

6 Mbia kwē *nle* ntyāme ralie nl' okendekendi, viaganlo nl ntyāme mbanli ralie nl'injuke nl'isyugazyuga, s'inlinla.

7 ¶ Nle be fwinlia miē, nl' aye-nli miē oṇwei g'odolongo wi nkombe.

8 Re oñāri *anka*, nla zyele w'a-ṽanli; iñ, azye nl' oṇwanla ge oṇwāngwē; ge zyele ntyai gw'ijanji sē; ge nlâ intyâ nyē nyi jora nl'i-gumba: nlâ yē *bulia* nlē, Mi janjinla mande nl' aṽonliz' inlinli nyam mbia? Yinlâ kē oṇwei, iñ, yo nle njuke mpolo.

9 ¶ Aṽanli wi re mbia viaganlo nl' oñāri: kânde wi *re* nl'ipa sibia gw' ijanji sao.

10 Kânde ja w'aposwa, oñāri e be nungunle ndeg' wē: ndo azyili gore yē o r'anka j' aposwa: kânde azye nl' oṇwēnlē go nāngunliē.

11 Kē nlē, j' aṽanli w'anānla ta, gambēnlē w'adēnge mpio: ndo oñāri kâ dēnge mpio ayē *anka* sē?

12 Nla j' oñāri akevē, aṽanli wao kâ kumanla gore yē: nl'ogāli wi nkāle ntyaro wi *sunge* taṽo.

13 ¶ Viaganlo *nle* elēngē nl' oṇwa w'imia, nl' oga onlērâ w'edasyu, o re aydlie tevunlo.

14 Kânde avila go ntyogo e bia go panginla; nl'*ayē* o janlo gw'i-nlāngâ nyē e doanl' elēngē.

15 Mi avikili waodu wabâ wi kanganla g'odolongo wi nkombe, nl' oṇwa w'aṽanli o kumanli go mbore yē.

16 Zyele ntyai gor' anlaga waodu, vanganle waodu wi re pila pa g'obosyo yao: wao kē wi be songa, wi be jenl' igēṽa gore yē, Reti yinlâ kē oṇwei nl'isyugazyuga s'inlinla.

EWONJO V.

1 Venjavenje ntyozyo 'yâ jâ mī'a-kēnda go nago y'Anyambiē, kâ doa' nēganēga go jâgâ, viaganlo nla go pe ntyago yi dāsyu; kânde wi mīa nlē wi janj' ibe.

2 Aloa' nēganēga nl'ogwanli wâ, kâ orēmī wâ w'aloa nēganēga go kâgunl' igamb' edu g'ozyo w'A-nyambiē; kânde Anyambiē *are* g'orowa, nl'awē go ntye; sambo agambi mâ mi ga loanle amēwâ.

3 Kânde nyilinlo yi pila gw'ibunla s'ijanja; nl'inyoi ny' edāsyu *nyī mio* nl' ibunla s'agamba.

4 Jâ mī'atang' orango gor' Anyambiē, alēnge go pa wo: kânde azye nl'itānda go re dāsyu: va orango wi re wē tanga pa.

5 Re mbia vâ wē go do'arang' orango, viaganlo nla go tanga kâ ava.

6 Arig' ogwanli wâ pang' ozyonle wâ fwema; ge wē bulinli Oṽā-ṽi 'nlē, *a toa* sifwema; go ntinl' ande yi be bendinl' Anyambiē inyoi nyâ, nl' ayiliz' ijanja s'agâ mâ?

7 Kânde go nkândâ y'inyilinlo n'l'agamb' amenge gogo r'agamba mi syâlâ fâ amenge: ndo ri' Anyambië.

8 ¶ Jâ m'ajenl' ibangatia s'iyunge, n'l'isapilia sipolo s'ivanga n'l'ogore gw'inlângâ, amama go ndaga më: kânde ayë o r'inyanga viaganlo ayë bandaminla; re kě oŋwënlë viaganlo n'l'ayë.

9 ¶ Ndo inyenla si ntye si re gore waodu: oga ayëmë e nyezo n'l'intyaga.

10 Ayë o tânde syika yapupu e be jorio nle syika yapupu; nlâ yë o tânde yenge n'l'ibunla; yinlâ ke oŋwei.

11 Jâ igumba ny'abunla, wao kě wi bunla wi nya nyo; nli mbia nde yi re gor' inlivisi ya nyo, kao dadie go jenla nyo n'l'antyâ mao?

12 Antyâvinlâ m' omâ janja mi re onligi, vanga anyâ oŋwâ zâma ge s'ipolo: ndo ibunl' igumba s'enlamîi nyi be tige nanla.

13 Re ndaga mbe yi nkazya yi re mië jenla pa go ntye, yo nlë, igumba nyi penjavenjo gor' inlivisi gw' inkazyi sao më.

14 Ndo igumba mëyâ nyi bundakanla nli njuke y' ibe; kâ yë janl' oŋw'anloŋme n'l'ezâma fâ gw'intyâmë së.

15 Ga nt'aŋienlië gw'iwumu nyi ngi yë e ga fwinlia kě tele ga nt'aŋienlië, e be bâng' ezâma z'ijanji së zi kënda n'l'ayë go ntyâmë yë.

16 Yinlâ kě ndaga yi nijuke mpolo, gw'isaon yodu nt'aŋienlië yenlâ be fwinlië; n'l'oba nde wi re n'l'ayë o janjinlag' ompunga?

17 Intyugu së sodu kě e nya go mpiri, n'l' are n'l' ekëv' evolo n'l'e-gunlu, nli nkanli yë.

18 ¶ Vonla osaon wi re mië jenla pa; re mbia më, g'oma go nya nla go jânga, nli jenle mbia y'ijanji së si re yë bânga pa g'o-

dolongo wi nkombe, intyugu s'eŋmë-nlâ zë sodu s'avenlio ye n'l'Anyambië, kânde mëyâ nle mbëi yë.

19 Om'edu kě o re Anyambië pa p'ibonwa n'l'igumba n'l'aŋe ngulu yi nya nla nyo, nli bânge mbëi yë, nla go jenle mbia gw'ijanji së; sinlâ n'l'idavia s'Anyambië.

20 Kânde e be jonginl' intyugu s'eŋmënlâ zë polo; kânde nle Anyambië are jivirë pa gw' igeŋa ny'o-rëmi wë.

EWONJO VI.

1 Re sifwema si re mië jenla pa g'odolongo wi nkombe, so kě si re dira polo n'l'anlaga:

2 Oma o re Anyambië pa pa ibonwa, n'l'igumba, n'l'idubo, kâ yë avel' ezâma gw'inlinli nyë go yâma yodu yi belo ndë, ge Anyambië e pë ngulu go nya yo, ndo yi nyo n'l'ogënda: winlâ oŋwei, yo kě nkanli mbe.

3 ¶ Jâ m'ajanla nkama y'awanla aloanl' impuŋi' imienge, kâ intyugu s'impuŋi' yë doa' sinyenge, kâ inlinli nyë ny'ayora nli mbia, nla kě inlë, 'azyë' nla sibënlo; mi bulia nlë inyeŋme nyi mpiaganlaga nyi re viaganlo n'l'ayë.

4 Kânde e bia n'l'oŋwei, n'l'agënda nli mpiri, n'l'ini nyë nyi be doanla rallie nli mpiri.

5 Ndo e pa jenle nkombe, ge mi' osaon edu; nyinla nyi re n'l'ijâwa viaganlo nla mëwânâ.

6 ¶ Iŋ, vanganl' adoanla ntâzen y' impuŋa nyângâ mbanli, ge aye-nle mbia; waodu wi kënde mbora mo?

7 Ijanja s'oma sodu si re g'o-gwanli wë, ge ibela s'inlinla s'ayore?

8 Ande zi re n'l'oma w'imia viaganlo n'l'edâsyu? ande zi re n'l'oyunge or'avoro kangana g'obosyo yi mângi wabâ?

9 ¶ Mbia kwě viaganlo n'ijenla s'antyâ n'ibolanganla s'ibela; wi-nlâ kě oŋwei n'isyugazyugia s'inlinla.

10 Eza zi re pila pa zi re teto pa, zo kě z'amienlo inlě, zo oma; ge kě e be sungakanla n'ayě o re ngulu viaganlo n'ayě,

11 ¶ Re isaoŋ imienge yi bunlio agamba mi syâlâ fâ, oma ande o re mbiambiĩ?

12 Kânde mande o re kâ mia eza zi re mbiambiĩ n'l'oma gw'eměnlâ zinlâ, intyugu sodu s'eměnlâ zě eŋe si piaganla g'iviri? kânde mande o re kâ bulinli' oma nte be toa go nyumi yě g'odolongo wi nkombe?

EWONJO VII.

1 In'iŋia nyi re viaganlo n'l'agali mi nkango; nli ntyugu y'ijuwa viaganlo nli ntyugu yi janl' oma.

2 ¶ Re mbia go kěnda go nago y'iwâga, viaganlo nla go kěnda go nago yi ntyago: kânde meyâ nle ntyai y'anlaga waodu; n'l'oma wabâ e be fela *nyo* g'orěmi wě.

3 Ekěŋa zi r'eŋia viaganlo n'l'akě: kânde vâ ekěŋa z'ozyo, orěma wi doanlizo mbiambiĩ.

4 Orěma w'oma w'imia wi re go nago y'iwâga; nd'orěma wi dâsyu wi re go nago y'akě.

5 Re mbia go jâgâ orevunlo w'imia, viaganlo nla gor'oma go jâgâ evanda zi dâsyu.

6 Kânde ga nt'are itodua s'arěnde gw'inu gw'iwongo nyi ntyuana, yenlâ re akě m'edâsyu: wi-nlâ kě oŋwei.

7 ¶ Rěti ibangatio si pang'oma w'imia tanla; nli mpagaga yi jiliz'orěma.

8 Mbia kwě *nle* ntyai yi ndaga, viaganlo n'ipakilia sa yo; n'l'inlinla ny'isindinla nyi re viaganlo n'l'inlinla ny'ekale.

9 Aloanla gw'inlinli nyâ nēga-nēga go benda; kânde egunlu zi doanla go ntonlo yi dâsyu.

10 Awulia nlě, ndaga nde yi re intyugu s'alonga s'avegagi mbia viaganlo nla sinlâ? kânde o pa bambia n'l'imia g'oŋwanja wi ndaga yinlâ.

11 ¶ Imia si re sibia g'ijiga; nla *so re* inyenla gore wao wi je-nle nkombe.

12 Kânde imia so uguŋa; n'l'anliva kě nguŋa; ndo ipendio s'ikotiza *nle*, imia p'eměnlâ gore wao wi re nla so.

13 Vikil' ijanja s'Anyambie; kânde mande o re kâ kumanlia eza gore, zi re yě panga pa rěgâ?

14 Go ntyugu y'ombiambiĩ yenl' igeŋa, ndo go ntyugu yi njuke vikilia; Anyambiě kě are dovia pa yinlâ swaswa go mēyânâ, go nti-nla nlě oma alěng' oŋaon go nyumi yě.

15 Yinlâ yodu mi are yo jenla pa gw'intyugu s'oŋwei wam; re *oma* w'ogore o pera g'ogore wě, nla re om'âmbe o dav' *intyugu* sě gw'ibe sě.

16 Aloanl' ogore polo mě, ge pang' oku' wâmě imia s'ipolo; O tâ jiliz' oku' wâmě sě?

17 Ayanj' ibe polo mě, ge doanl' edâsyu o tâ juwa egombe zâ *viaga*-garâ sě?

18 Re mbia 'nlě gote ndaga yinlâ ngwasi; iŋ, aroŋb' ogâ wâ avila go ndaga yinlâ; kânde ayě o tia Anyambiě e be kâgwa avila go sodu.

19 Imia si jâliz' oma w'imia viaganlo n'l'igomi ny'*anlaga* wi ngulu wi re go nka mpolo.

20 Kânde zyel' oma w'ogore go ntye, o dende mbia kâ aŋema.

21 Avandaminla kě gw'agamba modu mi kambo: o vende jâgâ nyongo yâ yi tâwâ:

EWONJO VIII.

22 Kânde gombe yenge kě orěmi wâmě w'avoro inlě, awě awěmě onlângâ měmo o re tâwa p'afîari.

23 ¶ Yinlâ yodu mi are yo syilia pa n'l'imia; Mi awuli nlě, m'be doa' n'l'imia; ndo s'aroenli bo avila gore miě.

24 Eza zi re bo, n'l'orâng' ompolo, mande o're kâ mia zo?

25 Mi avenl' orěmi wam go mia, nla go kělagěla, nla go but' imia, nli ntinla y' isaon, nla go m'ibe s'e-dâsyu, vanganl' edasyu n'l'itanla;

26 Kâ miě děnge nonle viaganlo n'l'ijuwa, oĩanto o r'orěmi wě s'imondo n'l'asyinga, n'agâ mě g'igoro: om' edu o tândia Anyambiě, e be pera avila gore yě; nd' om' âmbe e be koto nle yě.

27 Vonla, mi aděngi yinlâ, (buli' okambi) *ntangag'* oĩari oĩari, go mie ntango;

28 Yi pě buto n'l'inlinli nyam, kâ mi' alěnga: onloĩm' oĩari avila go ntâzen re miě děnga pa; nd' oĩanto avila go ntango měyâ yodu, m'pa děnga.

29 Vonla! yinlâ dadie, yi re miě jenla pa, inlě, Anyambiě avang' oĩwânлага gore; ndo wi re děnga p'isaon imienge.

EWONJO VIII.

1 Mande o re g'oma w'imia? nla mande o re avoro iběngunla s'osaon? imia s'oma si pang' ozyo wě bamba, ndo ekali z'ozyo wě zi be kaula.

2 Mi *pâ mondâ* go penjavenj' ivanga ny'oga, nla *měvânłâ* g'o-ŋwanja w'orango w'Anyambiě.

3 Aloa něganěga go dubua g'ozyo we: aloanla go ndaga mbe; kânde e dende nte tândě.

4 Mbora yi re igamba ny'oga, *vâ-vâ* rě ngulu: nla mande o re kâ bulinliě nlě, O denda sě?

5 Om' edu o penjavenj' ivanga e

be děnga ndaga mbe: n'l'orěma w'oma w'imia wi syilia agombe ta n'l'ijěkělia.

6 ¶ Kânde go ndagi edu r'ego-mbe n'l'ijěkělia, sambo aguga m'oma mi r'ampolo gore yě.

7 Kânde amie osaon wi be doanla: kânde mande o re kâ bulinliě nte be toa?

8 Zye' oma o re nli ngulu gw'inlinla go simb' inlinla; ge doanla nli ngulu go ntyugu y'ijuwa: zyele si-pera gw'igâvi měnyânłâ; g'ibe to-liza wao wi re po pa go so.

9 Yinlâ yodu mi are yo jenla pa, n'l'av' orěmi wam gw'evilo edu zi re dendo g'odolongo wi nkombe: r'egombe zi re om' oĩari e panginl' oĩari go nkaz' iyěmě.

10 Nla yenlâ ayenli miě om' âmbe e bēnlo, o re bia pa n'l'agěnda avila go mbora y'orunda, n'l'aleva, nlo wao go nka mpolo gw'alendi wao yenlâ. Winlâ kě oĩwei.

11 Kânde ijěkělia gw'ibe yi sunge doanlizo něganěga, sambo irěma y'awa w'anlaga yi re ralie go so go janj' ibe.

12 ¶ Vang' om' âmbe ajanj' ibe nkama y'inyângâ, k'*intyugu* sě si davizo, mi'avoro nlě be doanla mbiambiĩ nla wao wi tia Anyambiě, wi tia g'ozyo wě.

13 Ndo be doanla mbiambiĩ n'l'anlag' aě, ge nlě e be daviz' intyugu sě, si re g'iviri; kânde e tia g'ozyo w'Anyambiě.

14 Re ndaga y'isyâlâ fâ yi dendo go ntye; gor' *anlag'* aěia, kâ yo doanla g'ijanja s'*anlag'* aě; re kě *anlag'* aě ijanji sao si re g'anlaga w'agore. Mi awuli, nlě, yinlâ kě oĩwei.

15 Nl'asuminli miě igeěa, kânde om' azye nli ndaga mbia g'odolongo wi nkombe, viaganlo nla go nya, nla go jânga, nla go jenle mbia; kânde měyâ yi be doanla

nl'ayě gw'ijanji sě intyugu s'ēmě-
nlā zě, s'avenlio yě nl'Anyambiě
g'odolongo wi nkombe.

16 ¶ Gw'avenli miě orěmi wam
go kotiz' imia, nla go jenl' ijanja
si janjo go ntye: (kānde *re kě nlē*
zye oñanda ge ogwěra go jenla
antýavinlā nl'antýa mē):

17 Nl'avonli miě evilo z'Anyam-
biě zodu, inlě oma aydlie mie
ijanja sodu si janjo g'odolongo wi
nkombe: kānde vang' oma ajanja
go buta zo, aydlize dēnga; iñ via-
ganlo bo; vanganle oma w'imia
apikilia go mia zo, aydlie mie zo.

EWONJO IX.

1 Kānde gw' isaon yinlā yodu
mi' avikili g'orěmi wam go mieza
sinlā sodu, inlě agore, nl'anlaga
w'imia nl'ijanji sao sodu, *re g'ogā*
w'Anyambiě, zyele om' omia itā-
nda g'ibika go yodu yi *re g'obo-*
syo yao.

2 Isaon yodu yi *toa* egālanli mo
gore waodu: *re ndaga* mo gor'a-
vīa nla gor'avē; gor'avīa, gore yě
o re pupu, nla gore yě nli nanga;
gore yě o dende ntyago, nla gore
yě o re e dende ntyago: ntare
ombia yenlā r'om' āmbe; nl'ayě
o tāvā g'ayě o fang' orango.

3 Sinlā s'ibe gw' isaon yodu yi
re dendo pa g'odolongo wi nko-
mbe, inlě, *re ndaga* mārī gore wa-
odu; iñ, irēma kě y'awa w'anlaga
yi re ralie nl'ibe, nl'itanla si re
gw' irēmi yao go pa re wao bā, nla
viaganlo vāvā *wi kēnda* gw' ijuwa.

4 ¶ Kānde gore yě o re jongo pa
nli māngi wi re bā waodu, gogo
r'ibekelio: kānde mboa yabā yi re
viaganlo nli lion yi re juwa pa.

5 Kānde māngi wabā w'avoro
nlě wi be juwa: ndo māngi re
juwa pa wi mie mpāngā, wao kě
wi zye nla sipa; kānde ijonginli
sao s'adevānlio.

6 Kě itāndi sao, nl'ibiki sao, nli
qandī yao, y'aperi; ge fā doanla
nli mbēi go kānlakā go *ndag'* edu
yi janjo g'odolongo wi nkombe.

7 ¶ Gēnde nkoṽi yā, nye mpē-
mbi yā nl'igeṽa, kā jāng' ivē nyā
nl'orēma w'itānda; kānde Anya-
mbiě vēnlā abāng' ijanji sā.

8 Ingāi sā si ga loanle ntyugw'
edu pupu; kā ewonjo zā z'avel'
agali.

9 Loanla nl'igeṽa nl'oñwanto o
tāndo ndā intyugu sodu s'ēmēnlā
s'oñwei wā, si re yě pā pa g'odo-
longo wi nkombe, intyugu s'oñwei
wā sodu: kānde mbēi yā yo mēyā
gw'ēmēnlā zinlā, nla gw'ijanji sā
si bāngo ndā g'odolongo wi nko-
mbe.

10 Ezām' edu zi dēngo nl'ogā wā
go denda, lenda zo nli ngulu yā;
kānde zy'evilo, ge mondā, ge ipi-
kilīa, g'imia, g'oronginlo go kēndo
ndā.

11 ¶ Mi aṽinyi, nl'ayenla g'odo-
longo wi nkombe, inlě, olembianlo
wi zyele gore māngi anlēge, g'i-
gāvi gore māngi wi ngulu, ge mpē-
mba gore māngi w'imia, ge ibo-
ṽwa gore māngi w'ikotiza, g'ipo-
ginla gore māngi w'akēngē; ndo
egombe nl'inyanga yi bia gore
waodu.

12 Kānde oma am' egombe zē: ga
nte koto vērē go mbuzya mbe, ga
nte koto inyānli go mondo; ye-
nlā koto awa w'anlaga gw'egomb'
eṽe, ja za bia nēganēga gore
wao.

13 ¶ Imia sinlā kě so re miě je-
nla pa g'odolongo wi nkombe, nl'a-
yēnlanli so sipolo gore miě:

14 Avegagi nkala nyango nl'anla-
ga wakwē go yo; nl'aṽienl' og'
ompolo go bānga yo, nl'anlog' izir'
impolo go yo.

15 Go nkala mē avegag' oyungi
w'oma wa simia, nl'ayě gw'imī sě

azunginli nkala, ge jongil' oma elë-
ngě mēmo mēzā.

16 Nl'awuli miē inlě, Imia si re
viaganlo nli ngulu: yenlā re imia
s'elēngě mezā si pēdio, kā agambi
mē m'ayāganlo.

17 Agamba mi *māngi* w'imia
mi jāganlo g'okendekende viaga-
nlo n'l'edingo zě o panginl' edāsyu.

18 Imia si re viaganlo n'l'imiaंगा
y'igāvi: nd'om' āmbe omāri e bu-
ndakanle mbia nyenge.

EWONJO X.

1 Intyinli si re juwa pa, si pang'
agali mi nkango m'aganga bānla:
yenlā re ntyēmbā nyango gore yě
o re teto pa gw'imia n'l'idubo.

2 Orēma w'oma w'imia wi *re*
g' og' onlōmīē wě; nd' orēma w'e-
dāsyu g'oga wě onyantwě.

3 Iñ kě, ja om' edu o r'edāsyu e
kanganla go mpānla imi sě si perě,
kā yě bulinl' om' edu nlě ayě
edāsyu.

4 Ja inlinla ny' omā panginla
ny'abendinlā, arige mbori yā; kā-
nde evoyě zi pānlie gunlu volo.

5 Re sibe *si* re miē jenla pa g'o-
dolongo wi nkombe, *si re* ga si-
fema avila gore om' o panginla:

6 Edāsyā zi re n'l'idirio s'ipolo,
nl'oma w'ibonwa e doanla gw'iloa-
nlo nyi ntye.

7 Mi' ajenl' inyongo gw'inkava-
la, nl'injaliē si kēnda ga s'inyongo
go ntye.

8 Ayě o tumb' ivemba e be po-
swa go nyo; nl'ayě o jonl' ogo-
mba, omāmba wi be nomīē.

9 Om' edu o tomb' ado e be jā-
gā nkazyā nla mo; *nl'* ayě o jaru-
nl' ikonli e be jāgā nkazyā nla so.

10 Ja onwanga w'adoanle tula,
kā ayě avoria wo tuatua, gambē-
nlě avā pe wo ngulu nyēnlě: ndo
imia si re si bia go teva.

11 Rēti omāmba wi be nomā

avonlo fā; nl' eroanle ntyango zi
zyel' evia mē.

12 Agamba m'ogwanla w'oma
w'imia, mo nl'idavia; ndo inlu-
mbu y'edāsyu yi be mēnlě ayē-
mē.

13 Ipakilia s'agamba m'ogwanli
wě nl'edāsyā: nli ntyai y'elāmbē
zě *nle* mbe y'itanla.

14 Idusyā kě zi re ralie nl'aga-
mba: om' awulize nte be toa; nli
nte be toa go nyumi yě, mande
o re kā bulinliē?

15 Ijanja s'edasyu si jasiza wao-
du, kānde amē nte be kēndě go
nka mpolo.

16 ¶ Azyile gore wě, ntye, ja
Og' iwā *nle* onwārumbe, nl'inja-
liē sā nye ny' ibanga!

17 Ozavinlo gore wě, ntye, ja
Og' iwā onwanla w'avolo, nl'inja-
liē nye gw'egombe go ngulu, ndo
aranga gw'ibāngo timbili!

18 ¶ Ogera w'ato' ompolo nago
yi bānla; nl'omosya w'agā nago yi
tugwa.

19 ¶ Ntyago yi pango gw'akě,
nl'ivě nyi pange mbia: ndo anli-
va mo kēndiz' *isaon* yodu.

20 ¶ Arāṽ' oga, nyawě, vanganle
gw'ipikili sā; arāṽ' enlāmī go nā-
ntyē yā: kānde nyānli y'igonlo yi
toanl' inyoi, nla yi re nl'ampava
yi be takilia ndaga.

EWONJO XI.

1 Vēnle mpēm̄bi yā go wogo y'a-
nlingo: kānde o be dēnga yo intyu-
gu sinyenge viaganlo.

2 Va mbēi gor' orāgenlo, nla gor'
enlanlai kě; kānde o mīe ibe si be
doanla go ntye.

3 Ja vindi y'ajonlia nli ningo, yi
savua *yomē* go ntye: ja erere z'a-
poswa g'olomba, ge go nkāmi mbo-
ra yi poswa nl'erere, ṽāṽā be doa-
nla zo.

4 Ayě o pikili' ompunga e be

bēnla; n'l'ayē o ponle vindi e be tenla.

5 Nt'are wē o mie mpānlā y'inlinla, ge nte *pome* pa gw'iwuūmu ny'oūā re n'l'inyeme: yenlā re o mie vilo y'Anyambiē, o vangi waodu.

6 Ibanga vēnl' olondi wā, nli nkolo azimbi' ogā wā; kānde o mie vendetua yi be bowunlia, yinlā ge mēyānlā, ge yo ũanli yi *be* doanle ũia mpanginli mo.

7 ¶ Rēti ozange wi r'onligi, nli ndaga mbia mē gw'antyā go ponle nkombe:

8 Ndo jā ũ' adoanl' impum' imienge, ayenle mbia go yo yodu; e ga vikilie intyugu si mpiri; kande si be doanla sinyenge. *Isaon* yodu yi biā y'ōŵei.

9 ¶ Yenl' igeŵa iwanjā wē, gw'erumbe zā; kā orēmi wā sindiā gw'intyugu s'erumbe zā, n'l'agangānla gw'impānlā s'orēmi wā, nla g'ozange w'antyā mā: ndo mia 'nlē, gw'*isaon* yinlā yodu Anyambiē e be bagā gw'ijēkēlia.

10 Sambo romb' ekēŵa avila g'orēmi wā, kā tomb' ibe avila g'ozyonli wā: kānde ekēikēi n'l'erumbe oŵei.

EWONJO XII.

1 Yonginli' vēnlā Ovangi wā gw'intyugu s'erumbe zā, vā r'intyugu imbe si pa bia, g'impuna syusya piērē, go be buliā' nlē mi'azyē n'l'itānda go so;

2 Vā re nkombe, g'ozange, g'ogwēli, g'igēgēnli yi pa jilanganlio, ge vindi fwinlia go ningo:

3 Go ntyugu yi be tataminla māngi penginle nago, n'l'anlaga wi ngulu syonl' ikui yao mē, nli māngi kila jasa kānde wi re awēwā, nla wao wi dādinla gw'asyangala jilanganlio.

4 Nl'agugi mi be nunjo gw'agala, ja inyoī nyi kilinla ny'apānlā, kā yē nāngwa n'l'inyoī nyi nyānli, n'l'awanto wi jembo pānlio;

5 Go be tia wao *ya yi* re londui, n'l'itia si *be doanla* go mpānlā, n'l'erere zi almān zi be punjinla, n'l'osyakampazyā wi be doanl' iroanlo, n'l'ibela si be pera: kānde oma e kēnda go ntye yē yabo, nli māngi pang' iwāga wi tēlarēla gw'agala:

6 Ge n'l'ogāli wi syika yapupu purunlo, ge ntyēnge yi syika ya tēnlatenla jonlo, g'imāgi jonlo gw'e-vero, ge ntyonle taŵa go mbenle.

7 Gambēnl' irāi y'afwinlia go ntyēngē ga nt'avegagi yo: kā inlinla fwinlia gor' Anyambiē y'avenli nyo.

8 ¶ Ōŵei w'ōŵei, buli' Okambi; yodu oŵei.

9 Nla viaganlo kē, kānde Okambi aroenli simia anlēnjag' anlag' imia; iŵi, avoganlagio mbiambiŵi, awuta, aloanliz' inkogo sinyenge mbiāmbiŵi.

10 Okambi awuti go dēng' agamba mi bāngo: nla mēmā m'arēndio m'avegagi gore, vanganle agamba m'orēti.

11 Agamba m'imia mi re g'iŵiāng' iruenli, nla ga s'intyāngā dirinlo pa n'l'ivanginli y' iŵando yi re po pa n'l'ovenjavenji omo.

12 Nla viaganlo kē, n'l'agamba minlā, oŵwanli am revunlo: go pange yango yenga gogo zyele ntyai; n'l'inēng' ipolo so s'ijasa s'izyonle.

13 ¶ Azuē ga yāgānli ntyai yi ndaga yodu: ri'Anyambiē kā pe-ujavenj' ampangi mē: kānde zinlā n'l'evilo zodu z'oma.

14 Kānde Anyambiē e be bag' ijanja sodu gw'ijēkēlia nli ndag' edu yi re gw'iyumbunlo, *ya doante* mbia ge *ya doante* mbe.

EVANDA ZI SÖLOMŌN.

EWONJO I.

1 Evanda zi vanda, zi re zi Sö-lomŏn.

2 E ga zámbe miě nl'isám̃ba s'o-gwanli wě: kánde itándi sâ si re viaganlo nl'ivě.

3 Kánde inkango s'agali mâ si re s'imb̃ia; ini nyâ nyi re ga ya yi nkango jiro pa; sambo yenlâ tândo wě nl'azyali.

4 Lura miě, kâ zuě songâ; Oga abângi miě gw'ínantye sě y'igonlo; azuě be jenl' igeč̃a nli mb̃ia gore wě; azuě be suminl' itándi sâ viaganlo nl'ivě. Wi be tândâ nl'o-gore?

5 Mi *are* ṽiãṽiã, ndo nl'eranga, anluě awawanto wi Jerusalem, g'i-nago s'akuku si Kida, g'inlambi-zambe yi Sölomŏn.

6 Avonlanli miě, kánde mi are ṽiãṽiã, kánde nkombe yi re bambi-nla pa miě; awāngwě wam bendi-nla miě; aloanliza mie go penginl' intyaga s'igáli; *ndo* nt̃yaga yami-mě mi penjavenja yo.

7 Wulinlia miě, irânda ny'inli' nyam, nkoč̃e nli yi nyezâ, nli mbo-re yi jâwizâ *olembi* wâ nkolo: kânde miě kâ doanla g'omâ re kegwa pa g'ozamba sě nl'ilemba y'iganganlo ya?

8 ¶ Jâ o miě, awě y'eranga gw'anto, gëndaga nl'intyoz̃yo s'olemba, anyeza awāmbonli wâ gw'inago s'akuku s'ivenjavenji y'adâmbě.

9 G nkândâ y'inkavali yi ntyonle yi Fero yo kēnlizo miě nl'awě, irândi nyami.

10 Ambugu mâ mi r'eranga nli ya ṽia yi syika, ompele wâ nl'im-pang' imbia si *syika yatenlatenla*.

11 Azu' are panginlâ p'impanga

si syika yatenlatenla nl'aroki mi syika yapupu.

12 ¶ Go *doan'* oga tu go tač̃oro yě, agali mam mi pazanganle nkango gogo.

13 Igěwa ny'aka mi nkango nyo nl'irândi nyam gore miě, e be nanl' ogwěra wodu go gare y'amběnlě mam.

14 Irândi' nyam a *re* gore miě g'i-ta nyi kamfaya gw'intyaga s'igáli si Engědai.

15 Vonla, o r'ombia, irândi nyam; vonla, o r'ombia; o *re* nl'antyâ m'i-bembe.

16 Vonla o r'eranga, irândi nyam; iñ, o r'ombia; odo wazyo kě wi *re* mbezyo.

17 Ibimi si nago yazyo so sida, nl'intěvě atanda.

EWONJO II.

1 Miě *NLE* rose yi Syarŏn, nl'ila-nga ny'idědě.

2 Ga ntare ilanga gw'arěndě, yenlâ r'irândi' nyam gor' awawanto.

3 Ga nt'ar' oba go rere y'iga, yenlâ r'irândi nyam gor' awanloñe. Mi aloanli tu gw'iviri nyě nl'itâ-ndâ sipolo, nl'aroenl' olondi wě onligi g'ogwanli wam.

4 Ač̃agi miě go nago y'ivě, nli ntyangi yě gore miě nl'irânda.

5 Nyeza miě nli dukatânda, yâ-wiza miě nl'aba; kánde mi jágâ nl'irânda.

6 Ogâ wě onyantwě wi *re* jyěza p'ewonjo zam, nl'ogâ wě onloñiě wi durinla miě.

7 Mi sombia nluě awawanto wi Jeruselēm, nli ntyeri nl'inkambi s'orove, inlě ač̃endanli, nlâ jěm' itândi sam, kao atânda.

8 ¶ Inyoi ny'irândi nyam! vo-

nla, e bie dogwaga gw'inomba, dogwaga go sadomba.

9 Irândi nyam are ga nkambi, ge ga ntyeri: vonla, e kumanla go nyuma y'oziri wazyo, e dâdinla gw'isyangala, ntuminliaga gw'isyanngala.

10 Irândi nyam agambi, awulinlia miê nlê, Nlângwa, irândi nyam, wam w'eranga, kâ bia.

11 Kânde, vonla, enloffi z'apiaganli, iningo s'apiaganli agëndaga;

12 Iflaurs s'abowunli go ntye; n' egombe z'ijemba s'inyânli z'abienli, inyoi ny'ibembe ny' ajâganlio go ntye yazyo;

13 Mponde y'ajanl' ilondi yê, n'igâli yi re n'l'ionda yi pe nkango mbia. Gumanla, irândi nyam, wam w'eranga, kâ bia.

14 ¶ Ibembi nyam, *nyi re* gw'igêla y'ado, gw'imborâ s'ayumbunlo s'impandinlo, mi ga yenl' ozyo wâ, mi ga yâg' inyoi nyâ; kânde inyoi nyâ nyi r'onligi n'ozyo wâ ombia.

15 Rombinl' azu' isingi, yesingi yango, yi bundakanl' igâli: kânde igâli yazyo y'apunjinli.

16 ¶ Irândi nyam *n'inyam*, miê kê iyê: e nyeza gw'alanga.

17 Kao owenja w'anungunla, kâ iviri daŵa, gegwa irândi nyam, kâ doanla ga ntyeri, ge nkambi nyangogw'inomba si Bitha.

EWONJO III.

1 G' ogwêra g'odo wam mi awutiê o tândo n'l'inlinli nyam: Mi awutiê, ndo mi dëngê.

2 M'be nângwa vênla agênda go nka mpolo gw'agala, n'l'impânla s'ompuzyu m'be butê o tândo n'l'inlinli nyam: Mi awutiê, ndo mi dëngê.

3 Mângi wi penguinle nkala w'alêngi miê: *awulinli miê wao* inlê, Anlu' ajenlê o tândo n'l'inlinli nyam?

4 Miê piaganla pa wao *kwê*, alêngi miê yê o tândo n'l'inlinli nyam; Mi agotiê, kâ mi arigê diê, kao aŵagi miê yê go naga yi ngwê yam, go nântye y'omâ yanli miê.

5 Mi sombia nluê awawanto wi Jerusalêm, nli ntyeri n'l'inkambi s'orove, inle, aŵendanli, nlâ jêm' itândi *sam*, kao atânda.

6 ¶ Mandê winlâ o bia avila gw'iga g'inyara ny'otutu, pango pa nli nkango nli nkeŵa yi nkango, nli mpira yodu yi masen?

7 Vonl' odo wê, wi Söломön; vingo wo re skoa s'anloffi ntyaro s'anlaga wi ngulu, vêmba wi Isrêl.

8 Waodu wi re n'l' ikwara, kekiza pa gw'igâvi: om' edu *are* n'l'okwari wê gw'ivêvênli nyê, g'onwanja w' itia s'ogwêra.

9 Oga Söломön avanginl' okuwê-mê ntyonle y'erere zi Lêbenôn.

10 Avang' amêngâ ma yo mi syika yapupu, iloanlo nyi syika yatenlate-nla, Ompugo wa yo nli purpil, gâregare kando pa n'l'itânda, gor awawanto wi Jerusalêm.

11 Gêndaganli anluê awawanto wi Ziôn, nla vonla oga Söломön nli korowa y'awonlizo yê nle ngiê go ntyugu ye yi tâm' ijomba, nla go ntyugu y'igeŵa g'orêmi wê.

EWONJO IV.

1 Vonla, o r' ombia irândi nyam; vonla, o r' ombia; o *re* n'l'antya m'ibembe gw'asari mâ: itue sâ si re g'olemba wa simbonli, wi bowunlia go nomba yi Giliêd.

2 Anâ mâ mi *re* g'olemba *w'adâmbe* mi re shênginla-pa m'apila go jovunlo; go mo modu mi janl' ampazya, zyele nyi nkele go mo.

3 Inlumbu yâ yi *re* ga nyângê yatenlatenla, n'l'igambi nyâ iŵia; ambugu mâ mi *re* ga ntyonle yi pomigranêt gw'asari mâ.

4 Ngâri yâ yi *re* ga mbora ndo-

EWONJO V.

ndui yi Devīd y'imianga y'igāvi, gogo re banlio pa ntāzen y'inguṽa, inguṽa sodu s'anlaga wi ngulu.

5 Ambēnle mā ambanli mi *re* ga ntyeri nyango mbanli si re ampa-
zya, si nya gw'alanga.

6 Koanga owenja w'adēla, kā aṽiri daṽa, m'be boṽwa go nomba yi mūr, nla gw'esādomba zi nkeṽa.

7 Or' ombia, irāndi nyam; zyel' iboke gore wē.

8 ¶ Gāgwa nla miē avila go Lēbenōn oṁianto wam, nla miē avila go Lēbenōn: vonla avila go ntyai yi Amana, avila go ntyai yi Syinir nli Hērmōn, avila gw'ibulungu y' iliān, avila gw'inomba s'injēgā.

9 O re bānga p' orēmi wam, oṽwāngwē wam oṽwanto, oṁianto wam; o re bānga p'orēmi wam nl'antya mā, nli mpanga mārī y'ompele wā.

10 Mēpinli nde yi re nl' irāndi nyā oṽwāngwē wam oṽwanto, oṁianto wam! mēpinli nde yi r'itāndi sā viaganlo nl'ivē! nli nkango y'agali mā mi nkango viaganlo nli ndag' edu nyi nkango!

11 Inlumbu yā, oṁianto wam, yi tuezinla g'ekoka z'onlēmbē: onlēmbē nl' ambēnlingo mi *re* g'onlēmbē wā; nli nkango y'ingāi sā ga nkango yi Lēbenōn.

12 Ntyaga yi re kombinlo pa, nle oṽwāngwē wam oṽwanto, oṁianto wam; mbenle yi re nunjo pa, evero zi re bēbo pa.

13 Owāngā wā wo ntyaga yi pomigranets, nl' ilond' imbia; kanfaya, nli nard mbia,

14 Spikenard, nli safrān; kala-mās, nli sinemān, nli rere ṽia y'aka mi nkango; mūr nli alos, nli ya ṽia yi nkango yodu.

15 Evero za sintyaga, mbenle y'anlingo m'egombe zodu, nli yelāvi avila go Lebenōn.

16 ¶ Nl'āngwa, ompunga wi

nkāmi; kā pēvinla awē olomba; vēvinla go ntyagi yam, kā nkango pazanganla. Irāndi nyam ga vie go ntyagi yē, go bie ny' ilondi yē imbia.

EWONJO V.

1 Mi abienli go ntyagi yam, oṽwāngwē wam oṽwanto, oṁianto wam: Mi are kuminlia pa mūr yam, nli yāmi yam yi nkango; Mi anyenl' ekoki zam z'onlēmbē nl' onlēmbē wam; Mi ajāng ivē nyam nl'ambēlingo: nyanli indego; yānganli, iñ, yānganli polomē arānda.

2 ¶ Mi nanla, nd' orēmi wam wi re bala: inyoī ny' irāndi nyam nyo doka, *inle* Nlungunla gore miē, oṽwāngwē wam oṽwanto, irāndi nyam, ibembe nyam, wam w'ogore: kānde ewonjo zam zi re ralie nl' ompēmbē, nl' asari mam nl' adādā m'ogwēra.

3 Mi atombi ngāi yam yi koto; m'be bāra yo sē? mi are jovunla p' intyozyo sam; mbe feviza so sē?

4 Irāndi nyam aṽel' ogā wē g'ompogonli *nl'iguge*, kā iwūmū nyam pizya g'oṽwanji wē.

5 Mi anlāngwi go nungunla gw' irāndi nyam; kā agā mam tuezinle mūr, nl' iṁienlo yam nli mūr mbia yi nkango, gw' impenle yi mpāga.

6 Mi anlungunli gor' irāndi nyam; ndo irāndi nyam aluo akēndagi: inlinli nyam ny' avoswi gw' agambiē; mi awutiē ndo mi dēnge; mi aṽeliē ndo e jivira miē.

7 Māngi penguinla w' aganganlagi go nka mpolo w'ajenli miē, w' awoli miē, w'awānji miē; anlaga w'avenjavenja g' ozira w' awānginli mi' onlamba w' ozyo wam.

8 Mi sombia nluē awawanto wi Jeruselēm, jā anlu' adēng' irāndi nyam, kā bulinlianli yē nlē, mi jāgā nl' irānda.

9 ¶ Ezande ze nl' irāndi nyā

EVANDA ZI SÖLOMÖN,

viaganlo nl' irândi *nyēnlē*? Awē o r' eranga gor' anto? Ezande zi re nl' irândi nyā viaganlo nl' irândi *nyēnlē*? go sombiā zwē yenlā?

10 Irândi nyam ar' ogēngilia ntyinla gw' ambugu, ayē *re* viaganlo gw' igomi nyi ntāzen.

11 Ewonjo zē zi *re ga* syika mbia yatenlatenla; itue sē si *re* sijenge nl' ijilanganla ga revēn.

12 Antyā mē mi *re g'* antyā m'ibembe, g'ilāvi y'anlingo, jovunla pa nl' ambēnlingo alendo mbiambiif:

13 Ambugu mē mi *re g'*odo wi ya yi nkango, g'iflaur si nkango inlumbu yē yi *re g'* alanga, yi tuezinle mūr mbia yinkango.

14 Agā mē mi *re g'* iṃoro yi syika yatenlatenla yi *re* datizo pa nli bēryl: iwuṃu nyē nyi *re ga* mpunji mbia yi *re* dimbinlo pa nli safair:

15 Agolo mē mi *re g'* amēngā mi marble, dovio pa go pondoma yi syika yatenlatenla: edidi zē zi *re ga* Lēbenōn, imēpa g' atanda:

16 Ogwanli wē wi r' onligi ompolo: iṃ ar' osaon' edu ombia. Nyinlā nl' irândi nyam, nla winlā *nle* ndeg' wam, oḡwānwanto wi Jeruselēm.

EWONJO VI.

1 Irândi nyā are kēnda pa gwī, Awē eranga mē gw'anto? Irândi nyā are kalunlio pa nla gwē? inle azwē ga wutē nl'awē.

2 Irândi nyam are kēnda pa go ntyagi yē, gw'ado minkango, go nya gw'intyaga nla go kuminli' alanga.

3 Miē nl' irândi nyam, nl' irândi nyam iyam: e nya gw'alanga.

4 ¶ O r' ombia irândi nyam ga Tirza, nl'idubo ga Jeruselēm, ereria *g'igāvi* nl'intyanga.

5 Romb' antyā mā gore miē, k-

nde m'akevi miē: itue sā si *re g'*olemba w'imbonli wi bowunlia avila go Giliēd:

6 Anā mā mi *re g'*olemba w'adambē wi panda avila go jovunlo, go mo idāmb' edu nyi janl' ampazyā, zyel' iṃāri nkele go mo.

7 Ga ntyonle yi pomigranēt yenlā jenlanl' ambugu mā gw'asari mā.

8 Re agomi m'inkonde oroṃa, nl'agomi m'inkāngē enlanlai, nl'azyali ntango fā.

9 Ibembi nyam, wām o *re e pa* feva are omo; ayē nl'omo wi ngiē, o tāndo ndē ayē o yanliē. Awawanto w'ayenliē, kā wao savinlē; iṃ, inkonde, nl'inkāngē w'azavinliē.

10 ¶ Mandē winlā o bamba g'ibanga, eranga g'ogwēli, nkērē ga nkombe, nl'ereria g'igāvi nyi *re* nl'intyanga?

11 Mi azuminli go ntyaga y'ilonda go jenl' ilonda y'odēdē, nla go jenla vendetua igāli y'apunjinli. nl'ipomigranēt gw'iflaur.

12 Mi m'agaga, inlinli nyam ny'avangi miē g'intyonle s'Amme-nadib.

13 Vīnlia, vīnlia, Syulamait; vīnlia, vīnlia, kā zwē ponla gore wē. Anluē be jenl' ande gw'Syulemait? Ga nkāndā y'agāvi ambanli.

EWONJO VII.

1 Mēpinli nde yi r' intyozyo sā nl'intyozyo satanga, Oḡwānwanto wi njaliē! intyāngakanlo s'ambēvēnli mā si *re ga* ya yi sālāwālā, ijanja s'agā m' omā r'avoro janja.

2 Irārā nyā nyi r'egālanli g'elas zi *re* nkotinlo fā, zi *re* zi bele felo s'ijānga: iwuṃu nyā nyi r' egālanli g'okondo w'oresi wi *re* vingovingo nl'alanga.

3 Ambēnle mā ambanli mi *re ga* ntyeri nyango mbanli si r'ampazyā.

EWONJO VIII.

4 Ompele wâ wi *re* ga mbora ndondui yi mpunji; antyâ mâ mi *re* g'eliva zi vĕrĕ zi Hĕsbĕn, piĕre nl'ogomba wi Bath-rabim: ompombo wâ wi *re* ga mbora ndondui yi Lĕbenĕn yi ponla go Demaskĕs.

5 Ewonjo zâ zi *re* nl'awĕ, zi *re* ga Kamĕl, nl'itue s'ewonjo zâ tenlatenla; oga âre koro vâvâ.

6 Mĕpinli nde yi *re* nl'awĕ nl'eranga ta, irânda gw'itânda!

7 Elavinli zâ zinlâ zi *re* g'oyila, nl'ambĕnle mâ g'akataka m'ilonda *y'igâli*.

8 Mi abulia nlĕ, m'be kĕnda go oyila, m'be kot' ampari ma wo: vĕnlâ ambĕnle mâ mi be doanla g'akataka m'ogali w'ilonda, nl'anlango m'ompombo wâ g'aba;

9 Nl'onlĕmĕ w'ogwanli wâ g'iĕv' iĕvia gor' irândi nyam, nyi suminla nl'onligi, mpangag' inlumbu ya wao wi nanla kamba.

10 ¶ Miĕ y'irândi nyam, nl'ibeli sĕ si *re* gore miĕ.

11 Yogo, irândi nyam, azuĕ ga gĕnde g'orove; azuĕ ga loanle gw'inkni nyango.

12 Azuĕ ga nlângwe ibanga ntye mpiri gw'intyaga s'igâli; azuĕ ga yenle vendetua igâli y' ajanli, vendetua aba m' apunjinli, nl'ipomigranĕt punjinla: vâvâ be pa miĕ wĕ itândi sam.

13 Imandreke si pe nkango, nla gw'agugi mazyo r'anlângâ modu m'ilondi mbia, imiânla, nl'ilungu, yi *re* miĕ penjavenjâ pa, irândi nyam.

EWONJO VIII.

1 O ga vâ loanle nlĕ awĕ onwângwĕ wam, O yâng' iwĕnle nyi ngwĕ yam! jâ mi tâ dĕngâ gw'igala, m'be sâmbâ; iĕ m'be pĕdio.

2 M'be kĕndiâ, aĕvâgâ go nago yi ngwĕ yam, o be nĕnja miĕ: mpâ go jânga iĕvĕ nyi nkango nyi pomigranĕt yam.

3 Ogâ wĕ onjantwĕ wi be doanla syĕzo pa nl'ewonjo zam, nl'ogâ wĕ onloĕiĕ wi be syangunla miĕ.

4 Mi sombia nluĕ, anluĕ awawanto wi Jeruselĕm, ayagimianli, ge nângunl' irândi *sam* kao atânda.

5 Mande winlâ o pila avila gw'ig' ivolo, jĕza pa gor' irând' inyĕ? Mi anlângunliâ go ntye y'oba: vâvâ agâgunlio wĕ nle ngi yâ; vâvâ agâgunliĕ wĕ ayĕ o yanliâ.

6 Loanliza miĕ g'ibĕbo g'orĕmi wâ, g'ibĕbo g'ogâ wâ: kânde itânda si re ngulu g'ijuwa; nandi yi re ngosyu g'oronginlo: amingilia ma vâvâ mo amingilia m'ogonli, mi *re* nl' elongo eĕolo.

7 Anlingo amenge m' anlĕmiz' itânda, nlâ intonda dâminlia so: jâ m' ap' igumba nyi nagwĕ nyodu gw' itânda, yi be doanle sipĕdio.

8 ¶ Azu' are nl'onwângwĕ onwanto orumbe, ndo azye nl' ambĕnle: azuĕ be denda sĕ nl' onwângwĕ wazyo go ntyugu yi be kambo yĕ?

9 Jâ *adoan'* ozira, azuĕ be noga gorĕ yĕ nago yi syika yapupu: jâ *adoan'* iguge, azuĕ be nunja nyo nl' itimbe s'ikume.

10 Mi ozira, nl' ambĕnle mam mi *re* ga mbora ndondui; yenlâ *re* miĕ gw' antyâ mĕ g'oĕârî o *re* dĕnga pe nkĕngâ.

11 Sĕlomĕn avegagi nle ntyaga y'ilonda go Beal-hamĕn, avenli ntyaga y'igâli gore mângi penjavenja; om' edu gw' ilonda avegagi go бага ntâzen yi *mbĕi* syika yapupu.

12 Ntyagi yam y'igâli, yi *re*

DANIĚL,

yam, yi *re* go bosyo yam: awě | iganganlo wi poganlio inyo: nyá: Sölomön lěnge ntāzen, nla wao | vanga miě jǎgā *nyo*.
wi pejavenj' ilonda nkama mba-
nli.

13 Awě o doanla gw' intyaga, | ngo gw' inomba si ya yi nkango.

DANIĚL.

EWONJO I.

1 G' ompuñia w' iraro w' ipangi-
nla si Jehoiakim oga wi Juda, aŵi-
enli Nēbukadnēza oga wi Bābylōn
go Jeruselēm go pingwavingwa yo.

2 Nl' avenle Jehova Jehoiakim
oga wi Juda g' oga wě, nl' erenli
z' intyēnge si nago y'Anyambiē, s'
aroanlio ndě go ntye yi Syaina
go nago y'anyambiē yě; nl' avagiē
intyēnge go nago y' igumba y'A-
nyambiē yě.

3 Nl' agambi oga gore Aspenaz
ewonjo z' ivēngunle yě nlě, e ga
ēvag' *awēwā* w' awa wi Isrēl' nli
ilonda y' oga nli nlañi:

4 Awanla mpělā fā, nli mēpe
jenlo, nl' avonlo gw' imia sodu, nl'
avonlo m' imia nl' ikotiza s' inēnga,
māngi wi re nli nyanga nyi ku-
manla go nago mpolo y' oga, wao
wi re ká nēnjo imia nli nkambinli
y'Ikaldia.

5 Nl' aloŵiago wao nl' oga inya
si ntyugu, gw' inya s' oga nl' avila
gw' ivě ny' ayāngago ndě: yenlā
anyezago wao impuñ' iraro, inlě
go ntyai ya yo, wi ga gumanle g'
ozyo w'oga.

6 Ndo gore māngi sinlā avegagi
gw' awa wi Juda, Daniēl, Hana-
naia, Misyaēl, nli Azaraia:

7 Gore wao avenlio ana nl' enla-
ñi z' ivēngunli: kānde avenli Da-
niēl *ina* nyi Bēltisyaza, nla gore
Hananaia nyi Syedrak; nla gore

Misyaēl nyi Misyak, nla gore Aza-
raia nyi Abēd-nigo.

8 ¶ Ndo Daniēl agengi nl' orēmi
wě, inlě, e be fevez' oku' wě nli
mbēi y' inya s' oga: ge nl' ivě
ny' ayāngo ndě, yenlā aŵambiē
enlañi z' ivēngunle inlě, aveviz'
oku' wēmě.

9 Ndo Anyambiē aŵagi Daniēl
gw' imēpinlo nl' itānd' iděle nl'
enlami z' ivēngunle.

10 Nl' awulinlio Daniēl nl' enla-
ñi z' ivēngunle inlě, mi tia reri
am y' oga, o re doŵia pa inyi sā nl'
ijāngi sā, kānde ezande nlě ajenl'
azyo manli ekēŵa viaganlo nl' awa-
nla wi re g'ozambi wā? anluē venda
periza, miě ewonjo zam gor' oga.

11 Nl' awulinli Daniēl Mēlzar, o
lovio nl' enlañi z' ivēngunle gore
Daniēl, Hananaia, Misyaēl, nl' Aza-
raia inlě,

12 Gēnliz' inyongo sā, Kākālā,
igomi ny'intyugu, ká wao pa zuwě
osyuka wi nyo zuwě nl' anlingo
mi jānga.

13 Gambēnle azyo mazyo mi ga
vonlo ndā, nl' azyo m' awa wi nya
mbēi y' inya s' oga; ká dendinl'
inyongo sā ga nte jenlā.

14 Yenlā ayiviriē nli ndaga
yinlā, agēnlizi wao vā igomi ny'
intyugu.

15 Nla go ntyai y'igomi ny' intyu-
gu azyo mao m' ayenlio ambia nl'
ipāma g' ozyonli, viaganlo nl' awa-

nla waodu w'aluwo w'anyenli mběi y' inya s' oga,

16 Yenlā awāngi Mēlzar mběi y' inya sao, n'l'ivē ny' avā jāngio wao : n'l' avenli wao inyi teno.

17 ¶ Nla gore awaula winlā anlai, Anyambiē avenli wao ikotiza n'l' avonlo n'l' inēnga sodu n'l' imia; nli Daniēl avegagi n'l' ikotiza gw' ijenla sodu n'l' inyilinlo.

18 Go ntyai y' intyugu y' awulio n'l' oga, inlē, e ga yinginia wao, enlañi z' ivēngunle aṽagi wao g' ozyo wi Nēbukadnēza.

19 Nl' oga ayiragi nla wao elāmbē, ndo gore waodu, dēng' oma egālanli ga Daniēl, Hananaia, Misyāēl, n'l' Azaraia: yenlā agumanli wao g' ozyo w' oga.

20 Nla gw' isaoñ yodu y' imia n'l' ikotiza, y'aṽambio wao n'l' oga, alēngi wao igomi nyi nyāngā, viaganlo n'l' aganga n'l' astrālogers wao-du w' avegagi gw' inlāngā nyē.

21 Nl' aloanli Daniēl koanga g' ompuñ onlaga w'oga Sairus.

EWONJO II.

1 Nla g'ompuñia wi mbanli y' ipanginla si Nēbukadnēza ayilinli Nēbukadnēza inyilinlo y' azyugazyug' inlinli nyē; n'l'arombinlio antyāvinlā mē.

2 M'azombi' oga go fweli' aganga nli māngi w' imia n'l' intyēnle, n'l' Ikaldian go tuminlia oga inyilinlo yē. Yenlā aṽienli wao agumanle g'ozyo w'oga.

3 Nl' awulinlio wao n'l' oga inlē, mi ayinlinli nyilinlo n'l' azyugazyug' inlinli nyam, go mie nyilinlo.

4 Nl' agambi Ikaldian gor' oga nli nkambinli yi Siria, oga, loanla go kânlakā: wulinlia inyongo sâ nyilinlo, n'l' azuē be tuminliā ibēngunla.

5 Nl' ayivir' oga awulinlia Ika-

ldian inlē, oson w'apiaganli avilagore miē; kao anluē mieza miē nyilinlo, n'l'ibēngunla sa yo, anluē be tenlo simbēi, n'l' inago sauli si be doanl' ayela.

6 Ndo j'anluē tuminlie nyilinlo n'l'ibēngunla sa yo, anluē be bānga gore miē idavia, n'l'ipa, n'l' ivend' ivolo; yenlā ruminliā miē nyilinlo n'l' ibēngunla sa yo.

7 Nl'avā jiviri wao awulia inlē, oga e ga wulinl' inyongo sē nyilinlo, gambē' azuē atuminlie ibēngunla sa yo.

8 Nl'ayiviri oga awulia inlē, mi avoro giligili anluē be niv' egombe, kānde anluē jenla 'nlē oson w'apiaganli gore miē.

9 Ndo ja nluē amēza miē nyilinlo, o wulio omāri gore nluē; kānde anluē are kekiza p'agamba m'inloka n'l'isapilia, go kamba g'ozyo wam, kao egombe z'agalui; sambo wulinlianli miē nyilinlo, kâ miē mia 'nlē, anluē kâ tuminlia miē ibēngunla sa yo.

10 Nl'ayiviri Ikaldian g'ozyo, w'oga inle, Zyel' oma go ntye o re kâ tuminlia ndaga y' oga; yenlā re zyel' oga, ge ovanginli, ge enlañi, o bambia isaoñ y' onlāngā mēwinlā gor' ogangi edu, ge oma ponl' igēgēnli, ge Kaldian.

11 Oson wi' bambio n'l' oga oson oyāle, n'l' azyel' oma o re kâ tuminlia yo gor' oga, kao inyambiē, si zyele n'l' idoanla g'ozyonli.

12 Go ntinla yinlā oga aṽendi polo n'l'ereria, n'l'azombia go jiliz' *anlaga* w' imia waodu go Babylōn.

13 Nl' agēnd' igamba nlē, *anlaga* w' imia wi ga yonlo; n'l' awuti wao Daniēl n'l'iganganlo yē go jonlo.

14 ¶ Nl'ayiviri Daniēl nli mondā n'l'imia gore Ariāk ngāwē y'iyonlisi y'oga, o luo kâgwa pa go jonl' *anlaga* w'imia go Babylōn:

15 Ayiviriē awulinlie Ariāk ngā-

wě y'oga inlě, Igamba ny'oga nyi nęga yenlā sě? Nl' amiezi Ariāk DaniĚl ndaga.

16 Nl'ayinginli DaniĚl, aŵambia oga nlě, e ga vē egombe, kâ yě miez'oga ibęgunla.

17 Nl'agędi DaniĚl go nag' wě, amiezi ndaga gore Hananaia, Mi-syaĚl, nli Azaraia, iganganlo yě:

18 Inlě wi' ga ŵamb' ikęsyi gore Anyambię y'orowa g'oņwanja w'o-saon w'iyumbunlo winlā, inlě, DaniĚl nl'iganganlo yě w'ayilizo, nli nkāndā mo nli māngi w' imia go Babylōn.

19 ¶ Egombe mę ndaga y'amiezo DaniĚl gw'ijenla s'ogwěra. Nl' aza-vinli DaniĚl Anyambię y' orowa.

20 Nl' ayiviri DaniĚl awulia nlě, Ozavinlo gw'ini ny' Anyambię, go kānlakā nla go kānlakā: kānde imia nli ngulu nle yě:

21 Nla e kalunlie gombenl' intyugu; e syonli' aga, kę pandi' aga; e p'imia gore māngi w'okeli, nl'imia gore māngi w' ikotiza:

22 E tuminlia isاون y' orānga nl' iyumbunlo: avoro eza zi *re* go mpiri, nl' ozange wi doanla nla yě.

23 Mi pā akeŵa nl' azuminliā, awę Anyambię, y' ireri sam, o re pa pa mię imia nli ngulu nl' ami-eza mię *vęnlā* isاون y' aŵambio zuę wě: kānde o re mieza pa zuę ndaga y' oga.

24 ¶ Yenlā ayinginli DaniĚl gore Ariāk, aloŵio nl' oga go jlliz' *anlaga* w'imia go Babylōn: agędię awulinlię yenlā nlě, Ayiliz' *anlaga* w'imia go Babylōn: yinginlia mię gor' oga, kâ mię tuminlia oga ibęngunla.

25 Nl' ayinginlio DaniĚl nle Ariāk g' ozyo w'oga nl' inęga, nl' awulinlię inlě, mi' are dęga p'oma gw' imbvedi si Juda o be miez'oga ibęngunla:

26 Nl'ayiviri oga awulinlie Da-

niĚl, ini nyę nlě Bęltęsyaza inlě, O re ngulu yi mieza mię nyilinlo y'ayenlio mię nl' ibęngunla sa yo?

27 Ayiviri DaniĚl g'ozyo w'oga awulia inlě. Iyumbunlo nyi bęmbio nl' oga, ny' awulio gor' oga nl'anlaga w'imia nli māngi w'imia nl'aganga, nl'intyęnli:

28 Ndo re Anyambię g'orowa o tuminlia yumbunlo, amiez' oga Nębukadnęza isاون yi toa gw'intyugu sinuunla. Nyilinlo yā nl' ijenla s'ewonjo zā, g' odo wā, se sinlā;

29 Gore wě, oga, ipikili sā s'avi-enli *g'ogu* wā, g'odo wā, inlě isاون yi be toa g'obosyo: nl'ayę o tuminlia ayumbunlo nl' amiezā isاون yi bia.

30 Ndo gore mię, iyumbunlo yinlā yi tuminlio mię g'oņwanja w' imia si re nla mię, viaganlo nl' om'edu o re bā, ndo gw' inyangi *nyao* wi be tuminlia oga ibęngunla, kâ wě miā ipikili s'oręmi wā.

31 ¶ Awę, oga, om'ajenli, nla vōnla, oganla mpolo. Oganla mpolo winlā, wi re nli jāmbua polo, w' agumanli g' ozyo wā; nl'edidi za zo *z'avegagi* ereria.

32 Ewonjo z'oganla winlā *z'avegagi* syika yatenlatenla mbia, ntōnlo yě nl' agā mę syika yapupu, iwumu nyę nl' ambęvęnli mę nyęnlię,

33 Agolo mę oņwanga, nl' intyozyo sę mbęi oņwanga nli mbęi y'orāi.

34 Om' ajenli kao ido ny'atenlo ogā fā, ny'awoli oganla gw'intyozyo sę s'oņwanga nl' orāi, nl' amāgunla so s'imbęi.

35 Gambęnle oņwanga, nl' orāi, nli nyęnlię, nli syika yapupu, nli syika yatenlatenla, y'amāgunlo s'imbęi ta, nl' arenli yo ga wulu yi mbora yi jar' oresi; nl' ompunga w'arōanli wo, nla dępgo mbora go yo; nl'ido ny'awol' oganla ny' aro-

EWONJO III.

enli nomba mpolo, ayonlie ntye yodu.

36 ¶ Nyilinlo ye yinlâ; n'l'azuē be bulia ibēngunla sa yo g'ozyo w'oga.

37 Awē, Oga, o *re*-oga w' aga', kânde Anyambiē y'orowa are pâ p'inlângâ, ngulu, n'l' ivenda.

38 Nla go mbori' edu yi doanl' awa' w' anlaga, inyama s'orove, n'l' inyânli s'orowa si re yē pâ pa gw' agâ mâ, n'l' are doŋiâ pa go panginla yo sodu. Awē n'l' ēwonjo zi syika yatenlatenla yinlâ.

39 Go nyumi yâ, be kumanla inlângâ nyēnlē inyango viaganlo nla wē, n'l'inlângâ nyararo nyi nyēnliē, nyi be panginla go ntye yodu.

40 Nl'inlângâ ny'anlai nyi be doanl' iyâle g'onwanga: kânde ga nte jarunl' onwanga s'imbei n'ageŋa; ya yodu nla g' onwanga wi jarunla ya yinlâ yodu; be jarunlo nyo s'imbei arukia.

41 Ga nt'ayenliâ intyozyo n'l'i-
mēnlo y'intyozyo, mbēi y'iwonlo, nli mbēi onwanga, yenlâ re inlângâ nyi be keranlo; ndo be doanla go nyo ga ngulu y'onwanga, kânde o jenl' onwanga bundunlo pa n'l'iwonlo.

42 Ga nt'avegagi iŋienlo y'intyozyo mbēi y'onwanga, nli mbēi y'iwonlo, *yenlâ* inlângâ be doanla mbēi jâla, nli mbēi dēla.

43 Kânde ga nt'ayenliâ onwanga bundunlo pa n'l'iwonlo, wi be bundunla ikui yao n'l' ilonda y' anlaga: ndo wi be datanla ta, vanganle ga nt'are onwanga wi bundunla n'l'iwonlo.

44 Nla gw' intyugu s'aga winlâ Anyambiē y'orowa e be doŋ' inlângâ, ny' ayilizo go kânlakâ; n'l'inlângâ nyi tigo gor' anlag' awēnlē, ndo nyi be jarunla simbēi, n'l' ayiliz' anlângâ minlâ modu, nyi be doanla go kânlakâ.

45 Kânde ga nt' are wē, jenla pa inlē, ido ny'arenlio avila go nomba, agâ fâ, ny'ayarunli simbēi onwanga nli nyēnliē n'l' iwonlo, nli syika yapupu, nli syika yatenlatenla; Anyambiē mpolo are mieza pa oga isaon yi be toa g'obosyo: nli nyilinlo yi *re* giligili, n'l' ibēngunla so yo, rēti.

46 Nl' avoswa oga Nēbukadnēza g'ozyo wē, n'l' azavinli Daniēl, azombia inlē, ntyago yi ga yiro gore yē n'l'anlango m'onligi.

47 Nl' ayivirio Daniēl n'l'oga inlē, Rēti Anyambiē yâ nle Anyambiē y'inyambiē, nli Rerē y' aga, n'l' aruminli w'isaon y' iyumbunlo, kânde o vegagi nli ngulu yi tumini' osaon w'iyumbunlo winlâ.

48 Nl'oga avangi Daniēl omâ mpolo, n'l'avenliē idaŋia sijenge sipolo, n'l'aloŋiē ovaniginli gw' inlângâ nyodu nyi Babylōn, n'l'ewonjo zi nlaŋi gor' anlaga w'imia go Babylōn.

49 Nl'aŋambi Daniēl oga inlē, kâ yē doŋia Shadrak, Misyak n'l' Abēdnigo gw' ewonjo z' isaon y' inlângâ nyi Babylōn: ndo Daniēl *aloanli tu* g' ompombanla w'oga.

EWONJO III.

1 Nēbukadnēza y'oga avangi oganla wi syika yatenlatenla, gw'idondua agomi mi kubit oroŋa, n'l' evendinli ikubit oroŋa; n'l'aloŋiē wo g'odēdē wi Dura, gw'inlângâ nyi Babylōn.

2 Nl'aroŋi Nēbukadnēza y'oga go datize inlaŋi, n'l'igāvēn, n'l'ingāwē, n'l'iyēkēli, n'l'ivenjavenji y'anliwa, n'l'ikambi, n'l' iyonlisi, n'l'ivanginli yodu y'anlângâ, go bia gw'ijekanla s'oganla w'aloŋio nli Nēbukadnēza oga.

3 Vēnlâ nlaŋi, n'l'igāvēn, n'l'igāwē, n'l'iyēkēli, n'l'ivenjavenji y'anliwa, n'l'ikambi, n'l'iyonlisi, n'l'iva-

nginli yodu y'anlângâ, w'alatizo gw'ijekanla s'oganla w'aloŋio nle Nēbukadnēza oga. Nl'agumanli wao g'ozyo w'oganla w'aloŋio nli Nēbukadnēza.

4 Nl'arong' eroŋi nli ngulu inlě, Anluě are sombio pa, anluě anlaga, anlângâ, nl'inkambinli inlě,

5 Egombe zi jâgâ nluě kânět, orěru, ntyambi, sakbüt, ŋâmbi, dülsima nl'anlângâ m'abeka modu, anluě ga voswa go ntye azavinl' oganla wi syika yatenlatenla w'aloŋio nli Nēbukadnēza oga.

6 Nl'om'edu o re e poswa gō ntye azavinla, igwěra mēmo e be falo go garegare y'inu, nyi baminla nl'o- gonli.

7 Yenlâ, gw'egombe mē, gw ayâ- gio anlaga inyo nyi kânět, orěru, ntyambi, sakbüt, ŋâmbi, nl' anlângâ m'abeka modu, anlaga waodu, anlângâ nl'inlěmē w'avoswi go ntye azavinla oganla wi syika yatenlatenla w'aloŋio nli Nēbukadnēza y'oga.

8 ¶ Yenlâ gw'egombe mē, aŋie- nli Ikaldian sinyěwâ piěrě azâziz' Iju.

9 Nl'agambi wao awulinli Nēbu- kadnēza inlě, Oga, loanla go kânlakâ.

10 Awě, oga, o re panga p'ivanga, inlě, om'edu o be jâgâ nyângale yi kânět, orěru, ntyambi, sakbüt, ŋâ- mbi, dülsima, nl'anlângâ modu m'abeka, e ga voswa go ntye aza- vinl' oganla wi syika yatenlatenla;

11 Nl'om' edu o re e poswa go ntye nl'azavinla inlě, e ga vungo go garegare y'inu, nyi baminla nl'ogonli.

12 R'Iju sinyěwâ si re wě doŋia pa gw' ewonjo z'indaga s'inlângâ nyi Babylōn, Syadrak, Misyak nl' Aběd-nigo; mângi sinlâ, oga, wi jâginlo wě: wi janjinl' inyambiě sâ, nlâ savinla oganla wi re wě doŋia pa, wi syika yatenlatenla.

13 ¶ Nl'azombi Nēbukadnēza nl' ereria nl'egunlu go bage Syadrak, Misyak nl' Aběd-nigo. Nl'aŋagi wao mângi sinlâ g'ozyo w'aga.

14 Nl'agambi Nēbukadnēza awu- linla wao inle, re giligili Syadrak, Misyak nl' Aběd-nigo, inlě, anluě ayanjinle inyambiě sam, nlâ savi- nle aganla wi syika yatenlatenla wi re miě doŋia pa?

15 Věnlâ ja nluě akekiza, gw' egombe zi jâgâ nluě nyângalě yi kânět, orěru, ntyambi, sakbüt ŋâ- mbi, nli dülsima, nl' anlângâ m'a- beka modu, kâ poswanli go ntye azavinl' oganla wi re miě doŋia pa; *kwěkwě*: ndo j'anluě azavinla, anluě be pungo igwěra mē go ga- regare y'inu nyi baminla nl' ogo- nli; nl' Anyambiě mande o be su- nginla nluě avila gw' agâ mam.

16 Nl' ayiviri Syadrak, Misyak, nl' Abed-nigo awulinlia oga inlě, Nēbukadnēza, azuě azy'isyâlâ nyi jâginlo wě go ndaga yinlâ.

17 Jâgâ y'adoanla *yenla*, Anya- mbiě yazyo, o savinlo zuě are ngulu yi sunginla zuě avila gw' inu nyi baminla nl' ogonli; nl' e be sungi- nla zuě avila gw' agâ mâ, oga.

18 Ndo ja zye nlânla, yi ga mio gore wě oga, azuě ayanjinla anya- mbiě sâ, nlâ savinl' oganla wi syika yatenlatenla wi re wě doŋia pa.

19 ¶ Nl'ayonli Nēbukadnēza nl' ereria, nl' edidi g' ozyo wě z'agalui gore Syedrak, Misyak nl' Aběd- nigo; *yenlâ* agambi, nl' azombia inlě, wi ga yegerie inu nyângâ orâgenlo viaganlo nte baminla nyo nl' iŋiari.

20 Nl'azombiě mângiě wi sâzyě wi ngulu viaganlo go kora Misyak Syedrak nl' Aběd-nigo, aŋunga wao go garegare y' inu nyi baminla nl' ogonli.

21 Ndo anloŋi winlâ w'agorio

nl' ingai sao nl'ikandi yao, nli pokolo yao, nl' ingai sao imari, nl' avungio wao go garegare y' inu ny' aŋaminli nl' ogonli.

22 Yenlā kandenlē ozombio w' aga w' avegagi nēganēga, nl' inu mpio mpolo, ibaminla s'ogonli s'ayonli māngi mēsānlā w' awānge Syedrak Misyak nl' Abēd-nigo.

23 Nl'anloñi winlā araro Syedrak, Misyak nl' Abēd-nigo w'avoswi koro pa, go ntye go garegare y' inu ny' aŋaminli nl' ogonli.

24 Nl'amami Nēbukadnēza oga, agumanla nēganēga agamba, awulinl' ikambi yē inlē, azuē pung' anlag' araro koro pa go garegare y' agonli? Nl' ayiviri wao awulinl' oga inlē, giligili oga.

25 Nl'ajiviriē awulia nlē, Vonla, mi jenl' anlag' anlai purunlo pa kēndagēndaga go gare y'ogonli, wi zye nli nkazyā; nl'edidi z'oma w'anlai zi re ga Onwa w'Anyambiē.

26 ¶ Nl' asyusi Nēbukadnēza piērē g'ogwanla w' inu ny'aŋaminli nl'ogonli, nl' agambiē awulia, inlē, Syadrak, Misyak, nl' Abēd-nigo, anluē inyongo s'Anyambiē y'igonlo, yogonli, gāgwanli, kâ bianli *gunlu*. Nl' agāgwi Syadrak, Misyak, nl' Abēd-nigo avila go garegare y'ogonli.

27 Nli nlañi ivanginli nl'ingawē, nl'ikambi y'oga, datiza pa ta, w'ayenl' anlaga winlā, wi re gw'ikui yao ogonli wi pegaga nli ngulu, nlā orue w'ewonjo zao pezyo pa, nl'ingai sao si kaluo, nl'anlango m' ogonle mi piaganli gore wao.

28 Nl'agami Nēbukadnēza awulia nlē, Ozavinlo gore Anyambiē yi Syadrak, Misyak, nl' Abēd-nigo, o re toñia p'ovāvi wē, nl'azunginl' inyongo sē s'avekeliē, nl'agalunl' igamba ny'oga, aŋ'ikui yaomē inlē, wi janjinla ge savinl' anyambiē edu, kao Anyambiē yaomē,

29 Sambo mi pang' ivanga, Inlē anlagi edu, inlāngā, nl' inlēmē, mi kamb' igamba nyi sir' Anyambiē yi Syadrak, Misyak, nl' Abēd-nigo, wi be tenlarenlo, nl'inago sao si be pang' iyela: kānde nlē, zyel' Anyambiē nyēnle o re kâ sunginla yenlā.

30 Nl' avendiz' oga Syadrak, Misyak, nl' Abēd-nigo gw' inlāngā nyi Babylōn.

EWONJO IV.

1 Nēbukadnēza y'oga gor' anlaga waodu, anlāngā, nl' inlēmē, wi doanla go ntye yodu; Añenje mi ga wunle gore nluē.

2 Mi avikili nlē, re mbia go tuminlia lingilio nl'isaon yi mamoy' ayanjinlo miē nl' Anyambiē y'igonlo.

3 Mpendinli nde yi re lingilio yē! nlē ngulu nde yi re isaon yē yi mamoy' inlāngā nyē nyi re go kânlakā, nl' ivende nyē nyi re gw' imbamba nl' imbamba.

4 ¶ Miē Nēbukadnēza, mi avegagi nl'ijāwa go nag' wam, avenda go nag' wam mpolo;

5 Mi ayenli nyilinlo y' ariezi miē, nl'ipikilia g'odo wam nl'ijenla s'ewonjo zam s'azyugi miē.

6 Yenlā avangi miē ivanga go bag' anlaga w'imia waodu go Babylōn g'ozyo wam, inlē wi ga vēngunle miē nyilinlo.

7 Nl' aŋienli aganga, nli māngi w'imia. Nl' Ikaldia, nl' intyēnli: nl' arakili' miē nyilinlo gw'azyoma: ndo wi mēza miē ibēngunla sa yo.

8 ¶ Ndo go nuunla aŋienli Daniēl g'ozyo wam, ini nyē Bēltisyaza, egālanli z' ina ny' anyambiē yam, o re nl'inlinla ny'anyambiē y' orunda; nl' awuli miē nyilinlo g' ozyo wē, inlē,

9 Bēltisyaza, ewonjo z' aganga, kānde mi avoro nlē, inlinla ny'

anyambiě y' orunda nyi *re* gore wě, zye' ndaga y' iyumbunlo yi syákaliá, wulinlia, mie ijenla si nyilinlo yam yi re miě jenla pa, n'l'iběngunla sa yo.

10 Yenlá *avegagi* ijenla s'ewonjo zam g' odo wam: Mi ayenli, nla vonla erere go garegare yi ntye, nli ndondiunli ya zo y' *avegag* mpolo.

11 Erere z'avoŋi, n'l' aroenli ngu-lu, n'l' idondua nya zo ny' aluki koanga g' orowa, n'l' ijenla sa zo go ntyai yi ntye yodu:

12 Ijavi sa zo s' *avegagi* mēpe jenlo, n'l' ilonda ya zo imienge, nla go zo *avegagi* sinyá gore wao-du; inyama s' orove s' alěng iviri g' odolongo wa zo, n'l' inyānli s' orowa s' aloanli gw' ampari ma zo, n'l' izyonli yodu y' anyezo go zo.

13 Nl' ayenli miě ijenla s' ewonjo zam g' odo wam, nla vonla, Ověmbisi n'l' oma w'orunda azumi-nli avila g'orowa:

14 Nl'arongiě nli ngulu, awulia yenlá, nlě, veg' erere, ká tenl'ampari mē; zyugazyug' ijavi sě, avazanganl' ilondi yě: inyama si ga lubue g'odolongo wa zo, n'l'inyānli avila gw' ampari ma zo.

15 Ndo rig' ekumu z'irambi yě go ntye, vanganle elango z'onywanga nli nyēnliě, gw' amanl' alěle m'orove, ká mo tėvia n'l'ompěmbě w'orowa nli mběi yě yi ga *loanle* n'l'inyama s'iga gw' amanli mi ntye.

16 Orěmi wě wi ga galunlo avila g'orěma w'oma, kě p'orěma wi nyama; ká nyāngá orāgenlo si ga viaganlo gore yě.

17 Ndaga yinlá yi *re* n'l'ivanga ny' ivěmbisi, n'l' isombia v'igamba nyi māngi w'orunda: go ntinla nle, māngi wi re bā ká mia nlě Oma w'Igonlomě e panginla gw' inlá-

ngá ny' anlaga, ava nyo gor' om' edu o tāndo ndě, n'l'aloŋia go *panginla* nyo anlag' aŋe polomě.

18 Nyilinlo yinlá miě oga Něbukadněza mi are jenla pa. Věnlá awě, Běltisyaza rakilia iběngunla sa yo, kānde *māngi* w'imia waodu w'inlāngá nyam wi jalie běngunla miě yo: ndo awě *re* ngulu, kānde inlinla ny' anyambiě y'orunda nyi *re* nla wě.

19 ¶ Nli Daniěl, ini nyě *nle* Beltisyaza — amami v'igwěra nyi nkāla iŋāri, n'l'ipikili sě s' azyugiě. Agambi oga awulinlia nlě, Beltisyaza, arige nyilinlo ge iběngunla sa yo syugá. Ayiviri Běltisyaza awulia nlě, Reri yam, nyilinlo yi re gore wao wi numbá, n'l'iběngunla sa yo si re gor' iloŋa-loŋi yā.

20 Erere z'ayenlio ndá, z'avoŋi, z'avegagi nli ngulu, elonduinli gwá zo z'aluki g'orowa, n'l' ijenla nla sa zo go ntye yodu:

21 Ijavi sa zo s' *avegagi* mēpe jenlo, n'l' ilonda ya imiēnge, n'l' avegagi go zo inya gore waodu: inyama s'orove s'aloanli g'odolongo wa zo, n'l'inyānli s'orowa s'alěng' aloanlo mao gw'ampari ma zo:

22 *Nle* wě oga, o re poŋia pa alěnge ngulu: kānde ipendi sá s'apoŋi aluki g'orowa, n'l' ipanginli sa go ntyai yi ntye.

23 Nla ga nt'are ayenli oga Ověmbisi n'l'oma w'orunda suminlaga avila g'orowa, awulia nle: Veg' erere, ayiliza zo; ndo rig' ekumu z'iramba ya zo go ntye, vanganl' elango z'onywanga nli nyēnliě, gw' amanl' alěle m'orove: ká zo tėvi-za n'l'ompěmbě w'orowa, nli mběi yě yi ga *loanle* n'l'inyama s'orove káo nyāng' orāgenlo piaganlo gore yě.

24 Iběngunla se sinlá, Oga, n'l'ivanga ny' Oma w'Igonlogonlue, nye

EWONJO V.

nyinlâ; nyi re bia pa gore reri yam oga:

25 Inlê, wi be kâmbizâ avila gor' anlaga, nli ndoanli yâ yi g'aloanle n' inyama s'orove, wi be pangâ ny'amanli g'inyar' inoñe, kâ wê têvizo n'ompëmbê w'orowa, nli nyângâ orâgenlo be piaganla gore wê, kao o mia nlê, oma w'Igonlogonlue e panginla gw'inlângâ ny'anlaga, ava nyo gor' om' edu o tândo ndê.

26 Ga nt'azombio wao go tiga eku-mu z'iramba y'erere: inlângâ nyâ nyi g'aloanle giligili gore wê, awê mia pa inlê, irowa yi panginla.

27 Sambo, Oga, mondâ yam yi ga wângo nle wê, wal' ibe sâ v'orêti, n'ipavi sâ nli tuminlie nkêngâ gor' ikugi, vendetua si be da'vîz' odu-êrê wâ.

28 ¶ *Isaon* yinlâ yodu y'a'vïenli gore Nêbukadnêza y'oga.

29 Go ntyai y'igomi ny'agwêli n'agwêl' imbanli, aganganliê go nago mpolo y'inlângâ nyi Babylôn.

30 Nl'agambi' oga awulia nlê, yinlâ aranga Babylôn mpolo, yi re miê noga pa vâ nago y'inlângâ vâ ngulu y' inyangi nyam, nla vâ olubo w'ipendi sam?

31 Gw' *avegag'* igamba g'ogwana nla w'oga, avosw' inyoi avila g'orowa *inlê*, Oga Nêbukadnêza, gore wê re kambo pa nlê; Inlângâ ny'a-dubui' avila gore wê.

32 Wi be kâmbizâ avila gor' anlaga, n'l'iloanlo nyâ nyi *be doanla* n'inyama s'orove; wi be pangâ ny' amanli g'inyare noñe, nli nyângâ orâgênlo be piaganlo gore wê, kao o mia nlê, Oma w'Igonlogonlue e panginla gw'inlângâ ny'anlaga, ava nyo gor' om' edu o tândo ndê.

33 Nl'igwêra mê osaon w'aroenli gore Nêbukadnêza: n'agâmbizo ye avila gor' anlaga, n' any' amanli g'inyar' inoñe, n' oku' wê w'arê-

vizo n'ompëmbê w'orowa, kao' ala-vi' itui sê g'ibowa si ngwanyânli n'ifêri sê g'akosyo m'inyânli.

34 Nla gw'isula s'intyugu, miê Nêbukadnêza, mi arombinli antyâ mam g'orowa, n' ikotizi sam s'a-vînli' gore miê, n'azavinli miê Oma w' Ingonlue n'azuminli miê n'a-lubê, o doanla go kânlakâ o re ipa-nginli sê sipanginla s'egombe zodu, n'inlângâ nyê nyi re gw'imbamba nli mbamba,

35 Nl'iloanlo yi ntye jenlo ga nya-wényawê, e dend' egâlanli zi ntâ-ndinli yê go mbêli y'orowa, nla *gor'* iloanla yi ntye: nla zyel' omâ re kâ simbia ogâ wê, ge bulinliê inle, O dend' ande?

36 Gw' igwêra mêmô ogu wam w'a'vinyi gore miê; nla v'ipenda s'inlângâ nyam, olubo wam n'l'ojêlênjêlê wam w'a'vinyi gore miê: n'anloñe w'imondâ sam n' inlañi yam w'awuti miê: n'aloanlizo miê gw' inlângâ nyam: n'olubo mpolo w' agundio miê.

37 Vênlâ miê Nêbukadnêza, mi suminlia avendia n'alub' Oga w'orowa, ijanji sê sodu si r'omiênlê, n'impânlâ sê ijêkêlia; n'are ngulu yi syonlia wao wi, kanganla n'lê-kale.

EWONJO V.

1 Bêlsyaza y'oga avangi ntyago mpolo gore ntâzen y'inlañi yê, ayâng' ivê gw'azyo mi ntâzen.

2 Gw' alembi Bêlsyaza ivê, azombiê go bag' intyênge si syika yatenlatenla nla yapupu s'awângio nli reri yê, Nêbukadnêza go nago mpolo y'Anyambiê y'*avegagi* go Jeruselêm; inlê, oga, nli nlañi yê, n'anto wê, n'ikângê sê wi ga yângage nla so.

3 Nl'a'vagi wao intyênge si syika yatenlatenla s'awângio avila go nago mpolo y'Anyambiê, y'*avegagi* go

Jeruselēm, n'l'ayāng' oga nli nlaŋi yē n'l' anto wē, n'l'ikāngē sē go so.

4 W'ayāng'ivē, azuminlia anyambiē si syika yatenlatenla nla si syika yapupu, si nyēnliē, simianga si rere, nla s'ado.

5 ¶ N'l'igwēra mē, awowunli iŋenlo y'ogā w'oma, arēnda swa-swā n'l'oŋwanga w'ojo g'ozira wi nago mpolo y'oga: n'l'ayenli oga erenle z' ogā z'arēndi.

6 N'l'agalunl' onjēlējēlē w'oga, n'l'ipikili sē s'azyākāliē, yenlā re intyāngakanlo s'ini yē y'awangwanli n'l'ampuvi mē m'alokanli.

7 Yenlā Oga arongi nli ngulu go bag' aganga, Ikaldia, n'l' intyēnli. N'l'agamb' oga, awulinlia *anlaga* w'imia wiBabylōn, inlē, Om' edu o be tangunl' irēndā yinlā, aruminlia miē ibēngunla sa yo, e be bārizo n'l'angāla, nli mpanga yī syika yatenlatenla g'ompele wē, kā yē doanla enlaŋi ziraro gw'inlāngā.

8 N'l'ayinginli *anlaga* w'imia w'oga waodu; ndo wi jālīe tangu-nl' irēndā, ge miez' oga ibēngunla sa yo.

9 N'l'oga Bēlsyaza azyugi polo, n'l'onjēlējēlē wē w'agalui gore yē, nli nlaŋi yē w'amami polo.

10 ¶ N'd' og' oŋianto v'igamba ny' oga nli nlaŋi yē, aŋienli go nago yi ntyago: N'l'agamb' og' oŋianto, inlē, Oga, loanla go kānlakā: ipikili sā si ga *rig'* azākāliā, ge onjēlējēlē wā kalunlio.

11 R'oma gw'inlāngā nyā o re n'l'inlinla ny'inyambiē s'orunda; nla gw'intyugu sa reri yā, ozange nle ikotiza, n'l'imia, g'imia s'inyambiē, s'alēngio gore yē; s'alēngio n'l'oga Nēbukadnēza ya reriā, y'oga, *mi bulia* nlē, reriā avangi ewonjo z' aganga, māngi w'imia, n'l'Ikaldia, n'l'intyēnli;

12 Kānde inlinl' iŋia, n'l'imia, n'l'ikotiza, n'l'ibēngunla s'inyilinlo,

n'l'ituminlia s'irēnd iyāle, n'l'itenl' impaga, s'alēngio nli Daniēl mēmo, avētio nlē, Bēltisyaza; vēnlā Daniēl e ga vēyo, kā' yē tuminliā ibēngunla.

13 N'l'avagio Daniēl g'ozyo w'oga. N'l'agambi' oga awulinlie Daniēl, inlē, Awē *nle* Daniēl mēwā o re gw'awa w'imbwedi si Juda, o vāgio nle reri yam avila go Judia?

14 Mi are jāgā pa g'oŋwanji wā, inlē, inlinla ny' inyambiē nyi *re*, n'l'awē, n'l'ozange n'l'ikotiza n'l'imibia s'alēngio gore wē.

15 Ndo vēnlā anlaga w'imia, n'l'intyēnli w'avagio gore miē, inlē, wi ga rangunl' irēndā yinlā, amieza miē ibēngunla sa yo, ndo wi jālīe tuminlia miē ibēngunla s'osaon:

16 Mi are jāgā pa g'oŋwanji wā, inlē, awē kā bēngunla, arenl' impaga; vēnlā ja o re nli ngulu yi tangunl' irēndā, n'l'amieza miē ibēngunla sa yo: o be bārio n'l'angāla nli mpanga yi syika yatenlate-nla g'ompele wā, kā wē doanl' enlaŋi ziraro gw'inlāngā.

17 ¶ N'l'ayiviri Daniēl awulia g'ozyo w'oga inlē, Idavi' sā si ga loanle gor' awēmē, n'l' av' ipi sā gor' om' oŋwēnlē; ndo m'be tangunl' irēndā gor' oga, amiezē ibēngunla.

18 Awē, oga, Anyambiē y' igo-nli gonlue avenli Nēbukadnēza ya reriā, inlāngā, n'l'ivenda, n'l'iduba, n'l'inyanga;

19 Nla g'oŋwanja w'ivenda ny'avenlio ndē yē, anlaga waodu, n'l'anlāngā n'l'inlēmē, w'arataminli n'l'arienli g'ozyo wē: ayonl' om' edu o tāndo ndē; n'l' om' edu o tāndo ndē avenjavenji bā; n'l' om' edu o tāndo ndē e pendiē; n'l' om' edu o tāndo ndē e syonliē *go ntye*.

20 Ndo gw' arombinl' orēmi wē, n'l'ogu wē jālizo pa n'l'ekale, arombio avila gw'eka, n'l'awānginlo yē ivendi nyē:

21 Nl'agâmbizo yě avila gor' awa w'anlaga; nl'avangi' orëmi wě g'inyama, nl' iloanle nyě y'avegagi nl'iburu s'iga; nl'anyezo yě nl' amanli g'inyare inoñe, nl'okui wě w' arëvizo nl' ompëmbě w'orowa; kao amienli nlě, Anyambiě y'igonlomě avanginli gw'inlângâ ny'anlaga, kâ yě dovia nyo gor' omedu o tândo ndě.

22 Nl'awě onwanliě, Bělsyaza, o syonl' orëmi wâmě, vanganle o mienli isaon yinla yodu;

23 Ndo o re tombinla p'oku' wâ gore Rerě y'orowa; nla wi re бага p'intyěnge si nagwě g' ozyo wâ, nl'awě nli nlañi yâ, nl'anto wâ, nl'inkângě sâ, anlu' are jânga p'ivě go so; nl' o re suminlia p'anyambiě yi syika yapupu, nla ya tenlatenla, nla yi nyënliě, nl'onwannga, nl'erere, nl'ado, si re si jenla nlâ jâgâ, ge mia; ndo Anyambi yi re nl' onwei wâ g'ogâ wě, nl'onlivi w'impânla sâ sodu, o pa pendie:

24 Nl'arofnio erenle z'ogâ avila gore yě; nl'irëndâ yinla y'avegagi tëndo pa.

25 ¶ Nla yinla nl'irëndâ y'arëndio inlě, MENE, MENE, TEKEL, UPHARSIN.

26 Ibëngunla s'osaon se sinla 'nlě: MENE; Anyambiě are tanga p'inlângâ nyâ, amënliža nyo.

27 TEKEL; inle, O re pesyo pa nl' adodo kâ dëngo nli mbelaga.

28 PERES; Inlângâ nyâ nyi re keranla pa, avo go re Imidi nli Ipürsia.

29 Nl'azombi Bělsyaza, nl'awâri wao Daniël nl'angâla, afele mpanga yi syika yatenlatenla g'ompele wě, nl'aöoginlagi anlaga inlě, e ga loanl' enlañi zi raro gw' inlângâ.

30 ¶ G'ogwëra mëmo ayonlio Bělsyaza oga w'Ikaldia.

31 Nl'awangi Deriüs y'Imedia awang' inlângâ, vâ agomi m'impuñi' oroña nl'impuñi' imbanli g'olnërâ.

EWONJO VI.

1 Deriüs arândi go dovia gw'inlângâ, nkama nl'agomi mi nlañi imbanli, kâ wao panginla gw'inlângâ nyodu;

2 Nla gw'ewonjo zi mângi sinla ivanginli iraro, (gore wao Daniël avegag' olonga;) nli nlañi yi ga vâ bambio ntango gore wao, kâ oga ayágizo nkaza.

3 Ndo Daniël yinla avinjo vianganlo nl'ivanginli nli nlañi, kânde inlinl' ivia ny'avegagi nla yě; nl'avikili oga go doviě gw'ewonjo z'inlângâ nyodu.

4 ¶ Ndo'ivanginli nli nlañi w'awuti ndaga gore Daniël g'onwanja w'inlângâ; ndo wi dënga ndaga ge ntyëmbâ: kânde gw'avegagiě gili-gili, dëngo mbe g'ifwema gore yě.

5 Yenlâ awuli mângi sinla inlě, azuě be dënge ndaga gore Daniël, yinla g'onwanja w'inlângâ, kao azuě dënga yo gore yě gw'ivanga ny'Anyambiě yě,

6 Yenlâ alatanli ivanginli nli nlañi gor' oga awulinliě yenlâ inle; Oga Deriüs, loanla go kânlakâ.

7 Ivanginli yodu y'inlângâ, igâvën, nli nlañi, iwondisi, nl'ingâwě, yi re datanla pa ta go doanlize ntyale y' oga, nla go pang' ivanga jâla inlě, om' edu o be bamb' inkâlâ gor' anyambiě edu ge gor' oma vâ agomi m'intyugu araro, kao gore wě, oga, e be pungo g'obulungu w'iliân.

8 Ndo oga, loanliz' ivanga, kâ ndingil' irëndâ, inlě, ny'agalunlo, egâlanli' z' ivanga ny' Imidia nl' Ipürsia, nyi re nyi kalua.

9 Yenlâ alingili Deriüs oga, irëndâ nl'ivanga.

10 ¶ Ndo gw'amienli DaniĚl inĚ, irĚndā y'alingilio, ayinginli go nag' wĚ, asyangale zange go nāntye yĚ g'ozamba wi JeruselĚm, alovĭ akā tālā nyāngā ntyaro g'owenja, n'l'agambinla, n'l' aṽinliz' akeṽa g'ozyo w'AnyambiĚ yĚ, ga n'talendiĚ gw'alonga.

11 Nl'alatanli māngi mĚsinlā, alĚnge DaniĚl nkambinlaga, n'l'agwenlag' inkālā g'ozyo w'AnyambiĚ yĚ.

12 Nl'aṽienli wao piĚrĚ, agamba g'ozyo w'oga g'onwanja w'ivanga ny' oga; O pa dingil' ivanga nlĚ, om' edu a be bamb' *inkālā* gor' anyambi' edu g'oma ṽa agomi mi ntyugu araro, kao gore wĚ, oga, e be falo g'obulunge w'iliān? Nl' ayiviri oga awulia inĚ; osaon wi *re* giligili, egālanli z'ivanga ny' Imidia nl' Ipŭrsia, nyi re ny' agalue,

13 Nl'ayiviri wao agamba g' ozyo w' oga inĚ, DaniĚl mĚyānlā, yi *re* gw' awa' w' imbwedi si Juda, azy' isyālā nla wĚ oga, g' ivanga nyi re wĚ dingilia pa, ndo e pang' inkālā sĚ nyāngā ntyaro g'owenja.

14 Ndo gw' ayāgi' oga agamba *minlā*, aṽendinl' oku wĚmĚ polo, ālovĭ' orĚmi wĚ gore DaniĚl go sunginlĚ: n'l'ayanji polo koanga gw' avoswi nkombe go sunginlĚ.

15 Yenlā alatanli māngi sinlā gor' oga, n'l'awulinlia oga inĚ, oga o voro nlĚ, ivanga ny' Imidia nl' Ipŭrsia nyi re nlĚ, Zyele ntyale gw' ivanga nyi re oga doanliza pa nyi re kā kalunlio.

16 Yenlā agambi' oga n'l'aṽagi wao DaniĚl, avungĚ g'obulungu w'iliān; Nd' oga agambi awulinlia, DaniĚl inĚ, AnyambiĚ yā yi janjinlo ndā pĚkĚpĚkĚ, e be sunginlā.

17 Nl'aṽagio ido, alovĭo g'ompo-mbanla w'obulungu; n'l'avĚbio nyo nl' oga n'elingilio zĚmĚ, n'l'elingilio zi nlaṽi yĚ, kā ndaga y'agalue g'onwanja wi DaniĚl.

18 ¶ Yenlā agĚndi' oga go nag' wĚ mpolo, aviaganl' ogwĚra nli peng' esonge: *bago* kĚ abeka g'ozyo wĚ, n'l'alubui antyāvinlā mĚ avila gore yĚ.

19 Yenlā anlāngwi oga ayenjinla, agĚnda nĚganĚga g'obulungu w'iliān.

20 Ndo gw'awonwĚ g'obulungu, arongi n'l'inyoi ny'edingo gore DaniĚl: n'l'agambi oga awulinlie DaniĚl, inĚ, DaniĚl, nyongo y'AnyambiĚ yabā, AnyambiĚ yā yi janjinlo ndā pĚkĚpĚkĚ, are nli ngulu yi sunginlā avila gw' iliān?

21 Ndo DaniĚl awulinli oga inĚ, oga, loanla go kānlakā.

22 AnyambiĚ yam are toṽa p'o-ṽāṽi wĚ, n'l'anlunj' agwanla w'iliān inĚ, s'ayāgiza miĚ nkazya; kānde mi dĚngo nli ntyĚmbā g'ozyo wĚ, nlā kĚ g'ozyo wā, oga, m' pa dende daga mbe.

23 Nl'oga ayenli mbia polo g'onwanji wĚ, azombia inĚ, DaniĚl e ga rombo avila g'obulungu. Yenlā arombio DaniĚl avila g'obulungu, nli nkazyi edu yi dĚngo gore yĚ, kānde aṽekelie AnyambiĚ yĚ.

24 ¶ Nl'azombi' oga, n'l'aṽagi wao māngi mĚsānā w'azāzizi DaniĚl, n'l'avungio wao g'obulungu w'iliān, wao, awanliao, n'l'anto yao; ndo iliān s'ageṽi wao, amāgunle pi yao yodu simbĚi wao viagagā rā go ntye y'obulungu.

25 ¶ Yenlā arĚndi Deriŭs y'oga ezango gor' anlaga waodu, anlāngā nl' inĚmĚ, yi doanla go ntye yodu; Aṽenje mi ga wunle gore nluĚ.

26 M' pang' ivanga, inĚ, Gw' ipanginli edu s'inlāngā nyam anlaga wi ga rataminle n'l'aria g'ozyo w'AnyambiĚ yi DaniĚl; kānde ayĚ n'l' AnyambiĚ yabā, nla jālājāla go kānlakā, n'l'inlāngā nyĚ *nyi re* nyāyāzilo, n'l'ipanginli sĚ si *be doanla koanga* go ntyai.

EWONJO VII.

27 E dandunla n'l'azunginla, nla e janje lemba n'l'isaon yi mamo g'orowa nla go ntye, o re sunginla pe Daniël avila go ngulu y' ilîân.

28 Yenlâ agëndi Daniël winla gw' ipanginla si Deriûs, nla gw'ipanginla si Sairûs y'Ipûrsian.

EWONJO VII.

1 G'ompum' olonga w'ipanginla si Bêlsyaza y'oga wi Babylôn, Daniël ayilinlo nyilinlo, n'l'ijenla s'ewonjo zê g'odo wê; n'l'arêndê nyilinlo, n'arakili agamba.

2 Agambi Daniël awulia inlê, mi ayenli gw'ijenli sam ogwëra, nla vonla, impung' inlai y'orowa y'asungakanli go mbenle mpolo.

3 Nl'avandi nyama simpolo nlai avila go mbenle, arang' onlâng' omo.

4 Nonga y'avegagi ga liân, n'l'ampava mi ngwanyânli: n'l'avonli miê koanga gw'alulio ampavi mê, n'l'arombinlo yo go ntye, n'l'agumanlio gw'intyozyo g' oma, n'l'avenlio yo, orêma, w'oma.

5 Nla vonla nyama nyênlê, yi mbanli, egâlanli ga bear, n'l'arombinli y' oku' wê g'ozamb' omîâri, nla y'avegagi nli pa yi banja iraro, g'ogwanla ntyâ anâ ma yo: n'l'awulinlio yo nle wao yenlâ inlê, Gumanla kâ ny'ozonl' imienge.

6 Yinlâ piaganla pa, mi avonli, ayenla nyênlê, egâlanli ga njêgâ, y'avegagi n'l'ampava mi njâgânli, anlai go nyuma; nyama kê y'avegagi nli wonjo nlai; n'l'avenlio yo ipanginla.

7 Yinlâ piaganla pa, mi ayenli gw' ijenla s'ogwëra, nla vonla, nyama y'anlai, ereria, n'l'ereri' evolô, nli ngulu mpolo; y'avegagi n'l'anâ ampolo m' onwanga; y' anyenli ayarunla simbêi, n'l'ayari ntango y' ariganli n'l'agolo mê; y'avegagi onlângâ nli wê, avila gw'inyama

sodu s'avegagi g'obosyo ya yo; ñla y'avegagi n'l'igomi nyi mengo.

8 Nl'avikili miê imengo, nla vonla, awowunli mengo nyênlê nya: ngo avila go gare ya so, g'obozyo wa yo aluo atodunlo mengo ntyaro gw' imengo inonga n'l'iramba; nla vonla, go mengo yinla *avegagi* antyâ g'antyâ m' oma, n'l'ogwanla wi kamb' isaon impolo.

9 ¶ Avonlagi miê koanga gw' avosyunliô ka, n'l'Onlêrâ w'intyugu aloanli tu, ingâi sê s'avegagi pupu, ga sino, n'l'itue s'ewonjo zê g'imia imbia y'adâmbe; eki zê z'avegagi g'ogonli wi baminla, n'l'intyonle sê g'ogonli wi piaga.

10 Olâvi w'ogonli w'agâgwi avia avila g'ozyo we; ntâzen y'intâzen s'ayanjinlê; n'l'igomi ny'intâzen, igomi ny'intâzen s'inyângâ s'agumanli g'ozyo wê; ijêkêlia salôvio, nli yango nungunlo.

11 Nl'avonli miê, g'onwanja w'inyoi ny' agamb' ampolo m' agambio nli mengo: n'l'avonli miê, *vanganla* kao ayonlio nyama, n'l' okuê w'ayilizô, awalo g'ogonli w'aviagagi.

12 Ndo g'onwanja w'inyar' imîâri, ipanginli sao s'awânginlio wao: ndo mîênlâ yao y'alavizô vâ onwâlingo, n'l'egombe.

13 Mi ayenli gw'ijenla s'ogwëra, nla vonla, omâri egâlanli z'Onwa w'oma aâienli nli vindi y'orowa, n'l'avia gor' Onlêrâ w'intyugu, n'l'avagi wao yê piêrê g'ozyo wê.

14 Nl'avenlio yê ipanginla, n'l'ivenda, n'l'inlângâ, inlê, anlaga wao: du, anlânga n'l'inlêmiê, wi ga yanjinlê: ipanginli sê so n'l'ipanginla sakânlakâ, si re s'aviaganle, n'l'inlângâ nyê ny' ayilizô.

¶ 15 Miê Daniël mi'ayenl' ekêvâ gw'inlinla go garegare y'oku' wam, n'l'ijenla s'ewonjo zam s'azyâkâli miê.

16 Mi' aâienli piêrê gor' omîâri

gore wao w'agumanli piěřě, aŭa-
mbiě ogiligili w'isaon yinlā yo-
du. Yenlā awulinliě miě, amie-
za miě iběngunla s'isaon:

17 Inyam' impolo sinlā nlai, so
nle aga anlai, *wi* be kumanla avi-
la go ntye.

18 Ndo iyambui y'Oma w' Igo-
nluigonlui yi be bāng' inlāngā,
nl' anliv' inlāngā, go kānlakā, va-
nganle go kānlakā nlā go kānlakā.

19 Yenlā aveli miě mia ogi-
ligili *wi* nyama yanlai y'ava-
ngwanli avila gw' inyam' inyě-
nli sodu, ereri evolo, anā mē m'
avegagi m' oŋwanga nl' ifēri sē nyě-
nliě; y'ayilizi ayarunla s'imběi,
nl' ayara y'ariganli nl'intyozo sē:

20 Nla gw' igomi ny' imengo
s'avegagi gw' ewonjo zē, nla g'o-
ŋwanja *wi* mări y' agāgwi' nla
g' ozyo wo avoswe ntyaro; vanga-
nle g' oŋwanja *wi* mengo mēyā
y'avegagi nl' antyā, nl'ogwanla
w' agambag' isao' impolo mē, nl'e-
didi z'avonli nli ngulu viaganlo
nl'imări.

21 Nl'avonli' miě, nli mengo
mēmo y' avang' igāvi nl' iyā-
mbui, agēva wao;

22 Kao Onlērā w' intyugu aŭi-
enli, nl' avenlio ijēkēlia gor' iyā-
mbui y'Oma w'Igonlo mē; nl' aŭi-
enli egombe z' anliv' iyāmbui inlā-
ngā.

23 Yēnlā awuliě, inlě, Nyama
yinlai yi be doanla inlāngā ny'
anlai go ntye, nyi be bangwanla
avila gw' anlāng' aŕmări modu,
ayilize ntye yodu nl'ayara yo, kā
yě jara yo go ntye, nl' ayarunla
yo s'imběi.

24 Nl'igomi ny' imengo avila
gw' inlāngā nyinlā, *nle* igomi ny'
aga *wi* be kumanla: nl' oŋwēnlě
be kumanla g' nyumi yao: kā yě
bangwanla avila gw' alonga nl' e
be kev'ag'araro.

25 Nla e be kamb'agamb' *ampo-
lo* gor' Oma w' Igonlo mē, e be
kāngiz' iyāmbui y'Igonlo mē, nl'
avikilia go kalunl' egombe nl'
ampanga; nla wao be po gw' agā
mē, kao egombe nli gombe nl' ike-
ra s'egombe.

26 Ndo ijēkēlia si be doanla,
nla *wi* be tomb' ipanginli sē, go
suliza nla go jiliza so, koanga go
ntyai.

27 Nl'inlāngā, nl'ipanginla, nl'i-
penda, s'inlāngā g'odolongo w'o-
rowa wodu, yi be po gor' anla-
ga w' iyāmbui y'Oma w' Igonlui-
gonlue, inlāngā nyě nyo nl' inlā-
ngā nya kānlakā, nl' ipanginla
sodu si be janjinlě nl'ayāgenlo yě.

28 Ntinla y' oŕaon yi re koa-
nga vēnlā. Ndo gore miě Daniěl,
ipikili sam s'azyākāli miě polo
nl' ozyo wam w'agalui gore miě,
ndo mi avenjavenj' oŕaon g'orēmi
wam.

EWONJO VIII.

1 G' ompuŕma w'iraro w'ipangi-
nla si Bēlsyaza y'oga ijenla s'a-
wowunli' gore miě, *vanganli* gore
miě Daniěl, ijenl' idonga s'awo-
wunli gore miě piaganla pa.

2 Mi ayenli gw'ijenla: nl' aro-
enli gw' ayenli miě, inlě, mi'
avegagi go Syuzan, go nago mpo-
lo y'avegagi gw' inlāngā nyi
Ilam; nl'ayenli miě gw' ijenla,
inlě, mi avegagi g'olāvi *wi* Ulai,

3 Vāŕŕa arobinli miě antyā
mam, nl'ayenla, nla vonla, agū-
manli g'ozamba w'olāvi idāmbē
inloŕme ny'avegagi nli mengo *mbal-
ni*; nli mengo *mbanti* s'avegagi
si ndondui; ndo mări y'avegagi
ndondui viaganlo nli mări, nli
ndondui mē y'anunli nl'ibowu-
nli.

4 Mi ayenl' idāmb' inloŕme nkā-
mbizaga go poswa nli nkombe, nla

go nkâmi nla g'olomba; yenlâ zyele nyama kâ kumanla g'ozyo wê, pegaga k'oma o vegagi nli ngulu yi sunginla avila g'ogâ wê: ndo alendi egâlanli zi ntândinli yê, n' aëndiê polo.

5 Nla gw' avikiliagi miê, vonla, mbonli nloñe y'avienli avila go kwa nli nkombe, g'ozyo wi ntye yodu, nla yi kota go ntye: nli mbonli y'avegagi nli mengo y'elumi ntyâ antyâ mê.

6 Nl'añienli yo gor' idâmbé nloñe ny'avegagi nli mengo *mbanli*, ny'ayenlio miê kumanla pa g'ozamba w'olâvi n'agênda nli mango gore yê n'egunlu zi ngulu yê.

7 Nl'ayenli miê yê bia piêrê n'l'idâmb' inloñe, n'azyugio n' egunlu gore yê, n' awol' idâmbê, n'amâgunl' imengo sê mbanli; n'l'idâmbê nyi pegaga nli ngulu yi, kumanla, g'ozyo wê, n'avosyunliê yê go ntye kâ yê jarê n'agolo, nla pegaga oma o re kâ sunginl' idâmbé avila g'ogâ wê.

8 Yenlâ mbonli noñe y'avendi mpendaga polo: ndo gw' alêngiê ngulu, mengo y'amâgunlio: nla go mbora ya yo awôwunli imengo s'elumi nlai.

9 Nl'avila go mâri go so awowunli onwâ mengo, y'avendi polo, g'ozamba w'olomba, nla g'ozamba wi tângwe nkombe nla g'ozamba wi ntye mbia.

10 Nl'aëndi yo polo, *vanganle* koanga go mbêli y' orowa; n' avosyunli yo mbêli nyêwâ n'igêgênl' imiêwâ go ntye, ayara yo n'agolo.

11 Iñ, avendi *okuwê* koanga gor' ovanginli wi mbêli, n' *ijir' inya* si ntyugu edu s'arombio nle yê, nli mbora yi nag' wê y' orunda y' avosyunlio.

12 Nli mbêli y'avenlio yê go sir' *ijir' inya* s'intyugu edu g'onwanja

w'ipava n'l'awali orêti go ntye, n'l'agênlizi yo kâ yo penda.

13 ¶ Nl' ayâgio miê oyâmbui omâri kamba; n'l'agambi oyâmbui onwênlê gor' *oyâmbui* mêwânâ o gambi, inlê. Olingo sanli wi *be doanla* ijenla g'onwanja w'*ijir' inya* si ntyugu edu, n'l' ipava si pang' ewoga go pe nago mpolo, nli mbêli ta go jaro n'agolo?

14 Nl'awunlinliê miê, inlê, kao ntâzen mbanli n'l' ikama s'intyugu ntyaro; gambênlê nago mpolo y' ajâmbunlio.

15 ¶ Nl'aroenli, gw' ayenli miê, *vanganle* miê Daniêl, ayenl' ijenla, n'l'awute mpivinli, egombe mê, vonla, agumanli' gore miê g'egâlanli z' oma.

16 Nl'ayâgio miê inyoï ny'oma go garegare y' izamba y' Ulai, ny'aweli awulia nlê, Gebriêl, vang' *onlome* winlâ kotiz' ijenla.

17 Yenlâ azyusyê piêrê go mbora y'avegago miê gore: nla gw' añienliê, mi arienli avoswa g'ozyo wam go ntye: ndo awulinli miê, inle, Gotiza, onwa w'oma; kânde gw' egombe zi ntyai *be doanl'* ijenla.

18 Nla gw' agambagiê nla miê, mi avegagi gw' antyâvinlâ ampolo, g'ozyo wam go ntye: ndo agoti miê, n'l'agumanlia miê.

19 Nl'awuliê, inlê, vonla, m' be miezâ nte be doanla go ntyai nunla y'egunlu: kânde ntyai yi *be doanla* gw' egombe zi re teto pa.

20 Idâmbê noñe ny'ayenlio ndâ nli mengo *mbanli nle* aga wi Midia nli Pûrsia.

21 Nli mbonli mbe *nle* oga wi Grisya: nli mengo mpolo yi re go mbame yê, n'og' olonga.

22 Ndo mēyâ māgunlo pā, gw' agumanli anlai go mbora ya yo, be kumanl' anlângâ anlai avila gor' inlângâ, ndo aranga go ngulu yê.

23 Nla gw' egomb' enuunla z'ipa-

nginli sao, go be bunl' ivavisi polo, oga w'ozyo w'ereria nl'ikotize wiriĕ, be kumanla.

24 Nli ngulu yĕ yi be doanle mpolo, ndo aranga nli ngulu yĕmĕ: nl' e be jiliza nli *njilizi* yi mammo, nl'agĕnda mbiambiĕ nl'ayanja, nla e be jiliz' ingulungulu nli mĕngi w'orunda.

25 Nla gw' avonlo mĕ e be pang' itemiza kĕnda mbiambiĕ g'oga wĕ; nla e be pendi' *oku wĕmĕ* g'orĕmi wĕ, nla e be jiliz' awengĕ v amĕnje; e bĕ kumanla kĕ gor' Oga w'aga; ndo e be mĕgunlo ogā fā.

26 Nl'ijenla si nkolo nla s'ibanga s'awulio si *re* giligili; sambo nlunj' ijenla; kĕnde si *be doanla* vĕ intyugu s'inyenge.

27 Nla miĕ Daniĕl, mi agwenl' oge, nl'ayĕgĕgĕ s'intyugu *sinjĕwĕ*: avila vĕvĕ mi agumanli ayanj' evilo z'oga; nla mi 'amam' ijenla, ndo si kotizo nl'oma.

EWONJO IX.

1 G'ompufi' olonga wi Deriĕs ojwĕ wi Ehasuirĕs, y'awanla w' Imidia, o vangi' oga gw'inlĕngĕ ny' Ikaldia.

2 G'ompufi' olonga w'ipanginli sĕ, miĕ Daniĕl mi agotizi nli yango ontango w'impufiĕ, gw' avienli igamba nyi Jehova gore Jerĕmaia y' ovĕgisi inlĕ, e be suliz' agomi m'impufi' orĕgenlo gw'ipanga s'ewoga go Jeruselĕm.

3 ¶ Nl'aloĕi miĕ ozyo wam gore Jehova Anyambiĕ go buta nl' ikambinla, nli kwenl' inkĕlĕ, nl'ipeng' esyonge, nli pinda, nl'ombu:

4 Nl'agambinli nfiĕ gore Jehova Anyambiĕ yam, nl'avang' imĕmi sam, nl' awulia inlĕ, Jehova Anyambiĕ mpolo nla y' ereria, penjavenjage njeka nli nkĕngĕ gore wao wi tĕndĕ, nla gore wao wi penjavenj' isombi sĕ;

5 Azu' are fwema pa, nli dende mbe, ayanj' ibe, nl' azu' are paĕa pa, vanganle nli dubw' avila gw' intyale sĕ, nl' avila gw' ijĕkĕli sĕ:

6 Azuĕ poganlio kĕ inyongo sĕ ivĕgisi, y'agambi gw'ini nyĕ gore agi wazyo, nlaŕni yazyo, nl' ireri sazyo, nla gor' anlaga waodu wi ntye.

7 Jehova, orĕti wi re gore wĕ, ndo gore zuĕ ntyĕnli yazyo ga nt'are nlĕnlĕ winlĕ; gor' anloŕne w' Iju, nla gor' iloanla yi Jeruselĕm, nla gore Isreĕl yodu, *wi re piĕrĕ*, nla *wi re* bo, gw'anlĕngĕ modu mi re wĕ kĕmbiza pa wao, g'ojwanja w' ipaĕi sao si re wao paĕa pa gore wĕ.

8 Jehova gore zuĕ re ntyĕnli y'ozyo, gor' agi wazyo, gore nlaŕni yazyo, nla gor' ireri sazyo, kĕnde azu'are fwema pa gore wĕ.

9 Gore Jehova Anyambiĕ yazyo r' ekĕĕa nl'inyeza, vanganle azu'are paĕa pa gore yĕ;

10 Azuĕ poganlio inyoi nyi Jehova, Anyambiĕ yazyo, go kanga-nla gw' ampangi mĕ, m'aloĕinlo ndĕ zuĕ gw'azyo mazyo nl' inyongo sĕ aganga.

11 Iŕi, Isreĕl yodu yi re paĕa p' ivangi nyĕ, vanganle nli dubua, inlĕ, kĕ w' avoganlio inyoi nyĕ: go ntinla yinlĕ, ozavo wi re jiro pa gore zuĕ, nl'orango wi *re* tĕndo pa gw'ivanga nyi Moses nyo-ngo y'Anyambiĕ, kĕnde azu'are janja p'ibe gore yĕ.

12 Nl'are doanliza p'agambi mĕ, m'agambo ndĕ gore zuĕ, nla gor' iyĕkĕli yazyo y'ayĕkĕliagi zuĕ, nli бага gore zuĕ mbe mpolo; kĕnde g'odolongo w'orowa wodu pa dendo nli mĕri ga nt'are dendo pa go Jeruselĕm.

13 Ga nt'are tĕndo pa gw'ivanga nyi Moses, mbe yinlĕ yodu yi re bia pa gore zuĕ: ndo azuĕ pang'

ikambinli sazyo g'ozyo wi Jehova Anyambiē yazyo, inlē, azue ga gegwe avila gw' ipaṽi sazyo, agotiz' orēti wā.

14 Yenlā Anyambiē are bēmba pa mbe, nl'aṽaga yo gore zuē: kānde Jehova Anyambiē yazyo ar'ogore gw' ijanji sē sodu si janjo ndē: kānde azuē poganlio inyoī nyē.

15 Ndo Jehova Anyambiē yazyo, yi re бага p' anlagi wē avila go ntye y'Ijīpt nl'ogā wi ngulu, nl' o re dēnga p' elumi, nla ga nt'are nlēnlā winlā; azu' are fwema pa nl'ayanje mbe.

16 ¶ Jehova egālanli z'orēti wā wodu, mi kwenlā inkālā inlē, egunlu zā nl' ibendi sā yi ga gegwe avila go nkali yā mpolo Jeruselēm, nombi yā y'orunda; kānde g'oṅwanja w'ibe sazyo nla g'oṅwanja w'ipaṽi, s'ireri sazyo, Jeruselēm nli māngiā wi re toa p'oreṽo gore waodu wi re vingvingo zuē.

17 Ndo vēnlā, Anyambiē yazyo, voganlio ikambinla nl'inkālā si nyongo yā, kā bambiz' ozyo wā go nag' wā y'orunda yi r'ewoga, g'oṅwanja wi Jehova.

18 Anyambiē yam, voganli' oroī wā nl' ayāgā; nungunl' antyā mā, kā ponle wogi yazyo, nli nkala mpolo yi re fwelio pa nl' ini nyā; kānde azuē tumīnl' inkālā sazyo g'ozyo wā g'oṅwanja w'orēti wazyo mē, ndo g'oṅwanja w'ikēsyi sā sipolo.

19 Jehova, voganlio: Jehova, nyeza; Jehova, voganlio nl'alenda; avenginla, g'oṅwanji wāmē, Anyambiē yam: kānde nkali yā nli māngi yā wi re fwelia pa nl'ini nya.

20 ¶ Nla gw'agambagi miē nl'agambinlaga, nl' amēmāg' ibe sam, nl'ibe si māngi wi Isreēl, nl' aru-

minliag' inkālā sam g'ozyo wi Jehova Anyambiē yam g'oṅwanja wi nomba y' orunda y'Anyambiē yam;

21 Iṽ, gw'agambinlagi miē, vanganle oma Gebriel, o yenlio miē gw'ijenla gw'ipakilia, ayē sombio pa go dogwa nēganēga, avati miē gw'egombe y'ijir' inya si nkolo.

22 Nl' awulinlie miē nl' agamba nla miē, inlē, Daniēl, mi are bia pa go pā ovonlo nl'ikotiza.

23 Gw'ipakilia s' inkālā sā ozombio w'aṽienli, nla mi are bia pa go miezā; kānde o re tāndo pa polo: sambo gotiz' oson, kā pikilia ijenla.

24 Agomi m'amenja mi syānā orāgenlo mi re teto pa gor' anlagi wā, nla go nkali yā mpolo y' o runda, go mēnliz' ipaṽa, nla go suliz' ibe, nla go pang' imēpanlo g'oṅwanja w'ipaṽa, nla go jingīnlia ogore w' akānlakā, nla go bēba ijenla, nl'ipāga, nla go sagio Orundorundue.

25 Mia sambo kā kotiza inlē, avila gw'ikāgwa s'ozombio go fwinliza nla go noge Jeruselēm koanga gore Mēsaia y'Ovanganli, be doanla syānā orāgēnlo, nl' agomi mi syānā oroṽa nli syānā mbanli: igala nyi be fā nogo, nl' ogomba, vanganle go gomme yi njuke,

26 Nl'agomi mi syānā oroṽa nli syānā mbanli piaganla pa, Mēsaia e be tenlo, kwī, ndo aranga g'oku' wēmē; nli māngi w'ovanginli o be bia, wi be jilize nkala nli nago mpolo; nli ntyai ya yo yi be doanla nli ntōnda, nla go ntyai y'igāvi woga yi re teto pa.

27 Nla e be doanlize njeka nl' awenge ṽā syānā māri: nla go garegare yi syānā e be pang' iijir' inya nl'idavia, manla, nla gw'ipuga si ya yi biko e be panga so ewoga, vanganle koanga gw'isu-

liza, n'l' ošaon wi re teto pa wi be jiro gw' ewoga.

EWONJO X.

1 G'ompũa w'iraro wi Sairàs y'oga wi Pùrsia ošaon w'aruminlio gore DaniĚl, o vĕliago inlĕ, Bĕltesyaza; n'l' ošaon w'avegagi giligili, ndo egombe z'aretio z'avegag' ela; n'l' agotiziĕ ošaon, n'l' alĕng' ikotiza s'ijenla.

2 Gw' intyugu mĕsānlā miĕ DaniĚl mi alenla v'isyānlā si ntuntu nytaro.

3 Mi nya inya s'ibia, mi bānga k'ozyonle ge jāng' ivĕ g'ogwanli wam, mi asag' okui wam kĕ, kào syānlā si ntuntu nytaro s'amĕnlizo.

4 Nla gw'agomi mi ntyugu ambanli nli ntyugu nlai s'ogwĕli olonga, gw' avegagi miĕ piĕrĕ n'l' olāvi ompolo, wo nle Hidikĕl;

5 Yenlā arobinli miĕ antyā mam, nla vonla, mi' ayenli onlofĕ bārio pa nli nkĕmbā yapupu, n'l'oni wĕ w'avegagi bārio pa nli syika ya tenlatenla yi Ufaz :

6 Oku' wĕ w'avegagi egālanli ga bĕrĕl, n'l'ozyo wĕ ga ibowunlia si njalitoŭa, n'l'antyā mĕ g'ijo y' ogouli, n'l'agā mĕ n'l'intyozyo sĕ s'avegagi ga nyĕnliĕ yi re jāmbunlio pa, n'l'inyoi ny'agambi mĕ egālānli g'inyoi nyi nkānda mpole.

7 Nla miĕ dadie DaniĚl mi' ayenl' ijenla; kānde anlaga w'avegagi nla miĕ wi jenl' ijenla; ndo isyugia-zyugia polo s'avoswi gore wao, yenlā aŭangi wao agĕ syāmbunla.

8 Yenlā ariganli miĕ dadie, ayenl' ijenl' ipolo sinlā, nla tiganle ngulu go re miĕ: kānde erangi zam z' agalui gore miĕ sibānla, nla mi dĕnge ngulu.

9 Ndo mi ayāgio inyoi ny'agambi mĕ: nla gw' ayāgio miĕ inyoi ny'agambi mĕ, mi'avegagi gw' antyā-

vinlā ampolo g'ozyo wam, n'l'ozyo wam go ntye.

10 ¶ Nla vonla, mi' avatio n'l'ogā, w'aloŭi miĕ gw' ampuvi mam nla gw'intyāmĕ s'agā mam.

11 Nl'awulinliĕ miĕ inlĕ, DaniĚl omā tāndo polo, gotiz' agamba mi kambo miĕ nla wĕ, kā kumanla gore; kānde mi' atoŕio gore wĕ. Nla gw'agambiĕ nla miĕ, igamba nyinlā mi agumanli tataŕminlaga.

12 Yenlā awulinliĕ miĕ inlĕ, Ariā DaniĚl; kānde avila go ntyugu nonga y'aloŭio ndā orĕmi wā go kotiza, nla go tevunl' oku' wā g'ozyo w'Anyambiĕ yā, agambi mā m'a-yāganlo, nla mi are bia pa g'onwanja w'agambi mā.

13 Ndo enlāmī z' inlāngā ny' Ipùrsia alegi miĕ agomi mi ntyugu ambanli nli ntyugu māri; ndo vonla, Maikĕl, enlāmī eŕiāri go nlaŕmi volo, aŭienli go nungunla miĕ; n'l' ariganli miĕ vāŭā n'l'aga wi Pùrsia.

14 Vĕnlā mi abienli go pangā kotiza nte be toa gor' anlagi wā gw'intyugu inuunla: kānde ijenla si re gw'intugu sinyenge.

15 Ndo gw' agambiĕ agamba minlā gore miĕ, mi' aloŭi ozyo wam go ntye, agalu' iŕiāmū.

16 Nla vonla, omdri o vegagi n'l'edidi z' awa' w'anlaga aŭat' inlumbu yam: yenlā anlungunli mi ogwanli wam, agamba, n'l'awulinliĕ agumanli g'ozyo wam inlĕ, rerī am, vā ijenla kĕvi yam y'aŭinyi gore miĕ, nla m'pa penjavenje ngulu yam.

17 Kānde nyongo ya rerĕ yam yinlā kā kamba nli rerĕ yam yenlā sĕ? kānde gore miĕ, nĕganĕga tiganle ngulu nla miĕ, pa tiganla kĕ onŭei gore miĕ.

18 Yenlā avā bienli aŭata miĕ, omdri egālanli g'edidi z'oma, n'l'ayālizĕ miĕ.

19 Nl'awulia inlĕ, omā tāndo polo ariā; aŕĕnje mi ga loanle gore wĕ;

loanla nli ngulu, iñ, loanla nli ngulu. Nla gw'aluó yě akambi nla miě, mi' alengi ngulu; nl'awulia inlě, reri yam e ga gambe; kände o re dēngiza pa miě ngulu.

20 Nl'awuliě inlě, ovoro gw'abia miě gore wě? ndo vėnlā m'be fā fwinlia go noa nl'enlāmī zi Pūrsia; ndo miě kēnda pa enlāmī zi Grisia e be bia.

21 M'be tuminliā nt'are tēndo pa gw' irėndā y' omiēnlě; ndo zyel' oma o re nla miě gw'isaon yinlā, kao Maikēl enlami zanli.

EWONJO XI.

1 Miě kě g'ompum' alonga wi Derius y' Imidi, *vanganle* miě, mi agumanli go doanzizě nla go jāliě.

2 Ndo vėnlā m'be tuminliā omiēnlě. Vonla, pare go kumanl' ag' araro go Pūrsia; ndo w'anlai e be boŋwa viaganlo nla waodu; nla vā ngulu yě g'orŋwanja w'agumbi mē, e be jagimīa waodu gw'inlāngā nyi Grisia.

3 Ndo be kumanl' oga wi ngulu, o be panginla nl'inyang' ivolo, kā yě dend' egālanli zi ntādinli yě.

4 Ndo go be kumanlě, inlāngā nyě nyi be pazanganla, kā nyo kero gw' impung' inlai y' orowa; ndo aranga gor' awanliě, g'egālanli z' inlāngā nyě nyi be panginlo nđě; kände inlāngā nyě nyi be todunlo, vanganle gor' aŋāri tombare pa mēwānlā.

5 ¶ Nl'oga w'olomba e be {doanla jāla, nl'emāri gore nлами yě; nla e be doanla nli ngulu viaganlo nl'ayě, nl' aloanla nl' ipanginla; ipanginli sě si be doanla ipanginla sipolo.

6 Nla go ntyai y'impumā wi be datanla ta; kände orŋwānwanto w' oga w'olomba e be bia gor' oga wi nkāmī go pang' ompanganlo; ndo e be penjavenje ngulu y' oga;

ayě kě e be kumanla; ge ogā wě; ndo e be tigo, ayě nla wao w'avagiě, nla yě, o yanliě, nl'ayě o yālizě go gombe *yinlā*.

7 Ndo avila gw'ivari·ny'irambi yě, be kumanl' omāri go mboriě, o be bia nli mběli, nla e be jinginla go nago njāle y'oga wi nkāmī, nl' anloa nla wao, kā yě kēva:

8 Nl'ayě kě e be toanla s'imbwedi go Ijpt, inyambiě sao, nl nłami yao, nli ntyēnge njonli sao si syika yapupu nla ya tenlatenla; nla e be kāngwa impum' imienge *viaganlo* nl'oga wi nkāmī.

9 Yenlā oga w'olomba e be bia gw' inlāngā nyě, aŋinya go ntye yēmě.

10 Ndo aw'anlomē wi be syugazyugo, nl'alatiza nkāndā y'imbēli simpolo: ndo omāri e be bia giligili, nl'ayambunlia, nl'aviaganla pākāsā: gambēnlě e be fā fwinlia nl'azyugazyugo, *vanganle* go mboriě njāle.

11 Nl'oga w'olomba e be syugo nl'egunlu, nla e be kāgwa anloa nl'ayě, *vanganle* nl'oga wi nkāmī: nla e be datize nkāndā mpolo; ndo nkāndā yi be po g'ogā wě.

12 Ndo ayě tomba pa nkāndā, orēmi wě wi be tombinlo; kā yě posyunlia agomi mi ntāzen *amenge*; ndo e be dēnge ngulu nla yo.

13 Kände oga w'olombo e be fwinlia, alalitze nkāndā mpolo viaganlo nli nonga, kě bia giligili gw' impumā s'inyēwā piaganlo pa nli mbēli mpolo nl'anliv' amenge.

14 Nla go gombe mēyānlā be kumanl' awenge gor'oga w'olomba: igwērisi y' anlāgi wā be pend' ikui yaomě go doanziz' ijenla, ndo wi be poswa.

15 Yenlā oga wi nkāmī e be bia avange sadomba, awāng' inkal' impolo si re kombinlo pa; nl agā

m' olomba mi be dĕnge ngulu, yi keĕa, Vanganle anlagi wĕ, be doanla ngulu yi keĕa.

16 Ndo ayĕ o bia gore yĕ e be dend' egālanli zi ntāndinli yĕmĕ, ndo be kumanl' oma g'ozyo wĕ; kâ yĕ doanla go ntye y'ivenda; yomĕ mo yi be sulizo nl'oga wĕ.

17 E be doĕi' ozyo wĕ kĕ go jinginla nli ngulu y'ipanginli sĕ sodu, nli mângi w'agore nla yĕ: Yenlâ be dendĕ, nla e be pĕ onwawanto w' anto, go fevizĕ: ndo e be kumanla g'ozambe wĕ, ge doanla gore yĕ.

18 Osaon yinlâ piaganla pa e be fwiz' ozyo wĕ gw'inĕnge, nl'awānga sinyenge; ndo enlañi gw'inyangi nyĕ e be pang' ipĕdia s'avĕdio yĕ manla; ipĕdio sĕmĕ fâ e be panga yo fwinlia gore yĕ.

19 Yenlâ e be fwiz' ozyo wĕ g'ozamba wi mbora njâle yi ntye yĕmĕ; ndo e be poñio nl'ibaku kâ yĕ poswa, alĕngo.

20 Yenlâ be kumanla go mboriĕ omâ bāng' oba gw'ivenda ny' inlāngâ; ndo intyugu sakwĕ e be jilizo, aranga nl'egunlu, ge gw'igāvi.

21 Nla go mboriĕ be kumanl' omâ mbe, ndo gore yĕ be p'olubo w'inlāngâ: ndo e be jinginla nl'amĕnje nl'awāng' inlāngâ nl'onĕmbâ,

22 Nl'agâ mi ntonda wi be povizo avila g'ozyo wĕ, nl'amāgunlo; iñ, enlañi zi njeka kĕ.

23 Njeka pango pa nl'ayĕ, e be janja nl'itemiza; kânde e be panda, nl'alĕnge ngulu, nl'anlag' awĕwâ.

24 E be jinginla nl'amĕnje vanganle gw'imbor' impâme s'inlāngâ; nl' e be dend' osaon wi re wi dendo nl'ireri sĕ, ge irerĕ s'ireri sĕ; e be pazanganla gore wao iñanlo, ntambi, nl'anliva; in e be bond' imondâ go mbora yi ngulu ĕâ onwālingo.

25 E be syugazyuge ngulu yĕ nl'evĕmbi zĕ gor' oga w'olomba, nl'imběli mpolo: nl'oga w'olomba e be syugazyugo gw'igāvi nl'imběli mpolo mĕ; ndo e be kumanla: kânde wao be bonde mondâ gore yĕ.

26 Iñ, wao wi nye mbĕi y'inyi sĕ, wi be jilizĕ, nli mbĕli yĕ yi be jambunlia; nl'awenge wi be poswa ayonlo.

27 Irĕma y'aga winlâ aĕanli yi be datanla go dend' orogo, kâ wao kamb' inoka go tavoro mo; ndo yi be kĕnda mbiambi; kânde ntyai yi be doanla gw'egombe zi re teto pa.

28 Egombe mĕ e be fwinlia go ntye yĕ nl'anliv' añenge; nl'orĕmi wĕ wi be sire njeka y'orunda; nl' e be dend' isaon impolo, nl'afwinlia go ntye yĕmĕ.

29 Gw'egombe teto pa, e be fwinlia nl'aĕia g'ozamba w'olomba; ndo si be doanla g'idonga, ge g'inuunla.

30 ¶ Kânde añiatanga mi Kytitim mi be bia go nloa nl'ayĕ: yenlâ e be jenl' ekĕĕa, aĕinlia, nl'oloanla nl'egunlu go njeka y'orunda; yenlâ be dendo ndĕ: vanganle e be fwinlia nl'amĕpanla nla wao wi fale njeka y'orunda.

31 Imběli si be kumanla g'ozambi wĕ, nla si be fevize nago y'orunda yi ngulu, nl'aromb' ijir'inya si ntyugu' edu, kâ wao dovia isĕkĕ si pang ewoga.

32 Mângi janj' ibe go njeka y'orunda wi be fevizo ndĕ nl'idāndālia; ndo anlaga wi mia Anyambiĕ yao wi be toa' ngulu alend' isaon' impolo.

33 Mângi w'imia gore anlaga wi be nĕnj' awenge; ndo wi be poswa nl'okwara, nl'ibaminla, nl'imabwe-di, nl'iñanlo, intugu sinyenge.

34 Ndo go be poswa wao, wi be

nungunlo n'l'inungunlo sijango; ndo awenge wi be tiganla gore wao n'l'idândâlia.

35 Nl'awêwâ gore wao wi kotiza wi be poswa, go kênliza wao, nla go jâmbunlia, avangâ wao pupu, vanganle gw'egombe zi ntyai; kânde egombe zi pare teto pa.

36 Nl'oga be dend' egâlanli zi ntândinli yê; e be pendi' oku' wê-mê, azuminli oku' wê-mê gw'igonlo ny' anyambi' edu, kâ yê kamb' isaoon yi mamo go sir' Anyambiê y' inyambiê, kâ yê pandinla kao egunlu z' amênlizo; kânde isaoon yi re kenjo pa yi be dendo.

37 Ayê e be doanla n'l'isyâlâ n'l'Anyambiê y'ireri sê, ge n'l'ijongunla s'anto e be naka anyambiê edu; kânde e be pendi' oku' wê-mê gw'igonlo nya sodu.

38 Ndo go ndoanlinli yê e be dub, Anyambiê y'imbêli; n'l'anyambiê yi rê yi mîo n'l'ireri sê, yo be dubo ndê nli syika yatenlatenla, nla yapupu, n'l'ado mi njonli nli ya vîa.

39 Yenlâ be dendo ndê gw'imbor' injâlî n'l'anyambiê nyânla, yi be mêmô ndê awunliz' ivendi nyê: e be panga wao panginl' awenge, n'l'agere ntye vâ njonli.

40 Nla gw'egombe zi ntyai oga w'olomba e be pinjê: n'l'oga w'inkâmi e be bia gore yê g'efizagê-ngê, n'l'intyonle n'l'anlofîe wi nka-vala, n'l'añmatang' amenge; e be jinginla gw'anlângâ, n'l'ayambunlia kâ yê piaganla.

41 E be jinginla kê go ntye y'ivenda, n'l'anlângâ amenge mi be jilizo, ndo minlâ mi be pera avila g'ogâ wê, *vanganle* Idâm nli Moab, nli nlañi y'awa' wi Amôn.

42 E be nyânyunl' ogâ wê kê gw'anlângâ; nli ntye y'Ijîpt yi be pera.

43 Ndo e be doanla nli ngulu

gw'anliva mi syika yatenlatenla nla yapupu, nla go ya yi njonli yodu yi Ijîpt: nli mângi Libia nli mângi wê Ithopia: wi be doanla gw'abâ mê.

44 Ndo ntyango avila go tângwe nkombe, n'l'avila go nkâmi yi be syugê; Yenlâ e be kênda n'l'egunlu evolô go bundakanlia, nla go jiliz' awenge via.

45 E be dovia ikanji yê yi nagwê mpolo ntyâ y' imbenli go nomba y'orunda; nla y'ivenda; ndo e be bia go ntyai, gê zyele oma o be nungunlê.

EWONJO XII.

1 Nla gw'egombe mê be kumana Maikiêl enlâm' evolô o kumana gor' awa' wi mângiâ: be doanl' egombe zi njuke, onlângâ wi njuke wi re wi pa doanla n'l'imâri nyi ga doanl' inlângâ *vanganle* gw'egombe mêmô: nla gw'egombe mê anlâgi wâ wi be dandunlo, om' edu o be dêngo têndo pa gw'ezango.

2 Nl' awenge gore wao wi nana go ntyêngê yi ntye, wi be nângwa, awêwâ gw' emênlâ zakânla-kâ, n'l'awêwâ go ntyânli n'l'ipêdio sakânla-kâ.

3 Nla wao wi doanl' imia wi be bamba g'ibamba s'orowa; nla wao wi kalunli' awenge g'orêti g'igê-gênli go kânla-kâ.

4 Ndo awê Daniêl, nunj' agamba, kâ bêb' ezango, *vanganle* konga gw'egombe zi ntyai: awenge wi be pule mango vênlâ nla vâvâ, n'l' imia si be bunlio.

5 ¶ Egombe mê miê Daniêl mi' avonli, n'l' ayenla, vâvâ agumanli awênlê añanli' omâri g'ozamba winlâ w'ezyenli z'olâvi, n'l'omâri g'ozamb' omâri w'ezyenli z'olâvi.

6 Nl'omâri awulinli omâ' vegagi

bâra p' ampêla, o vegagi gw'anlingo m' olâvi, inlê, Olingo sanli *wi be doanla* go ntyai y'isaon yi mamoyo yinlâ.

7 Nl'ayâgio miê omâ vegagi bâra p'ampêla o *vegagi* gw'anlingo m'olâvi; gw'arombinliê ogâ wê onlofmiê nl'ogâ wê onjantwê g'orowa, arang' orango nla yê o doanla go kânlakâ, inlê, *yi ga loanle* gw'egombe, gombe, nl' erenle z'egombe; ndo go be duo yê amênli-zî go pazanganle ngulu yi mângi w'orunda, *isaon* yinlâ yodu yi be mênlizo.

8 Nl'ayâgio miê, ndo mi kotiza; yenlâ awuli miê inlê, Reri yam, ntyai yi *isaon* yinlâ yi *be doanla* sê?

9 Nl'awuliê inlê, gëndaga, Daneli; kânde agamba mi re nunjo

pa, nl' avêbo koanga gw'egombe zî ntyai.

10 Awenge wi be doanla jâmbunlio pa, aŵango pupu, nl'agênlizo: ndo aŵe wi be janj' ibe; nla zyele oma gor'anlag' aŵe o be kotiza; ndo anlaga w'imia wi be kotiza.

11 Nl'avila gw'egombe zî be to-mbo *ijir'inya* si ntyugu edu, nl' isêkê si pang' ewoga doŵio pa, *be doanle* ntâzen y'intyugu mâri nl' inkama s'intyugu mbanli nl' ago-fîi m'intyugu enlâgom.

12 Ozavinlo gore yê o penguinla, avia go ntâzen y'intyugu nli nkama s'intyugu ntyaro nl'agomi mi ntyugu araro nli ntyugu ntyanli.

13 Ndo gëndaga koanga *be doanle* ntyai; kânde o be jâwa, nl'agumanla gw'eganlo zâ go ntyai y'intyugu.

HOSIA.

EWONJO I.

1 Igamba nyi Jehova ny' aŵienli gore Hosia, onw' onlofmiê wi Birai, gw'intyugu si Uzzaia, Jotyiam, Ahaz nli Hêzekia, aga wi Juda, nla gw' intyugu si Jêroboam onw' onlofmiê wi Joasi, oga w' Isreêl.

2 Ipakilia s'igamba nyi Jehova nli Hosia. Nl'agambi Jehova nli Hosia inlê, Gê' bânge gore wê onwanto wi ŵoŵe nl'awanla wi ŵoŵe; kânde ntye yi re janja p'ibe s'ipenga polo, dubuag' avila gore Jehova.

3 Yenlâ agëndiê aŵânge Gomêr onwâwanto wi Diblaim; ovundigi, ayanlê onwâ nlofmiê.

4 Nl'awulinlio yê nli Jehova inlê, veli' ini, nyê inlê Jêzreêl: kânde atiganli onwâlingo gambênlê mi afwilize ntyinla yi Jêzreel

go nago yi Jehu, kâ miê pang' inlângâ nyi nago yi Isreêl manla.

5 Be toa go ntyugu mê inlê, m'be mâgun' elendinla zî Isreêl go'odêdê wi Jêzreêl.

6 ¶ Nl'avundigê nyângâ nyênlê, nl'ayanl' onwâfianto. Nl'awulinlio yê nl'Anyambiê inlê, Ŵel' ini nyê nlê, Lo-ruhama: kânde m'be poginle nago yi Isreêl nyênlê; ndo m'be tomba wao ŵia.

7 Ndo m'be poginle nago yi Juda, nla m'be sunginla wao ŵâ Jehova Anyambiê yao, nla m'be sunginla wao nl'elendinla, ge nl' okwara, ge nl'igâvi, nli nkavala ge nlâ anlofmiê wi nkavala.

8 ¶ Ndo ayê tomba pa Lo-ruhama gw'iŵênlê, avundigi ayanl' onwâ nlofmiê.

9 Ndo *Anyambiê* awuli inlê. Ŵel' ini nyê nlê Lo-ammi, kând'

EWONJO II.

anlu' arang' anlagi wam, nla m'be doanl' *Anyambiē* yanli.

10 ¶ Ndo ntango y'awa' w' Isreēl yi be doanla ga ntyēngē yi ntyu-
vā, yi zyele ngulu kēnlizo ge ta-
ngizo; nla be toa inlē, go mbora
y'awulinlio wao inlē, Anlu' arang'
anlagi wam, *vāvā* be bulinlio wao
inlē, *Anluē* n'awanla w' Anya-
mbiē yabā.

11 Egombe mē awanla wi Juda
n' awanla w' Isreēl wi be datizo
ta, alov' ikui yaomē ewonjo emo,
kā wao panda avila go ntye; kānde
ntyugu yi Jēzreēl yi be doanle
mpolo.

EWONJO II.

1 Wulinlianli' awareri anli, Am-
mi; n' awāngianli anto, Ru-hama.

2 Nlēgiranli ngi anli, nlēgiranli;
kānde azyele oñianto wam, miē kē
mi' azyel' onloñi wē; e ga vā' evo-
vē zē avila g'ozyo wē, n' ibando
sē avila gw' ambēnle mē.

3 Mi vende syorunlē tele, alovīē
ga go ntyugu y'ayanlio yē, ava-
ngē g'iga, alovīē egālanli ga ntye
yakaka, n'ayonlē n'esyove.

4 Nla m' be poginl, awanliē; kā-
nde wao awanla w'evo-
vē.

5 Kānde ngi yao are janja p'evo-
vē: ayē o vundigi wao are janja pe
ndaga yi ntyānli; kānde awul'
inlē, m' be song' arāndi mam, m'
avenli mē mpēmbi yam n' anli-
ngo mam, imi yam y'adāmbe, nli
linēn yam, agali mam n'ijāngi
sam.

6 ¶ Yenlā, vonla, m'be nunje
mpānlā yā n'ogomba w'arēnde, n'
avang' ogomba w'ado, inlē, kā y'
aleng' impānlā sē.

7 Nl' e be song' arāndi mē, ndo
e be kota wao; e be buta wao ndo
e be dēnga wao; yenlā e be bulia
inlē, m'be kēnd' avīnlia gor' onlo-
ñie wam olonga, kānde egombe mē

mi *avegagi* mbiambiē viaganlo n'
egombe zinlā.

8 Kānde e mīa du inlē, mi ave-
nliē imba, n'ivē, n'agali, awu-
nlie syiki yē yapupu nla yatenla-
tenla, y' agekizo wao gore Beēl.

9 Sambo m'be fwinlia aromb' imbi,
sam gw'igwēra nya so, n'ivī
nyam gw'egombe za nyo, m'be fā
fwinliz' imi yam y'adāmbe nli li-
nīn yam *po pa* go pug' o tele wē.

10 Nla vēnlā m'be tuminl' ibe
sē, g'ozyo w'arāndi mē, nla zyele
oma o be sunginlē avila g'ogā wam.

11 M'be panga k' igevī nyē ma-
nla, intyugu sē s'intyago, agwēli
mē, amāna, n'isyānā n' intya-
go sē s'orunda.

12 M'be jiliz' igāli yē nli rere yi
fig, gw' awulio ndē nlē, sinlā n'i-
pi sam s'avēnlio miē n'inkāngē
sam: nla m'be pango yo iga, n'i-
nyama s' orove si be nya yo.

13 M'be fwinliza gore yē intyugu
si. Belim gw'avezinlo ndē wao aka
mi nkango; n'awāriē oku' wē n'i-
ñoro yē y' aroi, n'ado mē mi
njonli, n'azong' arāndi mē, n'a-
lečvanla miē, bulie Jehova.

14 ¶ Sambo, vonla, m' be syāriē,
n'avagē gw'ig' ivolo, agamba n'a-
yē agamba m'isindia.

15 M'be pē intyagi sē s'ivē avila
vāvā, n'odēdē wi Akā vā iguge
ny'iguñu: n' e be jemba vāvā, ga
gw'intyugu s'erumbe zē, nla ga go
ntyugu y'agāgwē avila go ntye y'
Ijipt.

16 Nla be toa go ntyugu mē, bulie
Jehova inlē, o be fwelia miē inlē,
Isyi; kā o vā fwelia miē nyēnlē inlē
Beeli.

17 Kānde m'be' tomb' ana mi Be-
elim avila g'ogwanli wē, nla mi be
jonginlio nyēnlē n'ini nyao.

18 Nla go ntyugu mē m'be pange
njeka gore wao n'inyama s'iga,
n'inyānli s'orowa, nli ya yi danda-

landa go ntye: m' be mägünl' ele-
ndinla n'l'okwar' iwära n'l'igävi avi-
la go ntye, nla m'be panga wao
nanla go ntye n'l'äñenje.

19 Nla m'be kwälä gore miš go
känlakä; iñ, m' be kwälä gore miš
n'l'orëti, n'l'ijëkëlia, nli nkëngä y'i-
tända, n'l'ikësyi.

20 M'be kwälä gore miš vanganle
n'l'ogore; kâ wë mie Jehova.

21 Nla be toa inlë, go ntyugu më,
bulia Jehova, m' be jägä, m' be poga-
nli' orowa, nla wi be poganlio ntye;

22 Nli ntye yi be poganlio imba,
n'l'ivë, n'l'agali: nla wi be poganlio
Jëzeël.

23 Nla m'be nyënyë gore miš go
ntyë; nla m'be poginlë o re e duo
apoginlo; nla m'be bulinlia wao wi
re wi pegag' anlagi wam, inlë, anluë
mängi am; nla wi be bulia inlë, Awë
Anyambië yam.

EWONJO III.

1 Yenlä awulinlio miš nli Jehova
inlë, gënda kâ fâ tând' oywanto
o tândo nli ndeg wë, o pare ëvöve,
egälänli z'itända si Jehova gor' awa'
wi Isreël, wi ponl' inyambië si nyë-
nlë, aränd' akopa m' i'vë.

2 Yenlä akolinlë miš vâ igomi
nyi *rente* nli *rente* tanli yi syika
yapupu, nla vâ egënlizo n'l'erenle z'
egënlizo zi bale;

3 Nl'awulinli miš yë, inlë, o be
doanla nla miš intyugu sinyenge;
o be dende' ëvöve, o be doanla gor'
onloñe *onwënlë*, yenlä be doanla
miš kë gore wë.

4 Kände awa' wi Isreël wi be doa-
n'l' intyugu s'inyenge oga fâ, enla-
mî fâ n'l' ijira s'inya fâ, n'l' oganla
fâ, nli ëfäd fâ, nli tërefim fâ.

5 Avila vâvâ, awa' wi Isreël wi
be fwlinlia, awute Jehova Anya-
mbië yao, nli Devid ogi wao; kâ
wao tie Jehova, n'l'ombi wë gw'i-
ntyugu, inluunla.

EWONJO IV.

1 Voganlionl' igamba nyi Jehova,
anluë awa' w' Isreël; kände Jehova
are n'l'ozyäzyä n'l'iloanli yi ntye,
kände zyel' ogiligili m'bë ekëvâ,
ge imia s'Anyambië go ntye.

2 Nl'itang' irango, n'l'inoka, n'l'i-
jonla, n'l'ijufa, n'l' ibanda, nla wi
podunla, n'l' intyinla si bwatë
intyinla.

3 Yenlä ntye yi be pang' iwäga,
n'l'omedu o doanla go yo be känga
n'l' inyama s'orove, n'l' inyanli s'o-
rowa; iñ, vëre yi mbenle kë yi be
tombo.

4 Ndo zyele omâ sungakanla, ge
sëmb' omâri: kände anlagi wâ wi
re ga wao wi sungakanla nli mi-
nisë.

5 Samb' o be posw' omânda, n'l'
ovägisi kë be poswa n'l'awë ogwëra,
kâ miš jilize ngi yâ.

6 ¶ Anlagi wam wi re jilizo pa
kände wi zyele n'l'imia; kände o re
fala p'imia, miš kë m'be falä, kâ
wë aloanlë minisë gore miš; kände
o re deñanla p'ivanga ny'Anyambië
yâ, m'be deñanla kë awanliä.

7 Ga nt'avegagi wao bunla pa,
nlänlä ayanji wao ibe, gore miš;
sambo m'be kalunl' ivendi nyao go
ntyänli.

8 Wi nya ibe s'anlagi wam, kâ
wao dov' irëmi yao gw'ibe sao.

9 Nla vâvâ be doanla, egälänli
g'anlaga, egälänli ga minisë: nla
m'be tevunla wao g'onwanja w'i-
mpänlä sao, nla avinlize wao egä-
lanli z' ijanji sao.

10 Kände wi be nya, kâ w' ayo-
ra: wi dend' ibandanla kâ w' awu-
nla: kände wi re tiga pa go ba-
ndanminle Jehova.

11 Ibandanla n'l'ivë, n'l'iv' inya-
nla yi bâng' orëma.

12 ¶ Anlagi wam wi bamb' imo-
nda gor' ikanla, kâ nkägu yao ta-
kilia gore wao; kände inlinla ny'

ibandanla nyi re panga pa wao go fwema, nla wi re kenda pa nl' ipe-nga avila gor' Anyambië yao.

13 Wi jir' intyago gw' igonlo ny' inomba, avez' aka mi nkango go sadomba gw'intinla s'imbimo nl'ikanla, nl' iëlm, kânde iviri nyao nyi r'ïvia; sambo, awanli anl' anto wi be janj' ipengo, nl' anto anli wi be dend' e'võe.

14 M'be tevunl' awm̃ato anli ja w'ajanj' ibandanla, ge anto wanli ja w'adend' e'võe: kânde waomë wi re keranla pa nli bandanlië, kâ wao jir' intyago nli võe; sambo, anlaga wi re wi kotiza, wi be poswa.

15 ¶ Vanganle wë, Isreël oma adend' ibandanla, Juda avenda, kâ a'vianli go Gilgal, ge panda go Bëth-evën, ge tang' orango inlë, Jehova are bâ.

16 Kânde Isreël asëlëli go nyuma g'izyale nyi nyare yi fwiniä go nyuma; ndo Anyambië be nyeza wao g'oŋw' idâmbe go mbora mpolo.

17 Ifraim are jongo pa gw'ikanla; rigë diënga.

18 Ijângi sao sa to' akanda; wi re janja p'e'võe pëkëpëkë: nla-mi yë nli ntyânli wi tândä inlë, "Vânli."

19 Ompunga wi re korë pa gw' ampavi më, kâ wao jenle ntyânli g'oŋwanja w' ijiri së s'intyago.

EWONJO V.

1 Yâgânli nyinlä, Iminisë; kâ poganlionli, anluë nago y'Isreël; kâ jâgânli anluë nago y'oga; kânde ijëkëlia s'abienli gore nluë, kânde anlu' avegagi mondä go Mizpa, nl'isinga pura pa go Tebä.

2 Nl'ivavisi yi re panga p'ojili polo, m' be tevunla wao waodu.

3 Mi avoro Ifraim, nli Isreël e jumbunlo mië: ndo vënlä Ifraim

om' adend' ibandanla, nli Isreël are feva pa.

4 Wi be kenj' indendinli sao go fwiniä gore Anyambië yao; kânde inlinla ny' ibandanla nyi re go garegare yao, kâ w' amie Jehova.

5 Nl'ekale zi Isreël z'atuminli g'ozyo wë; sambo Isreël nl'Ifraim be poswi gw'ibe sao. Juda kë be poswa nli wao.

6 Wi be kënda nl'ilembi yao y'adâmbe nl' ilembi yao y' inyare go bute Jehova; ndo wi be dëngë; are dubua p'avila gore wao.

7 Wi re janja pa nl'itemiza gore Jehova: kânde wi re janla p' awanla w' agënda: vënlä vâ ogwëli wi be jilizo wao nl' imbëi sao.

8 Rongizanli orëru go Gibia, nl'o-râmbä go Rema; ronganli nli ngulu go Bëth-evën, go nyumi yâ Bë-njemin.

9 Ifraim be doanl' ewoga go ntyugu y'orevunlo: mi are mieza p' osaoŋ wi be doanla giligili gor' imbuve si Isreël.

10 Nla-mi yi Juda y' avegagi ga wao wi tomb' elingilio: yenlä m' be jir' egunlu zam gore wao egälanli g' anlingo.

11 Ifraim are bangatio nl' arukio gw' ijëkëlia, kânde ayiviri kanganla g' ozombio.

12 Sambo mi doanla gore Ifraim g'esyënginlabama, nla go nago yi Juda g'ibänla.

13 Gw'ayenl' Ifraim nkanli yë, nla gw'ayenli Juda e'vori zë, yenlä agëndi Ifraim go Isirian nl' aro-minli gor' oga Jerëb; ndo e pegaga nli ngulu yi jingä, m'bë tolizä nl' e'vori zä.

14 Kânde m' be doanla gore Isreël ga liän, nla g'oŋwä liän go nago yi Juda: mië, vanganle mië m' be sazuul' agëndaga, m' be tomba, nla zyel' oma o be sunginlë.

15 ¶ M' be kēnd' aṽinlia go mbo-ri am, kao w'amēm' ibe sao, ká wao but' ozyo wam; gw'azyingo máo wi be buta mia nēganēga.

EWONJO VI.

1 Okanli, azuē ga ṽinlienli gore Jehova; kánde are jarunla pa, ká yē jing' azuē; are bola pa, ká yē korinla zuē.

2 Ntyugu mbanli piaganla pa e be toliza zuē: go ntyugu yi ntyaro e be nāngunlia zuē, ká zuē doanla bá g' ozyo wē.

3 Gambēnlē azuē be mia, *jágá* azuē azonga go mie Jehova: iká-gwi sē si re kekizo pa g' ibanga; ká yē bia gore zuē ga ningo, ga ningo nonga *nli* nuunla go ntye.

4 ¶ Ifraim, mi ga lend' ande gore wē? Juda, mi ga lend' ande gore we? kánde ombi wanli wi *re* g' evindi z'ibanga, nla g'ompēmbe w'ibanga yi kēndaga.

5 Yenlá mi are panla pa *wao* n' ivágisi; mi' are jonla pa wao n'agamba m' ogwanli wam: n'i-jékéli sa si *re* g' ozange wi kágwa.

6 Kánde mi bele nkēngá, arang' ijira s'inya; n' imia s' Anyambiē viaganlo n' i'jir' inya si pezyo.

7 Ndo egálanli g'anlaga wi re pava pe njeka: ṽāṽā wi re janja pa n'itemiza gore miē.

8 Giliad yo *nle* nka-mpolo ya wao wi janj' ibe, n' avevizo nli ntyinla.

9 Kánde ga nte syáte inkándá s' igwērisi azyát' oma, *yenlá* nkándá y' iminisē yi jonla go mpánla ta, kánde wi janj' ibiko.

10 Mi are jenla pe ndaga y' ereria go nago yi Isreél; ṽāṽā re ibandanla s' Ifraim, Isreél are feva pa.

11 Juda kē, are doṽia p' itenla gore wē, go be fwinliza miē imbwe-di s' anlagi wam.

EWONJO VII.

1 Gw'aveli miē jinge Isreél, gambē alēngio ibe s' Ifraim, n' ibe si Semeria: kánde wi janj' inoka; ká ofe jinginla, n' inkándá s' igwērisi bundakanla gw' igala.

2 Wi pikilia gw'irēmi yao, *inlē*, mi jonginlia ibe sao sodu; vēnlá ijanjinli saomē s'akombinli wao; si re g' ozyo wam.

3 Wi jenliz' oga igeṽa n' ibe sao, n' awa w' aga n' inoki sao.

4 Waodu *nle* bandanliē, g' inlu nyi jágizo mpio n' oviki, o tige jágiza, ayē panga pe mpēmba, kao yi re duma pa.

5 Go ntyugu y'ogi wazyo, nla-mi yi re pangē n' i'jágá n' imbutē s' iṽē; anyānyunli ogá wē n' i-vēdi.

6 Kánde wi re kekiza p'irēmi yao g'inlu, go pe syáta wao: oviki wao anan' antyávinlá ogwēra wodu; ibanga yi pia g'ogonli wi bamnla.

7 Waodu w'atoenli nli mpio g'inlu, ayiliz' iyékéli yao; ogi wao waodu wi re poswa pa: zyele oma gore wao o fwelia gore miē.

8 Ifraim, are bundunle p'okuwēmē n' anlaga; Ifraim *nle* keki yi re yi kalunlo.

9 Agēnda w' anyenli ngulu yē, ká amia; iñ, ijuwe si re nyēnyo pa gore yē, ndo amie.

10 Nl'ekale zi Isreél zi takilia g'ozyo wē: ká w' aṽinlia gore Jehova Anyambiē yao, mbē butē g'onwanja w'isaon yinlá yodu.

11 Ifraim kē are ga menga y'o-teṽu, orēma fá: wi fwelia go Ijipt, wi kēnda go Asyiria.

12 Go be kēnda wao, m' be syamb' isingi nyam gore wao; m'be syonlia wao go ntye g' inyānli s'orowa; m'be siṽa wao ga nt'are pando yao jágá pa.

13 Ayzile gore wao! kánde wi

EWONJO IX.

re fanga p' avila gore miē: Ijiliza gore wao! kânde wi re pava pa gore miē: vanga mi adandunla wao, wi pē kamb' inoka gore miē.

14 Nla wi pa tonga gore miē n'l'i-rēmi yao, gw' arongi wao gw'ado mao: wi datiz' ikui yao gw' imba n'l'ivē, kâ wao pava gore miē.

15 Ndo vanga miē akora pa ayāliz' agâ mao, wi bondinla miē njuke.

16 Wi fwinlia, *ndo* aranga gor' Oma w'Igonluigonluē; wi r'egālānli g'elendinla z' itemiza: nlaŋmi yao yi be poswa n'okwara g'onwanja w'ibenda s'onleŋmiē wao: yinlā *be doanl'* isyēlia sao go ntye yi Ijipt.

EWONJO VIII.

1 Ũel' orāmbā g'ogwanli wā. *E be bia* ga ngwanyānli go nago yi Jehova, kânde wi re jonla pe njeki yam avav' ivangi nyam.

2 Isreēl be tonga gore miē, inlē, Anyambiē yam, azu' avoro wē.

3 Isreēl are fala p'osaon wi r'ombia: oloŋaloŋa be kâmbizē.

4 Wi re pandia p' oga, *ndo* aranga vā miē: wi re panga pe nlaŋmi kâ mī amia; wi re panga p'ikanla nli syiki yao yapupu nla yatenlatenla, inlē, kâ wao tenlizo.

5 ¶ Onwanyare wā, Semeria wi re falā pa; egunlu zam z' abaminli gore wao: olingo sanli wi *be doanlo* nluē ogara fā?

6 Kânde w'avegagi kē avila gore Isreēl; okēngēkēngē ayē vangi wo: sambo *wo* aranga Anyambiē: *ndo* oganla wi Semeria wi be jarunlo simbēi.

7 Kânde wi re nyēnya p'ompunga, wi be tenl' efizagēngē wi zye n'l' ntongo; ipunjinla si janl' inya; jāgā yi tā janla, gambēnlē agēnda wi be mēnla yo.

8 Isreēl are mēnlo pa: *ndo* wi be

doanla gor' anlāngā ga ntyēnge yi re yi zyele *nle* mbia.

9 Kânde wi re kēnda pa go Asyiria, buru y' iga ay'anka: Ifraim are kola p'arānda,

10 Ifi, vanganle wi re kola pa gw'anlāngā, vēnlā m' be datiza wao, kâ wao jenl' ekēŋa onwālingo g'onwanja, w'iroanlo ny'oga wi nlaŋmi,

11 Kânde Ifraim are panga pe seka yenge go janj' ibe, iseka si be doanla gore yē gw'ifwema.

12 Mi are tēndinlē pa isaon' impolo y'ivangi nyam, *ndo* w'arangi yo, inlē, isaon imiānla.

13 Wi jir' izyonle *vā* ijir' inya s'intyago sam, anya yo; *ndo* Jehova e bānga wao; vēnlā e be jonginl' ibe sao, aŋinl' ifemi sao; wi be fwinlia go Ijipt.

14 Kânde Isreēl are deŋanla p'ovangi wē, n'l'anlog' inago mpolo kâ Juda bunliza inkal' injāle: *ndo* m' be toŋm' ogonli gw'inkali sē; kâ wo nya inago mpolo sa so.

EWONJO IX.

1 Ayenl' igeŋa Isreēl, vā mbia, g'anlag' *amēnlē*; kânde o re kēnda pa njanjag' eŋoŋe avila gor' Anyambiē yā, o re tānda p'ipa go ndēkē edu y'imba.

2 Ndēkē nli mbora y' ivē yi be nyeza wao, n'l'ivē nyānla nyi be nokiula wao.

3 Wi be doanla go ntye yi Jehova; *ndo* Ifraim be fwinlia go ntye yi Ijipt, kâ wao nye *ya* y'isēkē go Asyiriā.

4 Wi be jir' *intyago* s'ivē gore Jehova, e be bānga so kē; *intyago* sao si *be doanla* gore wao ga mpēm̄ba yi māngi denla; waodu wi nya yo wi be fevizo: kânde inya s'inlinli nyao si be bā go nago yi Jehova.

5 Anluē be denda sē go ntyugu y'orunda, nla go ntyugu yi ntyago yi Jehova?

6 Kânde, vonla, w' akëndagi g'owanja w'ijiliza; Ijpt be datiza wao ta, Mëmfiš 'be bënla wao: *imbor'* imbia si syiki yao yapupu, si be nli-vo·nl'ifalifa, arëndë mi *be doanla* gw'ikanji yao.

7 Intyugu s'ijëkëlia s'abienli, intyugu si ngâkâ s' abienli; Isreël be mia, ovâgisi nl' edâsyu, oma w'inlinla atanli, g'owanja w' ibunla s'ibe sâ, nl'inumb' ipolo.

8 Ovenginli y' Ifraim y'avegagi nl' Anyambië yam: *nd'* ovâgisi *nle* isinga ny'ombenla gw' impânla sê sodu, *nl'inumba* go nago y' Anyambië yë.

9 Wi re feviza p'ikui yao polo, ga nt' avegagi gw'intyugu si Gibia: *yenlá* e be jonginliâ ibe sao, e be fwinliz' ifwemi sao.

10 Mi alëngi Isreël egâlanli g'ilon-*nda* y'igâli gw'ig' ivolo; Mi ayenl' ireri sanli g'ivânde ilonga ny' ilon-*da* y'erere zi fig, gw'iyenli nyë ilonga; ndo w'agëndi gore Beëpiâ alov' ikui yao go ntyânli *mëyanlá*; ndo isëkë *sao* s'avegagi nt' arândi wao.

11 Gore Ifraim, ivendi nyao nyi dogwa ga nyânli, avila go njanli, nl'avila gw' iwumu, nl'avila gw'ipundiga.

12 Vanganle w'ajanl' awanli yao m' be panga wao junlo, inlë, Râ ariganl'oma: iñ, azyile kë gore wao jâgâ mi adubua gore wao!

13 Ifraim, ga nt'ayenli mië Tairâs, are bënlo pa go mbora mbia: ndo Ifraim e be janl' awanlië gor' oyonlisi.

14 V̄a wao, Jehova; o be p'andë? V̄a wao iwumu ny' isapilia nl'a-*mbënle* makaka.

15 Ibe sao sodu si re go Gilgâl; kânde v̄a v̄a, a v̄iki mië wao: g'owanja wi fevinli y'ijanji sao m'be syuga wao avila go nag' wam, m'be tânda wao nyënle: nlañi yao yodu *nl'* ivavisi.

16 Ifraim are bola pa, irambi yao yi re joma pa, wi be janl' ilonda; iñ, vanganle w'ajanla, m' be jonla *vanganl' ilonda* y'itânda y'iwumu nyao.

17 Anyambië yam be fala wao, kânde wi jâginlo yë: wi be doanl' iveravera gw'anlângâ.

EWONJO X.

1 Isreël ar' ogâ' orevo o janl' ilon-*da* g'okuwëmë; egâlanli zi mbunli y'ilondi yë, are bunlia pe seka; egâlanli z'ombia wi ntye wi re panga p'ikanl' imbia.

2 Orëmi wao wi re keranla pa; vënla wi be dëngo nli ntyëmbâ; e be syazye seki yao, e be bundakanli ikanli sao.

3 Kânde vënla wi be bulia, inlë, azuë azye nl'oga, kânde azuë tîo Jehova; oga be dend' azuë ande?.

4 Wi re kamba p'agamba, w'atang' orango w'inoka nli pange nje-*ka*: yenlá ijëkëlia s'atowanli ga hë-*mlök* gw'amemba m'orove.

5 Iloanli yi Semeria yi be tia g'owanja w'awâ inyare si Bëthevën, kânde anlaga wa yo wi be denlinla yo, nl'iminisë sa yo s'ayenli mbia go yo, g'owanja w'ivenda nyo, kânde ny'adubui avila go yo.

6 Wi be toanlizo kë gw' Asyiria g' eza zi mpagago gor' oga Jerëb, Ifraim be bänge ntyânli, kâ Isreël jenlizo ntyânli nli mondâ yëmë.

7 Gore Semeria, ogi wë are tenlo pa g'ivunli gw'anlingo.

8 Imbor' indondui si Avën kë, ibe si Isreël, si be jilizo: irëndë nl' ofa-*lifa* yi be bia go seki yao; kâ wao bu-*linl'* inomba inlë, v̄unganli zuë; nli sadomba, inlë, Voswanli gore zuë.

9 Isreël o re fwema pa avila gw'inyugu si Gibia v̄a v̄a agumanli wao: igâvi go Gibia gor' awa' w'ibe, nyi kota wao.

10 Gw'ijongunli yam inlë, mi tá

EWONJO XII.

tevunla wao; nl'anlaga wi be datanla gore wao, go be kora waomě gw'amembi mao ambanli.

11 Ifraim *nle* ga nyare nyanto *yi* re nēnjo pa, yi tānda go jar' *imba*; ndo mi aviaganli g'ompele wě w'e-ranga; m'be pang' Ifraim panda; Juda be tumbe ntye, kâ Jekâb saga imběi sě si ntye.

12 Nyēnyanli gw'ikui yanlimě nl'agore, renlanli nli nkěngâ; rumbanli ntyěngě yanli yi re yi pa janjo: kānde atoenli egombe zi bute Jehova, kao abia anlāgiz' orěti gore nluě.

13 Anluě are tumba p'ibe, anluě are tenla p'ifwema; anlu' are nya p' ilonda y'inoka: kānde o ũekeli go mpānlā yāmě, nl'ibunla s'ingulungulu yā.

14 Sambo edungu zi be nlāngw' avila gor' anlagi wa; nl'inago sâ injāla s'ado si be bundakanla ga nt'awundakanli Syalman, Běth-arbel go ntyugu y'igāvi: ngwě y'ayarunlio s'imběi gw'awanliě.

15 Yenlā be dende Bět-ěl gore nluě g'onwanja w'ibe sanl' ipolo: gw'ibanga oga w' Isreěl e be tenlo kwī.

EWONJO XI.

1 Gw'egombe *z'avegag'* Isreěl onwanla, mi arāndiě, nl'aveli onwanli am avila go Ijipt.

2 Ga nt'aveli wao, yenlā agěndi wao avila gore wao: w'ayiri iji' inya gore Belim, kâ wao pez' aka mi nkango gw' ikanla si mpanlago.

3 Mi alěnj' Ifraim kě go kěnda, nkotaga wao gw' agā mao; ndo wi mīa inlě, mi ayingi wao.

4 Mi aluri wao nl'igāli y'oma, nl'igoro y'itānda; nla mi avegagi gore wao ga māngi wi tombe mpanga avila gw'ambugi mao, kâ mi adoŵ' inya gore wao.

5 ¶ E be fwīnlia go ntye y' Ijipt, ndo oma w' Asyiria be doanl'ogi wě, kānde w'aviki go fwīnlia.

6 Nl'okwara wi be doanla gw'inkali sě impolo, kâ wo sulize inloki yě, anya wao, g'onwanja w'imondá saomě.

7 Nl'anlagi wam wi re kenja pa go fwīnlia nli nyuma avila gore miě: vanganle w'aŵelia gore Oma w'igonlo mě, zyele ta be pendia wao.

8 M'be falā sě Ifraim? m' be suginlā sě Isreěl? m' be pangā g' Adma sě? m' be doŵiā ga Ziboim sě? Orěmi wam wi re kalua pa go gare yam, inligi sam si nkonde s'abaminli ta.

9 M'be dend' ereria z'egunlo zam, m' be fwīnlia go jiliz' Ifraim: kānde miě *nle* Anyambiě, arang' oma; Oma w'Orunda go garegare yā: kâ mi ayīnginla go nka' mpolo.

10 Wi be songe Jehova: e be kungul' egālanli ga liān, go be kungulě, gamběnlě awanla wi be tataminla, avila go kwa nli nkombe.

11 Wi be tataminla ga nyānli avila go Ijipt, nla ga ibembe avila go ntye y' Asyiria: nla m'be doanliza wao gw'inago sao, bulie Jehova.

12 Ifraim e pingwavingwa miě nl' inoka, nli nago y' Isreěl nl'itemiza: ndo Juda e pě panginla nl' Anyambiě, nl' ar' ogiligili nl' iyāmbui.

EWONJO XII.

1 Ifraim e ny' ompunga, asong' ompunga wi pila go tāngwa nli nkombe: e bunliz' inoka nl'ijiliza ntyugw' edu; kâ wao pange njeka nli māngi w' Asyiria, nl'agali mi toanlio go Ijipt.

2 Jehova kě are n'l'ozyazyá nli Juda, nla e be tevunle Jekáb gw' egálanli z'impánlá sě; e be fwínlízě egálanli z'injanjinli sě.

3 ¶ Agot' onwàngiě go ntumbu, gw'iwumu, nla vā ngulu yě avegagi n'l'evěmba gor' Anyambiě:

4 Iñ, avegagi nli ngulu gor' enjěl, n'l' agevi: alenli, agwenlě inkálá: alěngiě go Běth-el nla vāvā agambiě n'l'azuě;

5 Vanganle Jehova Anyambiě yi mběli; Jehova *nle* ijonginli sě.

6 Sambo, vinlia gor' Anyambiě yā: venjavenj' ijěkělia nli nkěngā, kā penginl' Anyambiě yā pěkěpěkě.

7 ¶ Ayě nle masen, idodo y'i-pita yi re g'ogā wě: e tānda go pitakanlia.

8 Nl'awul' Ifraim inlě, mi apa-gi, mi are děnga pe yāma: gw'ijanjī sam sodu wi be deng' ifwema si re sibe.

9 Nla miě o re Jehova Anyambiě yā avila go ntye y' Ijīpt, be pangā doanla gw'ilako, ga gw'inyugu si ntyago s'orunda.

10 Mi are kamba pa kě n'l'ivāgisi, nla mi are bunliza p' ijenla, agambe gamba n'l'ogā w'ivāgisi.

11 Re sibe go Giliad? giligili wao n'l'osaon wa nyawěnyawě: wi jir' inyar' inoñe go Gilgāl: iñ, seki yao yi re g'akonda gw'amemba m' itove.

12 Nl'ačangi Jekáb go ntye yi Syiria, n'l'ayanji Isreěl v' onwanto, n'l' avenjavenjě *adámbe* g'owwanja w'onwanto.

13 Nl'agāgunli' Jehova, agāgunlie Isreěl v' ovāgisi avila go Ijīpt, n'l' avenjavenjo yě n'l'ovāgisi.

14 Ifraim ačendiě nli nonle mpolo; sambo e be tige intyinliě gore yě, nli ntyěmbā yě yo be fwínlizo nle Anyambiě yě gore yě.

EWONJO XIII.

1 Gw'agambi Isreěl, avegagi s'itataminla, ačendi' oku' wěmě go Isreěl; ndo gw'ačemiě go Beal, ayuwi.

2 Ndo vėnlā wi fwema viaganlo, nla viaganlo, wi re panginla p'ikui yao ikanla si re janginlio pa, si syika yapupu, n'l' ikanla egálanli z'ikotizi saomě, sodu s'ijanja s'akěngěkěngě: wi bulia g'owwanja wa so, inlě, māngi wi jir' inya wi ga zāmb' awānyare.

3 Sambo wi be doanla g'evindi z'ibanga, nla ga ompěmbě w'ayenjinla wi piaganla, ga wulu yi pėvizo n'l'efizagěnge avila go nděkě, nla g'otutu avila gw' ekuma.

4 Ndo miě *pare* Jehova Anyambiě yā avila go ntye y'Ijīpt, kā amia anyambiě nyěnlě kao miě: kānde zyel' ozyunge kao miě.

5 ¶ Mi amienliā gw' ig'ivolo, go ntye y'esyov' ečolo.

6 Egálanli z'orove wao, yenlā ayarizo wao: n'l' ayori wao n'l' irěmi yao y'avendi; yenlā re wi re dečanla pa miě.

7 Sambo m'be doanla gore wao ga liān: m'be ponla *wao* ga njěgā go mpánlá.

8 M'be datanla nla wao ga bear *yi re* junlo pa n'l'*awanliě*, ayarunla wao ikuga s'irěmi yao, vāvā be nya miě wao ga liān: nyama y'iga yi be saz unlā wao.

9 Isreěl o re jiliza p'oku' wāmě; ndo gore miě *nle* inungunli sā.

10 M'be doanl' ogi wā: omā *ngwěnlě* o re kā sunginlā gw' ink' impolo sa sodu are gwí? n'l'iyěkěli yā yi bulio nlā inlě, vanli miě oga n'l'ivanginli?

11 Mi avenliā oga gw' egunlu zam, n'l'arombě gw' ibendi sam.

12 Ipačā s'Ifraim si *re* koro pa; ibe sě si *re* jumbunlo pa.

13 Kečā y'oñmanto o sěli syāngě

JOËL.

yi be bia gore yě: azyele onwānloŋe w'imia; kānde aloanle oling' ola go mbora y'ijarunla s'awānla.

14 M'be dandunla wao avila go ngulu y'oronginlo; m'be sunginla wao avila gw' ijuwa: Ijuwa, m' be doanle vungi yā; Oronginlo m' be doanl' ijilizi sā; ikalua s'orēma si be jumbunlo avila gw' antyā mam.

15 Vanganle ajanl' ilonda gor' awareriē, ompunga wi bia avila go tāngwa nli nkombe, ompunga wi Jehova wi be bia avila gw'ig' ivo-lo, nli mbenle yě yi be kaminla, nl' evero zě zi be doanla kaka: e be bundakanl' injonli s'intyēnge sodu simbia.

16 Semeria be kalua ewoga; kānde are pava pa gore Anyambiē yě: wi be poswa nl'okwara, awanli wao wi be jarunlo s'imbeī, nl' anto' wao nl'ameme wi be jarunlo go gare.

EWONJO XIV.

1 Isreēl, vīnlia gore Jehova Anyambiē yā; kānde o re poswa pa nl'ibe sā.

2 Wānga nla wě agamba, aṽinlia gore Jehova: wulinliē inlě, Romb' ipava sodu, kâ bānga zuē

nli nkēngā; yenlā azuē be pā intya-go s'inlumbu yazyo.

3 Asyur be sunginla zuē, azuē bē panda gw' inkavala: azuē kē, azuē be bulinlia ijanja s'agā mazyo nyēnlě, inlě, *anluē nl'inya-*mbiē sazyo: kānde awa' wi r'irerē fā w'alēng' ekēṽa nla wě.

4 ¶ M' be jing' ijēruī sao, m' be tānda wao polo; kānde 'nlě, egunlu zam z'aṽinli' avila gore yě.

5 M' be doanla g' ompēmbē gore Isreēl: e be punjinla g' ilanga, agāgunli' irambi yě ga Lēbenōn.

6 Ampari mē mi be kēnda, nl' erangi zě zi be doanla g' erere zi āliv, nli nkango yě ga Lēbenōn.

7 Wao wi doanla g'odolongo w'iviri nyē wi be fwinlia; wi be tola g'imba, nl' avunjinla egālanli g'ogālī w'ivē; nkango yě yi be doanla g'ivē nyi Lēbenōn.

8 Ifraim e be bulia inlě, ande zi be fā denda miē nl'ikanla? mi are jāgā pa, nl'ayenlě; mi ar' egālanli g'itand' ivezyo. Ilondi yam yi dēngo avila gore wě.

9 O re nl' imia mande, inlě, e ga gotiz' isaon yinlā? nl' okeli inlě, e ga gotize yo? kānde impānlā si Jehova si re gore, nl' ogore e be kanganla go so: ndo ivavisi yi be poswa go so.

JOËL.

EWONJO I.

1 Igamba nyi Jehova ny' aṽienli gore Joēl y'onwa wi Pityuēl.

2 Yāgānli nyinlā, anlu' anlērā, kâ poganlionli, anluē du anlaga wi ntye. Ndaga yinlā yi re pila pa gw'intyugu sanli, ge vanganle gw'intyugu sa reri sanli?

3 Wulinlianli awanli anli g'owanja wa yo, kâ awanli anli

bulinlia awanli yao, nl'awanli yao mbamba nyēnlě.

4 Eza zi r'ogu witākunla tiga pa, zo re nyo pa nl'osakampazyo; nl'ēza zi re tigo pa nl'osakampazyo, zo re nyo pa nl'ogu wi re nli mia; nla za tigo nl'ogu wi re nli mia, zo nyo nl'imāndā.

5 Nlāngwanli, anluē yānga, kâ denlanli; kâ tonganli, anluē du

inyângi s'ivě, g'ojwanja w'iv' inyâ-
nla; kânde nyi re tenlo p'avila
gw'agwanli manli.

6 Kânde inlângâ nyi re bia pa
go ntye yam, ngulu, nli ntango
fâ, anâ mao mi *re* anâ mi liân, nla
are agêgâ mi liân mpolo.

7 Are bundakanla p'ogâli wam,
nl'aromb' ebanda zi mponde yam:
are panga pa yo tele, awala *yo*;
ampari ma yo m' akalui pupu.

8 ¶ Lenla g'izyali nyi re bâra pa
pinda gor' onloñie w'erumbe sě.

9 Ijirinya s'inya, nl'ijirinya s'ijâ-
nga si re tenlo p'avila go nago yi
Jehova; iminis' impolo, iminisě si
Jehova lenl' iwâga.

10 Orove w'abundakanli, ntye yi
denla; imba si bundakanla: iv'i-
nyânla ny'akaminli, agali mi poa.

11 Yenlanli ntyânli, anlu' imbi-
lo; ronganli anluě mângi pang'
igâli y'ivě, g' oresi nli balě; kâ-
nde egombe zi tenla z'orove za bu-
ndakanla.

12 Agâli w'ivě w'ajomi, erere zi
mponde za jomi; erere zi pomi-
granět, oyila, kě, nl'erere zi oba,
vanganle rere yodu yi re g' orove
ya jomi: kânde igeŵa ya jomi avi-
la gor' awa, w'anlaga.

13 Gekizanli ikui yanli mě, nl'a-
lenla, anluě iminisě: ronganli
iminisě si âlta: yogo nlanlenli
ogwera wodu nli syěsyěgě, anlué
iminisě s'Anyambiě yam: kânde
ijirinya s'inya, nl'ijirinya s'ijânga
si re simbio pa avila go nago
y'Anyambiě yanli.

14 ¶ Vanganl' esonge z'orunda,
alatanlo ombia w'orunda, latizanli
anlêrâ nl'anlaga wi ntye *waodu* go
nago yi Jehova Anyambiě yanli,
kâ denlanli gore Jehova,

15 Azile go ntyugu! kânde ntyu-
gu yi Jehova y' atoenli piěřě, yi
be bia g' oyilizo avila gore ny'O-
ngulungulu mě.

16 Eŵerě zi tenlo gw'antya ma-
zyo, *in*, igeŵa, nli mbia avila go
nago y'Anyambiě yazyo?

17 Ilonda yi re bânla pa go ntye,
inago si penjevenj' inya s'atoenli
sintevo, inago sinya si nyare sa
syazyo; kânde imba sa bundakanli.

18 Inyama si tonga ande! ile-
mba y'inyare yi jenle njuke kâ-
nde si zye nl'inya; iñ, ilemba
y'adâmbe yir' irevo.

19 Jehova, gore wě be denlo miě:
kânde ogonli w'apezyi amanli m'i-
ga, nl'ibaminla s'apezye rere yodu
y'orove.

20 Inyama siga sodu si denla
gore we: ilâŵi y'anlingo yodu ya
poenli, nl'ogonli w'apezye rere nl'a-
manli modu m' iga.

EWONJO II.

1 Ronganl'orêru go Zaiôn, kâ bo-
ginlanli mboginla go nombi yam
y'orunda: anlaga waodu wi ntye
wi ga rataminla: kânde ntyugu yi
Jehova yi bia, kânde *y'atoenli* pi-
ěřě;

2 Ntyugu yi mpiri nl'iwombe,
ntyugu y'ivindi nli mpiri mpolo,
g'oŵanga wi tuminlia gw'inomba:
anlag'avolo nla wi ngulu; onlângâ
mě wi pa pila nl'iñari, ge fâ doa-
nla ojwěnlě onlângâ mě, *vanganle*
gw'impuma y'imbamba sinyenge.

3 Ogonli wi pia go bosyo yao;
nla go nyumi yao elongo zi du-
mbula: ntye yi *re* ga ntyaga yi
Iděn go bosyo yao, nla go nyumi
yao ig'ivolo irevo; iñ, zy'ezâma zi
pera wao.

4 Ibowunli sao si re ga sibowu-
nla s'inkaŵala; g'anlaga wa s'i-
nkavala, yenlâ be pula wao ma-
ngo.

5 Ga nyângâlě ya s'intyonle gw'i-
ntyai s'inomba, yenlâ be dogwa
wao, ga nyângâlě y'ibaminla s'o-
gonli wi pezye wulu g'anlaga wi

ngulu wi re kumanla pa gw'inkâ-ndâ s'igâvi.

6 Go jenl'azyo mao anlaga wi be jenle nkazyâ inbe: azyo modu mi be kalua viâviâ.

7 Wi be pule mango g'anlaga wi ngulu; wi be pand' ogomba g'anlaga w'igâvi; wi be kända omedu gw'impânâ sê, kâ w'ayonl' inkâ-ndâ sao:

8 Zyel'omâ pindi' omâri; wi be kända omedu go mpânâ yê: já w'aposwa g'okwara, wi be bânjanla.

9 Wi be këndagëndaga go nka' mpolo; wi be pul emango g'ozira, wi be panda gw'inago; wi be jingninlaga gw'asangala g' ofe.

10 Ntye yi be syugiazugia gw'azyo mao; orowa wi be tataminla: nkombe nl'ogwêli yi be jilanganla, nl' igëgënli yi be simbi' ozange wao:

11 Nli Jehova e be kâgunl'inyoi nyê go bosyo yi nkândâ yê: kânde olako wê wi r'ompolo: kânde are nli ngulu ayê o dend' igambi nyê; kânde ntyugu yi Jehova yi re mpolo, nl'ereria; mande be kumanla go yo?

12 ¶ Sambo vênâ kê, bulie Jehova galuanli gore miê nl'irêmi yanli yodu, nli peng' esonge, nl'edingo nl'iwâga:

13 Kâ jarunlanl' irêmi yanli, ndo arang' ingâi sanli, kâ kegwanli gore Jehova Anyambiê yanli: kânde are nli nkêngâ nl'ipoginla, e silebenda, nl'ombi' impolo, nl'ikalunliê gw'ibe.

14 Mande o re kâ mia ja e be fwinlia, kê nige nkondi, nl'arig' ozavinlo go nyumi yê; *vanganle* ijirinya si nya, nl'ijirinya si jânga gore Jehova Anyambiê yanli?

15 Ronganl' orâmbâ go Zaiôn, vanganl' esonge z'orunda, vanganli olatanlo w'orunda:

16 Latiz' anlaga, yâmbunlie nkâ-

ndâ, latiz' anlêrâ, latiz' awanla, nla wao wi jâng' ambênle: onlom' o jomba e ga gâgwe avila go nântye yê, nl'onwanto avila go nântye yê.

17 Iminis' impolo, iminisê si Jehova, wi ga lenle ntyâ evungu ntyâ âlta, kâ wao bulia 'nlê, Rig' anlagi wâ, Jehova, kâ ava ijigi sâ go ntyânli, kâ anlângâ panginla wao: mbulinli nde yi re wao kâ bulia gor' anlaga 'nlê, Anyambiê yao are nla gwî?

18 Gambênlê Jehova adoanle nandi go ntye yê, nl'avoginl' anlagi wê.

19 Iñ, Jehova e be jivira, nl'awulinli anlagi wê 'nlê, Vonanli, m'be бага nluê imba, nl'ivê, nl'agali, kâ nluê jora nla yo: kâ mi avâ panga nluê ntyânli gor' anlângâ,

20 M'be tomba bo avila gore nluê nkândâ y'igâvi yi nkâmi, nl'agëndizê go ntye yi nkele ntevo, nl'ozyo wê go mbenle yi re, go nkova yi tângwa nli nkombe, nli nyumi yê go mbenle yi nkoŵa mârî; nl'ompunli wê wi be bojwa, nl'anlango mê ambe mi be bojwa, kânde are denda pa isaon mpolo.

21 ¶ Ari'anli ntye; yenlanli mbia nl'igeŵa: kânde Jehova e be dend' isaon impolo.

22 Ari'anli inyama s'orove: kânde amanli m'ig'ivolo mi punjinla, kânde erere zi janl' ilondi yê, mponde nl' ogâli wi kâgunlie ngulu yao.

23 Yenlanli mbia sambo, anlu' awa wi Zaiôn, kâ jenlanl' igeŵa gore Jehova Anyambiê yanli: kânde are nluê pa pa iningo inonga nli nkêngâ, nla e be pang' iningo suminla gore nluê, ningo nonga, nl' iningo nuunla g'ogwel' olonga.

24 Nl' indêkê sodu si be jonlia nl'oresi, nl'imbor' ipiara si be poŵa nl'ivê nl'agali.

25 M'be pa nluê y' impuñâ yi r'

isakampazyo nya pa, ogu wi re n'l'imia, n'l'imândâ, n'l'ogu wi pama, nkândâ yam y'igâvi yi re miê toîma pa gore nluê.

26 Nla nluê be nya gw'ijenge, n'l'ayora, n'l'azuminl' ina nyi Jehova Anyambiê yanli, yi re denda p' isaon yi mamô gore nluê, kâ anlagi wam w'ayenle ntyânli.

27 Kâ nluê mia 'nlê mi are go gare yi Isreël, inlê miê nle Jehova Anyambiê yanli nla zyel'ogwênlê: n'l'anlagi wam wi be jenle ntyânli.

28 ¶ Be toa nê, m' be jir' Inlinli nyam gor' izyonle yodu; n'l'awanlianli anloîme n'l'awanlianli anto wi be pâga, anlêrâ wanli wi be jilinlo inyilinlo, awanjâ manli mi be jenl' ijenla sa bore:

29 Nla kê gor' inyongo, nla gor' inyongo inyanto gw'intyugu mē m'be jir' Inlinli nyam.

30 M'be teve lemba gw'irowa nla go ntye, ntyinla, n'l'ogonli nli nyêngâ y'otutu.

31 Nkombe yi be kalunlio go mpiri, n'l'ogwêli go ntyinla, ntyugu mpolo yi Jehova y'ereria viagara.

32 Be doa nê, omedu o be fwelia gw'ina nyi Jehova e be sunginlo: kânde go nomba yi Zaiôn nla go Jeruselēm be doanl' isunginlo, ganta re Jehova bulia pa, nli mbêi yi re tiganla pa yi be fwelio nle Jehova.

EWONJO III.

1 Kânde vonla, gw'intyugu mēsânla, nla gw'egombe mēzânla, go be fâ бага miê mbwedi yi Juda nli Jeruselēm,

2 M'be datiz' anlângâ modu kê, azyonlia mo g'olânga wi Jiyosyafat, m'be sâzya nla wao gogo g'ogwanja w'anlagi n'l'ijigi sam Isreël, yi re wao pazanganla pa gor' anlângâ modu, n'agere ntye yam

3 Wi re punga p'eganlo gor' anlâgi wam; nla v'ogwâ nloîme gw'e-voêve-voêve, agol' ogwâ gwanto n'l'ivê, kâ wao jânga.

4 Iî, ande zi re nluê nla miê, Taire, nli Zaidôn, nli ntye yodu yi Palêstin? anluê kâ fwinliza miê ngâkâ? jâ anluê fwinliza miê ngâkâ, nêganêga m'be fwinlize ngâkâ yanli go wonjo yanli;

5 Kânde anlu' are bânga pe syiki yam yapupu nla yatenlatenla, n'l'awânga gw'inago sanli s'anyambiê, yâmi yam vîa:

6 Awa kê wi Juda nla wi Jeruselēm anlu' are kola pa wao gor' Igrisiâns, kâ nlue tomba wao bo avila go nkoîi yao.

7 Vonla, m' be tomba wao avila go mbora yi re nluê kola pa wao, kâ miê fwinlize ngâkâ yanli go wonjo yanli mē:

8 M' be kola awanlianli anloîme n'l'anto go ntye y' awa wi Juda, kâ wao kola wao gore mângi Sebia, gor' anлага wa bo: kânde Jehova are kamba pa yenla.

9 ¶ Vazanganlanli ndaga yinla gor' anlângâ; Gekizanal' igâvi, nlângunli' anлага wi ngulu, anлага w'igâvi waodu wi ga syusye piêrê; wi ga vande gunlu:

10 Runlanl' imiangi yanli yi tumbe ntye gw'ikwara, n'l'ingâwâ sanli gw'agânga: omâ re dêla e ga wulie 'nlê, mi ajâli.

11 Latanlanli, n'l'aîa, anluê du anlângâ, kâ datanlanli ta vingovingo: gogo vang' anlagi wâ wi ngulu suminla, Jehova.

12 Anlângâ îni ga yêmo, kâ mo bia g'olânga wi Jiyosyafat; kânde vâvâ be doanla miê go jêkêli' anlângâ vingovingo.

13 Vêlanl' osêlê, kânde ntyaga ya bândi: yogonli, zuminlanli; kânde mbore piarinla yi re ralie, ivâma nyi pova; kânde ibe sao s'apendi.

EMÖS.

14 Sinkándá, sinkándá g'olanga w'ijékélia: kände ntyugu yi Jehova yi *re* piërë g'olanga w'ijékélia.

15 Nkombe n'ogwëli yi be jilanganlio, n'igëgënli yi be simbi' ozange wao.

16 Jehova kë e be kungula go Zaiõn, n'agâgunl' inyo nyë avila go Jeruselëm; irowa nli ntye yi be tataminla: ndo Jehova ayë *be do-anl'* ijongunla s'anlagi wë, nli ngu-lu y'awa wi Isreël.

17 Gambënlë anlu' amia 'nlë, mië *nle* Jehova Anyambië yanli, yi doanla go Zaiõn, nombi yam y'orunda: gambënlë Jeruselëm e be doanl' orunda, kâ agënda w'aviaganla vâvâ nyënlë.

18 ¶ Be doanla go ntyugu më, inlë, inomba si be syonlia iv' inyâ-nla, nli sadomba pov' ambënlingo, n'lilâvi yi Juda yodu yi be pov' anlingo, kâ evero kâgw' avila go nago yi Jehova, kâ zo tēvīz' olānga wi Syitim.

19 Ijpt e be doanl' ewoga, nli Idom e be doanl' iga nyi nkele, go mbao gor' awa wi Juda, kände wi re poviza pa ntyinla y'omâr' ogara fâ, go ntye yao.

20 Ndo Juda e be doanla go kâ-nlakâ, nli Jeruselëm vâ mbamba nli mbamba.

21 Kände m'be jâmbunlie ntyinli yao *yi* re mi pa jâmbunlia: kände Jehova e doanla go Zaiõn.

EMÖS.

EWONJO I.

1 Agamba mi Emös o vegagi nli mângi penjavenj' ilemba wi Tikoa, m'ayenlio ndë g'onwanja wi Isreël gw'intyugu si Ūzaia oga wi Juda, nla gw'intyugu si Jeroboam y'o-ŋwa wi Joas oga wi Isreël, impuñ' imbanli isyugiazugia si ntye via-gaga rá.

2 Nl'awulië inlë, Jehova e be kungula avila go Zaiõn, n'agâgunl' inyo nyë avila go Jeruselëm; n'alooanlo mi mângi penjavenj' adâmbe mi be denla, nli ntyai yi Kamël yi be joma.

3 Yenlâ bulie Jehova; gw'ipava ntyaro si Demasküs, nla si nlai, m'be kegunl' *azyingo* ma yo; kände wi re kila pe Giliad n'lîmianga yi kilina.

4 Ndo m'be toñ' ogonli go nago yi Hezeël, wi be pezy' inago s'impolo si Bén-hedad.

5 M'be jonla kë ogomba wi Demasküs, n'l'arenl' anlaga avila g'oro-ve wi Aven, n'ayë o kote nkâgu avila go nago yi Idën: n'l'anlaga wi Siria wi be kënda simbwedi go Kûr, bulie Jehova.

6 ¶ Yenlâ bulie Jehova; Gw'ipava ntyaro si Geza, nla si nlai, m'be kegunl' *azyingo* ma yo; kände wa wângi s'imbwedi imbwedi sodu, go *pa* wao go Idom:

7 Ndo m'be toñ' ogonli g' ozira wi Geza, wi be pezy' inago s'impolo sa yo:

8 M'be tenl' anlaga avila go Asdöd, n'ayë o kote nkâgu go Askilõn, m'be kegunl' ogâ wam go sire Ikron: nli mbëi yi Filistins y'ariganli yi be pera, bulie Jehova Anyambië.

9 ¶ Yenlâ bulie Jehova; Gw'ipava ntyaro si Tairüs, nla si nlai, m'be kegunl' *azyingo* ma yo; kände w'a-

venl' imbwedi sodu go Idom, ka w'avikiliã njeka y'onwãngwë:

10 Ndo m'be toñ'ogonli g'ozira wi Tairüs, wi be pezy'inago s'impolo sa yo.

11 Yenlã bulie Jehova; Gw'ipava ntyaro si Idom, nla si nlai, m'be kegunl' *azyingo* ma yo; kãnde agãmbiz' onwãngië n'okwara, n'l'awal' ipoginla sodu, n'egunlu zë za zazyunli ntyug' wedu, n'avenjavenjë egunlu zë pëkëpëkë:

12 Ndo m'be toñ'ogonli go Timan, wi be pezy'inago s'impolo si Bozra.

13 ¶ Yenlã bulie Jehova; Gw'ipava ntyaro s'awa wi Amon, nla si nlai, m'be kegunl' *azyingo* ma yo; kãnde wi re jarunla p'anto n'l'ogwanla wi Gilëd, kã wao dumbinla gw'izambi yao.

14 Ndo m'be baminl' ogonli g'ozira wi Raba, kã wo pezy'inago sa yo, nli mboginla go ntyugu y'igãvi, n'l'ogulã go ntyugu y'efizagëngë:

15 Nl'ogi wao e be kënde mbwedi, ayë n'l'injalië së ta, bulie Jehova.

EWONJO II.

1 Yenlã bulie Jehova; Gw'ipava ntyaro si Moab, nla si nlai, m'be këgunl' *egunlu* za yo; kãnde avezyi pa y' oga wi Idom g'ombu.

2 Ndo m'be toñ'ogonli go Moab, kã wo pezy'inago s'impolo si Kiriãt; nli Moab e be juwa nli nyãngalë, nli mboginla, n'l' inyoi ny' orãmbã:

3 M'be tenl' oyëkëli avila go gare ya yo, nli jonl' injalië sodu n'l'ayë, bulie Jehova.

4 ¶ Yenlã bulie Jehova; Gw'ipava ntyaro si Juda nla si nlai, m'be kegunl' *egunlu* za yo; kãnde wi re pava p' ivanga nyi Jehova, kã w'avenjavenj' isombi së, n'l'inoki sao s'avangi wao go fwema, gw'intyale s' aganganlago nle reri sao:

5 Ndo m'be toñ'ogonli go Juda, kã wo pezy' inago si Jeruselëm.

6 ¶ Yenlã bulie Jehova; Gw'ipava ntyaro si Isreël, nla si nlai, m'be kegunl' *egunlu* za yo; kãnde w' agol' orëti nli syika yapupu, n'l'oyunge gw'iwãra nyi ntyozyo;

7 Mångi pëguma go ntyëngë yi ntye gw'awonjo z'oyunge, agalunle mpãnã y' okendekende: onloñie nla reri yë wi be jinginla go ntyongo *mëmo*, go bundakanl' ini nyam ny'orunda:

8 Wi nanla gw'inlamba, yi re dimbinlo pa go panganla nli ãlta edu, wi jãng' ivë ny'ogara go nago y' anyambië yao.

9 ¶ Yenlã ayilizi mië Amoraite gw'azyo mao, elavinli z'avegagi g'oyila, nli ngulu g'imbimo; ndo mi ayilizi olondi wë avila gw'igonlo, n'l'irambi yë avila go ntye.

10 Mi aãagi nluë kë avila go ntye yi Ijipt, agëndi' anluë agomi m' impum' anlai gw'igi'volo, go jige ntye yi Amoraite.

11 Nl' anlãgunl' mië gw'awanliã ivãgisi, n'l'awanjã manli Inazerait: Zyele yenlã anluë awa wi Isreël? bulie Jehova.

12 Ndo anlu' avenl' Inazerait ivë go jãnga; azomb'ivãgisi nlë, Avãganli.

13 Vonlanli, mi are bangatio pa gore nluë, ga ntyonle yi re bangatio pa ralie n'l'ata.

14 Sambo ndogwaga yi be pera avila go nëganëga, n'l'ongulungulu ayãlie ngulu yë, ge oma w' inyanga sunginl' oku'wëmë:

15 Nlã yë kumanla ayë o nãz'elendinla; n'l'ayë o re n'l' ogolo nlëge azunginl' okuwëmë: ge yë o pande nkavala sunginl' oku'wëmë.

16 Nl'ayë o re n'l'evëmba gore mångi ngulu e be fãnga tele go ntyugu më, bulie Jehova.

EWONJO IV.

EWONJO III.

1 Yágân! igamba nyinlâ nyi re Jehova kamba pa g'ogwanji wanli, awa wi Isreël; gor'anlaga waodu wi re miê бага pa avila go ntye yi Ijipt, inlê.

2 Awê dadie awê re miê mia pa gw' imbuve si ntye sodu: sambo yenlâ m'be jenlizâ azyingo gw'ibe sâ sodu.

3 Aŵanli kâ kanganle nkândâ mo, kao wa kwezanganla?

4 Liôn yo kâ kungula gw'iga, yo nyama fâ? liôn nyango yo kâ tonga g'obulungu wê, yo y'agote zâma?

5 Nyânli yo kâ poswa go mondo go ntye, gogo azy' isinga? *omâri* kâ bange mondo go ntye, kâ yê awáng' ezâma du?

6 Orâmbâ wo kâ tongo go nka mpolo, kâ anlaga w'aria? kâ doanle ndaga mbe go nka mpolo, kâ Jehova doanla inlê, e denda *yo?*

7 Rêti Jehova Anyambiê e be dende mpângâ, ndo e kâgunlie rungu yê, yodu gor' inyongo sê ivâgisi.

8 Liôn y' akunguli, o be do' aria mande? Jehova Anyambiê akambi, mande kâ tig' ipâga?

9 ¶ Gerizanli gw'inago simpolo si Asdâd, nla gw'inago simpolo si ntye yi Ijipt, awulia inlê, Latanlanli ta gw' inomba si Semeria, nli vonla nyângâlê mpolo yi re go gare ya wao, n'ovangatio wi re go gare ya wao.

10 Kânde w'amie go janj' orêti, bulie Jehova, o kenje mbao n'ikwêra gw'inago sao.

11 Sambo yenlâ bulie Jehova Anyambiê; Oloŵaloŵi *wi be* doanla vingo go ntye; kâ yê syonlie ngulu yâ avila gore wê, n' inago simpolo sâ si be kwêro.

12 Yenlâ bulie Jehova; Ga nte bang' ovenjavenji w'adâambe ambê-

vanli ambanli g'ogwanla wi liôn, ge mbêi y'oroi; yenlâ be tombo awa wi Isreël wi doanla go Semeria go ntulungu y'odo, nla go Demaskûs g'odo.

13 Yágânli, kâ takilianli go nago yi Jekâb, bulie Jehova Anyambiê, Anyambiê yi mbêli.

14 Gambênlê, go ntyugu mê, yi be fwinlizi miê ipava si Isreël gore yê, m'be fwinlize kê âlta si Bêt-el: n'imengo si âlta si be tenlo, avoswa go ntye.

15 M'be bole nago y'enlomo, nli nago yi ntyanja; n'inago s'impunji si be pera n'inaga, s'impolo si be doa nli ntyai, bulie Jehova.

EWONJO IV.

1 Yâgân! igamba nyinlâ, anluê inyare si Beshan, si *re* go nomba yi Semeria, wi bangat' iyunge, wao wi jar' elêngê; wi bulinl' ivanginli yao nlê, Vaganli, kâ zuê jânga.

2 Jehova Anyambiê are tanga p'orango n'orund'iwê, inlê, vonla, intyugu si be bia gore nluê, inlê e be bânga nluê n'alâwâ, n'awanli anli n'alâwâ.

3 Anluê be kâgwa gw'azege, *nyar'* edu *songe* mâri; kâ nluê fala so go nago mpolo, bulie Jehova.

4 ¶ Yogonli go Bêt-el go pava; wunlizanl' ipava go Gilgal; kâ baganl' ijirinyi sanli bang' edu nli mbêi *yanli* y'igomi impumi' edu iraro vianganlo:

5 Kâ pang' ijirinya s'akeŵa nli lêvên, kâ bulia nli takilia intyago simpagaga. Onlângâ wi tândo nluê, wo winlâ anluê awa' wi Isreël, bulie Jehova Anyambiê.

6 ¶ Nla miê kê mi are nluê pa p'ijâmbua s'anâ gw'inkali sanl' impolo, nli but' inya gw' imbori sanli sodu: ge anluê pa fwinia gore miê, bulie Jehova.

7 Nla miē kē mi are simbinla pa nluē ningo, *gw'avegagi* agwēli amēnlē araro gw'itenla: n'l'avangi miē ningo nāga go nka mpolo mări, kâ miē panga inlē y'anlāga go nka mpolo nyēnlē: iningo sanlāgag' ozamb' omări, n'l'ozamba w'aroenl' iningo s'anlāga, w'ayomi.

8 Yenlā nkala mpolo mbanli *ge* ntyaro s'agēndagēndagi go nka mpolo mări, go jāng'anlingo; ndo wi jora: ge anluē pa fwiniā gore miē, bulie Jehova.

9 Mi are bola pa nluē n'l'ijoma n'l'itowa: jā intyagi sanli, n'l'intyagi sanli s'igāli, nli rere yanli y'imponde, nli rere yi oliv y'abunla, ogu w'imia wi jiliza yo: ge anlu' aviniā gore miē bulie Jehova.

10 Mi are бага pa gore nluē vunga ga ntyale yi Ijipt: awanjā manli mi are jonla pa wao n'l'okwara, n'l'awāng' inkavali sanli; mi are panga p'ompunla w'ikanji yanli bia kwanga gw'izāgunli yannli y'impombo: ge anluē pa fwiniā gore miē, bulie Jehova.

11 Mi are bonla pa nluē bundu, ga nt'awonl' Anyambiē Sādōm nli Gomāra, ndo anlu' are g'inyingilia nyi mpio nya tombo gw'inu: ge anluē pa fwiniā gore miē, bulie Jehova.

12 Sambo, yenlā be dendinla miē wē Isreēl: kānde m' be denda yenlā gore wē, gekiza go datanla n'l'Anyambiē yā, Isreēl.

13 Kānde vonla, ayē ovang' inomba, n'l'avang' ompunga, n'l'awulinl' oma nt' ar' ipikili sē, o pange mpiri y'ibanga, ayare wogo londui yi ntye, Jehova, Anyambiē y'imbēli, n'l'ini nyē.

EWONJO V.

1 Yāgānl' igamba nyinlā nyi re miē bānga pa gore nluē, *vanganl'* edingo, nago yi Isreēl.

2 Izyali nyi Isreēl ny'aposwi; e be fā nangwa nyēnlē; are biko pa go ntye yē; *zye'* om' ānāgunliē.

3 Kānde yenlā bulie Jehova Anyambiē; Nka mpolo y'agēndi nli ntāzen yi be tiganle nkama, nla y'agēndi nli nkama yi be tiganl' igomi go nago yi Isreēl.

4 ¶ Kānde yenlā bulie Jehova go nago yi Isreēl, Wutanli miē, gambēnlē anlu' atola:

5 Awutanli Bēt-ēl, nlā jinginla go Gilgal, aviaganla go Birsyiba; kānde Gilgal e be kēnde mbwedi, nli Bēt-ēl e be doanl' eza z'isyālā fā.

6 Wutanli Jehova, gambēnlē anlu' adoa bā; e vende todua g'ogonli go nago yi Josēf, n'l'ayiliza yo, oma fā nlīma yo go Bēt-ēl.

7 Ayē o kalunl' ijēkēlia gw'ika-za, n'l'arig' orēti go ntye,

8 *Wutanli yē* o vang' igēgēnl' orāgenlo nli Oriān, n'l'agalunl' iviri ny'ijuwa, gw' ibanga, n'l'avang' omānda mpiri n'ogwēra: o fey'anlingo mi mbenle, n'l'ayira mo g'ozyo wi ntye: Jehova n'l'ini nyē:

9 Ayē o jāliz' eza zi re bundakanla pa ta nla zi ngulu, yenlā zi re bundakanla pa, zi be sire mbora njāle.

10 Wi bikē o zēmbagi gw'iguge, wi numb' oma o kamb' orēti.

11 Vā re n'l'ijari sanli se *re* gor' iyunge, kâ nluē bānginlē aroanlo m'oresi: anlu' are noga p'inago n'l'ado mi mpanlago, ndo anluē be doanla go so; anlu' are bēnla p'inyag' imbia s'ilonda, ndo anluē be jāng' ivē nya so.

12 Kānde mi avoroibunla s'ipavi sanli, n'l'ibe sanl' ipolo: wi kām-*biz'* agore, wi bāng' inoka, kâ wao tomb' oyunge avila g'ompo-*mbanla*, avila go'rēti wao.

13 Sambo oma w'okeli e be doanla dā gw'egombe mē; kānde zo egomb' evē.

EWONJO VI.

14 Wute mbia, ndo arang' ibe,
kâ nluẽ tola: yenlâ Jehova, Anya-
mbiẽ y'imbẽli, be doanla nl'anluẽ,
ga nta re nluẽ kamba pa.

15 Vik' ibe, kâ tânde mbia, kâ doanliz' ijëkëlia g'ompombanla: vendetua Jehova Anyambië y'imběli e be poginle mbëi yi Josëf.

16 Sambo, Jehova, Anyambiē y'i-
mbēli, Jehova, abulia yenlā; Edi-
ngo zi *be doanla* gw'agala modu;
kā wao bulia gw'impānlā indondui
sodu, inlē Eñ! Eñ! kā wao fweli'
onlōmē o jombanla go denla, n'l'o-
nlāng wi re n'l'okeli w'edingo go
tonga.

17 Gw'intyaga s'igali sodu *be doan'* edingo: kânde m'be kênda pâkasâ gore wě, bulie Jehova.

18 Azyili gore nluě yi bele ntyugu yi Jehova! ntyai nde yi *re* yo gore nluě? ntyugu yi Jehova yi *re* mpiri, n'ozange fâ.

19 G'omâ fanga avila gore liõn,
kâ bear datanla nl'ayẽ; ge jingi-
nle go nago, avit'ogâ wẽ g'ozira,
ka oĩmamba nomẽ.

20 Owenja wi Jehova wi *be doanle* mpiri, nl'ozange fâ? vanganle mpiri mpolo', nl'ozange fâ go wo.

21 ¶ Mi bika, mi ped' intyugu
sanli s' intyago, m' be nunl' ida-
tanli sanli s' ekěva.

22 Vang' anluē ap' intyago sanli
s' ipezyo nla s' inyama m' be bā-
nga so; m'be nak' intyago si pe-
zyo sanli s' inyam' impâme.

23 Romba avila gore miẽ nyângalẽ y' ivandi yâ: m' be jâgâ inyoi ny' intyambi yâ.

24 Ndo ijëkëlia si ga vove g'
anlingo, n'orëti g' olâvi wi pova.

25 Anluē are pa pa miē ijiri nya
nl'intyago gw' ig'ivolo agomi m'
impuma anlai, nago yi Isreēl?

26 Ndo anluē are toanla p' oka-
nja wi Molâk yanli nli Tyiun
ikanl' isanli, ogëgënli w' anyambiē

yanli, wa vanginlo nlu' ikui ya-
nli mē.

27 Sambo m' be panga nluě kě-
nda simbwedi go Demaskös, bulie
Jehova, or' ina nlě, Anyambiě y'
imběli.

EWONJO VI.

1 Azyile gore wao *wi re* duërë
go Zaiõn, avekelie nomba yi Se-
meria, *si fwelio* inlë, avolo më w'a-
nîlângâ, gw'avili nago yi Isreël!

2 Viaganlanli go Kalne, kâ je-
nlanli; avila vâvâ kâ kendaganli
go Hemat mpolo: kâ suminlanli
go Gati y' Ifilistins: wi r'ambia
viaganlo nl' anlângâ minlâ? g'iza-
mbi yao viaganlo ipenda nl'izambi
yanli?

3 Anluě yi pange ntyugu y'ibe
doa bo, avang' ilonlo nyi mbao
go bia piěřě;

4 Wāo wi nanla gw'ado m'i-
mpunji, nl'anyānyun' ikui yaomē
gw'ado mao, nl'anya awa'dāmbe
avila g'olemba, nl'awa' nyare avi-
la go nago y'inyare;

5 Wi jenle mbia gw'inyoi nyi
ntyambi, *nl'avanginl'* ikui yaomē
ya y'abeka, ga Devid.

6 Wi jang' ivě gw'intyěng' inyangō, nl'ayir' ikui yaomě nl'agel' ambia mi nkango: ndo wi jenl' ekěva gw'ikāmbizo si Josěf.

7 ¶ Vēnlā sambo wi be kēnda simbwedi nl'alongo wa kēnd' imbwedi, nli ntyago ya wao wi nyānyunl' ikui yaomē yi be toambo.

8 Jehova Anyambič are tanga
p'orango nl' okuwěmč, bulie Je-
hova Anyambič y'imběli, mi bik'
onjělnjěle wi Jekáb, nl'avik' ina-
go s'impolo sě: gamběnlě m'be su-
nginle nka mpolo nl' ezám'edu zi
re go yo.

9 Be dao inlě, jâ atiganl' igomi
ny' anloñe go nago mări, wi be
juwa.

10 Nli mbalo y'oma e be bângë, n'l' ayë o be pezyë, kâ yë kâgunle pa avila go nago, nla bulia gore yë o re gw' izamba zi nago inlë, *Re onwënlë* n'l'awë? kâ yë bulia inlë, nyawë. Gambënlë e be bulia inlë, Nlunj' ogwanli wâ: kânde azuë tet'ina nyi Jehova.

11 Kânde, vonla, Jehova e sombia, kâ yë bole nago mpolo n'l' azege, nli nago nyango n'l'igëla.

12 ¶ Inkañala so kâ pule mango gw' ido? *oma* kâ tumbe ntye *gogo* nli nyare? kânde anluë are kalunla ijëkëlia go ntyua, n'l' olanda w'orëti gw'are mi hëmlak.

13 Alnûë yi jenl' igeva go ndaga yi syâlâ fâ, wi bulia inlë, Azuë pa bâng' imengo n'l' ingulu sazyo më?

14 Ndo vonlanli, m' be nângunla nluë inlângâ, nago yi Isreël, bulie Jehova Anyambië y' imbëli; wi be kâmbiza nluë avila go jinginla yi Hemat g' olâvi w' ig'ivolo.

EWONJO VII.

1 Yenlâ re Jehova Anyambië tuminia pa mië; nla vonla, are panga p'isakampazyo gw'ipakilia s'ipunjînla s'ampari mi nuunla; nla vonla, *yo* nle ampari anluunla oga vîa nli sua.

2 Nl' aroenli wao vîa nli tenl' amanli mi ntye, awuli mië nlë, Jehova Anyambië, nyeza, mi akwenlâ nkâlâ: Jekâb e be nângwa nla mande? kânde ar'onjwango.

3 Jehova agalunli go ndaga yinlâ: Yi be doanla, bulie Jehova.

4 ¶ Yenlâ re Jehova Anyambië tuminia pa mië: vonla, Jehova Anyambië, e fwelio go sâza n'l'ogonli, kâ wo pez' orâng' ompolo, nla nye mbëi.

5 Be bulia mië nlë, Jehova Anyambië, loa duëré, mi akwenlâ nkâlâ: Jekâb e be nângwa nla mande? kânde ar'onjwango.

6 Jehova agalunli go ndaga yinlâ: Yinlâ yi be doanla kë, bulie Jehova Anyambië.

7 ¶ Yenlâ aruminlië mië: nla vonla, Jehova agumanli g'ozira wi re *pango* pa n'l'ogâli w'egënlizo, n'l'ogâli w'egënlizo g'ogâ wë.

8 Nl'awulinlio mië Emös, nle Jehova inlë, o jenl'ande? Nl'awuli mië inlë, Ogâli w'egënlizo. Be bulie Jehova 'nlë, Vonla, m'be dimbinl' ogâli w'egënlizo go gare y'anlagi wami Isreël: m'be fâ piaganla gore wao nyënlë:

9 Nle mbora ndondui yi Aisak yi be doanl' ewoga, n'l'inago si syânâ si Isreël si be doanla si ntevo; kâ mië kumanla go sire nago yi Jiroboam n'l'okwara.

10 ¶ Amazaia yi minisë mpolo yi Bët-ël, aroñ' igende gore Jiroboam y'oga wi Isreël, inlë, Emös are bonda pe mondâ gore wë go gare yi nago yi Isreël: ntye yi zye nli ngulu yi penjavenj' agambi më modu.

11 Kânde yenlâ bulie Emös, Jiroboam e be juwa n'l'okwara, nli Isreël rëti e be bângo mbwedi avila go ntye yao më.

12 Amezaia awuli kë gore Emös, awë ovâgisi, gëndaga, vânga go ntye yi Juda, kâ ny'inya gogo, kâ pâga gogo:

13 Ndo aâvâ pâga nyënlë go Bët-ël: kânde yo *nle* mbora y'oga y'isavinla, nla yo *nle* mbora y'oga y'ijëkëlia.

14 ¶ Be jivire Emös gore Amazaia, mi pegag' ovâgisi, ge onwâ w'ovâgisi; ndo mië oma w'olemba, n'l'omâ kuminl' ilonda yi sikemore:

15 Nl'awângio mië nle Jehova gw'azongi mië olemba, n'l'awulinlio mië nle Jehova 'nlë, Gëndaga go pâginle mângi yami Isreël.

16 ¶ Sambo vënlâ yâg' igamba nyi Jehova: O bulia 'nlë, a vâ pâ-

EWONJO IX.

ga nyēnlē g'ōṅwanja wi Isreēl, avel' igambi *nyā* go nago yi Aisak.

17 Sambo yenlā bulie Jehova; Ōṅwanto wā e be doanl' eṽoṽe-ṽoṽe go nka mpolo, awanliā anlo-
mē n'l'anto, wi be poswa n'l'okwara, kâ ntye yâ kero n'l'ogali; o be juwa go ntye yi re fevizo pa: nli Isreēl e be kēnde mbwedi go ntye yē.

EWONJO VIII.

1 Yenlā re Jehova Anyambiē tuminia pa miē: nla vonla, otonda w'ilonda yi ntyanja.

2 Nle be bulie 'nlē, Emōs o jenl' ande? Abulia miē nlē, Otondo w'ilonda yi ntyanja. Be bulinio miē nle Jehova 'nlē, Ntyai y' abienli gor' anlagi wam wi Isreēl; m' be fā piaganla gore wao nyēnlē.

3 Vanda yi nago mpolo, y'Anyambiē yi be doanle mboginla go ntyugu mē, bulie Jehova Anyambiē: *be doanle* bende yenge go mbori edu; wi be puna yo mpānla dā.

4 ¶ Yāgānli nyinlā anluē yi mēnle lēngē, vanganle go pange lēngē yi ntye poswa,

5 Inlē, Ōgwēl' ōṅwānla wi be niēmē ntyugu nde, kâ zuē kol' imba? nli syānā, kâ zuē kenj' oresi, avang' egēnlizo ezango, nli syēkel mpolo, avang' ododo w' inoka go pita?

6 Kâ zuē kol' iyunge vā syika yapupu, nli lēngē gw' iwāra nyi ntyozyo, nla gole nkizi y'oresi?

7 Jehova are tangā p'orango n'l' onjēlējēlē wi Jekāb, Rēti m' be devanl' ijanji sao.

8 Ntye yi be syugazyuga go ndaga yinlā, kâ omedu denla o doanla go yo? kâ yo panda ralie ga ntonda ge ijambunlia s' anlingo; kâ yo falo alāminlio, g'ijambunlia s'I-jipt.

9 Be doanla go ntyugu mē, bulie

Jehova Anyambiē, inlē, m' be pange nkombe poswe nkombanyondo, kâ miē jilanginle ntye oṁand' ompolo;

10 M'be kalunl' intyago sanli gw'ambāga, nli vandi yanli yodu gw'edingo; m' be bage sēsēkē y'inlamba gw'ina yodu, n'l'akanga go wonjo yodu: m' be panga wo g'i-wāga ny' ōṅwanl'omo, n'l'intyai ya yo ga ntyugu yi nonle.

11 ¶ Nla vonlanli, intyugu si bia, bulie Jehova, Anyambiē m' be toṁe njanla go ntye, arange njanla mpolo y'inya, g'esyove z'anlingo, ndo yi jāgā agamba mi Jehova:

12 Wi be kanganlaga avila go mbenle agēnda go mbenle, avila go nkāmi vanganle go tāngwa nli nkombe, wi be kēnda go but' igamba nyi Jehova, kâ w'alēnga nyo.

13 Go ntyugu mēyā azyali ambia, n'l'awanjā wi be kwa sike n'l'esyove.

14 Wao wi tang' orango vā mbe yi Semeria, awulia inlē, anyambiē yā y'oganla, Dan are bā; n'l'onlāngā mē wi Biir-syiba wi re bā; wi be poswa, kâ w'aṽā kumanla nyēnlē.

EWONJO IX.

1 Mi ayenli Jehova kumanla pa go āta: be buliē 'nlē, Wol' enlo-
mīē zi nago gw' igonlo, kâ amēngā syugazyuga: kâ tenla mo go wonjo, modudu; m' be jonle mbēi nuunla n'l'okwara: ayē o pera gore wao, avere, n'l'ayē o tola gore wao e be sunginlo.

2 Vanganle wa tumba gw' ilombo, ogā wam wi be bānga wao; gogo; vanga w' apanda g' orowa, m' be syonlia wao go ntye.

3 Vanganle w' asyāmbunla go ntyai yi Kamēl, m' be buta, agāgunla wao gogo; vanganle w' ajumbunlo avila g'ozyo wami go mbenle ntye, gambēnlē mi asombi oṁamba, kâ wo ta wao:

OBADAIA.

4 Vanganle w' akēnda simbwedi gw' azyo m' iloŵaloŵi yao, gambēnlē mi asombi okwara, kā wo jiliza wao: m' be doŵi' antyā mam gore wao gw' ibe, ndo aranga gw' ambia.

5 Nli Jehova Anyambiē y' imbēli nle yē o bwate ntye, kā yo janginlia, nla waodu wi doanla go yo wi be denla: kā yo pandinla g' ijambunlia s' anlingo; kā yo niŵizo g' ijambunlia s' Ijipt.

6 Nle yē o nlog' indēkē sē g' orowa, nl' alēnge mbēli yē go ntyē; ayē o fwelia anlingo mi mbenle, ayira mo g' ozyo wi ntye: Jehova nl' ini nyē.

7 Anlu' azye g' awa wi Ityiofia gore miē, awa wi Isreēl? bulie Jehova. Mi azye kagunle Isreēl avila go ntye yi Ijipt? nli Ifilistins avila go Kaftā, nli Isirians avila go Kūr?

8 Vonla, antyā mi Jehova mi re gw' inlāngā nyi janj' ibe, m'be jiliza nyo avila g' ozyo wi ntye; kao, be doanla mi ayilize nago yi Jekāb via, bulie Jehova.

9 Kānde vonla, m'be sombia, m'be sēviē nago yi Isreēl avila gor' anlāngā modu, ga nte kanjunlo imba

gw' eganjunla, ge vanganle intyā imo ny' avoswe go ntye.

10 Anlag' aŵe w'anlagi wam wi be juwa nl' okwara, wi bulia inlē, Ibe si zyele nli ngulu yi bānga ge dega zuē.

11 ¶ Go ntyugu mē, m' be tombinl' okanja wi Devid wi re poswa pa, nl' anlunj' azege ma yo; m'be nāngunl' ikanji yē, m' be fā noga yo g' intyugu inonga.

12 Kā wao jige mbēi y' atiganla yi Idom, nl'anlāngā modu, mi fwelio gw' ini nyam, bulie Jehova yi denda sinlā.

13 Vonla intyugu si bia, bulie Jehova, inlē omā tumbe ntye e be kot' omā tenla, nl' omā jar' ilonda y'ivē, ayē o bēnl' ilonda nl' inomba si be tweznl' ivē ny' onligi, nli sadomba yodu yi be janginlia.

14 M' be fā bag' imbwedi s' anlagi wam wi Isreēl, kā wao nlog' inkala si re jilizo pa, nl' ayiga so; wi be bēnl' intyaga s' ilonda y' ivē, nl' ayāng' ivē nya so; wi be bēnla kē intyaga, any' ilonda ya so.

15 M'be bēnla wao go ntye yao, kā s' aŵā todunlo nyēnlē go ntye yao y' avenli miē wao, bulie Jehova Anyambiē yā:

OBADAIA.

EWONJO I.

1 Nyillinlo yi Obadaia. Yenlā bulie Jehova Anyambiē g'onwanja wi Idom; Azu' are jāgā pa ntyango avila gore Jehova, nl' oŵāŵi wi re toŵo pa gor' anlāngā, Nlangwanli, kā zuē kumanla gore yē gw' igāvi.

2 Vonla, mi are kāngiā pa gor' anlāngā: o re pēdio pa polo.

3 ¶ Ekale z'orēmi wā zi re temizā pa, awē o doanla gw' ado

mi re jarua pa, o re nl' iloanlo nyē gw' igonlo; o bulia g' orēmi wē 'nlē, O be syonlia miē go ntye mandē?

4 Vanganle o pendi' oku' wāmē ga ngwanyānli, jāgā oma doŵia ikundu nyā gw' igēgēnli, avila ŵāŵā m' be syonliā, bulie Jehova.

5 Jā ife y' abia gore wē, jā igwērisi ogwēra, (ntenlinle nde yi be tenlo wē!) wi tā jufa kao w' ajora? jā māngi wi datiz' ilonda y' ogāli

JONA.

w' abia gore wě, w'arigize ilond' imiěwá?

6 *Isaon* yi Isâ yi re kělagělo pa sě! isaon yě y' iyumbunlo 'yi re buto pa sě!

7 Anlōmē waodu w'alatanli nl' awě w' abiezâ *koanga* g'okumba, mângi w'avegagi nl' awě nl' aŋě-nje w'atemizâ, agevâ; *mângi wi nya inyi* sâ w' apurinliâ mondo: *zyel'* omâri o re nla sikotiza.

8 Go ntyugu měyânla, bulie Jehova, m' be jiliza vanganla *anlaga* w'imia avila go Idom, nl' ikotiza avila go nomba yi Isâ?

9 *Mângiâ* wi ngulu, Timan, wi be sum' akete, go utinla 'nlě, omedu go nomba yi Isâ e be jilizo nli njonlago.

10 ¶ G'onwanja wi mbao *yâ* gor' onwângiâ Jekâb, o be pugo nle ntyânli, kâ wě tenlo go kânlakâ.

11 Go ntyugu y' agumanliâ g'ozamb' omâri, go ntyugu y'aroanl' agěnda imbwedi isâzyě sě, nl' ayi-nginl' agěnda gw'aguge mě, nl'avung' eganlo go Jeruselēm, vanganle o *vegagi* g'omâri gore wao.

12 Tâtâ o ponla go ntyugu y'onwângiâ go ntyugu y'aroenlě ogěnda; ge nlâ wě jenl'igevâ gor' awa wi Juda go ntyugu y' ijilizi sao; ge nlâ wě kamba nl'ekale go ntyugu y'azyile.

13 O tâ jinginla gw'iguge nyi mângi yam go ntyugu y'azyile mao; iŋ, o tâ ponla gw'ikâmbizo sao go ntyugu yi njuke yao, nlâ kot'agumbi mao go ntyugu y'azyile mao.

14 Nlâ wě kumanla gw'amarakanlo m'impânla go tenla mângi waveri; nlâ wě pinla wao w'ariganli, gore yě go ntyugu y'azyile.

15 Kânde ntyugu yi Jehova yi re piěrě gor' anlângâ modu: ganta re wě denda pa, yenlâ be dendinlo wě: ipi sâ si be fwinlia gw'ewonjo zâmě.

16 Kânde ga nta re nluě jânga pa go nombi yam y'orunda, *yenlâ* be jângag' anlângâ pěkěpěkě; iŋ, wi be jânga, kâ wao mēnla, kâ wao doanla ga nta re wi doanla nli mâri.

17 Ndo go nomba yi Zaiōn be doanl' idandunlo, gogo be doanl' orunda; nli nago yi Jekâb yi be niv'ijigi sao.

18 Nago yi Jekâb yi be doanl' ogonli, nli nago yi Josěf s'ibaminla, kâ nago yi Isâ ekumu, wi be bakiza gore wao, ayiliza wao; kâ ariganl' oma go nago yi Isâ; kânde Jehova are bulia pa.

19 Nla *wao* w'olomba wi be nlive nomba yi Isâ; nla *wao* w'odědě y'Ifilistins: kâ wao niva itoŋe si Ifram, nl'itoŋe si Semeria: Běnjēmin e be nlive Giliěd.

20 Nl'imbwedi s'imběli sinlâ s'awa wi Isreěl, wi be nlive mângi Kenenait, vanganle go Zerěfati; nl'imbwedi si Jeruselēm, si *re* go Sěfarad, si be nliw'inkala s'olomba.

21 Nl'izyunge yi be bia go nomba yi Zaiōn go jěkělie nomba yi Isâ; nl'inlângâ nyi be doanla nyi Jehova.

JONA.

EWONJO I.

1 Věnlâ igamba nyi Jehova ny'avienli gore Jona y'onwa wi Amитай, inlě,

2 Gumanla, gěnda go Niniva, nka mpolo měyâ, kâ tonginla yo; kânde ibe sao s'apandi gore miě.

3 Ndo Jona agumanli go fanga

go Tarsis avila g'ozyo wi Jehova, n'azuminla go Jóppa; n'aléngiê owatanga wi kênda go Tarsis: yenlâ avenliê ipa s'ogêndâ, n'azuminla go wo, go kênda nla wao go Tarsis avila g'ozyo wi Jehova.

4 ¶ Ndo Jehova aroñi ompung' ompolo go mbenle, n'aroenl' ogul' ompolo go mbenle, yenlâ owatanga w'aroenli go jila.

5 Arienli mângi owatanga, aro-
ng' omedu gor' anyambiê yê, açal' igumba ny'avégagi g'owatanga go mbenle go javuria yê nla wao. Ndo Jona aluo asuminli g'ompulungu w'owatanga; anlaula bu, antyâvinlâ ampola.

6 Yenlâ aŵienli ngâwê y'owatanga gore yê, awulinliê 'nlê, o pivia sê, awê onlanlisi? nlângwa, ŵeli' Anyambiê yâ, vendetua Anyambiê e be pikilia zuê, kâ zu'ayuwa.

7 Awuli' omedu gor' oganganlo wê 'nlê, oviro, azuê pung' eganlo, kâ zuê mie ntinla ya mande yi *re* njuke yinlâ gore zuê. Nl'avungi wao eganlo, n'agwenl' eganlo gore Jona.

8 Be bulinlia wao yê inlê, Wulinlia zuê, kâkâlâ, ntinla y'omâ *re* бага p'ibe sinlâ gore zuê; evilo zi janjo ndâ ande? o pila gwî? inlângâ nyâ mande? Anlagi wâ wamande?

9 Nl'awulinliê wao 'nlê, miê onwâ Hibru; mi tie Jehova, Anyambiê y'orowa, y'awangî ntyuŵa, nli *nty*e yakaka.

10 Nl'arienl' anloñe n'l'itia sipolo, awulinliê inlê, o re denda p'osaon winlâ sê? kânde anloñe w'amienli inlê, aŵangi avila g'ozyo wi Jehova, kâ aluo abulinli wao.

11 ¶ Be bulinlia wao yê inlê, Azuê ga lendâ sê, kâ mbenle dimbinla zuê odêmbê? kânde mbenle y'abendi viaganlo n'aroenli isinga sipolo s'ogula.

12 Nl'awulinliê wao 'nlê, Wanganli miê, kâ falanli miê go ntyuŵa; kâ mbenle dimbinl' odêmbê gore nluê: kânde mi avoro 'nlê ogul' ompolo winlâ wi *re* gore nluê g'onganji wami.

13 Ndo anloñe w'anlugi polo go bag' owatanga go ntye; ndo wi jalia; kânde mbenle y'aŵendi, n'a-
zing' ogula gore wao.

14 Yenlâ arongi wao gore Jehova, awulia 'nlê, Jehova kâkâlâ ariga zuê juwa gw'emênlâ z'oma winlâ, azâziza zuê ntyinla y'ogara fâ: kânde awê Jehova o re denda pa ntândinli yâ.

15 Yenlâ awângi wao Jona, awalê go mbenle, n'arigi mbenle benda.

16 Arienli anlaga Jehova polo, ayiri wao ijirinya gore Jehova, avanganl' impanganlo.

17 ¶ Ndo Jehova aluo akekizi eŵêrê evolo go mênle Jona. Nl'avégagi Jona gw'iwumu ny'eŵêrê ntyugu ntyaro nl'igwêr' iraro.

EWONJO II.

1 Nl'agwenli Jona Jehova Anyambiê yê inkâlâ avila gw'iwuma ny' eŵêrê,

2 Awulia inlê, mi arongi ntinla nl'azyingo mam gore Jehova, ayâginlo yê miê; avila go gare y'ilombo mi arongi, n'ayâgâ wê inyoi nyam.

3 Kânde o re fala pa miê g'orânga, go garegare yi mbenle; intonda s'avingwavingwi miê: antombinli mâ nl'ikevi yâ yodu y'anlâganli miê.

4 Nl'awuli miê inlê, mi are falo pa avila gw'antyâ mâ; vanga nlânâ m'be fâ ponla go nago yâ y'orunda.

5 Anlingo m'avingwavingwi miê, *vanganle* gw'inlinla: orânga w'anlâgi miê vingovingo, inkunlagnula sa gor' ewonjo zam.

6 Mi azuminli gw'intye s'iniomba; ntye nl'igoro yê y'agombinli miê go kânlakâ; vanga nlânâ o re бага

EWONJO IV.

p'eñēnlā zam avila gw'ibānla, Jehova Anyambiē yami.

7 Gw'agwenl' inlinli nyam oge go gare yam, mi ayonginli Jehova: nl'inkālā sam s'ayinginli gore wē, go nag'wā y'orunda.

8 Wao wi penjavenj' isaon y'ino-ka, wi fale nkēngā yaomē.

9 Ndo m'be jir'inya gore wē nl'inyoi nyi p'akevā; m'be pe eza zi re miē panganla pa. Isunginla si re gore Jehova.

10 ¶ Agambi Jehova nl'ēvērē, nl'arovi zo Jona go ntye yakaka.

EWONJO III.

1 Nl'añienl' igamba nyi Jehova gore Jona nyāngā y'imbanli, inlē,

2 Gumanla, gēnda go Nineva nka mpolo mēyānlā, agambinla yo ikambinla si sombia miē wē.

3 Yenlā agumanli Jona, agēnda go Nineva, ga nta r'igamba nyi Jehova. Nineva avegagi nka mpolo mē y'o-gēndā wi ntyugu ntyaro.

4 Nl'avakili Jona go jinginla go nkala ogēndā wi ntyugu māri, nlarongiē, inlē, Atiganl' agomi m'inyugu anlai, gambēnlē Nineva ajilizo.

5 Yenlā ayiviri māngi Nineva ayivira Anyambiē, nl'añang' epengesonge, awār' onlamb' onlāmbē, avila gor' omā mpolo mē agēnda gor' onwango mē gore wao.

6 Kānde igamba ny'añienli gor' oga wi Nineva, kā yē kumanl' avila gw'eki zē, alimbinl' onlambi wē, avug' okuwēmē nl'onlamb' onlāmbē, aloanla tu g'ombu.

7 Nl'agambizē nyo go kerizo go Nineva yodu, nl'ivanga ny'oga nli nlañi yē, inlē, Arig' oma ge nyama, ipa, ge olemba, demb' ezāma: ariga wao nya, ge jāng anlingo.

8 Nd' oma nli nyama ga vugo nl'onlamb' onlāmbē, aronga nli ngulu gor' Anyambiē: iñ, wi ga vize ome-

du avila go mpanli yē mbe, nl'avila go mbao yi re gw'agā mao.

9 Mande o re kâ bulia *vendetu'* Anyambiē kâ fwiza nl' agalunla, nl'alubua avila gw'egunlu zē z'eria, inlē, azu' avera.

10 Nl'ayenl' Anyambiē ijanji sao, inlē, wa fwizi avila go mpānlā yao mbe; nl'agalunli Anyambiē avila gw'ibe s'awulio ndē inlē, e be dendinla wao; kâ yē avā denda so nyēnlē.

EWONJO IV.

1 Nd'osaon w'añendizi Jona mbe-ndizi mbe, nl'añendiē egunlu evolō.

2 Nl'agambinlē gore Jehova, nl'awulia 'nlē, kākālā Jehova, nyinlā nyi pegag' igambi nyam, gw'aluō miē go ntye yam? Yenlā avā fangi miē go Tarsis: kānde mi amienli 'nlē, awē Anyambiē y'ikēsyi, nl'ipoginla, sile benda, nli nkēngā mpolo, nl'ikalua avila gw'ibe.

3 Yenlā sambo, Rera, kākālā romb' eñēnlā zam avila gore miē; kānde re mbia gore miē go juwa viaganlo nli doanla bā.

4 Be bulie Jehova 'nlē, O denda mbiambiē go benda?

5 Nl'agāgwi Jona avila go nka mpolo, aloanla g'ozamba wi tāngwa nli nkombe go nkala, nl'anlogiē vāvā okanja, nl'alōanliē gogo zoli gw'iviri, go jeula nte be toa go nkala.

6 Jehova Anyambiē avangi mba-mbi, avanga yo panda gore Jona, go doanl'iviri gw'ewonjo zē, go sunginlē avila gw'ekēvi zē. Ayenli Jona igev' ivolo g'onwanja wi mba-mbi.

7 Ndo Anyambiē agekizi ogu gw'arāngwi nkombe ibang' imāri, avole mbambi kâ yo juwa.

8 Nl'aroenli gw'arāngwi nkombe, Anyambiē agekiz' ompung' oyāle wi bolo; nl'awoli nkombe gw'e-

wonjo zi Jona, agw'oge, n'avelë juwa, awulia 'nlë, *re* mbia gore mië go juwa viaganlo nli doanla bâ.

9 Nl'awulinli Anyambië Jona inlë, Odenda mbiambië go benda g'onwanja wi mbambi? Nl'awulië 'nlë, mi denda mbiambië go benda, *vanganle* go juwa.

10 Nl'awuli Jehova 'nlë, o re po-

ginla pe mbambi, yi re wë o pa janjinla yo, ge pomiza yo; y'avoñi g'ogwera, n'avera g'ogwera.

11 Mi azye nli ngulu yi tige Nineva, nka mpolo mëyanlâ, yi re viaganlo nli nkama nl'agomi mi ntâzen ambanli m'anlaga wi re w'amie ogâ nloñië, ge onyantwë, nla *ke* vuginlia yenge.

MAIKA.

EWONJO I.

1 Igamba nyi Jehova ny' aŋienli gore Maika yi Morastyait, gwi'ntyugu si Jotham, Ehaz, nli Hëzikaya aga wi Juda, ny'ayenlio ndë g'onwanja wi Semeria nli Jeruselëm.

2 Yâgânli, anlaga waodu; voganli-onli ntye, n' ibunla sa yo: Jehova Anyambië e ga loanl' oyenli g'onganji wanli, Jehova avila go nag' wë y'orunda.

3 Kânde vonla, Jehova e kâgwa avila go mborië, e be suminla, ayara go wogo londui yi ntye.

4 Nl'inomba si be janginlio g'odolongo wë, nl'idëdë yi be janginlia g'eponga g'ogonli, g'anlingo mi jiro go mbora y'ololoŋa.

5 Kânde isaon yinlâ yodu yi re g'onwanja w'ipava si Jekâb, nla g'onwanja w'ibe si nago yi Isreël. Ipava si Jekâb ande? arange Semeria? wogo londui yi Juda ande? Aranga Jeruselëm?

6 Sambo m'be pange Semeria g'okondo w'orove, nla g'owângâ wi ntyaga, nla m'be jira' ado ma yo g'odëdë, kâ mië bounli' azanga ma yo.

7 Ikanla si panlo sa yo si be mâgunlo si mbëi, nl'ipa sa yo, si be pezyo nl'ogonli, nl'ikanla sodu sa yo m'be jiliza so: kânde e datiza so

nl'ipa s'eŋoŋe, nla si be fwinlia gw'ipa s'eŋoŋe.

8 Sambo m'be denla nl' aronga; m'be kända tele nl'ovâzi; m'be tonga g'imbâma, nli denla ga kuru.

9 Kânde evori zë z' ayâlie jingo; kânde z'abienli go Juda; are bia pa g'oñpombanla w'anlagi wam, go Jeruselëm.

10 ¶ Arakilianli *yo* go Gath, alenlanli du; go nago yi Afra, gaval' okuwâmë go ntyëngë.

11 Viaganlanli anluë ilolanla yi Sâfa, nli ntyânli yâmë g'obue; ilolanla yi Zeanan yi bîa du gw'edingo zi Bëth-ezël; e be dënga gore nluë mbora yi doanla.

12 Kânde ilolanla yi Meroth y'avinginli go mbia; ndo mbe y'azuminli avila gore Jehova, g'ompombanla wi Jeruselëm.

13 Awë oloanla wi Lâkis, gorinle ntyonle go nkavala nëge: ayë nl'ipakilia s'ibe gor' onwâ manto wi Zaiön: kânde ipava si Isreël s'alëngio gore wë.

14 Yenlâ o be pe mpago go Morësyëth-gath: inago si Akzib si *be* doanl' inoka gor' aga wi Isreël.

15 Vanga nlânâ, m'be bag' oyigisi gore wë, Oloanla wi Morësya; e be bia gw' Adâlam ivenda nyi Isreël.

16 Vang' ikanga, kâ tenl' itue, g'onwanja w'awanliâ alële; vend' ika-

EWONJO III.

ng' inyâ ga ñwanyânli; kânde w'a-kêndi simbwedi avila gore wê.

EWONJO II.

1 Azyile gore wao wi kenj' ibe, ayanj' ibe gw' ado mao! ja owe-nja w' ajenja, wi denda so, kânde si re go ngulu y' agâ mao.

2 Wi tânginl' intyaga, awânga so nli mbao; nl' inago, nl' awânga so: yenlâ pitakanla wao oma nli nag'wê, vanganl' oma nl' ijigi sê.

3 Sambo yenlâ bulie Jehova; vênlâ mi bonde mondâ mbe go nago yinlâ, yi re nluê ayâlîe tombinl' impele yanli; nlâ kanganla nl' ekale: kând' egombe zinlâ zi re eê.

4 Go ntyugu mëyâ oma be kove nkogo gore nluê, alenla edingo evo-lo, awulia 'nlê, Azu' akwêrio polo; are kalunlia pa mbêi y' anlagi wam: are tomba pa yo gore miê sê! nkegwaga are kera p' intyagi sazyo.

5 Sambo o be doanla nl' oma o be pung' ogulu nl' eganlo go nkânda yi Jehova.

6 Avâganli, bulia wao gore mângi pâga: wi be pâginla wao, kâ w' awânge ntyânli.

7 ¶ Awê o fwelîo 'nlê, nago yi Jekâb, inlinla nyi Jehova ny' akângizo? sinlâ nl' ijanji sê? agambi mam mi dende mbia gore yê o kanganla gore?

8 Vanganle vâtêvênlâ mângi am wi re nângwa pa g' olořaloři: anluê syorunl' onlamba nli ngâi avila gore wao wi piaganla mbiambiê g'anlaga wi bik' igâvi.

9 Auto w'anlagi wam wi re to-mbo pa nluê avila gw' inago sao imbia; avila gor' awanli wao anlu' are tomba p' ivendi nyam go kânlakâ.

10 Gumanlanli, agêndaga; kânde

yinlâ ga mbori *yanli* y'ijâwa: kânde yi re fevizo pa, yi be jiliza nluê, vanganle nl' ijiliza sibe.

11 J'âm' akanganla nl' inlinla nl' itemiza anloka, inlê, m' be pâginlâ g'onwanja w'ivê nl'ijâng' ijâlê; vanganl' ayê be doanl' ova-gisi wi mângi sinlâ.

12 Giligili m' be datiza, anluê du Jekâb; Giligili m' be datize mbêi yi re tiganla pa yi Isreêl; m' be datiza wao ta g' adâmba mi Bozra, g'olemba go gare y' ogombi wao: wi be pange nyângâlê mpolo g' onwanja wi *mbunli* y' anlaga.

13 Ogwêrisi e panda g' obosyo yao: wi re syazyo pa, aviaganla g' ompombanla, nl'agâgwa nla wo; nl'ogi wao e be piaganla g' obosyo yao, nli Jehova go wonjo yao.

EWONJO III.

1 Nl' awuli miê 'nlê, Yâganli, kâ-kâlânli, Anluê wonjo yi Jekôb nl' anlu' injaliê si nago yi Isreêl; Zye' gore nluê go m' ijêkêlia?

2 Wi numbe mbia, arânde mbe; wi jokunle bandi yao avila gw' ikui yao, nl' izyonle avila go pi yao;

3 Wi nya kê ozyonle w' anlagi wam, nl' aromb' ebanda avila gw' ikui yao; kâ wao mâgunle pi yao, arenla yo simbêi, ga go ntyuanla, nla g'ozyonle go ntyuanla mpolo.

4 Wi be tonginle Jihova, ndo e be jâginlo wao: e be jumbunl' ozyo wê avila gore wao gw' egombe mê; ga nt' are wao dendinla p' ikui yao mbe gw' ijanji sao.

5 ¶ Yenlâ bulie Jihova g' onwanja w' ivâgisi yi pange mângi yam fwema, wi nôma nl' anâ mao, aronga 'nlê, Âmênjê; nl' ayê o re e fela gw' agwanli mao, wi kekiza vanganl' igâvi gore yê.

6 Sambo ogwêra wi be doanla gore nluê, kâ nluê ayenle nyili-

nlo; be doanle mpiri gore nluš, kâ nlu avâga; nkombe yi be poswa gor' ivâgisi, n' owenja wi be doanle mpiri gore wao.

7 Egombe mē ivâgisi yi be jenle ntyânli, nli mângi wi jen' inyilino wi be saya: iñ, waodu wi be pug' inlumbu yao; kânde zyele sijivira gor' Anyambiš.

8 ¶ Ndo rêti mi are ralie nli ngulu n' Inlinla nyi Jihova, nla y' ijêkêlia, nla yi ngulu, go takilia gore Jekâb ipavi sê, nla gore Isreël ibe sê.

9 Yâgânli *osaon* winlâ, kâkâlânli, anluš wonjo yi nago yi Jekâb, n' injališ si nago yi Isreël, wi bik' ijêkêlia azapil' orêti wodu.

10 Wi nloge Zaiôn nli ntyinla, nli Jeruselēm n' ipava.

11 Wonjo ya yo wi jêkêlia go dēnge yâma, n' iminisē si nēnja gw' ipa, n' ivâgisi ya yo wi pâga gw' anliva: ndo wi jēzya gore Jehova, awulia 'nlē, Jehova azye n' azuē? zye ibe si be bia gore zuē.

12 Sambo Zaiôn yi be tumbo *ga* ntyaga gw' inyangi nyanli, nli Jeruselēm be kalu' ikondo, nli nomba yi nago, ga wogo londui y' iga.

EWONJO IV.

1 Ndo be toa gw'intyugu inuunla inlē, nomba yi nago yi Jehova yi be doanlizo go ntyai y' inomba, yi be pendio viaganlo nli sadoomba; n' anlaga wi be pava go yo.

2 Nl' anlângâ amenge mi be bia, awulia nlē, Oviroanli, azuē ga vandenli go nomba yi Jehova, nla go nago y' Anyambiš yi Jekâb; kâ yē nēnja zuē impanli sē, kâ zuē kanganla gw' impânla sē: kânde ivanga nyi be kâgwa go Zaiôn, n' igamba nyi Jehova avila go Jeruselēm.

3 E be jêkêlia go gare y' anlag' awenge arevunl' anlângâ mingulu

mabo: wi be tunl' ikwari yao gw' imianga yi tumbé ntye, n' agângi mao gw' imianga yi tenle rere: inlângâ nyi be tombinl' okwara gw' inlângâ, nla wi be fâ nēng' igâvi nyēnlē.

4 Ndo wi be doanla tu omedu g' odolongo w' ogâli wē, nla g'odolongo w' erere zē zi mponde: zyele oma o be tieza *wao*: kânde ogwanla wi Jehova yi mbēli are kamba pa yo.

5 Kânde anlaga waodu wi be kanganla omedu gw' ina ny' Anyambiš yē, n' azuē be kanganlaga gw' ina nyi Jehova Anyambiš yazyo go kânlakâ.

6 Go ntyugu mēyâ bulie Jehova, m' be datizē o tēngunla, m' be kuminliš o re tombo pa, n' ayē o re miš jenliza p' azyingo.

7 M' be pangē o tēngunla mbēi y' ariganle, n' ayē o re falo pa bo inlângâ nyingulu: kâ Jehova panginla wao go nomba yi Zaiôn avila vēnlâ, vanganle go kânlakâ.

8 ¶ Nl' awē, nago njâle y' olemba, mbora njâle y' onwâ mianto wi Zaiôn, gore wē be bia vanganl' ipanginl' idonga; inlângâ nyi be bia gor' onwâ mianto wi Jeruselēm.

9 Vōnlâ ezande zi tongâ nli ngulu? zyel' oga gore wē? owondisi wâ w'imondâ ajuwi? kânde inkazyi si re kotâ pa g' o mianto o re n' isyângâ.

10 Loa' nli nkazyi ayanja go janla, Onwâ miantō wi Zaiôn, egâlanli g' o mianto o re n' isyângâ; kânde vēnlâ o be kâgwa avila go nka mpolo, n' aloanla g' orove, o be kēndâ *vanganle* go Babylōn; vâvâ o be sunginlo; vâvâ Jehova be dandunlâ avila gw' agâ m' ilovalovi yanli.

11 ¶ Vēnlâ kē anlângâ amenge mi re datanla pa gore wē, wi bu-

EWONJO VI.

lia inlě, e ga řevizo, antyā mazyo mi ga vonle go Zaiōn.

12 Ndo wi pa mia ipikilia, si Jehova, nlā kotiza wao imondā sě: kānde e be kuminlia wao g'ata go nděkě.

13 Gumanla kâ tula, Onwā-ñi-anto wi Zaiōn; kānde m' be pange mengo yā onwanga, m'be pang' impāndā sâ si nyēnliě: kâ tula anlag' awenge simběi: kâ miě pang' inyenli sao orunda gore Jehova, nl'agumbi mao gore Jehova yi ntye yodu.

EWONJO V.

1 Věnlā latizant' ikui yanlimě go sinkāndā, Onwā-ñianto wi nkāndā: are kombinla pa zuě: wi be bol' oyěkěli w' Isreěl nli nkāgu gw' iwugu.

2 Ndo awě, Běth-lehēm Ifrata, vanganl' o doanl' onwango gw' i-ntāzen si Juda, avila gore wě be biě gore miě, o be doanl' ovanginli gore Isreěl; o re nl'ikāgwi sě avila gw' alonga, go kānlakā.

3 Ndo e be tiga wao diēnga, kao gw' egombe zi be jaulě o sěl' isyāngā: gamběnlě mběi y' ariganli y' awāngiě wi be fwinlia gor' awa wi Isreěl.

4 ¶ Nla e be kumanla anyeza go ngulu yi Jehova, g' onjělěnjělě w'ina nyi Jehova Anyambiě yě; kâ wao doanla: kānde věnlā e be doanl' ompolo gw' intyai si ntye.

5 Nl' oma winlā ayě be doanl' añēnje go be bia māngi w' Asyiria go ntye yazyo: nla go be jarě gw' inago sazyo impolo: gamběnlě azuě be nāngunlia gore yě ivenjavenji y'adāmbē orāgenlo, nl' anlag' avolo enlanlai.

6 Kâ wao jilize ntye y' Asyiria nl' okwara, nli ntye yi Nimrād gw' ijinginla sa yo: yenlā e be sunginla zuě avila gw' Asyirian,

go be biě go ntye yazyo, nla go be jarě ikombinli sazyo.

7 Nli mběi y' ariganli gore Jekāb yi be doanla go garegare y' anlag' awenge, g' ompěmbě avila gore Jehova, ga ningo gw' amanli, yi re nkāndě y' avenginl' oma, y' ave-ninginl' awa w' anloñie.

8 ¶ Nli mběi y' ariganli gore Jekāb yi be doanla gor' Anlāngā go gare y' anlag' awenge, ga njěgā go gare y' inyama s' iga, g' onwā njěgā go gare y' ilemba y' adāmbē: yi re go piaganlě e jara asazunla simběi, nla zyel' omā o re kâ sunginla.

9 Ogā wā wi be tombinlo gor' ilořaloři yā, nl' ilořaloři yā yodu yi be tenlo.

10 Nle be toa go ntyugu měyā, bulie Jehova, inlě, m'be tenl' inka-vali sâ avila go gare yā, m' be jiliz' intyonle sâ:

11 Nla m' be tenl' inkal' impolo si ntye yā, asyaz' imbor' injāli sâ sodu:

12 Nla m' be tenl' amembame-mba avila g' ogā wā; kâ ařā doanla nyēnlě nli māngi pāga.

13 M' be tenla kě ikanli sâ si mpanlago, nl' ikanli sâ s' agore avila gore wě; kâ ařā savinlag' ijanja s' agā mā.

14 M' be todunl' igi nyā avila go gare yā; yenlā m' be jiliz' inkali sâ impolo.

15 M' be fwinlize ngākā nl' egunlu, nl' ibenda gor' anlāngā, onlāngā re wi pa jāgā nli mări.

EWONJO VI.

1 Yāgānli věnlā nte bulie Jehova; Gumanlanli, zyāzyanle nl' inomba, sadomba yi ga yāgā inyo nyā.

2 Yāgānli, inomba, ozyāzyā wi Jehova, nl' anluě azang' ayāle mi ntye; kānde Jehova are nl' ozyāzyā

nli mângi yě, kâ ye sâzya nli Isreël.

3 Anlagi wami, mi are dendinla pa nluě ande? mi are jasiza pa nluě n'l'ande? rakilia atakwě gore miě.

4 Kândenlě, mi aŵagiâ avila go ntye yi Ijipt; alandunlâ avila go nago y'inyongo; n'l'agëndizi miě g'obosyo yâ Mosēs, nli Aarân, nli Miriam.

5 Anlagi wam, yonginlianli vĕ-nlâ ga nt' awondi Belak y'oga wi Moab mondâ, nt' ayiviri Belem y'ogwa wi Biâr avila go Syitim go Gilgal; kâ nluě mi'orĕti wi Jehova.

6 ¶ M'be bia n'l'ande gore Jehova, n'l'alĕmbia g'ozyo w'Anyambiĕ npolo? mi g'aŵiage gore yě n'l'ijirinya sipezyo, n'l'awâ nyare w'ompuĕm' omâri?

7 Jehova be tândio n'l'intâzen s'adâmbe anloĕme, mbĕ igomi ny'intâzen ny'ilâvi y'agali? mi ga ve njaliĕ yam gw'ipavi sam, ilonda y'oku'wam gw' ibe s'inlinli nyam?

8 Are tuminliâ pa oma nt'are mbia; Jehova e bambia ande gore wĕ, kao go dend'ogore, go tânde nkĕngâ, n'l'aganganla n'l'okendeke-nde n'l'Anyambiĕ yâ?

9 Inyoi nyi Jehova nyi tonga go nka-mpolo, n'l'oma w'imia e be je-n'l'ini nyâ: yâgâ nkâgu, n'l'oma o re doĕia pa yo.

10 ¶ Igumba ny'arĕgâ nyi pa re go nago y'aĕe, n'l'egĕnlizo z'egânga zi biko?

11 Mi ga range wao nkĕrĕ wi re n'l'idodo y'inoka, n'l'ipuka s'itemiza?

12 Kânde nlaĕi ya yo yi re ralie nli mbao, n'l'iloanla ya yo yi re kamba p'inoka, n'l'inlĕmĕi yao yi re n'l'itemiza gw'agwanli mao.

13 Sambo m'be jâgizâ kĕ nli bolâ, nli pangâ ewoga g'onwanja w'ibe sâ.

14 O be nya, ndo o be jora; n'l'i-

posyunlo sâ si be doanla go gare yâ; o be kota, ndo o be sunginla; n'l'eza zi be sunginlo ndâ m'be pa z'okwara.

15 O be bĕnla, ndo o be tenla; o be jar'ilonda, ndo o be sag'agali; n'l'ivĕ ny'onligi, ndo o be jâng'ivĕ.

16 Kânde intyale si Omri si penjavenjo, n'l'ijanja si nago yi Ehab sodu, n'l'anluĕ kanganla gw'imondâ sao: kâ miĕ pangâ ewoga, n'l'iloanla ya yo si syĕlio: yenlâ m'be toanlia nluĕ ntyânli y'anlagi wam.

EWONJO VII.

1 Azyile gore miĕ! kânde mi are g'idatiza s'ilonda ntyanja, g'idatiza s'ilonda y'atiganla go ntyaga y'ogâli: zyel'akataka mi nyo: inlinli nyam ny'ajongunl' ilond' ilonga iwânde.

2 Omâ mbia ajuwi avila go ntye; nla zyel' ogore gor'anlaga: waodu wi syâta go ntyinla; wi but' omedu onwângiĕ n'l'isyinga.

3 ¶ Inlĕ, wi ga lend' ibe n'l'agâ ambanli polo, enlaĕi e bambia, n'l'oyĕkĕli e bambia gw'ipa; n'l'omâ mpole e kâgunl' ibe s'orĕmi wĕ; yenlâ pinga wao so.

4 Omâ mbia mĕ gore wao, are g'irĕndĕ: ogore mĕ are itua viaganlo n'l'ogomba w'arĕndĕ; ntyugu y'ovenginli yâ n'l'ibali sâ, yi bia; vĕnlâ be doanl' isumĕiakte sao.

5 ¶ Avekilie ndego, avel' ibekelia gor' orevi: venjavenj' agugi m'ogwanli wâ, avila gore yĕ o nanla g'ontonlo yâ.

6 Kânde onwanla e pĕdie rere, onwâ ĩanto e kumanla go sire ngi yĕ, omĕanto jomba e sire ngwĕ y'onloĕme; iloĕaloĕi y'oma nle, mângi yi nag' wĕmĕ.

7 Yenlâ m'be ponla gore Jehova; m'be penginla gor' Anyambiĕ y'isunginli sami; Anyambiĕ yam e be jâgilo miĕ.

NEŮM.

8 ¶ Ayenl' igeva gore miš, olořa-loři wami; řa mi akwa, m'be nāngwa; řa mi adoanla go mpiri, Jehova be doanl' ozege wam.

9 M'be sindinl' egunlu zi Jehova, kānde mi, are janja p'ibe gore yě, kao asyāz' ozyāzyā wam, alend' ijěkělia gore miš: e be бага miš g'ozange, kā miš jenl' orěti wě.

10 Gamběnlě *ayě o re* olořaloři wam e be jenla, nli ntyānli yi be pugě o wulinli miš 'nlě, Jehova Anyambiě yā are gwī? antyā mami mi be jenlě: vēnlā e be jaro g'ombānla w'igala.

11 Go ntyugu yi be nogo ikombi sā, go ntyugu mě ozombio wi be toambo bo.

12 Go ntyugu mě kě e be bia gore wě vanganle gw' Asyiria; nl'avila gw'inkal' injāle, nl'avila go nago njāle, vanganle g'olāři, nl'avila go ntyua agěnda go ntyua, nl'avila go nomba agěnda go nomba.

13 Ndo ntye yi be doanl' ewoga g'onwanji wao wi doanla go yo, v'ilonda y'ijanji sao.

14 ¶ Nyez' anlagi wā nli nkāgu

yā, olemba w'ijigi sā, wi doanl' anka gw'iga, go gare yi Kaměl: wi ga nye go Besyan nla go Giliěd, ga gw'intyugu s'alonga.

15 Egālanli z'intyugu s'ikāgwi sā avila go ntye y'Ijīpt m'be tuminliě *isaon* y'imamo.

16 ¶ Anlāngā mi be jenla azuñl' akete go ngulu yao yodu: wi be nunj' agwanli mao nl'agā, aroi mao mi be doanle mpoge.

17 Wi be nlěre ntyěngě g'oñāmba, wi be kāgwa avila gw'imponli yao g'ogu wi ntye: wi be tie Jehova Anyambiě yazyo, aria g'oņwanji wā.

18 Anyambiě mande egālanli g'awě, o nyez' ibe, nl'aviaganla nl'ipava si mběi y' ijigi sě? e pig' egunlu zě go kānlakā, kānde e tānde nkěngā.

19 E be fā fwiza, e be poginla zuě; e be syonl'ipavi sazyo; o be fal' ibe sao sodu g'orānga wi ntyua.

20 O be doanliz' orěti gore Jekāb, nli nkěngā gore Ebreham, y'arangio ndā oranga gor' irerě sazyo avila gw'intyugu s'alonga.

NEŮM.

EWONJO I.

1 Iroanlo nyi Nineva. Ezango zi nyilinlo yi NeŮm yi Elkosyait.

2 Anyambiě are řandi, nla Jehova e fwinlize ngākā; Jehova e fwinlize ngākā, are nl'egunlu, Jehova e be fwinlize ngākā gor' ilořaloři yě, avig' egunlu gor' ilořaloři yě.

3 Jehova e sile benda, are nli ngulu mpolo, e be tig'ave diěnga du: Jehova are nli mpānlā yě gw'efizagěngě nla g'ogula, nli vindi yo nle ntyěngě y'intyozyo sě.

4 E sěmbe mbenle, avanga yo

kaminla, yi kaminl'ilāři 'yodu: Besyan e kw'oge nli Kaměl, nl'ipunjinla si Lěbenōn si kw'oge.

5 Inomba si syugazyugia gore yě, nli sadomba yi janginlia, ntye yi pezyo g'ozyo wě, iñ, ntye, nla wao-du wi doanla go yo.

6 Mande o re kā kumanla gw'egunlu zě? nla mande o re kā kumanla gw'ereria z'egunlu zě? egunlu zě zi jiro g'ogonli, nl'ado mi kakwa nl'ayě.

7 Jehova ar'ombia, nli mbora njāle go ntyugu yi njuke; avoro wao wi bekeliě.

8 Ndo nli ntonda yi povaga e be sulize mbora ya yo, nli mpiri yi be kãmbiz' iloŵaloŵi yě.

9 Ande zi bondo nluě imondã imbe gore Jehova? e be suliza via! njuke yi be fã nãngwa nyãngã yi mbanli.

10 Kãnde wao kenjo pa g'arëndě, bãngo pa ga yãnga, wi be jilizo ga kumu yi re joma pa mbiambiě.

11 R'omãri kãgwa pa avila gore wě, o bond' imondã imbe gore Jehova, owondisi w'imondã simbe.

12 Yenlã bulie Jehova; inlě, Vanganle w'adolanla kende kende, n'l'awenge, yenlã be tenlo wao, go be piaganlě gore wao. Vanga mi aduo ajenlizã azyingo, m'be fã jenlizã mo nyěnlě.

13 Kãnde vėnlã m'be mágunle mpangi yě gore wě, n'l'arav' igoro yã.

14 Nla Jehova are pa p'ivanga g'orjwanji wã, inlě, zyel' oma w'ini nyã fã bėnlo: m'be tenl' oganla wi mpanlago, n'l'oganla wi njirago avila go nago y'anyambiě sã: m'be pang'oroginlo wã; kãnde o re feva pa polo.

15 Vonla gw'inomba intyozyo s'omã bag' intyango imbia, si keriz'aměnje! Juda, venjavenj' intyango sã, lend' impanganlo yã: kãnde aŵe wi be fã piaganla gore wě; are tenlo pa via.

EWONJO II.

1 Ayě o jarunla simběi are panda pa g'ozyo wã: venjavenj' imianga y'igãvi, ẽmbe mpãnlã, yãliz'oni wã, yãlize ngulu yã polo.

2 Kãnde Jehova are kegunla p'ivenda nyi Jekãb, g'ivenda nyi Isreěl: kãnde mãngi bonla wi re bonla pa wao, n'l' awundakanla ampari mao m'igãli.

3 Nguŵa y'anloñie wě wi ngulu y'apangio tenlatenla, anloñie wa

ŵembã w'abãndi g'angãla: intyonle si be doanla n'l'ijo yi baminla go ntyugu y'ikekizi sě, nli rere yi fũr yi be syugiazugia polo.

4 Intyonle si be kěnda nęganęga gw'agala, si be dokanla gw' impãnlã impolo: si be jenlanla g'ijo, si be pule mango g'anãmingwěmbolo.

5 E be fã tange vemi yě: wi be poñio n'l'abaku gw'ikěndi sao; wi be nęgiza g'ogomba wa yo, nago y'izyãmbunlo yi be kekizo.

6 Aguge m'ilãvi mi be nungunlo, nli nago mpolo yi be sozwa

7 Nla Hũzzab e be kěndio mbwedĩ, e be bago, azyali mě mi be kěndiě g'inyoi ny'ibembe, nyi bola gw' intonlo sao.

8 Ndo Nineva avila gw' alonga are g'eliŵa z'anlingo: ndo wi be fanga. Wi be tonga 'nle, Gumanla, gumanla; ndo be fwiz'oma go nyuma.

9 Wãganl' iñianlo nyi syika ya-pupu nla yatenlatenla; kãnde zyele ntyai gw'igumba, n'l'ivenda avila go ya ẽia yodu.

10 Ar' orevo, n'l'ewoga, nli mbundaki; n'l'orěma wi janginlia, n'l'ampuva mi dukakanla, nli nkazyia mpolo yi re g'ina yodu, n'l'azyo mao modu mi jilanganla.

11 Iloanlo ny' iliõn nyi re gwĩ, n'l' inyenlo ny'awã liõn, liõn yi re gwĩ, vanganle mbõra y'aganganlagi liõn onlěrã, n'l'orjwanla wi liõn, kã w'ariezo n'l'oma.

12 Liõn y'asazunli simběi kwě-kwě gor' awanliě, n'l'aviar' ogonga gwi liõn nyanto yě, ayonliz' ompogonli wě n'l'añianlo, n'l'ibulungu yě nli ya yi sazunlo.

13 Vonla, mi are sirã pa, bulie Jehova y'imběii, m' be pez' intyonle sě g'otutu, n'l'okwara wi be jiliz' awa wi liõn iwã: m' be tenl'iñianlo nyã avila go ntye, n'l'inyoi ny'iŵãŵi yã nyi be fã jãganlo nyěnlě.

EWONJO III.

EWONJO III.

1 Azyile gore nka mpolo yi ntyi-
nla! yi *re* du ralie n'l'inoka n'l'i-
kwëra; iñanlo nyi dzbua;

2 Nyângälë yi mpava, nli nyâ-
ngälë y' intyonle, n'ikënda s'inka-
vala, n'idogwa s'intyonle.

3 Oma wi nkavala e tombinl'
okwar' oyâmbui n'l'igânga ny'akë-
lakëla: *re* nkândâ yi mângi *re* ju-
wa pa, nli bende yenge; zyele
ntyai yi bende *yao*; wi poñio n'l'i-
baku go bende *yao*:

4 G'onwanja wi mbunli yi ba-
ndanlië y' eñöñe z'eranga, ngwë
y'amembamemba, o kol'anlângâ vâ
ibandi sê, n'l'inago vâ ntyënli yë.

5 Vonla, mi sirâ, bulie Jeho-
va y'imbëli; m' be bowunl' ingâi
sâ g'ozyo wâ, m'be tuminli' anlâ-
ngâ otele wâ, n'l'ipanginla ntyânli
yâ.

6 M'be fala gore wë isëkë si bi-
ko, aveñizâ, m'be doñiâ eza zi je-
nlo.

7 Be toa, *nle* waodu wi ponlâ wi
be fanga avila gore wë, awulia
'nlë, Nineva ato' ewoga: mande
be denlë? gwenli be buta mië mângi
yi sindiâ?

8 O r' ombia viaganlo nli No-
Amon, o loanlagi gw'ilâvi, *y'ave-
gagi* anlingo vingovingo, mbora
njâle, n'l'ogombi wë w'ado w'ave-
gagi avila go ntyua?

9 Ityiochia nli Ijipt w'*avegagi*
ngulu yë, *y'avegagi* ntyai fâ; Put
nli Lubim wao vegagi inlungunle
yâ.

10 Ndo aroanlio, agëndi mbwedi;
awanlië arumbe w'awolio ba si-
mbëli gw' agala modudu: n'l'avu-
ngi wao ganlo gor' anlagi wë wi

dubo, n'l'anloñie wë añolo w'ago-
rio n'l'azyungakanlo.

11 Awë ke o be bângo; o be ju-
mbunlo, awë kë o be bute ngulu
g' onwanja w'iloñaloñi.

12 Wogo yâ yâle yodu *yi be
doanla* ga rere yi fig n'l'ifig si do-
nge bânda: ja s' asyugo, si poswa
g' ogwanla w'omâ nya so.

13 Vonla, anlagi wâ wi re go ga-
re yâ *re* anto: aguge mi ntye yâ
mi be nungunlo zange gor' ilo-
ñaloñi yâ: ogonli wi be ny' ibo sâ.

14 Veranl' anlingo gore mângi
re kombinla pa, yâlize wogo yâ yâ-
le; gënda gw' iwonlo, ayara nyo,
yâlize mbora yi pik' ibrik.

15 Vâvâ be jilizo wë n'l'ogonli;
okwara wi be tenlâ, wi be nyâ
g'ogu w'ijiliza: wunliz' okuwâ
g'ogu w'ijiliza: wunliz' okuwâ g'i-
sakampazyo.

16 O re bunlia pe mângiâ w'ago-
lo g'igëgënli y'orowa: ogu w'iji-
liza, wi pazanganla n'l'alogwa.

17 Mângiâ wi bâr' ikorowa wi
re g' isakampazyo, n'l'ingawë sâ
g' isakampazyo impolo, yi syamb'
ilako gw' ikomba s' arëndë go
ntyugu y' ife, *ndo* ja nkombe y'a-
tângwa gambë wi fanga, nli mbori
yao yi fâ mio vâ *re* wao.

18 Ivenjavenji yâ y'adâmbë yi
mëga, oga w'Asyiria: nlañi yâ yi
be doanla *go ntyëngë*: anlagi wâ
wi re pazanganla pa gw' inomba,
nla zye' oma o datiza wao.

19 Mbipi yâ yi zyele nli njingio;
evori zâ zi re ereria polo: wao
du wi jâgâ ntyango yâ wi be
bol'asyako gore wë: kânde wama-
nde wi re ibe sâ si piaganla gore
ye pëkëpëkë?

HEBAKŪK.

EWONJO I.

1 Iroanlo ny' ayenlio nle Heba-kūk y'ovágisi.

2 Olingo sě wi be tonga miě Jehova, kâ wě o yágâ! *vanganle* tonga polo gore wě g'oywanja wi mbao, kâ, o azunginla!

3 Ezande zi tuminliâ miě ibe, avanga miě jenl' ibangatio? kânde ijiliza nli mbao yi *re* g'ozyo wam: re wao wi kwez' edungu nli mbě-lěkě.

4 Yenlâ ivanga ny' ajeki, nl'ijě-kělia si kágunlio: kânde aŵe yi kombunl' agore, yenlâ ijěkělia s'ibe si kágwa.

5 ¶ Vonlanli gor' anlângâ, avikilia polo, kâ mamanli: kânde m'be janj' eŵilo gw'intyugu sanli, re nlu' ayivira, vanganle z'abulinlio *nuě*.

6 Kânde, vonla, mi anângunlia Ikaldia, inlângâ nyi nonle inlěge mēnyâ, nyi be piaganla g'ompuzyu wi ntye, go niv' aloanlo minganli *mi re* mi zye imao.

7 Wi r' ereria nl'idirio, ijěkěli sao nl'ekale zao si pila gw'ikui yaomě.

8 Inkavali sao si r'iněga viaganlo nl' injěgâ, si r'ogasyo viaganlo nl' inliŵia yi nkolo: nli mângi yao wi inkaŵala wi be syambunl' ikui yaomě, nli mângi yao w' inkavala wi be bia avila go bo; wi be dogwa ga ngwanyânli yi něga go nya.

9 Waodu wi be bia go mbao: ikenja s'azyo mao si re g'obosyo, kâ wao datiz' imbvedi ga ntyěngě.

10 Wi be pědi' aga, nl' injaliě si *be doanla* sipědio gore wao, wi be syěl' imbora singulu sodu; kânde wi be kenje ntyěngě awànga yo.

11 Gamběnlě orěmi wě wi be ka-

lua, kâ yě piaganla, aŵenda, *ave* ngulu yinlâ gor' anyambiě yě.

12 ¶ Awě aranga avila go kâ-nlakâ, Jehova Anyambiě yam, wami mě W' orunda? Azuě be juwa. Jehova o re doŵia pa wao gw' ijěkělia; Anyambiě yi ngulu, o re doŵia pa wao g' orevunlo.

13 O re nl'antyâ minkěre mě nla go ponl' ibe, kâ ayenl' ipava: osan nde wi ponlo ndâ wao wi janj' itemiza, nl' aloanla dâ jág' omâ mbe e jiliz' *omâ re* ombia viaganlo nl'ayě?

14 Nl'avang' anlaga ga ŵěre yi mbenle, ga ya yi dandalanda *yi re* yi zyele nl' omâ panginla yo?

15 Wi dura waodu nl' ilăŵâ, wi kota wao nli mbuzi yao, nl' agumlinlia wao nl' eloŵi zao; yenlâ wi jenle mbia nl'igeŵa.

16 Yenlâ wi jire ntyago go mbuzi yao, avezy' aka mi nkango gw'eloŵi zao; kânde mběi yao yi pama nla zo, nl'inyi sao sijenge.

17 Sambo wi be sage mbuzi yao, kâ w'arige jonl' anlângâ pěkěpěkě?

EWONJO II.

1 M'be kumanla gw'ivenginlo nyami, aloanla go mbora ndondui, nla m'be penguinla go jenla nte be bulinliě miě, nla nte be jivira miě jâgâ mi atevunlo.

2 Nl'ayivirio miě nle Jehova, awulia 'nlě, Rěnde nyilinlo, avanga yo buebue gw'itavoro, inlě ayě o tangunla e ga vule mango.

3 Kânde nyilinlo yi pa *re* gw'egombe zi re teto pa, ndo go ntyai yi be kamba, kâ s'anloka: vanganle y'adinga, venginla yo; kânde yi bia giligili, yi be dinga.

4 Vonla, inlinli nyě *nyi re* tombi-

EWONJO III.

nlo pa nyi zyele gore go re yě: ndo ogore wi be doanla nl'ibekeli sě.

5 ¶ Iñ kě, kande e pavaga nl'ivě, *ayě oma* w'ekale, e doanla go nkali yě, o pendia ibeli sě g'ilombo, are g'ijuwa, *ayělie* jorizo, ndo e datiz' anlângâ modu gore yě, aguminlia anlaga waodu gore yě:

6 Winlâ waodu wi be kâmbinlě egâmba, uli nkogo yi syělia gore yě, nl' awulia 'nlě, Azyile gore yě o bunlize ya *yi re yi zyel'* iyě! olingo sě? nla gore yě o toanliz' okuwě nl'iwonlo!

7 Wi be nǎngwa nǎganěga, wao wi be nomâ, nl'anlângwa wi be syugâ, kâ wě doanl' iñanlo gore wao?

8 Kânde o re kwěra p' anlângâ amenge, mběi y'anlaga yi re tiga-nla pa wi be kwěrá; g'onwanja wi ntyinla y'anlaga, nla g'onwanja wi mbao yi ntye, nla go nka-mpolo, nla waodu wi doanla go go.

9 ¶ Azyile gore yě o jenle ñandi y' ibe go nag' wě, nle e be doŵ' ikundu nyě gw'igonlo, kâ yě sunginlo avila go ngulu y' ibe!

10 O re bondinla pe ntyânli go nag' wâ nl' itenl' anlag' awenge, nl'ayanjinl' inlinli nyâ mbe.

11 Kânde ido nyi be tonga avila g'ozira, nl'enloñiě avila go ntimbe kě zi be jivira.

12 ¶ Azyile gore yě o noge nkala uli ntyinla, nl'aloanlize nka-mpolo nl'ipava!

13 Vonlanli, arange ndaga yi Jehova y'imběli, inle, anlaga wi ga yanje ŵanganle g'ogonli, nl'anlaga wi be jasiz' ikui yaomě ŵâ nyawě nyawě?

14 Kânde ntye yi be jonlio nl'imia s'ivenda nyi Jehova, ga nte jonliz' anlingo ayonlie mbenle mpolo.

15 ¶ Azyile gore yě o pe ndeg' wě ijânga, o doŵie mbute yâ gore yě, avangě bângo kě, kâ wě jenl' otele wao!

16 O re ralie nli ntyânli, gw' ive-nda: yânga kě, kâ ntyai yâ tombo: ingongo ny' ogâ nloñiě wi Jehova wi be kegunlo gore wě, nl'itoŵa sintyânli si *be doanla* gw' ivendi nyâ.

17 Kânde mbao yi Lěbenōn yi be pugâ, nl'ikwěra s'inyama, s' avangi wao tia, g'onwanja wi ntyinla y'anlaga, nli mbao yi ntye, yi nka-mpolo, nla waodu wi doanla gogo.

18 Oba nde wi pango nl'ogânla wi mpanlago, wi panlo nl'omâ vangi wo; oganla wi janginlio, nl'onlěnji w'inoka, wi re ovangi wa wo, e jěginla wo, go pang' ikanla s' añañu?

19 Azyile gore yě o bulinl' erere 'nlě, Nlângwa; gor' ido ny' iñañu inlě, Gumanla, nyi be něnja! Vonla nyi *re* jago pa nli syika yatenla-tenla nla yapupu, wo wi zye nl'onwei du go gare ya wo.

20 Ndo Jehova are go nag' wě y'orunda: ntye yodu yi ga vâñle dâ g'ozyo wě.

EWONJO III.

1 Inkâlâ si Hebakük y'ovâgisi, go Syigionōt.

2 Jehova mi are jâgâ p'igambi nyâ, nl'arienli miě: Jehova nlângu-nli' evilo zâ go gare y'impuñia, go gare y'impuñia vanga zo mio; gw'e-gunlu yonginlie nkěngâ.

3 Anyambiě aŵienli avila go Timan, nla Oma w'Orunda mě avila go nomba yi Peran. Sila. Ivendi nyě ny'avug' orowa, nli ntye ya yonli nl'isuminli sě.

4 Nl'onjělěnjělě wě w'avegagi g'ozange; avegagi nl'imengo *kâgwa-ga* g'ogâ wě; nla ŵâŵâ *avegagi* izyâmbunlo nyi ngulu yě.

5 G' obosyo yě agěnd' evunga, nl'amingilia mi baminla m' avegagi gw'agolo mě.

6 Agumanli, agěnlize ntye: avo-

ZĚFENAIA,

nli, azug' anlāngā bo; n'l'inomba sakānlakā s' avazanganli, sadomba yapēkēpēkē y'alēmbi: impānlā sē si r' egombe zodu.

7 Mi ayenl' ikanja yi Kusyan go njuke: n'l'inlamb' izambe yi ntye yi Midian y'arataminli.

8 Jehova avikinl' ilāvi? egunlu zā z' avegagi gw'ilāvi? egunlu zā z' avegagi go mbenle mpolo, kā wē panda gw'inkaṽali sā, n'l'intyonle sā s'isunginlo?

9 Elendinli zā z'avegagi duro pa, ga nta r'irango y' imbuṽe, vanganl' igambi nyā. Sila. O yarunli ntye n'l'ilāvi.

10 Inomba s' ayenliā, kā so tata-minla: ntonda y'anlingo y' aviaganli mpiaganlaga: orānga w' agāgunl' inyoī nyē, n'l'arombinl' agā mē gw'igonlo.

11 Nkombe n'ogwēli w' aloanli dā gw'aloanlo mao: g'ozange wi lendinli yao y'agēndi, gw'ibaminla n'l'ijenla s'igāngi nyā.

12 O gēndi go ntye pākāsā n'l'egunlu, o yar' anlāngā n'l'egunlu.

13 O gēndi gw'isunginla s' anlagi wā, vanganle isungunlo gor' ogilio wā; o yarunl' ewonjo zi nago y'arēgā, nli syaz' izanga g'ompele. Sila.

14 O woli n'l'inkāgu sē wonjo y'inkali sē inyango: w' aṽienli g' efi-zagēngē go pazanganla miē: igeṽi nyao ny' avegagi ga wi be jilize lēngē ntyāria.

15 O gēndi pākāsā go mbenle mpolo n'l' inkaṽali sā, vanganle ikondo y'anlingo ampolo.

16 Gw'ayāgio miē, iwuṽu nyam ny'arataminli; n'l' inlumbu yam y'arataminli n'l'inyoi: ibānla s' ayi-nginli go pi yam, n'l'arataminli miē miēmē, inlē, kā miē jāwa go ntyugu yi njuke: j' abia gor' anlaga, e be kombinla wao n'l'inkāndā sē.

17 Vanganl' erere zi fig z' avunjinla, nlā ilonda gw'igāli: ijanja si ōlivi si be noka, n'l'intyaga si be janl' ezāma; olemba wi be tenlo avila g'ogomba, kā avā doanl' ipa gar' inago s' inyare:

18 Ge m' be jenle mbia gore Jehova, m'be jenl' igeṽa gor' Anyambiē y' isunginli sam.

19 Jehova Anyambiē nle ngulu yam, e be pang' intyozyo sam ga sintyozyo si njiwo, e be panga miē kanganla gw'imbori sam indondui. Gore nyembi mpolo n'l'abeka m'i-gāli.

ZĚFENAIA.

EWONJO I.

1 Igamba nyi Jehova ny'aṽienli gore Zēfenaia y'oṽwa wi Kusyai, y'oṽwa wi Gidelaiya, y'oṽwa wi Ameraia, y'oṽwa wi Hizkaia, gw'intyugu si Josaia y' oṽwa wi Emōn, y'oga wi Juda.

2 M'be jilize yāma yodu via avila go ntye, bulie Jehova.

3 M'be jiliz' oma, nli nyama; m'be jiliz' inyānli s'orowa, nli ṽērē yi mbenle, n'l'abaku n'l'anlag'

aṽe; m'be tenl' oma avila go ntye, bulie Jehova.

4 Miē kē, m' be nyānyunl' ogā wam go Juda, n'l'iloanla yodu yi Jerusalēm; nla m' be tenle mbēi y'atiganla yi Beal avila go mbora yinlā, n'l'ina nyi Tyemarin n'l'iminisē;

5 Nla wao wi savinle mbēli y'orowa gw' imianjamianja y'inago; nla wao wi savinla nli tang' orango nli Jehova, nla wao wi tang' orango nli Malkam;

EWONJO II.

6 Nla wao wi re kalunlio p'avila gore Jehova; nla wao wi re wi pa bute Jehova, ge bambia gore yě.

7 Loanlanli dā g'ozyo wi Jehova Anyambiē: kande ntyugu yi Jehova y'atoenli piērē: kande Jehova are kekiza pa ijirinya, are felia p'agēndi wē.

8 Be toa go ntyugu y' ijirinya yi Jehova, m' be tevunle nlañi, n'awa w'aga, n'onlāngā wi re bāra p'ambāra m' agēnda.

9 Go ntyugu mēmo m'be tevunla wao wi dogwa gw'enloñiē z'iguge, wi jonliz' inago s'ivanginli yao nli mbao n'itemiza.

10 Be toa go ntyugu mē, bulie Jehova, inlē, *be doanle* nyāngālē y'edingo avila g'ompombanla wi vērē, nli mboginla avila go yi mbanli, nli nyāngālē mpolo yi tugwa nli yāma avila go sadomba.

11 Ronganli, anluē iloanla yi Maktēs, kande imasen sodu s'atenlio; waodu wi toanle syika yapupu w'atenlio.

12 Be doanla gw'egombe mē, inlē, m' be syilia Jeruselēm n'l'ijo, n'arevunl' anlaga wi re tiganla pa go ndoanli yao: wi bulia n'l'irēmi yao inlē, Jehova e be denda mbiambiē, ge yē kē dende mbe.

13 Sambo, agumbi mao mi be kalua sikwēra, n'inago sao sintevo: wi be nog' inago kē, ndo wi doanla go so; wi be bēnl' intyaga s'igāli, ndo wi be jāng' ivē nya yo.

14 Ntyugu mpolo yi Jehova y'atoenli piērē, yi nēga polo, *vanganl'* inyoī nyi ntyugu yi Jehova: oma wi ngulu mē e be denla nli nonli.

15 Ntyugu mēyānlā ntyugu y'egunlu, ntyugu yi njuke n'l'ijela, ntyugu yi mbundaki n'l'orevo, ntyugu y' impiri n'l'iwombe, ntyugu yi vindi, nli mpiri y'ogaṽa.

16 Ntyugu y'orāmbā nli mboginla

gw' inki-mpolo si re kombinlo p'ikomba, nla go wogo londui.

17 M'be bag' ijela gor' anloñe, wi be kanganla g'apāku, kande wi re janja p'ibe gore Jehova: nli ntyinli yao yi be jiro ga ntyēngē, n'l'izyonle yao g'ati.

18 Nlā syiki yao yapupu ge nlā yatenlatenla yo kā jālie sunginla wao go ntyugu y'egunlu zi Jehova; ndo ntye yodu yi be jilizo n'l'ogonli wi ṇandi yē: kande e be sunge pang'ojili gore waodu wi doanla go ntye.

EWONJO II.

1 Latanlanli ta, iñ, latanlanli ta, inlāngā nyi re nyi belo;

2 Igamba gāgwaga rā, owenja viaganlaga rā ga wulu, egunlu z'erreria zi Jehova viagaga rā gore nluē, ntyugu yi Jehova y'egunlu viagaga rā gore nluē.

3 Wutanli Jehova, anluē du ikendekende yi ntye, wi re janja p'ijēkēli sē; wutanl' orēti; wutanli okendekende: vendetua anluē be jumbunlo go ntyugu y'egunlu zi Jehova.

4 Kāndenlē Geza be biko, nli Askilon ewoga: wi be tombe Asdōd oñand' ompolo, nli Ekrōn e be to-dunlo.

5 Azyile gor' iloanla y'inkala si mbenle, inlāngā nyi Kēretyits! igamba nyi Jehova nyi *re* gore nluē; Kenean, utye yi Filistins, m'be jilizā, kā avā doanl' anlaga nyēnlē.

6 Nli wogo yi mbenle yi be doanl' aloanlo nli y' iga yi māngi penjavenj' adāambe, nla sikomba go vuginliā.

7 Nli mbora yī be doanla gore mbēi yi nago yi Juda; wi be nya ṽāṽā: gw'inago si Askilōn be nana wao nkolo; kande Jehova Anyambiē yao e be jenla wao, arombe mbwedi yao.

8 Mi are jágá pa ntyánli yi Moab, n'l'iráwo y'awa wi Amón, go yo wi re jenlizo pa anlagi wam ntyánli, n'avend' *ikui yaomé* g'o-zambi wao.

9 Sambo, *řa re* miě bá, bulie Jehova y'imběli, Anyambiě yi Isreěl, Řěti Moab e be doanla ga Sódóm, n'awa wi Amón ga Gomóra, *vanganle* ijanla s'ejamba n'amemba m' ezanga, n'ewoga za pěkěpěkě: anlagi wam amári wi be bundakanlia wao, nli mběi yam y'anlaga yi be bānga wao.

10 Yinlá yo be dēngo wao gw' ekale zao, kāndenlē wi re jenliza pe ntyánli n'avendiz' *ikui yaomé* gor' anlaga wi Jehova y' imběli.

11 Jehova e *be* doanl' ereria gore wao: e be doanliz' anyambiě si ntye sodu nli njanla; *anlaga* wi be savinlē, omedu avila go mboriě, koanga gw' inēnge sodu s'anlāngá.

12 Anluě Ityopians kě, anluě *be* jilizo n'okwari wam.

13 E be nyānyunl' ogā wě go nkāmi, ayiliz' Asyiria; n'avange Nineva ewoga, nla yoma g'igi'volo.

14 Nl'ilemba yi be nanla bu go gare ya yo, inyama s' anlāngá sodu: iruřanli nli ŋomba yi be doanla gw'enloŋmiě z'igonlo za yo; amoi *mao* mi be jemba gw' asangala; orevo wi *be doanla* gw' aguge, kānde e be tiga bwě eřilo z'oyila.

15 Yinlá *nle* nkala y'igeřa y'avegagi mondā fā, y' awuli g' orě-mi wě 'nlě, *nle* miě, *zyel'* omā nwēnlě: a kalu' ewoga sě, mbore nanl' inyama! omedu o be piaganla piěre n'ayě e be syělia, n'a-wiz'agā.

EWONJO III.

1 Azyile gore yě o re n' isěkě nli fevizo pa, go nkala mpolo yi re bangatio pa!

2 E jāginlo inyoi; e bāng' ore-vunlo; e p'igumu gore Jehova; e syusya piěre n' Anyambiě yě.

3 Injaliě sě si *re* nla yě so s'iliōn si kungula; iyěkěli yě nlima yi nkolo; wi boge pa kao bunya.

4 Ivāgisi yě yi r' isyālā fā nli nfevi: iminisě sě impolo wi re feviza pe nago y' Anyambiě, wi re denda pe mbao gw' ivanga.

5 Jehova y' ogore are go gare ya yo; alendiz' ibe: bangi edu e bag' ijěkěli sě g'ozange, avoswize; ndo arěgā wi mēz ntyánli.

6 Mi are tenla p'anlāngá: wogo yao londui ya toe woga, mi apang' impānlā sao sintevo, kā aviaganl' oma: inkali sao impolo s'ajilizo, yenlā re zyel' oma, zyel' oloanla.

7 Mi abulia 'nlě, Řěti o be tia miě, o be dēng' ikotiza; yenlā iloanlo nyao ny' arenlo, ge kě mi arevunli wao: ndo w'anlāngw' ibanga, awānliz' ijanji sao sodu.

8 Sambo, venginlanli miě, bulie Jehova, kao go ntyugu yi be kumanla miě gw' iŋanlo: kānde ipikili sam si *re* go datiz' anlāngá, kā miě kuŋinlia imbuře go jir' egunlu zam gore wao, *vanga* n' egunlu zam z'ereria: kānde ntye yodu yi be pezyo n'ogonli wi ŋandi yam.

9 Gambēnlě m'be kalunlia gor' anlaga nkambinli mbia, kā waodu řwel' ina nyi Jehova, go janjinlē n' iživir' imo.

10 Avila go nkova mări y'ilāvi yi Ityopia māngi yam wi kambinla, vanga n' oŋwā-ŋianto yi māngi yam o re tombakanlo pa, e be bag' iřirinya sam.

11 Go ntyugu mě o be doanle ntyánli gw' ijanji sā sodu, si re wě pava pa miě: kānde m'be tomba go gare yā wao wi jenle mbia gw' ekale zā, kā o řā doanl' odando g'oŋwanja wi nombi yam y'orunda.

HAGEAI.

12 M'be tiga kě go gare yâ mângi kâmbizo nli lěngě, kâ wao bekel' ina nyi Jehova.

13 Mběi y' atiganla yi Isreěl yi be janj' ibe, ge kamb' inoka; ge děngo nl' onlěmě w' itemiza gw' agwanli mao: kânde wi be nya anlanla bu, n'l'oma fâ o tieza wao.

14 Yemba, oŋwâ-mânto wi Zaiōn; yenle mbia, Isreěl; yenle mbia kâ jenl' igeŋa n'l'orěma wodu, oŋwâ-mânto yi Jeruselēm.

15 Jehova are tomba p'ijěkěli sâ sodu, are fala p'iloŋaloŋi yâ: oga wi Isreěl, *vanganle* Jehova, are go gare yâ: o be jenl'ibe nyěnlě.

16 Go ntyugu měyâ be bulio gore Jeruselēm, 'nlě, *Aria: nla go* Zaiōn, Arig' agâ mâ doanle dēla.

17 Jehova Anyambiě yi re go

gare yâ are ngulu; e be ŋunginla, e be jenl' igeŋa gore wě nli mbia; e be jâwa gw' itândi sě, e be jenle mbia gore wě n'l'jembo.

18 M' be datiza *wao wi re* n'l' ekěŋa g'olatanlo w'orunda, *wi re* wao iwâ, ntyânli *yao* yo iroanlo.

19 Vonla, gw'egombe mēzâ m' be to' alenda waodu wi kâmbizâ: m'be sunginlě ayě o tēngunla, n'l' alatizě o gâgunlio; m'be dēnginla wao idubiě, n'l' elumi go ntye edu yi re wao jenlizo pa ntyânli.

20 Gw' egombe mēzâ m'be *fâ* бага nluě, *vanganle* gw' egombe zi be datiza miě nluě: kânde m'be panga nluě ina nla si suminlio gor' anlaga waodu wi ntye, go be fwi-niza miě imbwedi gw' antyâ manli, bulie Jehova.

HAGEAI.

EWONJO I.

1 G' ompuŋa w' imbanli wi Deriūs y' oga, g' ogwěli w' oroŋa, go ntyugu nonga y' ogwěli, aŋienl' igamba nyi Jehova nli Hageai y' ovâgisi gore Zerūbeběl y' oŋwa Syialtiě, ngâwě yi Juda, nla gore Jōsyue y' oŋwa wi Joseděk, minisě mpolo, inlě,

2 Yenlâ kamba Jehova y' imběli, inlě, Mângi sinlâ bulia, inlě, Egombe zi pa toa, egombe zi be nogo nago yi Jehova.

3 Nl' aŋienl' igamba nyi Jehova nli Hageai y' ovâgisi, inlě,

4 *R'* egombe gore nluě, Anluě, go doanla gw' inago sanli *pango* pa go gare, kâ nago yinlâ *doanl'* ewoga?

5 Věnlâ sambo Jehova y' imběli, e bulia yenlâ 'nlě; Vikilianl' impanli sanli.

6 Anluě are nyěnya pa polo, nl'

aŋagi oŋwâ zâma; anluě nya, ndo anluě pa jora; anluě jânga, ndo aranga gw' ijora; anluě noanlio, ndo zyel' oma o re mpiu; nla yě o janja gw' ipa, e janja gw' ipa *go fela* so go puka n'l'impogonle.

7 ¶ Yenlâ bulia Jehova y' imběli, 'nlě; Vikilianl' impanli sanli.

8 Vandanli go nomba, aŋage ntimbě, kâ nloge nago; kâ miě jenle mbia go yo, nla m' be pendi-zo, bulia Jehova.

9 Anlu' avonli go yenge, ndo vonla, y' *aroenl'* oŋwâ zâma; nla gw' avagio *yo* n'l' anluě go nago, mi aviki yo. Ezande? bulia Jehova y' imběli. Kânde g' oŋwanja wi nag' wam yi *r'* ewoga, kâ nluě pule mango omedu go nag' wěmě.

10 Sambo orowa gw' igonlo nluě wi simbio g'ompěmbě, nli ntye yi simbio *gw'* ilondi yě.

11 Mi aveli gw' esyove evolo go ntye, nla gw'inomba, nla gw'imba, nla gw' ivě inyanla, nla gw'agali, nla go ya yi janlo nli ntye, nla gor'anlaga, nla go vuginlia, nla gw'ijanja sodu s' agā.

12 ¶ Ndo Zerūbebēl y'onwa wi Syialtiēl, nla Jōsyue onwa wi Josedēk, minisē mpolo, nli māngi y' ariganli gor'anlaga, w' ayāgēnlo inyoī nyi Jehova Anyambiē yao, n'agamba mi Hageai y' ovāgisi, ga nt' aro-
mō yē nli Jehova Anyambiē yao, n'anlaga w' arienli g' ozyo wi Jehova,

13 N'agambi Hageai oṽāvi wi Jehova gw' ibulia si Jehova gor'anlaga, inlē, mi *are* gor'anluē, bulia Jehova.

14 N'azyākālī' Jehova inlinla nyi Zerūbebēl y' onwa wi Syialtiēl, ngāwē yi Juda, n' inlinla nyi Jōsyue y' onwa wi Josedēk, minisē mpolo, n'inlinla nyi māngi y' ariganli gor'anlaga: n'aṽienli wao, n'ayanji go nago yi Jehova y'imbēli, Anyambiē yao,

15 Go ntyugu y'agomi mbanli nli ntyugu nlai, g'ogwēli w'oroṽa, g'ompumā wi mbanli wi Deriūs, y'oga.

EWONJO II.

1 G'ogwēli w'orāgēnlo, gw'agomi mi ntyugu mbanli, nli *ntyugu* māri y' ogwēli, igamba nyi Jehova y'aṽienli n' ovāgisi Hageai, inle,

2 Gambanli vēnlā gore Zerūbebēl y'onwa wi Syialtiēl, ngāwē yi Juda, nla gore Jōsyue y' onwa wi Josedēk, minisē mpolo, nla gore māngi w' ariganli gor'anlaga, inlē,

3 Re tiganla gore nluē mande o yenli nago yinlā gw' ivendi nyi nonga? n' anluē jenla yo nlēnlā sē? yi zyele gw'antyā manli n'egālānli ga nyawēnyawē?

4 Ndo vēnlā Zerūbebēl, loanle ngulu, bulia Jehova; n'aloanle

ngulu, Jōsyue, y' onwa wi Josedēk, minisē mpolo; n'aloanle ngulu, anluē māngi wi ntye waodu, bulia Jehova, kā janjanli: kānde mi *are* n'anluē, bulia Jehova yi mbēli:

5 Ga nt' ar' igamba ny'ayekanli miē n' anluē gw'aṽienli nluē avila go Ijīpt, yenlā inlinli nyam ny' atiganli n' anluē: arianli.

6 Kānde yenlā bulia Jehova y' imbēli; n' onwā lingo m' be syug' irowa, nli ntye, nli ntyuṽa, nli *ntyē* yakaka;

7 Nla m' be syug' anlāngā modu, n' ijongunla s' anlāngā modu si be bia; kā mi jonlie nago yinlā n' ivenda, bulia Jehova y' imbēli.

8 Syika yapupu *nle* iyam, nli syika yatenlatenla iyam, bulia Jehova y'imbēli.

9 Ivenda nyi nago yinlā nuunla be doanla ivolo viaganlo nla nyi yi nonga, bulia Jehova y' imbēli; nla go nago yinlā m' be p' aṽiēnjē, bulia Jehova y' imbēli.

10 ¶ Gw' agomi mi *ntyugu* y' imbanli nli ntyugu nlai, g'ogwēli wi n'agomi, g'ompumā wimbanli wi Deriūs, igamba nyi Jehova y'aṽienli nli Hageai y' ovāgisi 'nlē,

11 Yenlā bulia Jehova y' imbēli inlē; ṽambianli vēnlā iminisē g' onwanja w'ivanga, inlē,

12 Jāg om' atoanli' ozyonl' orunda g'olamba wi ngāi yē, n'aṽata n' olambi we mpēm̄ba, mbē osyuka, mbē ivē, mb' agali, mb' inya edu, wi be doanl orunda? N'ayi-
ṽire iminisē, awulia, Nyawē.

13 N'awuli Hageai 'nlē, J' om' o *re azye pupu* ṽā ebende bata ya yinlā edu, zi be doanla zye pupu? N'iminisē w'ayiṽiri awulia 'nlē, zi be doanla zye pupu.

14 N'ayiṽiri Hageai, awulia 'nlē, Yenlā *nle* māngi sinlā, nla yenlā *nle* inlāngā nyinlā g' ozyo wam, bulia Jehova w'imbēli; nla yenlā *do-*

ZAKARAIA.

anl' ijanj' edu s' agâ mao; nl' eza zi daŋia wao, zi zye pupu.

15 Nla vĕnlâ, kâkâlianli, vikilia avila go nlĕnlâ nla go nyuma, ido loŋiaga râ gw'ido go nago mpolo yi Jehova;

16 Avila gw'avegag' *intyugu* mĕ-sânâ, gw'aŋienl' *oma* go nkonda y' agomi ambanli mi *gentizo*, y'avegag' igomi *dadie*: gw' aŋienli *oma* gav' egĕnlizo go kubunla agomi m'i-ntyĕnge avila gw'egĕnlizo, ndo avegag' agomi ambanli *dadie*.

17 Mi awoli nluĕ nl' ijoma, nl' ifeva, nli ningo y'ado, gw' ijanji s' agâ manli sodu: ndo anluĕ pa kalui gore miĕ, bulia Jehova.

18 Vikilianli vĕnlâ avila go nlĕ-nlâ nla go nyuma, avila g' agomi ambanli nli ntyugu yanlai, s' *ogwĕ-li* enlâgomi, *vanganli* go ntyugu y' aloŋio izange yi nago mpolo yi Jehova, vikilianli *yo*.

19 Ilonda yi pare go nago y' igu-

mba? iŋi, ndo igâli, nl' erere z' ifig, nli pomegranĕt, nl' erere zi ôlivi, zi pa jaula: avila go nlĕ-nlâ winlâ m' be savinl' *anluĕ*.

20 ¶ Nl' aŋâ bienl' igamba nyi Jehova gore Hageai nl' agomi ambanli, nli *ntyugi* yanlai y' ogwĕli, inlĕ.

21 Gamba nli Zerûbebel, ngâwĕ yi Juda, inlĕ, m' be syug' irowa nli ntye;

22 M' be jiliz' eka z' anlângâ, kâ mi jilize ngulu y' ipanginla s' anlaga: m' be jiliz' intyonli, nla wao wi kĕnda nla so: nl' inkavala nli wao wi bataminla so be syonlio, omedu nl' okwara w' onŋwângiĕ.

23 Go ntyugu mĕ, bulia Jehova y' imbĕli, m' be bângâ, Zerûbebel, nyongo yam, onŋwa wi Syialtiĕl, bulia Jehova, kâ miĕ pangâ ga omĕoro: kânde mi are pinjâ pa, bulia Jehova y' imbĕli.

ZAKARAIA.

EWONJO I.

1 G'ogwĕli w' enlanlai, w' impuŋ' imbanli yi Dariûs, aŋienl' igamba nyi Jehova gore Zakaraia y' onŋwâ wi Bĕrekaia, y' onŋwâ wi Ido y' ovâgisi, inlĕ,

2 Jehova are bendinla p' ireri sanli polo mĕ.

3 Yenlâ wulinlia wao inlĕ, yenlâ bulie Jehova y'imbĕli; inlĕ, Ŵizanli gore miĕ, bulie Jehova y'imbĕli, gambĕnlĕ mi aŋiza gore nluĕ kĕ, bulie Jehova y'imbĕli.

4 Aloanli g' ireri sanli, w' alenli-ago nl' ivâgisi y' alonga, inlĕ, yenlâ bulie Jehova y' imbĕli; Ŵizanli pelĕ avila gw' intyale sanl' imbe, ndo wi jâ-gâ, ge poganlio miĕ, bulie Jehova.

5 Ireri sanli, wi *re* nla gwî? ivâgisi, yi doanl' egombe zodu?

6 Ndo agambi mam nl' intyali sam, s' azombio miĕ inyongo sam ivâgisi, si kotanla nl' ireri sanli? nl' aŋizi wao awulia 'nlĕ, nt' are Jehova y' imbĕli pikilia pa go denda gore zuĕ, nt' are intyale sazyo nl' ijanj'isazyo, yenlâ re yĕ denda pa nl' azuĕ.

7 ¶ Gw' agomi m' intyugu ambanli nl' intyugu nlai s' igomi nl' ogwĕl' omĕari, wi re wo nle ogwĕli wi Sibat, g' ompuŋa wimbanli wi Dariûs, aŋienl' igamba nyi Jehova gore Zakaraia, y' onŋwâ wi Bĕrekaia, y' onŋwâ wi Ido y' ovâgisi, inlĕ,

8 Nl' ayenli miĕ ogwĕra, aŋonl'

oma o re bataminla pa go nkavala yatenlatenla, kumanla pa go garegare yi rere yi mürtlē y' *avegagi* go ntye; go nyumi yē *avegagi* inkavala satenlatenla, nla saboke, nla sapupu.

9 Nl' awuli miē 'nlē, andē mēyīnlā, reri am? Nl' oṽāṽi w' agambagi nla miē awulinli miē inlē, m' be tevā ya mēyīnlā.

10 Nl' omā *avegagi* gore go rere yi mürtlē ayiviri awuli 'nlē, Wīnlā *nle wao* wi re toṽia pa nli Jehova go kanganla avila gwīnlā agēnda gonlā go ntye.

11 Nl' ayiviri wao gore oṽāṽi wi Jehova o *vegagi* kumanla pa go gare yi rere yi mürtlē, awulia 'nlē, Azuē re kanganla pa gwīnlā nla gonlā pākāsā go ntye, nla vonla, ntye yodu yi re kendeke, nla y' ijāwa.

12 ¶ Be jivirē oṽāṽi wi Jehova awulia inlē, Jehova y' imbēli, olīngo sē wi be tuo' ndā o loanle nkēngā nli Jeruselēm, nl' ink' impolo si Juda, si re wē bendinla pa agomi m' impuṽia minlā orāgēnlo?

13 Be jivire Jehova *n'agamb'* ambia gore oṽāṽi o gambagi nla miē *n'agamba* m' isindia.

14 Yenlā agambi oṽāṽi w' agambagi nla miē 'nlē, Ronga, inlē, yenlā bulie Jehova y' imbēli 'nlē, mi jenle Jeruselēm nli Zaiōn ṇandi, ṇandi mpolo.

15 Mi aṽendinl' anlāngā polo m' *avegagi* tugetu; mi *avegagi* n'l'e-gunlu zakwē, kā wao jāliz' ikui yao gw' ibe.

16 Sambo yenlā bulie Jehova; mi afwinlia go Jeruselēm nl' inkēngā: nag' wam yi be nogo gogo, bulie Jehova y' imbēli, nl'egēnlizo zi be kēnlizo go Jeruselēm.

17 Ṽā tonginli 'nlē, Yenlā bulie Jehova y' imbēli; Inkali sam impo-

lo ṽā ombiambiē si be fā penda; Jehova kē e be sindie Zaiōn, kē fā pinje Jeruselēm.

18 ¶ Nla rombinla miē antyā mam gw' igonlo, nl'ayenla, vonla, mengo nlai.

19 Be bulinlia miē oṽāṽi w' agambagi nla miē 'nlē, Sinlā ande? Nl' ayiviriē miē 'nlē, Sinlā nl'ime-ngo s' avazanganli Juda, Isreēl, nli Jeruselēm.

20 Nl' aruminlio miē nle Jehova akēngēkēngē anlai.

21 Nl' awulia miē inlē, Māngi sinlā w' abie go dend' ande? Nl' agambē inlē, Sinlā nl' imengo s' avazanganli Juda, kā arombinl' oma ewonjo: ndo māngi sinlā w' abia go tieza wao, go tomb' ime-ngo s' Anlāngā, m' arombinl' ime-ngo sao go ntye yi Juda go paza-nganla yo.

EWONJO II.

1 Nle be fā tombinla miē antyā mam, aṽonla, ayenl' oma nl'egēnlizo g' ogā wē.

2 Be bulia miē, inlē, O kēnda nla gwī? Be bulinliē miē 'nlē, Go kēnlize Jeruselēm, go mi' iṽendinli, nl' elaṽinli zē.

3 Ndo vonla, be kēnda oṽāṽi w' agambagi nla miē, be kēnd' oṽāṽi oṽwēnlē go datanla nl'ayē,

4 Awulinliē inlē, Ṽule mango, ge bulinlie iwanjā nyīnlā, 'nlē, Jeruselēm e be jonlio *ga* inkala si re s'ikomba fā nl' inkāndā s'anla-ga nli vuginlia go yo:

5 Kāndenlē miē, bulie Jehova, m' be doanla gore yē g' ogomba w' ogonli vingvingo, kā miē doanl' ivenda go garegare yē.

6 E, e, *yogo gunlu*, kā fanga avila go ntye yi nkāmi, bulie Jehova: kānde mi are syambunlia pa nluē g' impung' inlai y' orowa, bulie Jehova.

EWONJO IV.

7 Romb' okuwā, Zaiōn, awē yi doanla n' onwāmianto wi Babilōn.

8 Kānde yenlā bulie Jehova yi mbēli; Ivenda viaganlo be toñē miē gor' anlāngā m' awundakaniā: kāndē ayē o bwatā e bwat' onwā w'intyā nyēmē.

9 Kānde, vonla, m' be syugiazugi' ogā wam gore wao, kā wao doanl' iñanlo gor' inyongo sao; gambēnlē anlu' amia inlē, mi atōmō nle Jehova yi mbēli

10 ¶ Yemba kā jenl' igeṽa, awē onwā-ñianto wi Zaiōn; kānde mi bia, m' be doanla go garegare yā, bulie Jehova.

11 Nl'anlāngā amenge mi be jongo nli Jehova go ntyugu mē, kā wao doanla anlagi wam; kā miē doanla go garegare yā, kā wē mia 'nlē, Jehova yi mbēli, ayē toñi miē gore wē.

12 Kā Jehova jige Juda mbēi yē go ntye y'orunda, kē fā pinje Jeruselēm.

13 Loanlanli dā, izyonle yodu, g' ozyo wi Jehova: kānde are tombinlo pa avila gw' iloanlo nyē ny' orunda.

EWONJO III.

1 Be tevē miē Jōsyue yi minisē mpolo yi re kumanla pa g'ozyo w'o-ṽāṽi wi Jehova, nli Setan kumanla pa g'ogā wē onloñmiē go sirē.

2 Be bulinlie Jehova Setan inlē, Jehova e sēmbā awē, Setān, vanganle Jehova yi re pinja pe Jeruselēm e sēmbā; winlā g'ozakilia wi re tomo pa gw'inu?

3 Vēnlā Jōsyue avegagi bāra pa sēsēgē, kumanla pa gor' oṽāṽi.

4 Be jivirē awulinlia wao w'avegagi kumanla pa g'ozyo wē, inlē, Ronbanli sēsēgē y'ingāi avila gore yē. Nla gore yē be buliē 'nlē, Vonla, mi atomb' ibe sā gore wē m'be bāriā nl'iwār' inyānla.

5 Nl'awuli miē 'nlē, e ga wonlio ipaki iṽia gw'ewonjo zē. Nle be bonlio yē ipaki iṽia gw'ewonjo zē, awariē ingāi. Nl'avegag' oṽāṽi wi Jehova gore.

6 Be buli' oṽāṽi wi Jehova gore Jōsyue, inlē,

7 Yenlā bulie Jehova y'imbēli; Jā oñ'akanganla gw'impānlā sam, kā penjavenj' isombi sam, gambēnlē o be jēkēlie nag' wam, nli penjavenje kē vungu yam, gambēnlē m'be pā irevi yi be kanganlago ndā gor' anlaga winlā wi re gore.

8 Vēnlā voganlio, awē Jōsyue yi minisē mpolo, awē nl'anlagi wā wi re nl'awē; kānde wao anlaga wi mamo; vonla, m'be bage nyingo yam y'IVARI.

9 Kānde vonl' ido nyi re miē dimbinla pa gore Jōsyue, gw'ido be doanla antyā orāgēnlo, vonla, m'be tok' irēndā go nyo, bulie Jehova y'imbēli, kā miē tomb' ipava si ntye mēyā ntyugu mārī.

10 Go ntyugu mē, bulie Jehova y'imbēli inlē, anluē be fwelia om' edu oganganlo wē go ntye y'ogāli nla g' odolongo wi mponde.

EWONJO IV.

1 Nla ṽā bienli oṽāṽi w' agamba-gi nla miē, ayēmi miē, g' omā jēmo avila gw'antyāvinlā mē.

2 Awulinlia miē inlē, O jenl' ande? Nl'awuli miē inlē, mi are ponla pa, ayenl' onwanga w'ojo wi syika yatenlatenla, nli ntyēnge do-ṽio pa gw'igonlo nya wo, nl'ijo yē orāgēnlo gogo, nl' izyā orāgēnlo gw'ijo orāgēnlo, yi re gw'igonlo nya yo:

3 Nli rere yi ḍlivi vanli g'ozamba wa yo, eñārī g'ozamba w' ogā nloñmiē wi ntyēnge, eñārī g'ozamba w'ogā nyantwē wi ntyēnge kē.

4 Yenlā ayiviri miē awulinl' oṽā-

vi w' agambagi nla miē inlē, Ande mēyinlā rerē yam?

5 Oṽāvi w'agambagi nla miē ayiviri awulinlia miē inlē, O miē isaon mēyinlā? Nl' awuli miē 'nlē, Nya-wē, rerē yam.

6 Nl' ayiviriē, agamba nla miē inlē, nyinlā nl'igamba nyi Jehova gore Zerūbebēl, inlē, Aranga nli mbēli ge nlā nli ngulu, ndo nl'inlinli nyam bulie Jehova y' imbēli.

7 Awē mande, nomba mpolo! g'ozyo wi Zerūbebēl *o be kalu'* orowe; kâ yē kâgunl' ido ny'ewonjo gogo nli mboginla, ntongaga inlē, Idaṽia, idaṽia, go nyo.

8 Nl' aṽienl' igamba nyi Jehova gore miē inlē,

9 Agâ mi Zerūbebēl mo re dimbinla p' izanga nyi nago yinlā; agâ mē kē mo be suliza yo; gambēnlē oṽia' mia 'nlē, Jehova y' imbēli ayē atoṽia miē gore wē.

10 Kānde mande re pēdia pe ntyugu y'isaon imiango? kānde wi be jenl' igeṽa, nli jenl' egēnlizo g'ogâ wi Zerūbebēl *nla* mēmâ orāgēnlo: mo *nle* antyâ mi Jehova, mi kanganla gwinlā nla gonlā vingo-vingo ntye yodu.

11 ¶ Nl'ayiviri miē awulinliē inlē, rere yi ōlivi yinlā ṽanli yi re g'ogâ nloṽiē g'onwanga w'ojo wi syika yatenlatenla nla g'ogâ nyantwē yi re se?

12 Nl'avâ jiviri miē, awulinliē inlē, ampari mi ōlivi minlā ambanli mi re sē, nl' izyâ yi syika yatenlatenla imbanli yi pueza agali mi syika avila go yo mi re sē?

13 Nl'awulinliē miē inlē, O miē isaon yinlā? awuli miē 'nlē, Nya-wē, rerē yam.

14 Nl'awuliē inlē, yinlā nle igilio imbanli yi kumanla y'ozamba wi Jehova yi ntye yodu.

1 Be kegwa miē, nl' arombinla antyâ mām, ayenla, vonla, yenlā ompurago wi dogwa.

2 Be bulinliē miē, 'nlē O jenl' ande? Ayiviri miē 'nlē, Mi ajenl' ompurago wi dogwa: idava sa wo, si re agomi mi kubīt ambanli, nl' ompuzyu sa wo, si re igomi nyi kubīt.

3 Be bulinliē miē inlē, Winlā *nl'* ozavo wi kēnda kwanga go ntye yodu; kānde om' edu o jufa e be tenlo *ga* nta re ozamba winlā, nta re nyo; nl'om' edu o tang' orango e be tenlo *ga* nt'are ozamba mēwâ nt'are nyo.

4 M' be kâgunlia wo, bulie Jehova y'imbēli, kâ wo kēnda go nago y'ofe, nl'ayē o tang' orango w' inoka gw' ini nyam: kâ wo tiganla go gare yi nag' wē, nl' ayiliza yo, intimbe nl'ado ta.

5 ¶ Be kēndag' oṽāvi w' agambagi nla miē, awulinlia miē 'nlē, Vēnlā nlungunl' antyâ mâ, kâ jenl' osaon winlā wi kēnda.

6 Be bulia miē 'nlē, Ande? Be buliē 'nlē, Winlā otondo mpolo wi kēnda. Be buliē ke, Zinlā *nl'*egâlanli zao go ntye yodu.

7 Vonla, arombinlo erenle zi syumbu; winlā oṽanto o re tu g'otondo.

8 Be buliē 'nlē, Sinlā *nl'* ipava. Be falē so go gare y'otondo: nle be pungē elirinlo zi syumbu g'ogwanla wa wo.

9 Be tombinla miē antyâ mam, avonla, ayenl' anto aṽanli wi kâgwa, nl' ompunga *gw'*ampavi mao; w'avegagi nl'ampava ga nyânli mpolo; be tombinla wao otondo ntyâ ntye, ntyâ orowa.

10 Be bulia miē gor' oṽāvi w' agambagi nla miē, 'nlē, Māngi silulâ wē kēnda nl'otondo nla gwī?

11 Be bulinliē miē inlē, Go nogi-

EWONJO VII.

nla wo nago go ntye yi Syaina; kâ yo doanlizo, aloŵio ŵâŵâ gw' izang' inyemě.

EWONJO VI.

1 Nl' agegwi miě, nl' arombinl' antyâ mam, avonla, nl' ayenle intyonle nlai si kâgwa ntyâ nomba mbanli; nl' inomba s' *avegagi* si nyenliě.

2 Go ntyonle nonga y' *avegagi* nl' inkavala satenlatenla; nla go ntyonle yi mbanli s' inkavala saŵiâŵiâ;

3 Nla go ntyonle yi ntyaro s' inkavala sapupu; nla go ntyonle yi nlai inkavala saboke; nla sagawa.

4 Nl' ayiviri miě awulinli' oŵâŵi w' agambagi nla miě inlě, ande měyinlâ rere yam?

5 Nl' ayiviri oŵâŵi awulinlia miě inlě, Minlâ nl' anlinl' anlai m'orowa, mi kěnda avila go kumanla g'ozyo wi Jehova yi ntye yodu.

6 Inkavala saŵiâŵiâ si re ŵâŵâ si kěnda gw' inlângâ nyi nkâmi; nla sapupu si songa wao; ndo saboke si kěnda gw' inlângâ ny' olomba.

7 Nl' agěndagi sagawa, go bele kěnda avila gwinlâ agěnda gwinlâ pâkâsâ go ntye; nl' awuliě 'nlě, Gěndanlio, gěnda gwinlâ nla gonlâ go ntye yodu. Yenlâ aganganli so gwinlâ nla gonlâ go ntye.

8 Be tonginlě miě, agamba nla miě inlě, Vonla, sinlâ si kěnda go nkoŵa yi nkâmi s' apânliz' inlinli nyam go nkoŵa yi nkâmi.

9 ¶ Nl' aŵienl' igamba nyi Jehova gore miě, inlě,

10 Wânga gore wao wi mbwedi, *vanganle* yi Hěldai, yi Tobaija, nla yi Jědaia, si re pila pa go Babyilōn, kâ bi' awě ntyugu měmo, kâ kěnda go nago yi Josaia y'onjwa yi Zěfenaia;

11 Nl' awânge syika yapupu nla

yatenlatenla, avang' ikorowa, awonlia so gw' ewonjo zi Jōsyue y'onjwa wi Joseděk yi minisě mpolo;

12 Kâ kamba nl'ayě, 'nlě, Yenlâ bulie Jehova y' imběli; inlě, Vonla omâ re ina 'nlě, IVARI; e be poŵi' avila go mbori yě, kâ yě noge nago y'Anyambiě yi Jehova:

13 Vanganle ayě be noge nago y'Anyambiě yi Jehova; kâ yě bâng' ivenda, kâ yě doanla tu avuginla gw' eki zě; kâ yě doanle minisě gw' eki zě; nl' erungu z' aŵiēnje kâ zo doanla ntyâ wao aŵanli.

14 Nl' ikorowa si be doanla nli Helēm, nla gore Tobaija, nla gore Jědaia, nla gore Hen y' onjwa Zěfenaia, go sijonginlia go nago y'Anyambiě yi Jehova.

15 Nla wao *wi re* tomba pa bo, wi be bia anloga go 'nago y'Anyambiě yi Jehova, kâ nluě mia 'nlě Jehova y' imběli ayě toŵia miě go re nluě. Nl' isaoŵ *yinlâ* yi be toa, ja nlu' apoganlio inyoŵi nyi Jehova Anyambiě yanli.

EWONJO VII.

1 Aŵienli g'ompufiā wi nlai gore Deriūs, y' oga, igamba nyi Jehova aŵienli gore Zakaraia go ntyugu yi nlai y' ogwěli nl' enlagomi *vanganli* go Kislu:

2 Gw' agěndizi wao go nago y'Anyambiě, Syiriza nli Rigēm-milěk, nl'anloŵie wao, go kě kambinla g' ozyo wi Jehova.

3 Nla go kamba nl' iminisě impolo s'*avegagi* go nago yi Jehova y'imběli, nla gor' ivâgisi, inlě, Miě ga lenle y' ogwěli w' atanli, nkěrag' oku' wamimě, ga ntare miě denda pa yenlâ impuŵi' imienge.

4 Nl' aŵienl' igamba nyi Jehova y'imběli gore miě, 'nlě,

5 Gamba nl' anlaga wi ntye wao-

du, nla gor'iminišé inlě, Gw' avegagi nlué esonge nl' iwága g' *ogwěli* w' atanli nla w' orágěnló, vanganle agomi m'impuńa měwá orágěnló, anlu' avenginli miě esonge? *vanganle* miě?

6 Gw' anyagagi nluě, nla gw' ayángagi nluě, anluě zye anyagage gw' *ikui yanli mě*, nli jángaga gw' *ikui yanli mě*?

7 Anlu' aránde *jág'* agamba m' arongago nle Jehova nl' ivágisi y' alonga, gw' avegági Jeruselēm nl' anlaga nl' ombiambiě, nl' inkala s' avegagiě vingovingo, gw' awáng' *anlaga* olomba nla y' orove?

8 Nl' ańienl' igamba nyi Jehova gore Zakaraia, inlě,

9 Yenlá bulie Jehova y' imběli 'nlě, Lend' iěkělia sa rěti, ká tevanli nkěngá, nl' ipoginla, om' edu gor' ońwángiě:

10 Ká avángatianli ońiant' otigo, ge nlá ońwá tigo, ogěnda, ge oyunge: ká avíkili' oma mbe g' orěmi wě gore ońwángiě.

11 Ndo w' aviki poganlio, ańizi ońegi, anlunj' aroi mao, ká, w' *ayágá*.

12 Iń, w' ańang' irěmi yao g' ado mi jála, wi vende *jágá* ivanga, nl' agamba m' arońio nle Jehova y' imběli nl' Inlinli nyě, nl' ivágisi longa; yenlá ańienli egunl' eńólo avila gore Jehova y'imběli.

13 Sambo aroenli 'nlě, gw' arońgiě, ká w' *ayágá*; yenlá arongi wao, ká mi ayágá, bulie Jehova y' imběli.

14 Ndo mi avazanganli wao nl' efizagěngě gw' anlángá modu m' aroenlio wao w' amia; yenlá ari-ganli ntye ntevo gore wao, ká agěnd' oma ge fwiniia: kánde w' agalunli ntye mbia ntevo.

EWONJO VIII.

1 Be fá b' igamba nyi Jehova y' imběli, *gore miě*, 'nlě,

2 Yenlá bulie Jehova y' imběli; mi avegagi nli ńandi gore Zaión, nli ńandi mpolo, nl' aloanli miě nli ńandi nl' egunlu evolo gore yě.

3 Yenlá bulie Jehova; mi ańi-nlia go Zaión, m' be doanla go gare yi Jeruselēm: nli Jeruselēm yi be fwelio inlě, Nka mpolo y' orěti; nli nomba yi Jehova y' imběli, Nle nomba y' orunda.

4 Yenlá bulie Jehova y' imběli; Be fá doanl' anlońie anlěrá, nl' auto anlěrá, gw' agala mi Jeruselēm, om' edu nli nkágu yě g' ogá nl' onlěrá.

5 Nl' agala mi nka mpolo mi be doanla ralie nl' awanlońie nl' awańianto syevaga gw' agala ma yo.

6 Yěnlá bulie Jehova y' imběli; já ado' ndaga yi mamó gw' antyá mi mąngi sinlá wi re tiganla pa gw' intyugu sinlá, ká doanla kě inlě, ndaga yi mamó gw' antyá mam? bulie Jehova y' imběli.

7 Yenlá bulie Jehova y' imběli; Vonla, m' be sungil' anlagi wam avila go ntye yi tángwa nli nko-mbe, nl' avila go kwa nla yo;

8 M' be бага wao, ká wao doanla go gare yi Jeruselēm: ká wao doanl' anlagi wam, ká miě doanla Anyambiě yao, g' orěti nl' ogore.

9 Yenlá bulie Jehova y' imběli; Agá manli mi ga loanle jála, anluě yi *jágá* intyugu sinlá agamba minlá gw' agwanla m' ivágisi, y' *avegagi* go ntyugu y' agěnlizo iza-nga nyi nago yi Jehova y' imběli, inlě, nago y' Anyambiě yi ga nlogo.

10 Kánde intyugu sinlá *viagaga* rá, pegag' onlivi w' oma, ge onlivi wi nyama; ge nlá ańěnje gore yě o gágwi ge o jinginja, g' onwanja wi kámbez; kánde mi awang' anlaga om' edu aměpanla nl' oga-nganlo wě.

EWONJO IX.

11 Ndo vĕnlā m' *be* fā doanla nli ntango yinlā yi re tiganla pa ga gw' alonga, bulie Jehova y' imbĕli.

12 Kānde olonda wi *be* bunla; ogāli wi be p' inlond' iyĕ, nli ntye yi be p' ibunli sĕ, nl' irowa wi be p' impĕmbĕ yao; kâ miĕ pange mângi sinlā wi re tiganla pa go jig' isaon yinlā yodu.

13 Nle be toa 'nlĕ, gw' avegagi nluĕ ozavo gor' anlāngā, Nago yi Juda, nli nago yi Isreĕl; yenlā be sunginla miĕ nluĕ, kâ nluĕ kalu' ozavinlo; arianli, *ndo* yālianl' agā manli.

14 Kānde yenlā bulie Jehova y' imbĕli; Nt' avikili miĕ go tevunl' anluĕ, gw' aĕvendizio miĕ nle reri yanli, bulie Jehova y' imbĕli, kâ mi avā kalunlia:

15 Yenlā re miĕ fā pikilia p' intyugu sinlā go denda mbiambiĕ nli Jeruselĕm, nli nago yi Juda: arianli.

16 ¶ Yinlā *nl'* isaon yi be dendo nluĕ; Om' edu e ga gamb' orĕti gor' oganganlo wĕ; lendand' ijĕ-kĕlia s' orĕti, nl' aĕñenje gw' iko-mbi sanli:

17 Avikili' oma gore nluĕ ibe g' orĕmi wĕ, gor' oganganlo wĕ; arāndanl' irango yanyawĕ: kānde isaon yinlā yodu *nle yi* biko miĕ, bulie Jehova.

18 ¶ Nl' aĕvienl' igamba nyi Jehova y' imbĕli gore mie 'nlĕ,

19 Yenlā bulie Jehova y' imbĕli; Esonge z' *ogwĕli* w' anlai, nla z' *ogwĕli* w' atanli, nl' esonge z' *ogwĕli* w' orāgĕnlo, nl' esonge z' *ogwĕli* w' igomi, yi be doanla go nago yi Juda igeĕva nli mbia, nl' intyago si mbia: sambo rāndanli orĕti nl' aĕñenje.

20 Yenlā bulie Jehova y' imbĕli; *be* toa 'nlĕ, be bi' anlaga, nl' anlaga w' ink' impolo sinyenge:

21 Nl' anlaga wi *nka mpolo*, māri wi be kĕnda gore anlaga wi nka mpolo nyĕnlĕ, inlĕ, Okanli nĕganĕga go kambinla gore Jehova, nla go bute Jehova y' imbĕli: Mi toa kĕ.

22 Iñ, anlag' awenge nl' anlāngā ayāle wi be bia go bute Jehova y' imbĕli go Jeruselĕm, nla go kambinla g' ozyo wi Jehova.

23 Yenlā bulie Jehova y' imbĕli; gw' intyugu mĕ *si be* toa, inlĕ, igomi ny' anloñe nyi be kota, avila gw' inkambinli sodu s' anlāngā, vanganle kota ngwasi ogombinlo w' ingāi mĕ, ayĕ o re oñwā Ju, inlĕ, Azuĕ be kĕnda nl' awĕ: kānde azu' are jāgā pa 'nlĕ, Anyambiĕ *are* nl' awĕ.

EWONJO IX.

1 Iroanlo ny' igamba nyi Jehova go ntye yi Hedrak, nli Demaskōs nyo nl' ijāwa sa yo: j' antyā m' oma, ga m' imbuĕe sodu si Isreĕl, mi *be doanla* gore Jehova.

2 Nli Hemath kĕ be doanla g' ozamba; Tairūs, nli Zaidōn kānde w' adoa nl' imia.

3 Nl' azanloginli Tairūs oku' wĕ-mĕ mbora njāle, aguminlie syika yapupu ga ntyĕngĕ, nli syika mbia yatenlatenla, g' ombanla w' agala.

4 Vonla, Jehova e be falĕ gw' igala, kâ yĕ bole ngulu yĕ go mbenle; kĕ pezyo nl' ogonli.

5 Askelōn be jenla *nyo*, kâ yĕ tia; Geza kĕ *be jenla nyo*, kĕ doa nl' ekĕv' eĕolo, nli Ekrōn; gw' idevinli sĕ e be jenle ntyānli; nl' oga e be jilizo avila go Geza, nli Askelōn e be jigo.

6 Nl' oñwā wi nkāngĕ e be doanla go Asdōd, kâ miĕ tenl' ekale z' Ifilistia.

7 M' be tombe intyinli sĕ avila g' ogwanli wĕ, nl' isĕkĕ sĕ avila gw' anyanganyanga m' anā mĕ:

ndo ayē o tiganla vanganle yē, *be doanla* gor' Anyambiē yazyo, kâ yē doanla ga gâvën go Juda, nli Ekrôn ga Ijēbusait.

8 M' be syamb' olako vingovingo nag' wam g' oŋwanja w' igâvi, g' oŋwanji wē o piaganle mpiaganlaga, nla g' oŋwanji wē o fwinliā: nla zyel' omâ bangatia o fâ piaganla gore wao nyēnlē: kânde vënla mi ajenli n' antyâ mam.

9 Yenle mbia polo awē Oŋwâ mianto wi Zaiôn; ũoginla awē Oŋwâ mianto wi Jeruselēm: vonl' Ogi wâ e bia gore wē: ar' ôgore, nli doa, n' isunginla; okendeke-nde, nli bataminla pa go buru, nla g' oŋwâ buru.

10 Kâ miē tenle ntyonle avila gore Ifraim, nli nkavala avila go Jeruselēm, n' elendinla z' igâvi zi be tenlo: kâ yē kamb' amēnje gor' anlângâ: n' ipanginli sē si be doanla avile mbenle agēnde mbenle, n' avila g' olâvi koanga gw' intyai si ntye.

11 Gore wē kē, vâ ntyinla yi njeki yâ mi are kēndiza p' imbwe-di sâ avila gw'ivemba nyi *re* anli-ngo fâ.

12 ¶ Vizanli go mbora njâle, anlu' imbwedi s' ibekelia: vanganle nlē-nlâ takilia miē 'nlē, m' be fwini-lizâ nyângâ mbanli.

13 Jâ mi adēmbize Juda gore miē, ayonliz' elendinla nli Ifraim, n' aŵomi awanliâ Zaiôn, azir' awanliâ Grisi, avangâ g'okwara w'oma wingulu.

14 Gambēnlē Jehova e be jenlo gore wao, kâ ozyângâ wē kēnda g' inānyingwēmbolo: nli Jehova Anyambiē e be tong' orāmbâ, kâ yē kēnda n' ifizagēngē y' olo-mba.

15 Jehova y' imbēli e be penja-venja wao; kâ wao jiliza agevâ nli pung' ado mi mpungaga; kâ

wao jânga, avange nyângalē ga wi re bângo pa n'ivē; kâ wao jonlio ga sintyēnge, nla g' intulungu si âlta.

16 Nla Jehova Anyambiē yao e be sunginla wao go ntyugu mē g' olemba w'anlagi wē: ka *wao doanla* g' ado mi korowa, tombinlo pa ga ntyanga go ntye yē.

17 Kânde mpendinli nde yi r' ombi wē, mpendinli nde yi r' erangi zē! imba si be pang' iwanjâ mbiambiē, n' iv' inyânla inyong' inyanto.

EWONJO X.

1 Vambianli gore Jehova ningo gw' egombe zi ningo nuwunla; kâ Jehova pange vindi yapupu, aŵa wao inyēngē yi ningo, gor' omedu amanli g' orove.

2 Kânde ikanla s' akambi egamba-nyambiē, n'aganga w'ajenli sino-ka, n' awul' inyilinlo sinoka; wi sindia vâ nyawē nyawē: sambo w'agēndi gw' inkovi sao g' olemba, w'ayenli njuke, kânde pegag' ovenjavenji.

3 Egunlu zam z' aŵamīnli gor' ivenjavenji, n' arevunli miē imbonli: kânde Jehova yi mbēli a re jenla pa olembi wi nago yi Juda, n'avanga so ga nkavali yē mbia gw' igâvi.

4 Avila gore yē agâgwi ntulungu, avila gore yē ntyângâ, avila gore yē elendinla z'igâvi, avila gore yē iwangatia yodu.

5 ¶ Wi be doanla g'anlaga wi ngu-lu, wi jar' *ilovalovi yao* gw' imbâ-nla y' agala gw' igâvi; wi be noa, kânde Jehova *are* nla wao, n' ivandisi y' inkavala yi be suŋakete.

6 M' be jâlie nago yi Juda, kâ miē sunginle nago yi Josēf, kâ miē fâ бага wao go doanliza wao; kânde mi poginla wao: kâ wao doanla ga m'pa fala wao: kânde

miě *nle* Jehova Anyambiě yao, m' be jăginlo wao.

7 Nla wao wi Ifraim wi be doanla g' *onlome* wi ngulu, nl' irěmi yao yi be jenl' igeŵa ga w'ajăng' ivě; iñ, awanli wao wi be jenla *nyo*, kă wao jenle mbia; irěmi yao yi be jenl' igeŵa gore Jehova.

8 M' be tonginla wao ososi, alatiza wao; kănde mi are dandunla pa wao: kă wao bunla ga nt'are wao bunla pa.

9 Kă miě bėnla wao gor' anlaga: kă wao jonginlia miě gw' anlăngă ma daŵa; kă wao doanla nl' awanli wao, nl'aŵă fwinlia.

10 M' be fâ kăgunlia wao avila go ntye yi Ijipt, alatiza wao avila go Asyiria; m' be бага wao go ntye yi Giliěd nli Lėbenőn; kă alėngo mbora gore wao.

11 Kă yě piaganle mbenle nli njukě, kă yě bol' ikeŵa yi mbenle, nl' irănga y' ilăvi yodu yi be kaminla: kă ekale zi Asyiria syonlio go ntye, kă nkăgu yi Ijipt kėndaga bo.

12 Kă miě jălia wao gore Jehova; kă wao pandiaga nli jamaga gw'ini nyě, bulie Jehova.

EWONJO XI.

1 Nl'ungunl' agugi mă, Lėbenőn, kă ogonli nye rere yă yi sida.

2 Ronga, erere zi fŵr, kănde erere zi sida z'aposwi; kănde măngi wi ngulu w' abundakanlio: ronganli, anluě rere yi oki yi Besyan; kănde iga nyi janl'ilonda ny' aposwi.

3 ¶ R'inyoi nyi mboginla ny'ovenjavenji; kănde ivendi nyao ny'abundakanli; inyo ny' ikungula s' ilion inyango; kănde ekali zi Jădan z'abundakanlo.

4 Yenlă bulie Jehova Anyambiě yam; Nyez' olemba wi bazyo;

5 Inlivi si ya yo jonla wao, nl'agot' ikui yaomě ogara fă: nla wao

wi kola wao, wi bulia inlě, Ozavinlo *gore* Jehova; kănde mi apagi: nl'ivenjavenji s'aomě yi poginla wao.

6 Kănde m'be fâ poginle măngi wi ntye, bulie Jehova: ndo, vonla, m'be p' anlaga omedu gw'agă m'oganganlo wě, nla g'ogă w'ogi wě; kă wao bole ntye, nla go ntyămě yao m'be fâ tomba wao nyėnlě.

7 Mi anyez' olemba w'ibazyo vanganle nluě iyunge y'olemba. Nl' awăngi miě intongo imbanli; omări mi aŵelia yo inlě, Eranga, nl' omări mi aŵelia yo inlě, Igoro; nl'anyezi mi olemba.

8 Ivenjavenj' iraro mi arenli wao g'ogwěli omări kě; kă inlinli nyam ny' aŵiki wao, ka inlinli nyao ny' aŵiki miě kě.

9 Nl' awuli miě inlě, m'be nyeza nluě; eza zi juwa, zi ga yuwe; nl'enza zi re go tenlo, zi ga renlo; kă w'ariganl' omări nya, omedu ozyonle w'omări.

10 ¶ Nle be bănga miě nkăgu yam vanganle Eranga, nl'arenla yo nkŵě, inlě, mi ga yonle ompanganlo wam w'avangio miě nl'anlaga waodu.

11 Nl'ayarunlo yo ntyugu mě: nla mienli lėnge y'olemba o venginlagi miě inlě, nyinlă nle igamba nyi Jehova.

12 Nle be bulinlia miě wao 'nlě, j'anlu' apikilia mbiambiě ŵanli miě njonli yam; j'azya nlănłă riganli. Yenlă avesyi wao go njonli yam agomi mi syika yapupu araro.

13 Nle be bulie Jehova inlě, Ŵale yo gor' omă pang' intyuanla sayogo: igol' iŵia ny' avenlio miě go yo. Nle be bănga miě agomi mi syika yapupu araro, avunga yo gor' omă pang' intyuanla sayogo go nago yi Jehova.

14 Nle be tenla miě nkăgu yami

mě, vanganle Igoro, go bangwanle ngwěmo ntyá Juda ntyá Isreël.

15 Be bulinlio miě nle Jehova inlě, Wánga gore wě imianga y'ovenjavenji w'edásyu.

16 Kānde vonla, m'be poñi' ovenjavenji go ntye, wi re *wi* be jenla wao wi re tenlo pa, ge but' idāmb' inyango, 'ge jinga nyi re māgunlo pa, ge nyeza nyi kumanla gore: ndo e be ny'ozyonle y'agali, nla aya-runl' ifēri sao, go simbēi.

17 Azyile gor' ovenjavenji w'isyálā fā wi tig' olemba! Okwara w'iwāra wi be doanla g'ogā wě, nla gw'intyā nyě inloñiě; ogā wě wi be joma, kā intyā nyě inloñiě nyi be nlimo via.

EWONJO XII.

1 Iroanlo ny'igamba nyi Jehova gore Isreel, bulie Jehova, yi syambunli' orowa, aloŵ' izanga nyi ntye, avang' inlinla ny' oma go gare yě.

2 Vonla, m'be pange Jeruselēm ingongo nyi tataminla gore anlaga waodu vingovingo, go be pingwavingwa wao Juda nli Jeruselēm.

3 Nla go ntyugu mě m'be pange Jeruselēm ido ny'iroanlo gor' anlaga waodu: waodu wi kumb' iroanlo nya nyo wi be tenlo simbēi, vanganle anlaga waodu wi ntye w'adati-zo' ta go nyo.

4 Go ntyugu mě bulie Jehova, m'be bole nkaval' edu nl'imama, nl'ovandisi wě nl'eranlia: m'be nungunl' antyā mam buě go nago yi Juda, kā miě bole nkaval' edu y'anlaga nl'ipāku.

5 Nl'igāvēn si Juda si be bulia gw'iremi yao, 'nle, Anlaga wi Jeruselēm wi *be doanle* ngulu yam, gore Jehova y'imběli Anyambiě yao.

6 Go ntyugu mě m'be pang' igāvēn si Juda g'inu ny'ogonli gw'ikonli, g'ojo w'ogonli gw'ita; kā wo

jiliz' anlaga waodu wi re vingovingo, g'ogā onloñiě nl'ogā onyantwě: kā Jeruselēm fā jigo go mbori yěmē, *vanganle* go Jeruselēm.

7 Jehova kě e be donge sunginl' ikanja yi Juda, kā ivenda nyi nago yi Devid, nl'ivenda ny'anlaga wi Jeruselēm wi pend' *ikui yaomě* gore Juda.

8 Go ntyugu mě yo be sunginle Jehova anlaga wi Jeruselēm; nl'ayě o re dēla gore wao go ntyugu mě e be doanla ga Devid; nli nago yi Devid yi *be doanla* g'Anyambiě, g' oŵāŵi w'Anyambiě go bosyo yao.

9 Be doanla go ntyugu mě 'nlě m'be bele jiliz' anlāngā modu mi doŵaloŵe Jeruselēm.

10 M'be jira go nago yi Devid, nla gor' anlaga wi Jeruselēm, inlinla ny idavia nla ny'ikambinla; kā wao ponla miě o rumio wao igānga, kā wao doanl' iwāgi nyě g'omā doanl' iwāga ny' *onwanliě* omo, kě doanl' ekēŵ' eŵolo gore yě, g'omā re nl'ekēŵa gore njaliě yě.

11 Go ntyugu mēyā be doanl' iwāg' ivolo go Jeruselēm g'iwāga nyi Hadadrimōn g'olānga wi Migidōn.

12 Ntye yi be doanl' iwāga, mbuv' edu ntyanganendiě, mbuve yi nago yi Devid ntyanganendiě, anto wao ntyanganendiě; mbuve yi nago yi Netyan ntyanganendiě nl'anto wao ntyanganendiě;

13 Mbuve yi nago yi Livai ntyanganendiě, nl'anto wao ntyanganendiě, mbuve yi Syimeai ntyanganendiě, nl'anto wao ntyanganendiě;

14 Imbuŵe sodu s' atiganla, mbuŵ' edu ntyanganendiě, nl'anto wao ntyanganendiě.

EWONJO XIII.

1 Go ntyugu mě be nungunlo evero go nago yi Devid nla gor'

anlaga wi Jeruselēm gw' ibe nla gw' isēkē.

2 ¶ Bē doanla go ntyugu mē, bulie Jehova y' imbēli, 'nlē, m' be tenl' ana m' ikanla avila go ntye, kâ mo m' avâ jonginlio nyēnlē; nla kē m' be pang' ivāgisi nl' anlinla mi nanga piaganla avila go ntye.

3 Be doanla kē inlē, om' edu o be fâ pāga, gambēnlē reri yē nli ngi yē y' ayanliē wi be bulinliē inlē, o be tola; kânde o kamba sinoka gw' ina nyi Jehova: nla reri yē nli ngi yē y' ayanliē wi be tumē pākāsā j' apāga.

4 Be toa go ntyugu mē 'nlē, ivāgisi yi be jenle ntyānli om' edu nli nyilinlo yē, jā apāga: ge w' abāre ngāi mbe go temiza:

5 Ndo e be bulia inlē, miē g' ovāgisi. Mi' ombilo wi ntye; kânde oṅwanlaga anlēnji miē go penjavenje vuginlia avila gw' erumbe zam.

6 Omāri e be bulinliē inlē, Ŵora yinlā y' ande yi re gw' agā mā? Kē jivira inlē, Yinlā y' abānjo miē go nago y' indego sam.

7 ¶ Nlāngwa, okwar' iwāra, gor' ovenjavenji wam, nla gore omāre oganganlo wam, bulie Jehova y' imbēli: wol' ovenjavenji, gambēnlē adāmbe m' apazanganla: gambēnlē mi akegunla ogā wam gor' awadāmbe.

8 Gambēnlē be toa go ntye yodu, bulie Jehova, mbēi mbanli go mo mi be tenlo, ayuwa; ndo yintyaro yi be tigo gogo.

9 Kā miē bage mbēi yintyaro g' ogonli, kâ miē janginlia yo ga nte janginlio syika yapupu, kâ miē kēnliza yo ga nte kēnlizo syika yatenlatenla: wi be fwel' ini nyam, kâ miē jāginlo wao: m'be bulia inle, Wao anlagi wam: kâ wao bulia 'nlē, Jehova nle Anyambiē yam.

EWONJO XIV.

1 Vona, ntyugu yi Jehova yi bia, kâ igumbi nyā nyi nkeraga, go gare yā.

2 Kānde m' be datiz' anlāngā modu go nloa nli Jeruselēm; kâ nkala bāngo, kâ inago kwēro, kâ anto bando nkotago; nl' erenle zi nka mpolo zi be kenda simbwedī, nl' ontango w' anlaga wi tiganla wi be tenlo avila go nka mpolo.

3 Gambēnlē Jehova e be kēnda, go nloa nl' anlāngā mēwā, ga nta nloenliē go ntyugu y' igāvi.

4 ¶ Nl' intyozyo sē si be kumanla go nomba yi Ōlivi ntyugu mē yi re go bosyo yi Jeruselēm go tāngwa nli nkombe, nli nomba yi Ōlivi yi be jarua go gare, mbēi go tangwa nli nkombe, mbēi go kwa nli nkombe, *vāvā be doanl'* olāng' ompolo; nl' erenle zi nomba zi be kēnda go nkāmi nl' erenle g' olomba.

5 Kā nluē fanga gw' ilānga yi nomba; kânde ilānga yi nomba yi be boṅwa go Ezal: iñ, anluē be fanga, ga nt'avangi nluē gw' isyugiazugia si ntye gw' intyugu si Ūzaia, oga wi Juda: nli Jehova Anyambiē yam e bia, *nl' iyāmbui yodu nl' awē.*

6 Be doanla go ntyugu mē, ozange wi be bamba buē, *ge mpīri:*

7 Ndo be doanle ntyugu māri, yi be mio gore Jehova, arang' omānda, g' ogwēra: ndo be toa inle, nkolo be doanl' ozange.

8 Be doanla go ntyugu mē 'nlē anlingo m' emēnlā mi be kāgwa avila go Jeruselēm; amēwā go mo, go mbenle ya bosyo, amēwā go mbenle yi nyuma; ntyanja nl' ēnloñio be doanla yo.

9 Nli Jehova ayē be doanl' oga wi ntye yodu: go ntyugu mē, be doanle Jehova māri, nl' ini nyē imo.

10 Ntye yodu zi be kalunlio g' orove, avila go Giba go Rimōn, g' olomba wi Jeruselēm; yi be to-mbino, nl' ayigo go mbori yē, avila gw' iguge nyi Bēnjēmīn, agēnda go mbora y' igug' ilonga, gw' iguge nyi ntulungu, nl' avila go mbora njāle yi Hananil agēnda go mbore piarinl' ivē y' oga.

11 Kā *anlaga* doanla gogo, be doanl' ijiliza sipolo sijēnlē; ndo Jeruselēm e be jigo mbiambiē.

12 ¶ Nla sinlā nl'evunga zi be bole Jehova anlaga waodu wi re nloa pa nli Jeruselēm; Izyonle yao yi be sulaga wao gore, nl' antyā mao mi be jinginla gw' ilānga y' antyā mao, nl' inlēmē yao yi be fwinlia gw' agwanli mao.

13 Be doanla go ntyugu mē 'nlē, nyāngālē mpolo yi be pila gore Jehova yi be doanla gore wao; kā wao kotanla om' edu g' ogā w' oganganlo wē.

14 Nli Juda kē e be nloa nli Jeruselēm; nl'agumba m' anlāngā mi re vingovingo mi be datizo ta, syika yatenlatenla, nla yapupu, nl' ingāi nyenge mē.

15 Nla yenlā be doanl' evunga zi nkavala, zi mule, zi kamēl, zi buru, nl' inyama yodu si be doanla gw' ikanja yinlā, g' evunga zinlā.

16 ¶ Re kē, 'nlē om' edu o riganli gw' imbuve sodu s' aṽienli go nloa nli Jeruselēm, e ga gēnde ompuṽ' edu go savinl' Oga, Jehova y' imbēli, nla go penjavenje ntyago y' ikanja.

17 Be doanla inlē, omedu o re a ṽia avila gor' imbuve sodu si ntye go Jeruselēm go savinl' Oga, Jehova y' imbēli, vanganle gore wao be doanle ningo.

18 Nla jā mbuṽe yi Ijipt y' agēnda, ge bīa, mēyānlā yi zye nli *ningo*; gogo be doanl' evunga, gogo Jehova e be bol' anlāngā mi re ma ṽia go penjavenje ntyago y' ikanja.

19 Winlā wi be doanl' orevunlo wi Ijipt, nl' orevunlo w' anlāngā modu mi re m'aṽia go penjavenje ntyago y' ikanja.

20 ¶ Go ntyugu mē be doanla gw' egelinge m' inkavala, **ORUNDA GORE JEHOVA**; nl' intyuanla si nago yi Jehova si be doanla g' intyēnge si re go ālta.

21 In, ntyuanl' edu yi re go Jeruselēm nla go Juda yi be doanl, orunda gore Jehova y' imbēli: nla waodu wi jir' inya, wi be bie go bānga so, anlamba nla so; go ntyugu mē be doanle Kenenait nyēnlē go nago yi Jehova y' imbēli.

MALEKAI.

EWONJO I.

1 Iroanlo ny'igamba nyi Jehova gore Isreēl nli Malekai.

2 Mi are tānda pa nluē, bulie Jehova. Ndo anluē bulia 'nlē, O re zuē tānda pa nla gwi? Isā e pegag' oṽwāngwē wi Jekāb? bulie Jehova: Ndo mi arāndagi Jekāb,

3 Nl'aviki miē Isā, nl'arigi miē

inombi sē nl'ijigi sē bundakanla gor' iṽiamba y'ig' ivolo.

4 Bulie Idōm inlē, Azu' are kugizo pa, ndo azuē be fwinia, nla ṽā noge woga; yenlā bulie Jehova y' imbēli, Wi be noga, ndo m'be sya-zya; wi be fwelia wao, inlē, Ozamba w'ibe, nl'anlaga wi re nl'egunlu zi Jehova pēkēpēkē.

5 Nl'antya manli mi be jenla, kā

nluē bulia 'nlē, Jehova e be pendio, avila go nkova yi Isreēl.

6 ¶ Onwā nloñie e dube reri, nli nyongo omā panginlē: jā mi *ado-anl'* ozāmbi, idubo sam si *re* nla gwi? jā mi *adoanl'* ovinginli, itio sam si *re* nla gwi? bulie Jehova y'imbēli gore nluē, iminis' impolo, si pēd' ini nyam. Kā nluē bulia 'nlē, azu' are pēdia p'ini nyā nla gwi?

7 Auluē pe mpēm̄ba yi re fevizo pa go ālta yam; kā nluē bulia 'nlē, Azu' afevizā nla gwi? Go bulia nluē 'nlē, Tavoro yi Jehova yi pēdio.

8 Ndo ja nlu' apa ipāku go jiri-nya, *mēyā* ga mbe? ndo jā anluē apa nlēma, nli māngi jāgā, *mēyā* ga mbe? Ƴarenli yo vēnlā gore gāvēn yanli; kā tāndinla nluē, ge bāng' ikui yanli? bulie Jehova y'imbēli.

9 Nla vēnlā, mi akwenla nluē nkālā, gwenanl' Anyambiē inkālā, kā yē poginla zuē: yinlā yi re pila pa gw'ipikili sanli: ayē kā tād' ikui yanli? bulie Jehova y'imbēli.

10 Mande *re mēvānlā* vanganle gore nluē kā nunj' aguge *vā nyawē?* ge nluē baminl' *ogonli* go ālta yam Ƴā nyawē. Mi azye nla sitānda gore nluē, bulie Jehova y'imbēli, ge miē fā bāng' ijirinya gw'agā manli.

11 Kānde avila go tāngwa nli nkombe, agēnda gw'ikwa sa yo, ini nyam *be doanl'* ivolo gor' anlāngā; nla go mbor' edu nkeva yi nkango yi *be* po gw'ini nyam, nli'ijirinya sinkērē; kānde ini nyam nyi *be doanl'* ivolo gor' anlāngā, bulie Jehova y'imbēli.

12 ¶ Ndo anluē are bundakanlia pa yo, go bulia nluē 'nlē, Tavoro yi Jehova y'afevizo; nli'olonda kē wa yo, *vanga* nli'eƳērē zē, si pēdio.

13 Anluē bulia kē 'nlē, vonlanli sijasa nde sinlā! kā nluē syēlia, bulie Jehova y'imbēli; kā nluē bage *ya yi re*, syazyunlo pa, nli nlēma,

nli māngi jāgā; yenlā abaga nluē ijirinya: miē kā bānga yinlā gw' agā manli? bulie Jehova.

14 Nd'ozavo gor' oremisi, o re g'olemb' iwē nli'nloñie, nli'arang' orango, nli'ayirinya gore Jehova eza zi re bānla pa: kānde mi' Og' ompolo, bulie Jehova y'imbēli, nli'ini nyam *nyi* r'ereria gor' anlāngā.

EWONJO II.

1 Nla vēnlā, Anluē iminisē ivanga nyinlā nyi re gore nluē.

2 J' anluē *ayāgā*, j' anlu' aƳela *nyo* g'orēma, go p'ivenda gw'ini nyam, bulie Jehova y'imbēli, vanganle m'be tom' ozavo gore nluē, gambēnlē m'be sav' izavinlo yanli: iñ, mi asavi yo pelē, kānde anluē fwela *nyo* g'orēma.

3 Vonla, m' be feviz' olondi wā, agil' ati gw'azyo manli, *vanganle* ati m' intyago sanli s'orunda; nli'omāri e be bānga nluē nla so,

4 Kā nluē miē nlē, mi are бага p'ivanga nyinlā gore nluē, kā njeki yam doanla nli Livai, bulie Jehova y'imbēli.

5 Njeki yam y'aroenli nli'ayē y' eñēnlā nli'amēnje; nli'avenli miē yē so gw'itia s' ariagagi nluē miē, nli-ria gw'ini nyam.

6 Ivanga ny'orēti ny'avegagi g'ogwanli wē, nli'isapilia si dēngo gw'inlumbu yē: aganganlagi nla miē nli'amēnje nli'orēti, kā yē kegunli' awenge avila gw'ibe.

7 Kānde inlumbu y'iminisē yi ga venjavenj' imia, kā wao butag' ivanga g'ogwanli wē: kānde ayē nli'omāvi wi Jehova y'imbēli.

8 Ndo anlu' are dubua p'avila go mpānlā; anlu' are panga p'awenge poñio nli'abaku gw'ivanga; anlu' are bānliza pa njeka yi Livai, bulie Jehova y'imbēli.

9 Sambo mi are panga pa nluē ipēdio nli'ibiko gor' anlaga waodu,

EWONJO III.

ga nt'are nluē penjavenj' impānlā sam, ndo anlu' are diṽa p'ozamb' oṁāri n'l'ivanga.

10 Azu' edu ga rerē mo? azuē pango n'l'Anyambiē mo? azuē doanle n'l'itemiza omedu kē sir'oṁwāngiē sē, nli jonle njeka y' ieri sazyo?

11 ¶ Juda are doanla pa nli nfevi, ibe si re janjo pa go Isreēl nla go Jeruselēm; kānde Juda are feviza p'orunda wi Jehova w'arāndiango ndē, n'l'ayomb' oṁwā-mianto w'a-nyambiē ogēnda.

12 Jehova be tenla nkwi oma o denda yinlā, oyēmisi n'l' oyivirisi, avila gw' ikanji yi Jekōb, nla yē o daṽi' idaṽiē gore Jehova y'imbēli.

13 Nl' anluē aṽa dendi yinlā, puga-ga ālta yi Jehova n'l'antyānli, n'l' idenla, nli ntongaga, yenlā 'nlē, azy' isyālā n'l' idaṽia nyēnle, ge bānga so nli ntāndinli mbia avila gw' agā manli.

14 ¶ Ndo anluē bulia inlē, Ezande? Kānde Jehova aloanl' oyenli ntyā wē nli ntyā y'oṁianto w'erumbe zā, o re janjinla pa n'l' itemiza; ndo aye ndeg' wā, n'l' oṁianto wi njeki yā.

15 Ndo e pang' oṁāri? Ndo avegagi n'l' Inlinla yi tigānli. Nl' ezande oṁāri? inlē, e ga wut' ilonda y' Anyambiē. Sambo vandaminla gw' anlinli manli n'l' arig' oma' janjinl' oṁianto w'erumbe zē n'l' itemiza.

16 Kānde Jehova Anyambiē y' Isreēl, e bulia inlē, e bik' itomba; kānde oṁāri e puge mbao nli ngāi yē, bulia Jehova y' imbēli; yenlā vandaminla gw' inlinli nyā, inlē, anluē ayānjinl' n'l' itemiza.

17 ¶ Anluē re jasiza pa Jehova n'l' agambi manli. Ndo anluē bulia, inlē, Nl' ezande zi re zuē jasiza pa yē? J' anluē bulia inlē, omedu o janj' ibe ar' ombia, g'ozyo wi Jehova, kā jenla mbia gore yē; ge Anyambiē y'ijēkeliē are gwi?

1 Vonla, m'be toṁi' oṽāṽi wam, kā yē kekize mpānlā go bosyo yam: nli; Jehova, yi buto nluē, e be bia nēganēga go nag' wē y'Anyambiē, vanganle oṽāṽi wi njeka, o tāndo nluē: vonla, e bia, bulie Jehova y'imbēli.

2 Ndo mande be doanla go ntyugu yē yi bia? mande be kumanla j' aboṁwa? kānde are g'ogonli wi janginlia, nli ntyavo yi jāmbwiza:

3 E be doanla g'omā janginlia, n'l'omā kanjunle syika yapupu; kā yē kanjunl'awa wi Livai, n'l'ayovunla wao pupu ga syika yatenlatenla, nla yapupu, kā wao jira gore Jehova inya n'l'ogore.

4 Gambēnlē ijirinya si Juda nli Jeruselēm sa'doanla sibia gore Jehova, ga gw'intyugu inonga, nla g'impum' ilungu.

5 M'be bia piērē gore nluē gw'ijēkēlia; m'be doanl' oyenl' onēge gore māngi monda, nla gore bandanliē, nla gore māngi tāṽ' irāwo imbe, nla gore wao wi bangati' omā janja gw' ipi sē, oṁianto otigo, n'l'oṁwā re juno pa nle reriē, n'l'omā kalunl' ogēnda avila go mbēmi yē, kā yē ariā miē, bulie Jehova y'imbēli.

6 Kānde miē nle Jehova, mi kalunlia; yenlā re anluē awa wi Jekāb anluē ayilizo.

7 Avila gw'intyugu s' ireri sanli anluē are kēnda pa bo avila gw'intyale sam, kā anluē avenjavenja so. Vinlianli gore miē, kā miē fwinia gore nluē, bulie Jehova y'imbēli. Ndo anluē bulie, Azuē be fwinlia nla gwī?

8 Oma kā kwēr' Anyambiē? Ge anluē akwērī miē. Ndo anluē bulia 'nlē, Azuē akwērā nla gwi? Gw'imbeī s'agomi n'l'ijir' inya.

9 Anluē are savo pa n'l'ozavo: kānde anlu' are kwēra pa miē vanganl' inlāngā nyinlā nyodu.

EWONJO IV.

10 Vaganli yare y'agomi yodu go nago yi penjavenj' agumba, kâ inya doanla go nag' wam, kâ syilianli miê nla so, bulie Jehova y' imbêli, inlê m'be nzungunla nluê asyangala m'orowa, nli jirinla nluê ozavinlo, kâ doanle mbora kwêkwê yi simbia wo.

11 M'be sêmb' iyilisi gw'anyangi manli, kâ yê ayîliz' ilonda yi ntye yâ; ge ogâli wâ pung' olonda g'orove egombe viagaga râ, bulie Jehova y' imbêli.

12 Nl' anlângâ modu mi be fweliâ 'nlê, ozavinlo; kânde anluê be doanle ntye ya sitânda, bulie Jehovâ y' imbêli

13 ¶ Agambi manli mi re doanla pa ayâle gore miê, bulie Jehova. Ndo anluê bulia 'nlê, Ande zi re zuê kamba pa polo gore wê?

14 Anluê are buliâ pa 'nlê, Re ndaga ya nyawê go savinl' Anyambiê: nl'oba nde wi re zuê penjavenja p' ampangi mê, nl'azuê are kanganla pa nl'edingo g'ozyo wi Jehova y' imbêli?

15 Nla vênlâ azuê fwel' idando 'nlê mbiambiê; iñ, wao wi janj' ibe wi re pendio pa; iñ wao wi kenliz' Anyambiê wi re sunginlo pa.

16 ¶ Gambênlê wao wa riagagi Jehova wa gambagi polo omâri gor' omâri: be poganlio Jehova, ayâgâ yo; nl'arêndio ezango z'ijonginlia g'ozyo wê gore wao wi tie Jehova, nla w'avikiliag' ini nyê.

17 Wi be doanl' iwam, bulie Jeho-

va y'imbêli, go ntyugu mēyâ go be panga miê yâmi yam yi syika; m'be kaŋa yo, g'omâ kaŋa onwanliê mē o janjinlê.

18 Gambênlê anluê be fwlinia, nl'agera ntyâ agore nl'arêgâ, ntyâ yê o savinl' Anyambiê nl'ayê o re e savinlê.

EWONJO IV.

1 Kânde, vonla, ntyugu yi bia, yi be pia g' inu; nli mângi w' ekale, iñ, nla wao wi janj' ibe, wi be doanle kumu: nli ntyugu yi bia yi be pezya wao, bulie Jehova y' imbêli, yi be tîga wao vanganl' oramba g'ivari.

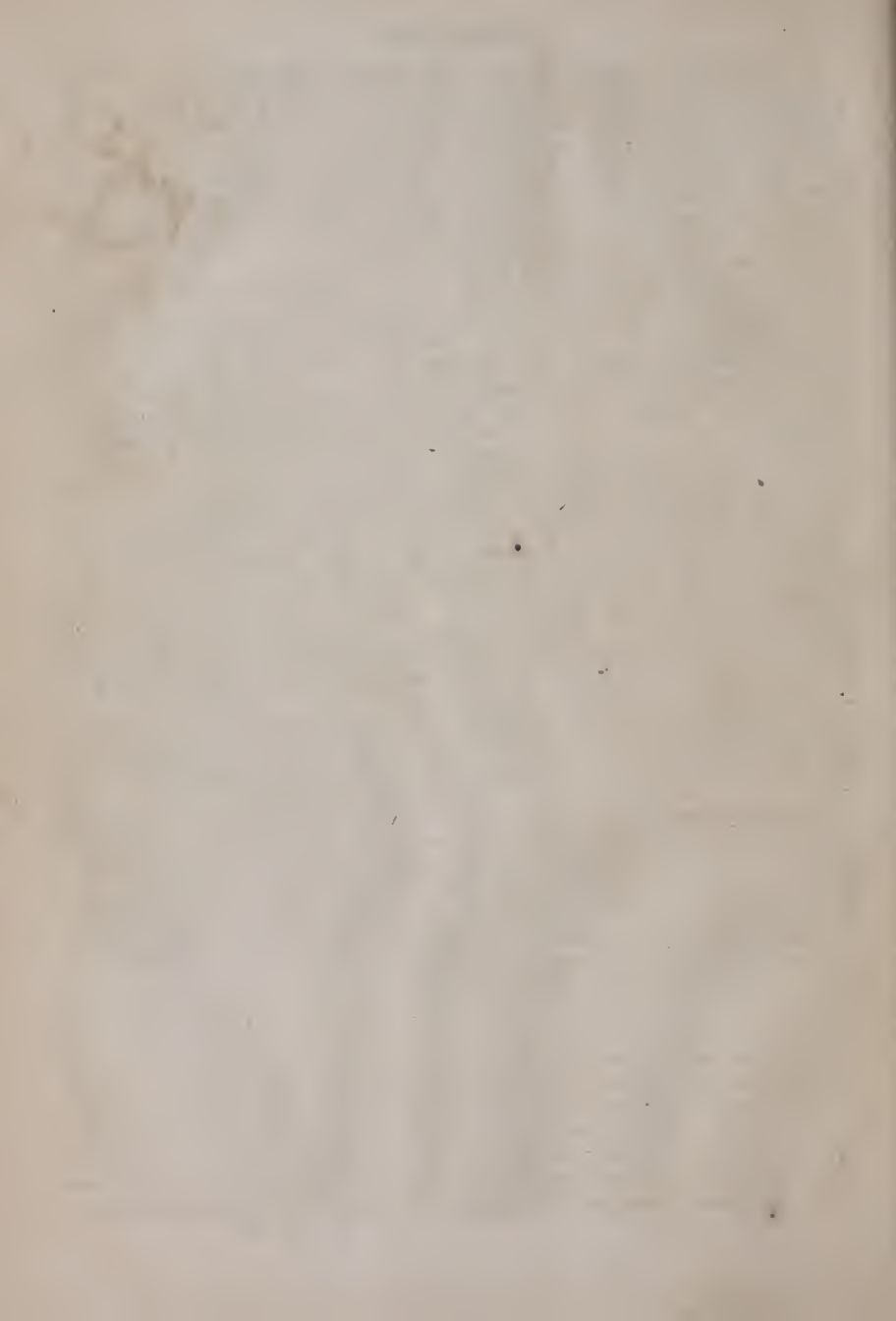
2 ¶ Ndo gore nluê yi tia ini nyam, anluê be bambinlo nle Nkombe y'orêti nl' ijinga gw' ampavi mē, kâ nluê kēnda, nl'aŋoñia g'awâ nyare wi re g'ogomba.

3 Nl'anluê be jar' anlag' aŋe; kânde wi be doanl' ombu gw'agando manli m'intyozyo, go ntyugu yi be denda miê yinlâ, bulie Jehova y' imbêli.

4 ¶ Yonginlianl' ivanga nyi Mosēs yi nyongo yam, ny' azombi miê yê go Horêb gore Isreël waodu, nl' ampanga nl' ijêkêlia.

5 ¶ Vonlanli, m' be toñ, Flaija y' ovâgisi gore nluê, ntyugu mpolo y'ereria yi Jehova viagaga râ:

6 Kâ yê kalunl' irêma y' irerê gor' awanli wao, nl' irêma y'awanla gor' ireri sao, miê vende bia awole ntye nl'ozavo.



AISAIA.

EWONJO I.

1 Nyililno yi Aisaia y'onjwa wi Emöz, y'ayenlio ndě g'onwanja wi Juda nli Jeruselēm, gw'intyugu si Uzzaia, Jotham, Ehaz, nli Ezikaia, aga wi Juda.

2 Yāgā, irowa; kā p'oroi, ntye: kände Jehova akambi; mi are nyeza pa nli pomi'awanla, kā wao pav'agambi mam.

3 Nyare y'avoro om' o nlivi yo, nli buru mbora ya reriě yi penja-venj' imba: ndo Isreěl amě, anla-gi wam wi pikilia.

4 Azyili mbuve y'ibe, anlaga wi re dirinlo pa n' ibe, olonda w' iyanjisi y'ibe, awanla wi māngi wi feviza: wi re tiga pe Jehova, wi re bendia pa Oma mē w'Orunda wi Isreěl gw'egunlu, wi re fwinlia pa nli nyuma.

5 ¶ Anluě be fā bolo sě? anluě be kaluagalua viaganlo: ewonjo zodu zi jāgā, n' orēma wodu w'a-jasi.

6 Avila gw'igando nyi ntyozyo agēnda gw' ewonjo, zyele mbora ya mbiambiě; kao vora, n'ikanli, n' inkanli si re bānla pa: si pa ji-ngo, ge korinlo, ge dēlizo n'agali.

7 Inlāngā nyanli ny'ato' ewoga, inkali sanli impolo s' apezyo n'ogonli: ntye yanli, agēnda w'ajilizi yo gw' azyo manli, y'ato' ewoga, ga yi re jilizo pa n'agēnda.

8 N'onjwā-ɲwanto wi Zaiōn are tigo pa g'esapala go ntyaga y'igāli, g'okanja go ntyaga yi kukāmbā, ga nkala yi re kombinlo pa.

9 Kao Jehova yi mbēli atiginla zuě mbēi nyango, azu' arā doanli ga Sōdam, azu' arā doanli ga Gomōra.

10 ¶ Yāgān' igamba nyi Jehova, anluě ivauginli yi Sōdam; voga-nlionl' ivanga ny' Anyambiě ya-zyo, anluě anlaga wi Gomōra.

11 Go ntinla nde y' intyago sa-nli nyenge go re miě? bulie Jeho-va: mi ajasi n'intyago s'adāmb' anlofē, n'agali m' inyam' impā-me; mi tānde ntyinla y' inyar' inlofē, ge y' aw' adāambe, ge y' imbonl' inlofē.

12 Go bia nluě go bowunlia g'o-zyo wam, mande re bambia pa yinlā gw'agā manli, go jara go vungu yam?

13 Avaganl' intyago si syālā fā nyēnlě; nkečā yi nkango yi re mbe gore miě; agwēl' aṁānla, n' isyānā, ifwelīa s' idatanlo, mi azindinle so; so s'ibe, vanganl' idatanla s'orunda.

14 Agwēli manli aṁānla n'intya-go sanli so biko n' orēmi wam: so sinjuka gore miě; mi ajasi si-ndinla so.

15 Jā anlu' asyambunli' agā manlī, m'be jumbunl' antyā pam avila gore nluě; iñ, jā anlu' apang ika-mbinla sijenge, m'be jāgā: agā manli mi re ralie nli ntyinla.

16 ¶ Zyāvunlanli, vanganl' ikui yanli pupu; rombanl' ibe s'injanjinli sanli avila gw'antyā mam; riganli janj' ibe;

17 Nlēnganli go denda mbiambiě; wut' ijékēlia, yavur' om' o re ba-ngatio pa, yēkēl' onjwā tigo, ga-mbinl' onjwanto otigo.

18 Yogonli vēnlā, kā zuě kamba-gamba ta, bulie Jehova: vanga ibe sanli s'abānda g'angāla, si be jāmbua ga sino; vanganle s' abānda ga ntyi-nla, si be doanla g' imia y'adāambe.

19 Ja anlu' adoa' n'l' ijivira n'l' ija-ginlo, anluë be ny'ambia mi ntye:

20 Ndo ja anlu' abika n'l'avava, anluë be jilizo n'l'okwara: kânde ogwanla wi Jehova wo re kamba pa *nyo*.

21 ¶ Nka mpolo y' ibekelio y' ato' eŵoŵeŵoŵe sê! y' avegagi ralie n'l' ijêkêlia; orêti y' aloanlagi ŵaŵa; ndo ŵênlâ iyonlisi y' anлага.

22 Syiki yâ yapupu y'akalui ati mi syika, ivê nyâ ny'adatizo n'l'anlingo:

23 Injalië sâ anлага wa s'ipava, n'l' iganganlo y'ife: waodu wi tânde mpagago, n'l'azong'ipa: wi jêkêli'onŵa tigo, ge ndaga y' onŵanto tigo bonŵa gore wao.

24 Sambo bulie Jehova, Jehova yi mbêli, Ongulungulu mē wi Isrêl, A, m' be pânlî' oku' wam avila gor' iloŵaloŵi yam, n'l' aŵinlize ngâkâ yam gor' iloŵaloŵi yam:

25 ¶ Gambênlê m' be kegunl' ogâ wam gore wê, nli tomba ati mî mi syika mbiambië, n'l' aromb' ingongo nyâ nyodu:

26 Gambênlê m' be p' iyêkêli yâ ga gw' alonga, nli mângi yâ wi tevunla ga gw' awakili: viaganlo ŵaŵa o be fwelio, inlê Nka' mpolo y' orêti, nka' mpolo y' ibekelio.

27 Zaiôn be dandunlo n'l'ijêkêlia, nli mângi yê wi fwînli n'l' orêti.

28 Nl' ijiliza si mângi pava, nli mângi janj' ibe si *be doa'* ta, nla wao wi tige Jehova wi be sulizo.

29 Kânde wi be jenle ntyânli gw' imbimo si re nluë bela pa, anluë be syum' akete gw' intyaga si re nluë pinja pa.

30 Kânde anluë be doa' ga mbi-mo yi jom' ijavi, nli ntyaga yi re yi zye n'l' anlingo.

31 Nli mângi ngulu wi be doanla g' asusa, n'l' ovangi wa mo ga nkêgênli, kâ wao aŵanli pia mpâ mo, n'l'oma fâ o nlima wao.

1 Igamba ny' ayenlio nle Aisaia y' onŵa wi Emâz g' onŵanja wi Juda nli Jeruselêm.

2 Be toa gw' intyug' inuunla, inlê, nomba yi nago yi Jehova yi be doanlizo gw' igonlo ny' inomba, kâ yo pendio gw' igonlo y' inomba n'l' anlângâ modu mi be pova go yo.

3 Nl' anlag' awenge wi be kênda awulia, 'nlē, yogonli, azuë panda go nomba yi Jehova, go nago y' Anyambië yi Jekôb; kâ yê nênja zuë impânlâ sê, kâ zuë kanganla gw' impânlâ sê: kânde go Zaiôn be kênd' ivanga, n'l'igamba nyi Jehova avila go Jeruselêm.

4 Kâ yê jêkêlia gw'anlângâ, n'l' e be sêmba anlag' awenge: wi be tul' ikwari yao gw' imianga yi tumbinle ntye, n'l' agânge' mao gw' imianga yi nêk' intyai si rere: inlângâ nyi be fâ tombinl' okwara gw' inlângâ, ge fâ nêng' igâvi nyê-nlē.

5 Nago yi Jekôb, yogonli, azuë ga ganganlenli g' ozange wi Jehova.

6 Sambo o re fala p' anlagi wâ, nago yi Jekôb, kânde wi re bunlio p' avila go tângwa nli nkombe, wao aganga ga Filistins, kâ wao tând' ikui yaomê n'l' awa' w' agênda.

7 Ntye yao kê yi re ralie nli syika yapupu nla yatenlatenla, ge zyele ntyai y' agumbi mao; ntye yao kê yi re ralie n'l' inkavala ge *doânle* ntyai y' intyouli sao:

8 Ntye yao kê yi re ralie n'l' ikanla; wi saviul' ijanja s'agâ mamê, s' ayanjo n'l' iînlenlo yao-mê:

9 Nl' elêngê e dêmbia go ntye, n'l' om' âmpolo e syonli' oku' wêmê: sambo anyeza wao.

10 ¶ Yingiula gw' ido, kâ syâ-

EWONJO III.

mbunla go ntyëngě, gw' itia si Jě-hova, nl' ivenda ny' onjělěnjělě wě.

11 Ekali z' antyâ z' oma zi be syonlio, nl' odando w' anlaga wi be syonlio go ntye; nli Jehova dadiě ayě be pendio go ntyugu mě.

12 Kânde ntyugu yi Jehova yi mběli yi be doanla gor' om' edu o r' odando nl' ekale, nla gor' om' edu o re tombinlo pa; kâ yě syonlio go ntye.

13 Nla gw' ayila modu mi Lěbenōn, mi re gw'igonlo tombinlo pa, nla gw' imbimo sodu si Besyan,

14 Nla gw' inomb' indondui sodu, nla go sadomba yodu yi re tombinlo pa,

15 Nla go mbor' edu ndondui, nla g' ogomb' edu wi re kombinlo pa,

16 Nla gw' amatanga modu mi Tasyisi, nla gw' intyal' imbia sodu.

17 Nl' ekale z' oma zi be syonlio go ntye, nl' odando w' anlaga wi be syonlio go ntye; nli Jehova ayě dadiě, ayě be pendio go ntyugu mě.

18 Ikanla sodu, e be mēnliza so sodu.

19 Wi be kēnda gw'ibulungu y' ado, nla gw'amemba mi ntye, gw' itia si Jehova, nla gw' ivenda ny' onjělěnjělo wě jâ akumanla go syugazyugiě ntyě polo.

20 Go ntyugu mě oma e be fal' ikanli sě si syika yapupu, nla yatenlatenla, s' avangio wao om' edu g' oku' wēmě go savinla, gor' imbumbē nla gor' inkānjâ;

21 Go kēnda gw' igěla y' ado, nla gw' intyai s' ado ambe, gw' itia si Jehova, nla gw' ivenda ny' onjělěnjělě wě, jâ akumanla go syugazyugie ntye polo.

22 Rig' oma, o re oŋwei wě gw' izyāgunli yě y' ompombo: kânde vâ ande gore yě go bekelio?

EWONJO III.

1 Kânde, vonla, Jehova, Jehova yi mběli, e tomb' avila go Juda nl' avila go Jeruselēm orugo nli nkâ-gu, orugo wodu wi mpēm̄ba nl'o-rugo wodu w' anlingo,

2 Oma wi ngulu, nl' oma w' igāvi, Oyěkēli, nl' ovāgisi, nl'oma w' okeli, nl' onlērā,

3 Ngāwě y'agom' atanli, nl' oma w' idubo, nl' owondisi w' imondā nl' okēngēkēngě, nl' okambi ompolo.

4 M' be p' awanla *go doanl'* injalič sao, nli kēikēi yi be panginla wao.

5 Nl' anlaga wi be bangatio, om' edu nl' oŋari, om' edu nl' oga-nganlo wě: oŋwanla e be pang' oku' wēmě ekale gor' onlērā, nl' elēngě gor' odubo.

6 Gambēnl' oma e be bāng' iyanlo nyě go nago ya rerī yě, *inlě*, o re nl' ambāra, loanl' ovanginli wazyo, kâ ijilizi sinlā *doanla* g' ogā wā:

7 Go ntyugu mě e be tang' orango 'nlě, m' be doanl' onlungunle; kânde go nag' wam zyele mpēm̄ba g' ambāra: avanga mi' ovanginli w' anlaga.

8 Kânde Jeruselēm ajilizo, nli Juda aposwi: kânde onlēmě wao nl' ijanji sao si sire Jehova, go bendi' antyâ m' ivendi nyě.

9 Ambāra' m' ozyo wao wi takilia g'oŋwanji wao; takil' ibe sao ga Sōdam, wi jumbunla so, Azyile gw' anlinli mao! kânde wi re bānga p' ibe gw' ikui yaomě

10 Wulinl' ogore inlě, *be toa* mbiambiě *nla yě*: kânde wi be ny' ilonda y'ijanji sao.

11 Azyile gor' om' âmbe! *be doanle* mbe *nla ye*: kande ipa s' agā mě so be po yě.

12 ¶ Gor' anlagi wam, awanla *nle* iŋangati' yao, nl' anto wi panginla

wao. Anlagi wam, wao wi këndiã we këndiã go fwema, nla go jilize nkoŵa y'impânla sã.

13 Jehova e kumanla go kanla, n'l' agumanla go jêkêl' anlaga.

14 Jehova e be kända gw' ijêkêlia n'l' anlagi wê alonga, n'l' injališ kê: kânde anlu' anyenli ntyaga y' igâli; ikwêra s' iyunge si *re gw'* inago sanli.

15 Anluê pikilia sê go syiv' anlagi wam yenlã, go kil' azyo m' iyunge? bulie Jehova Anyambiê yi mbêli.

16 ¶ Viaganlo kê, Jehova e bulia inlê, Kânde awamanto wi Zaiôn wi r' ekale, wi kanganla n'l' impel' iyâle n'l' antyã m' asêšê, këndaga nli pang' ivangi n'l' intyozyo sao:

17 Sambo Jehova e be bola n'l' ikanga korowa y' ewonjo z' awa manto wi Zaiôn, nli Jehova e be bounl' isaon yao y' ayumbunlo.

18 Go ntyugu mê Jehova be tombe ntyêga y' ambâra gw' *agolo mao* n'l' asar' imao m' ewonjo, nli yãma yi bâro wao igâma g' ogwêli,

19 Impanga, nli lumbago, n'l' inlamba yi pug' ozyo,

20 Pokolo, nli nkêmbã y' agolo, n'l' itumba y' ewonjo, n'l'ado ambia, n'l' iñoro,

21 Ilonga, nli syika y' ompombo,

22 Ambâra mbia mi njonli, n'l' inlamb' impolo imbia, n'l' inlamba yi mpugaga, n'l' ipuka si syika,

23 Yenlo, nli linên mbia, n'l' ikoruê y' ewonjo imbia, n'l' inlamba yi pug' ozyo.

24 Be toa' inlê, gw' inyanga nyi nkango mbia, be fã doanl' ompunla; gw' inyanga ny' otumba, s' ijokwa, gw'inyanga ny' asar'ambia ikanga; gw' inyanga n'l' onlamb' ombia wi ntonlo, esêšêgê; n'l' idogola s'ogonli gw' inyanga ny' eranga.

25 Anloñe wã wi be poswa n'l'

okwara, n'l' anlagi wã wi ngulu gw' igãvi.

26 Nl' aguge mê mi be denla nli peng' iwãga; n'l' ayê, orevo e be doanla go ntye.

EWONJO IV.

1 Nla go ntyugu mê anto orâgênlo wi be kot' onloñ' omãri, inlê Azuê be ny' inyi sazyo, aware lingi yazyo; kao dadiê go felio gw' ini nyã, go tombe ntyânli yazyo.

2 Go ntyugu mê be doanl' ivari nyi Jehova iñia nli pendio, n'l' olonda wi ntye wi be doanl' ombia n'l' itândo gore wao wi re pera pa go Isreêl.

3 Be toa 'nlê, *ayê o re* tigo pa go Zaiôn, n'l' *ayê o re* tiganla pa go Jeruselêm, e be felio inlê, orunda, *vange* om' edu o re têndo pa gw' anlaga wa bâ go Jeruselêm:

4 Jã Jehova ajovunle nanga y' awa manto wi Zaiôn, n'l' ajovunle ntyinla yi Jeruselêm avila go gare ya yo n'l' inlinla ny' ijêkêlia, n'l' inlinla nyi bañinla.

5 Nli Jehova e be panga gw' iloanlo edu nyi nomba yi Zaiôn n'l' iñando sê sodu, evindi n'l' otutu omãnda, n'l' elongo z' ogonli ogwêra: kânde gw' ivenda nyodu *be doanle* nguwa.

6 Be doanl' okanja gw' iviri, omãnda go mpiu, nli mbora yi fanginlo, n'l' olako gw' igula n'l' ini-ngo.

EWONJO V.

1 Vênla m' be jembínl' irândi nyam evanda z' irândi nyam, g' onwanja wi ntyagi yê y' igâli. Irândi nyam are nli ntyaga y' igâli gw' esadomb' eñia;

2 Nle be kombê y' ogomba n'l' aguminli' ado modu gogo n'l' avênla yo n'l' igâli mbia, n'l'anloge

EWONJO V.

nago ndondui go gare ya yo, n' avang' eza zi piarin' ivě gogo: n' ayenliě inlě, yi be jan' ilonda, n' ayanli yo ilond' imbe.

3 Nla vėnlā, iloanla yi Jeruselēm, n' anloñie wi Juda, yěkēlianli, mi kwenla nluě inkālā, ntyā miě nli ntyā ntyaga y' igāli yam.

4 Arā fā dendio sě go ntyagi yam y' igāli, zi pa dendo miě go yo? Sambo gw' ayenli miě inlě, yi be jan' ilonda, ayanli yo ilond' imbe?

5 Ndo vėnlā kākālā, m' be bulinliā nte be denda miě go ntyagi yam y' igāli: m' be tomb' ogomba wa yo, kā yo nyo; n' arugunli' ozira, kā wo jarago:

6 Kā miě tiga yo ntyangane-ndiě: yi be sěngo ge tumbo; ndo go go be felia arėndě n' ifalifa: miě kě m' be sombi' evindi, inlě, y' anlāge ningo go yo.

7 Kānde ntyaga y'igāli yi Jehova yi mbēli nle nago yi Isreěl, n' anloñie wi Juda n' owāngā wě ombia: nle be ponlě gw' ijěkēlia, ndo vonla sibangatio; g' orėti, ndo vonla edingo.

8 ¶ Azyile gore wao wi jonge nago go nago, wi jonge ntyaga go ntyaga, kā avā doanle mbora, kā wao doanlizo anka go gare yi ntye!

9 Gw' aroi mam, bulie Jehova yi mbēli, G' orėti inago sinyenge si be tiganla sintevo, vanganl' impolo n' imbia, anlaga fā.

10 Iñ, igomi ny' inyova nyi ntyaga y' igāli nyi be doanl' egėnlizo mări, n' olonda wi homa winlā wi be janle ėja mări.

11 ¶ Azyile gore wao wi nāngw' ibanga ntye mpiri, go song' ijāng' ijāle; wi kēnda kwang' ogwěra, kao ivě ny' apezya wao.

12 Nl' ināmbi, nli ntyambi, n' ibeka n' ivě yi re gw' intyago sao: ndo wi penjavenj' ijanja si

Jehova, nlā pikil' ikėndagėnda s' agā mě.

13 ¶ Sambo anlagi wam w' akėndagi go si mbwedi, kānde wi zyele nla s' imia: n' anlagi wao wi dubo wi re nli njanla, nli nkāndā yao y' akaminli n' esyově.

14 Sambo ilombo y' apendiz okui wěmě, nl' anlungunl' ogwanli wě egėnlizo fā: n' ivendi nyao, nli nkāndā yao, n' igevi nyao, n' ayě o jenle mbia, e be suminla gogo.

15 Nl' elėngě zi be syonlio, n' oma wi ngulu e be syonlio, n' antyā m' ekale mi be syonlio:

16 Ndo Jehova yi mbēli e be pendio gw' ijěkēlia, nl' Anyambiě yi r' orunda e be jām bunlio n' ogore.

17 Gambēnlě aw' adāmbě wi be nya onlāngā wao, nli wogo yi re bundakanla pa vāme yo be nyo n' agėnda.

18 Azyile gore wao, māng' dur' ibe n' igulu y' ibe, n' ayanj' ibe g' ogāl' ompolo wi ntyonli.

19 Wi bulia inlě, e ga yavurie, n' anlėgiz' evilo zě, kā zuě jenla zo: kā imondā s'Orunda Mě wi Isreěl syusya piěre n' avia, ka zuě mia!

20 ¶ Azyile go re wao wi fwelie mbe, inlě, mbia, nli mbia inlě, mbe; wi fele mpiri g' ozange, n' ozange go mpiri; wi fele nonle g' onligi, n' onligi go noule!

21 Azyile gore wao wi re n' imia gw' antyā maomě, n' okeli gw' ijenlanli saomě!

22 Azyile gore wao wi re ngulu go jāng' iě, n' anlaga wi ngulu wi bundunl' ijāng' ijāle:

23 Wi p' orėgā mbēm gw' ipa, n' awāng' orėti w' ogore avila gore yě!

24 Yenlā ga nte pezy' ogonli kumu, n' ibamīnla pezye wulu, yenlā be doanl' irambi yao g' ibānla,

nl' ipunjinli sao si be panda g' ombu: kânde w' afali' ivanga nyi Jehova yi mbéli, nl' avêd' igamba ny' Oma w' Orunda mē wi Isreël.

25 Sambo yinlâ re egunlu zi Jehova bañinla pa gor' anlagi wē, are nyânyunla p' ogâ wē gore wao, nl' awoli wao: nli sadomba y' arataminli, nli bende yao y' *avegagi* g' ati go gare y'agala. Gw' isaoñ yinlâ yodu egunlu zē zi dubua, ndo ogâ wē wi pare nyânyua pa.

26 ¶ E be tombinle ntyanga gor' anlângâ avila go bo, e be tonginla wao ososi avila go ntyai yi ntye: nla vonla, wi be bia nli ngulu nē-ganēga:

27 Zyel' om' ojasa ge poñio nl' ibaku gore wao; zyel' om' omēga ge nanl' antyâvinlâ; ge nlâ itumb' iyao y' ona purunlo; ge igâli yao y' intyozyo taŋa:

28 O r'izângâ yao iruenli, nli le-ndinli yao ruē, nl' impândâ sao s' inkavala si be bângo g' ido nyi njali, nl' intyonle sao g' efizagēngē.

29 Ikungunl' isao si be doanla ga liñ, wi be kungula g' awâ liñ; iñ, wi be kungula, nl' agot' eŋērē, nl' agēnda nla zo mtiambiē, nl' oma fâ o tomba zo.

30 Nla go ntyugu mē wi be kungula gore wao g' ikungula si mbenle: ndo j'omari aponla go ntye, vonla mpiri n'ekēvâ; nl' ozange w' ajilanganlio gw' irowa ya wo.

EWONJO VI.

1 G' ompuma w' ayuwi Ūzaia oga, mi ayenli Jehova tu gw' eka, gw' igonlo tombinlo pa, nl' onlambi wē w' ayonli nago mpolo.

2 Gw' igonlo nya yo *avegagi* isē-refim; mări y'avegagi nl' ampav' oroŋa; nli mbanli be pugē ozyo wē, nli mbanli be pugē intyozyo sē, nli mbanli be dogwē.

3 Oñari arongi gor' oñari inlē, Orunda, Orunda, Orunda, nle Jehova yi mbéli: ntye yodu yi ralie nl' ivendi nyē.

4 Nl' amēngâ m' iguge m' azyugazyug' nl' inyoï nyē o rongi nl' ayonli nago nl' otutu.

5 ¶ Nle be bulia miē inlē, Azyile gore miē! kânde mi ajuwi; kânde miē oma w' inlumbu y' isēkē, mi doanla go gare y' anlaga w' inlumbu y' isēkē: kânde antyâ mam m' ajenl' Oga, Jehova yi mbéli.

6 Nle be dogwe sērefim mări gore miē, nl' imingilia nya bâ g' ogâ wē, *nyi* re yē bânga pa nli mbanla avila go âlta:

7 Nle be dimbinlē *nyo* g' ogwanli wam, awulia inlē, Vonla, nyi-nlâ nyi re kota p' inlumbu yâ; nli mbe yâ y' atombio, nl' ifwemi sâ jâmbunlio pa.

8 Miē kē, mi ayâgio inyoï nyi Jehova nyi bulia 'nlē, M' be toma mande, nla mande be kēnda gore zuē? Nl' awuli miē inlē, Miē wi-nlâ; roma miē.

9 ¶ Nle be buliē 'nlē, Gēndaga, nl' awulinlie mângi sinlâ inlē, Yâgânli rēti, ndo agotizanli; kâ jenlanli rēti, ndo agotizanli.

10 Vang' irēma y' anlaga winlâ pâma, kâ pang' aroi mao dira, kâ nunj' antyâ mao; wi vende jenla nl' antyâ mao, nli jâgâ nl' aroi mao, kâ wao kotiza nl' irēmi yao, nl' agalua, kâ wao tolizo.

11 Nle be bulia miē inlē, pa re olingo sē? nle be buliē 'nlē, kao inkala s' ajilizo anlaga fâ, inago oma fâ, kâ ntye tiganle ntevo;

12 Kâ Jehova tomb' *anlaga* bo, kâ doanl' ojil' ompolo go ntye.

13 ¶ Ndo go yo *be doante* mbēi y' igom, kâ yo fwinlia, kâ yo nyo: g' olosi g' erere, zi mbimo zir' igumba gore wao, jâ wa fal' *ijavi* sao;

EWONJO VII.

yinlâ *be doanl'* olonda w' orunda igumba nya zo.

EWONJO VII.

1 Nl' aroenl gw' intyugu si Ehaz y' onwa wi Jotham, onwa w'Azaia, Aga wi Juda, inlê, Rizin y'oga wi Syiria, nle Pika y' onwa wi Rimelaia, y'oga wi Isreël, w'agendi go Jeruselēm go noa nla yo, ndo wi jâlie bânga yo.

2 Nle be bulinlio nago yi Devid inlê, Syiria are jekanla pa nli Ifreim: kâ orêmi wê syugiazugia, nl' irêma y' anlagi wê, ga rere y' iga yi syugiazugio nl' ompunga.

3 Be bulinlie Jehova Aisaia inlê, gëndaga go datanla nli Ehaz', awê, nli Shia-jashâb y' onwanli yâ, go utyai y' omâbama gw' evero z'olemba, nla go mpânlâ y'omâ pang' intyale s'inlamba.

4 Nl' awuliuliê nle, Vâdaminla kâ doa kendeke; ariâ, kâ orêmi wâ w' alêla g'onwanja w' ikwend' imbanli yi wumbu y'ikonli y'otutu, gw' egunlu z'ereria zi Risin nli Syiria, nla y' onwanla wi Rimelaia.

5 Kânde Syiria, Ifreim, nl' onwa wi Rimelaia, wi re pe mondâ mbe gore wê inlê,

6 Azuê ga vande go Juda, go syuga yo, kâ zuê pange mpânlâ go wo gore zuê, kâ zuê dovi 'oga go gare ya wo *vangante* onwa wi Tebial:

7 Yenlâ bulie Jehova Anyambiê, yi be kumanla, ge jenlo.

8 Kânde ewonjo zi Syiria *nle* Demaskâs, nl' ewonjo zi Demaskâs *nle* Risin; kânde vâ agomi m'impumâ oroŋa n' limpum' itanli Ifraim e be bundakanle, kâ avâ doanl' anlaga.

9 Nl' ewonjo zi Ifreim *nle* Samera, nl' ewonjo zi Samera *nl'* onwa wi Rimelaia. Ja anlu' ayivira, reti anlue be doanlizo.

10 ¶ Be fâ bulie Jehova gore Ehaz inlê,

11 Vâmbinl' okuwâ elingilio gore Jehova Anyambiê yâ; vambia zo gw' irânga, ge gw' igonlo.

12 Be bulie Ehaz nli, m'be bambia, ge kênlize Jehova.

13 Be buliê nlê, vênlâ, Yagânli, nago yi Devid; Re ndaga nyango gore nluê go jasiz' anlaga, ndo anlue kâ jasiz' Anyambiê yam kê?

14 Sambo Jehova ayême e be pa nluê elingilio; Vonla izyali nyi be pundiga ayanl' onwa nloŋe, kê fwe-lio ini nyê nlê Imanuêl.

15 Bâtâlâ nl' onlêmbê, yo be nyagago ndê, kâ yê mia go bik' ibe kê pinje mbia.

16 Kânde onwanla m'agaga râ go bike mbe, avinje mbia, ntye yi biko ndâ, yi be tigo nl'agi wê aŋanli.

17 ¶ Jehova e be бага gore wê, nla gore anlag' iwâ, nla go nago ya reri yâ, intyugu si re si pa bia, avila go ntyugu y'agendi Ifreim avila go Juda; *vanganl'* oga w' Asyiria.

18 Be toa go ntyugu mê nlê, Jehova e be tong' ososi gore ntyinli yi re g'ozamb' omâri w' ilâvi yi Igipt, nla gore nyowe yi re go ntye y' Asyiria bo.

19 Yi be bia aŋataminla gw' idêdê yi re irevo, nla gw' impogonli y' ado nla gw' arêndê modu, nla gw' iga nyodu.

20 Go ntyugu mêmô Jehova e be syënginla nl'ovenda wi re po pa ipa inlê, gore wao g'ozamba w'olâvi, gore oga w' Asyiria, o re gw' ewonjo, nl' itui s'agolo kâ wo pez'alêlu.

21 Be doanla go ntyugu mê nlê, oma e be poŋiza nyare nyango nl' adambê ambanli.

22 Be doanla nlê, gw'ibunla s'ambênlingo mi be po wao, e be nye bâtala: kânde bâtâlâ nl' onlêmbê yo be nyo nl'om'edu ore tiganla pa go ntye.

23 Be doanla go ntyugu mê, nlê, mbor' edu yi be doanla, gw' ave-

gagi ntâzen y' igâli go ntâzen yi syika yapupu, yi be doanla *vanganle* gw' ifalifa nl' arëndê.

24 Nl'izyângâ, nli lendinla, *anlaga* wi be bia gogo; kânde ntye yodu yi be kalu' ifalifa nl' arëndê.

25 Nla *go* sadomba yodu yi be tumbo nl' ombâga, gogo be b' itia s' ifalifa nl' arëndê: ndo yi be doanla gw' ikëndiz' inyare nla gw' ija-re si vuginlia yango.

EWONJO VIII.

1 Vonla Jehova awulinli miê nlê, Wânge tavoro, kâ tênda go yo nl' o-ŋwanga w'oma g'oŋwanja wi Mahashalal-has-baz.

2 Nl' awângi miê iyenl' imbia yi bekeli, Uraia yi minisê mpolo, nli Žékeraia y'oŋwa wi Jêberekaia.

3 Nl' agëndi miê gor' ovâgisi w'o-ŋmanto, nl' avundigiê ayanl' oŋw'o-nloŋe, nl' awuliulio miê nli Jehova nlê, fwel' ini nyê nlê, Mahashal-lhas baz.

4 Kânde oŋwanla mtagaga râ go denla, rere yam, nli ngwê yam, igunba nyi Demaskâs nl' iŋianlo nyi Semeria nyi be bângo g'ozyo w'oga w'Asyiria.

5 ¶ Nl' avâ kambi Jehova nla miê nlê,

6 Ga nt'aŋiki mângi sinlâ anlingo mi Shiloa mi pova nli nkêngâ, nl' ayenl' igeŋa gore Rizin, nl' o-ŋwa wi Rimelaia;

7 Sambo, vonla, Jehova e бага gore wao anlingo m'olâvi, mingulu nl' amenge, *vanganle* oga w'Asyiria nl' ivendi nyê nyodu: e be bia go livi yê yodu, nl' agênda gw' intombi sê sodu:

8 E be piaganla pâkâsâ Juda; e be poŋa nl' aviaganla, e be boŋwa vanganle g' ompele; nl' isyambunli sê s'ampavi mê si be jonli' evendinli zi ntye yâ, Imanuêl.

9 ¶ Latanlanli anluê nl' anluê, nla-

ga, gambênlê anluê be jarunlo s'imbêi; kâ p'oganlionli aroi anlu' anlângâ madaŋa: Lirianl' itumbi yanli, gambênlê auluê be jarunlo s'imbêi;

10 Wondanli mondâ ta, gambênlê yi be doanla vâ nyawênnyawê; gambanl' igamba, gambênlê nyi be dendo: kânde Anyambiê are nl' azuê.

11 ¶ Kânde Jehova agambi yenlâ nla miê nl' og' oyâle, nl' anlênja miê nlê, mi aganganla nli mângi sinlâ inlê,

12 Awulianli nlê, njêka, gore wadu wi be bulinlio nle mângi sinlâ nlê, njeka; ge nluê tia iti sao ge nlâ fanga.

13 Lubanli Jehova yi mbêli ayê-mê; kâ yê doanl' iti sanli, kâ yê doanl' ereri' zanli.

14 E be doanle mbora y'orunda; ndo gw'ido ny' abaku, nl' ido ny' ikweza gw'inago mbanli si Isreêl, nli mondo gor' anlaga wi Jeruselêm.

15 Nl' awenge gore wao wi be poŋio nl' abaku, nl' avoswa, nl' ayarunlo nli koto go mondo, nl' awângo.

16 Gorinl' atakwê, ŋeb' ivanga gor' ongili wam.

17 M'be penguinle Jehova yi jumbunl' ozyo wê avila go nago yi Jekêb, kâ miê penla gore yê.

18 Vonla, miê, nl' awa wi re Jehova pa pa miê, azuê lemba nl' isaron yi mamô gor' Isreêl, avila gore Jehova yi mbêli yi doanla go nomba yi Zaiôn.

19 ¶ Jâ w' abulinliâ nlê, Wuta wao wi re aganga, nl' intyênli mâng' intyâwizâwi nla wi siminla: anlaga w' awute Anyambiê yao? kânde mângi wabâ gore wi re juwa pa?

20 Gw'ivanga nla gw'atakwê: jâ w'agamba ga nt'are igamba nyinlâ, gambê zyel' ozange gore wao.

EWONJO IX.

21 Wi be piaganla go ntye, avitakanko nli njanla; be doanla nlě, go be jágá wao njanla, wi be benda, aráw' ogi wao nl' Anyambiě yao, avonla gw'igonlo.

22 Wi be ponla go ntye; nl'aye-nle njuke nli mpiri iwombe nl'ovitakanlio nli mpiri yadāṽadāṽa.

EWONJO IX.

1 Ndo, iwombe nyi *be doanla* g'olángá w' *avegagi* gw'egunlu zě, gw'alonga agugizi ntye yi Zěbulōn, nli ntye yi Nafteli, nla viaganlo vāvā avā kugiz' anlaga viaganlo nli mpānlā yi mbenle, g'ozamba wi Jārdan, go gare yi Galili y'imbuṽe.

2 Anlaga w' aganganlagi go mpiri w'ajenl' ozang' ompolo: wao wi doanla go ntye y' iṽri ny'ijuwa, gore wao re bamba p'ozange.

3 O're bunlia pe mbuṽe, kâ o wunliz' igeṽa: wi jenl' igeṽa gore wě ga nt' ar'igeṽa gw'egombe z'ite-nla, nla ntě jenl' *anlome* igeṽa já wi ker' iṁanlo.

4 Kānde o re taṽa pe mpanga y'iroanlo nyě, nli nkāgu y'ovegi' wě nli ntongo y'oṽangati' wě, ga go ntyugu yi Midian.

5 Kānde igāvi' edu ny' evěmba nyi re nli nyāngālě y'igāvi, nl' ingāi tēvizo pa nli ntyinla; ndo igāvi nyinlā nyi be doanla nl' ipezyo nl'isakilia s'ikonli.

6 Kānde gore zuě re janlo pa oṽwanla, gore zuě re papa oṽwānlomē: nl' ipanginla si be doanla g'ovegi wě: nl'ini nyě nyi be fwelio 'nlě, Iṁāṁa, Omā bond' imondā, Anyambiě yi ngulu, Rerě y'egombe zodu, Njaliě y'aměnje.

7 Gw'ibunla s'ipanginli sě nl' aměnje *mi be doanla* nli ntyai, gw'eka zi Devid, nla gw'inlāngā nyě, go kambinla nyo, nla go doanlize nyo nl' ijěkělia, nl'agore, avila vēnlā agěnda go kānlakā. Onongā

wi Jehova yi mběli yi be doanliza yinlā.

8 ¶ Jehova agěndiz' igamba gore Jekōb, ndo 'ny' abamb' ozange gore Isreěl.

9 Nl'anlaga waodu wi be mia, *vanganle* Ifreim nl'anlaga wi Semeria, wi bulia gw'ekale, nl'ipenda s'irěma inlě,

10 Ado m' aposwi, ndo azuě be noga nl' ado mi re panlo pa: rere yi sikemoa y'abegio, ndo azuě be kalunlia *yo gw'* ikume.

11 Sambo Jehova e be doṽ' iloṽa-loṽi yi Rizin gore yě, nl'alatiz' iloṽaloṽi yě ta;

12 Isyirian g' obosyo, nl' Ifilistin go nyuma; wi be mēnle Isreěl nl' ogwanla wa bue. Gw' isaon yinlā yodu egunlu zě zi pa kegwa nd' ogā wě wi pa re nyānyuā.

13 ¶ Kānde anlaga wi kegwa gore yě o bola wao, ge bute Jehova yi mběli.

14 Sambo Jehova e be tenla avila go Isreěl ewonjo nl' okwende, ivari nl' inkuwu ntyugu mo.

15 Onlěrá nl'omā dubo ayě re gw'ěwonjo; nl' ovāgisi wi nēnj', inoka' ayě nl' okwende.

16 Kānde igěndisi yi kěndie māngi sinla yi fwemiza *wao*; nla *wao wi kěndio* nle wi be jilizo.

17 Sambo yenlā Jehova e be doanla nl' igeṽa gw' awanjā mao, ge doanla nla sipoginla gw'itiganli sao rerě fā nl' anlomē fā: kānde om' edu ombiagwanla nl' oyanjisi w'ibe, nl' ogwanl' edu wi kamb' ifwema, gw' isaon yinlā yodu egunlu zě zi pa kegwa, nd' ogā wě wi pa re nyānyuā.

18 ¶ Kānde ibe si pia g'ogonli: wi be pezy' ifalifa nl'arěndě, kâ wo baminla gw' abaka m'iga; kâ wo panda g'ompurago w' otutu.

19 Ṽā egunlu zi Jehova yi mběli re ntye jilanganla pa, kâ anlaga doa-

nla 'g' isakilia s'ikonli: zyel' oma o be davia onwângiê.

20 E be tenla nl' ogâ nloñiê kě jâgâ njanla; wi be nya nl' ogâ nyan-twě kâ w' ayora: wi be nya om' edu ozyonle w'ogâ wěmě:

21 Manasa, Ifreim; nli Ifreim, Manasa; nla wao aʼanli wi be noa nli Juda. Gw' isakon yinlâ yodu egunlu zě zi pa kegwa, nl' ogâ wě wi pa re nyânyuâ.

EWONJO X.

1 Azyile gore wao wi pang' ampanga m' orêgâ, irëndisi wi tēnde mbao yi re wao doanliza pa;

2 Go tomb' oyunge avila gw' ijě-kělia, nli tomb' orėti avila gor' anlagi wam w'ikugi, kâ anto wi tigo doanla imanlo yao, kâ wao kwěr' awa wi re rerě fâ!

3 Anluē be denda sě go ntyugu yi jěkělia, nl' ijiliza si be pila bo? anluē be fanga gore mande go nungunlo? nla be tiga nluē ivende nyanli gwi?

4 Miē mi azya wi be doʼa akatâlâ gor' imbwedî, wi be poswa gore mângi re juwa pa. Gw' isakon yinlâ yodu egunlu zě zi pa kegwa, nd' ogâ wě wi pa re nyânyuâ.

5 ¶ Asyirian, ntongo y' egunlu, zam, nl' nkâgu yi re gw' agâ mao yo nl' ibend' isam.

6 M' be tomě go mbuʼe y' imbiagwanla, nla gor' anlaga w' egunlu zam m' be pe inyanga, go bâng' iñanlo, nla go bâng' eʼvērě nla go jara wao ntyěngě yi ntye.

7 Ndo e bonda yenlâ, orěmi wě wi pikilia kě yenlâ; ndo re g' orěmi wě go jiliza nl' arenl' anlângâ, arang' aměwâ.

8 Kânde e bulia 'nlě, Nlami yam ga aga?

9 Kalno azye ga Kasyimis? Hemati azye ga Apad? Semeria azye ga Demasküs?

10 Ga nt' are ogâ wam dēnga p' anlângâ m' ikanla, nl' ikanli sao s' apiaganlo wao wi Jeruselēm, nla wi Semeria;

11 Mi alenda, ga nt' are miē denda pa go Semeria nl' ikanli sě, yenlâ kě go Jeruselēm nl' íkanli sě?

12 Sambo be toa inlě, já Jehova adoanliz' evilo zě zodu go nomba yi Zaiōn nli Jeruselēm, m' be tevunl' olonda w' orēm', ompolo w' oga w' Asyiria, nl' ivenda ny' odando wě.

13 Kânde e bulia 'nlě, ʼvâ ngulu y' ogâ wam mi are denda pa yenlâ, nla ʼvâ imi' sam; kânde mi are nl' okeli, mi are tomba p' elingilio y' anlaga, nl' agwěr' agumb' imao mi are syonlia p' anlaga g' evěmba:

14 Nl' ogâ wam wi re dēnga pa, g' ikundu syika y' anlaga: g' omâ kuwinli' ake mi re tigo pa, yenlâ re miē adatiza pa ntye; pegag' oma o syus' ivava, ge nungul' ogwanla, ge ntyâwizâwi.

15 Erēm zo kâ suminl' oku' wěmě go re yě o bega nla zo? g'egwasa zo kâ pendî oku' wěmě go re yě o syugazyugia zo? ge ga ntongo yo kâ syugazyug' oku' wěmě go re wao wi tombinla yo, ge nkâgu tombinla yomě are nle yo ga rere.

16 Sambo Jehova, Jehova yi mběli, e be toma gore iwě avāmě egânga; nla g' odolongo w' ivende nyě e be baminli' elongo g' elongo z' ogonli.

17 Nl' ozange wi Isreël wi be doanla g' ogonli, nl' iwě w' Orunda go nkěgěni: kâ wo pezya nli jiliz' ifalif' iye nl' orěndi mě go ntyugu mo;

18 Nl' ay' ivenda ny'igi nyě, nl' intyagi sě mbia s' ilonda, ta inlinla nl' okuwa: kâ wao doanla g' omâ jâgâ kwa p' oge.

19 Nli rere mîari y' igi nyě yi be doanle yěwâ, k' onwango tēnda yo.

20 ¶ Be doanla ntyugu mě inlě, mângi re tiganla pa wi Isreël, nl' onta-

EWONJO XI.

ngo wi re tola pa wi nago yi Jekōb, wi be fā doanla nla yē nyēnlē o woli wao; ndo wi be doanla nli Jehova, Orunda Mē yi Isreēl, n' orēti.

21 Māngi re tiganla pa wi be fwinlia, *vanganle* māngi w'ariganli wi Jekōb, gore Anyambiē yi ngulu mē.

22 Vanganle anlagi wā Isreēl w'a-doanl' ibunla ga ntyēngē y' ozyēgē, *gambēnlē* ntango nyēwā yi tiganla yi be fwinlia: ntyale yi kānga nli nkanli yi be pova n' orēti.

23 Kānde Jehova Anyambiē yi mbēli, e be pange nkanli yi kāngiza, yi re bulie pa go gare yi ntye yodu.

24 ¶ Sambo yenlā bulie Jehova Anyambiē yi mbēli, Anlagi wam wi doanla go Zaiōn, arianli Asyirian: e be bolā nli ntongo, kā yē tombinle nkāgu yē gore wē, go ntyale yi Ijpt.

25 Ndo g' oṅwā lingo wakwē, egunlu zi be pānla, n' egunlu zam gw' ijilizi sao.

26 Nli Jehova yi mbēli e be nāngunl' ozyiŋo gore yē ga nt' are ijonlo si Midian gw' ido nyi Orēb: ga nt' *avegagi* ntongo yē go mbenle, yenlā be tombinlē yo go ntyale yi Ijpt.

27 Nle be doanla go ntyugu mē inlē, iroanlo nyē nyi be tombo avila g'ovegi wā, nli mpangi yē avila g' ompele wā, nli mpanga yi be jilizo g' oṅwanja wi jiro agali.

28 Are bia pa go Eath, apiaganli go Migrōn; are kēndia p' intyonle go Mikmas:

29 W'adali': w'abāng' izimbinlo nyao go Giba; Rema y' atienli; Gibia yi Sāl afangi.

30 Rombinl' inyoi nyā Oṅwā mānto wi Galim: vanga nyo jāganlo go Leis, Anatyōt y' okugi.

31 Madmena y' adubwi; anlaga wi Gibim w' adatanli ta go fanga.

32 E be donge tiganla go Nōb

ntyugu mē; e be syugāzyug' ogā wē go nomba y' Oṅwā mianto wi Zaiōn, esadomba zi Jeruselēm.

33 Vonla, Jehova, Jehova yi mbēli e be tenl' ampari n' ereria: n' alondui mē ala *wi be* bego, nli māngi w' ekale wi be syonlio.

34 E be tenl' abaka m' iga n' oṅwanga, nli Lēbenōn yi be poswa n' ompolo wē.

EWONJO XI.

1 Be kāgwe ntongo avila g' oramba wi Jēsi, n' ivari nyi be poŋia avila gw' irambi yē.

2 Nl' Inlinla nyi Jehova nyi be doanla nla yē, inlinla ny' imia n' ikotiza, inlinla nyi mondā nli ngulu, inlinla ny' omiēnlē nla ny' itia si Jehova;

3 Kā yē pangē s'ikotiza sa nēganēga gw' itia si Jehova: kā yē ayēkēlia gw' ijenla s' antyā mē, ge sēmba gw' ijāgā s' aroi mē:

4 Ndo n' orēti e be jēkēl'ikugi, e be sēmba n' orēti, gor' ikendekende yi ntye: e be bole ntye nli ntongo y' ogwanli wē, e be jiliz' arēgā n' oṅwei w' inlumbu yē.

5 Nl' orēti wo be doanl' otumba w' oni wē, n' ijivira otumba w' oni wē.

6 Njēgā yi be doanla n' oṅw' idāmbē, nli njēgā yi be nanla nli mbonli; n' oṅwā nyare nli liōn nyango n' inyam' impāme ta; kā oṅwā rumbe be kēndia so.

7 Nyare nli bear wi be nye mbora mo; awanli wao wi be nanle mbora mo: nli liōn yi be ny' amanli ga nyare nloŋe.

8 Nl' oṅwa jōnga e be syeva g' ompogonli w' ompenle, n' oṅwa o re tiga p' iwēnlē e be fel' ogā wē g' ompogonli w' ekere,

9 Wi be jāgize nkaza, ge jiliza go nombi yam y' orunda: kānde ntye yi be jonlia ralie n' imia si

Jehova, ga nte pug' anlingo avuge mbenle mpolo.

10 ¶ Go ntyugu mě be doanl' oramba wi Jěsi, wi be kumanla ga ntyanga gor' anlaga; anlāngā mi be buta yo: nl' ijāwisě si be doanl' ivend' ivolo.

11 Be doanla go ntyugu mě 'nlě, Jehova e be tali ogā wě nyāngā nyēnlě yi mbanli go toliz' anlagi wě wi re tiganla pa, wi be tiganla go Asyiria, nl' avila go Ijipt nl' avila go Petrös, nl'avila go Kush, nl'avila go Ilam, nl'avila go Syina, nl' avila go Emath, nl' avila gw' inēnge si mbenle mpolo.

12 E be dovē ntyanga gor' anlāngā, nl' alatiz' awa wi Isreěl, nl' alatiza ta māngi re pazanganla pa wi Juda, avila gw' intulungu nlai si ntye.

13 Gḡandī yi Ifreim kě yi be manla, nl' iločaloči yi Juda yi be tenlo; Ifreim e be jenle Juda ḡandi, nli Juda e be syug' Ifreim.

14 Ndo wi be dogwa gw' ampava m' Ifilistins go kwa nli nkombe; wi be bundakanla wao go tāngwa nli nkombe ta: wi be talia ogā wao gore Idóm nli Moab; nl' awa wi Amón wi be jāginlo wao.

15 Jehova e be jiliz' onlēmiě wi mbenle yi Ijipt; nl' ompungi wě ompolo e be syugiazugi ogā wě g' olāči, ká yě bola wo go ngerombenl' orāgenlo, kě pang' anlag dalia go ntye yakaka.

16 Be doanle mpānlā mpange gore mběi y' anlagi wě wi be tiganla avila go Asyiria; ga nt' aroenli gore Isreěl go ntyugu y' agāgwě avila go ntye yi Ijipt.

EWONJO XII.

1 Go ntyugu mě o be bulia 'nlě, Jehova, m' be savinlā: vanga gw' avegagiā miě nl' egunlu, egunlu zā z'adubui, ká sindia miě.

2 Vonla, Anyambiě nl' isunginli sam, m' be bekelia, ká mi ariā: kānde Rerě Jehova nle ngulu yam nl' evanda; ayě kě atoenl' isunginli sam.

3 Yenlānl' igeḡa anluč per' anlingo avila go vero y'isunginla.

4 Nla go ntyugu mě anluč be bulia 'nlě, Zuminlianli Jehova, ḡelianli ini nyě, wulianl' ijanji sě gor' anlaga, retanl' ini nyě, inlě, nyi ga vendio.

5 Yembanli gore Jehova; kānde are denda p' isaoḡ yi mamo: yinlā yi re mio pa go ntye yodu.

6 Ronganli ká boginlanli, anluč iloanla yi Zaiōn: kānde ompolo mě nle yě Orunda Mě wi Isreěl go gare yā.

EWONJO XIII.

1 Iroanlo nyi Babilōn ny' aye-nlio nle Aisaia y'ogwa wi Emōz.

2 Rombinlanli ntyanga go nomba ndondui, vendianl' inyoḡ gore wao, zyugazyug' ogā, ká wao kēnda gw' aguge m'anlag' avolo.

3 Mi are sombia p' aulagi wam wi re jāmbunlio pa, mi are fwelia p'anlagi wam kě wi ngulu gw' egunlu zam, *vanganle* wao wi jenl' igeḡa gw' ipendi sam.

4 Nyāngālě yi nkāndā gw' inomba, yi re g' anlag' awenge; nyāngālě mpolo y'anlāngā m' imbuve datizo pa ta: Jehova yi mběli e datize ntango yi mběli y' igāvi.

5 W' apila gw' inlāngā nyadaḡa, avila yo ntyai y' orowa, *vanganle* Jehova, nl' imianga y' ibendi sě go jilize ntye yodu.

6 ¶ Ronganli; kānde ntyugu yi Jehova y' atoenli piěřě; yi be bia g' ojili' avila gor' Oḡgulungulu mě.

7 Sambo intyāmě sodu si be kwa sike, nl' orēma w' om'edu wi be janginlia:

8 Wi be tia: inkazya nli kěva yi

EWONJO XIV.

be kota wao; wi be doanla nli nka-
zya g' oñianto o re n' isyānga: wi
be mamananaga oñāri gor' oñāri;
azyo mao mi *be doanla ga sinkēgē-*
nli.

9 Vonla, ntyugu yi Jehova yi bia,
ngosyu ta gor' ibenda n' egunlu z'e-
reria, go tige ntye ntevo: kâ yě
jiliz' anlag aŕe gogo avila go yo.

10 Kānde nlē igēgēnli y' orowa,
n' idatanla ta s'igēgēnli yi be pe
ozange: nkombe yi be jilanganlo
go kēnda yo, n' ogwēli wi be pe
inlangi nyē go bamba.

11 M' be teŕunle ntye gw' ibe *sao*,
n' arēgā gw' ipavi *sao*; m' be pang'
ekale z'odando manla, m' be syonli'
ekale z'ereria.

12 M' be pang' oma njonli via-
ganlo nli syika yatenlatenla mbia;
vanganl' oma viagianlo n' ozēnlā
wi syika yatenlatenla yi Ofa.

13 Sambo m' be syugiazug' oro-
wa, nli ntye yi be dubua avila go
mbori yě, gw' egunlu zi Jehova yi
mbēli, nla go ntyugu yě y'ereria.

14 Yi be doanla ga nkambi yi
kāmbizo, g'idāmbē nyi re ny' agoto
n'l'oma: wi be doanl' om' edu kē
finlia gore māngi yě, kâ wao fanga
om' edu go ntye yēmē.

15 Om' edu o be dēngo e be tumo
pākāsā; n' om' edu o be jongo *nla*
wao, e be juwa n' okwara.

16 Awanli wao kē wi be bolo
simbēi gw'antyā mao; inago *sao* si
be kwēro n' anto wao fevizo nli
ngulu.

17 Vonla, m' be jagimia Imide gore
wao, wi re wi be *nake* syika yapu-
pu; nla go syika yatenlatenla wi
be tānda yo.

18 Lendinli *yao* yi be bol' awanjā
go simbēi; wi be doanla n' ekeŕa
g'owāngā wi re gw' iwumu; antyā
mao mi be jenl' awanl' ekeŕa.

19 ¶ Nli Babilōn y'ivenda ny'
anlāngā, eranga z'onjēlēnjēlē z' Ika-

aldis, zi be doanla ga nt' ayiliz'
Anyambiē Sōdom nli Gomāra.

20 Yi be doanlo n' anlaga du ge-
nlā doanlo avila go mbamba agē-
nda go mbamba; ge nlā Arabian
syamb' okanja vāvā; genlā ove-
njavenji w' adāmbē pang' ogomba
vāvā.

21 Ndo inyam' imbendi s' iga si
be doanla vāvā, n' inago *sao* si be
doanla ralie nli vuginlia yi benda,
nli kuru yi be doanla vāvā, nli sa-
tyrs si be jinla gogo.

22 Nl' inyam' imbendi s'inēnge si
be tonga gw' inago *sao* intevo, n'
inyam' imbendi gw' inago *sao*
imbia: n' egombe zē z'atoenli pi-
ērē go bia, n'intyugu sē si be da-
vizo.

EWONJO XIV.

1 Kānde Jehova e be poginle Je-
kōb, kâ yě pinje Isrēl, n' aloa-
nliza wao go ntye yaomē: n'
agēnda wi be datanla nla wao, kâ
wao jonga go nago yi Jekōb.

2 Nl' anlaga wi be bānga wao,
aŕaga wao go wogo yaomē: nli
nago yi Isrēl yi be jiga wao go
ntyē yi Jehova go sinyongo sinlo-
mē nla sinyongo sinyanto: kâ wao
bānga wao simbwedi, imbwedi s'
avegago wao; kâ wao panginle
māngi bangatia wao.

3 Be doanla go ntyugu mē inle,
be po nluē nle Jehova ijāwa avila
gw' ekevi zanli, n' avila gw' iti
sanli, n' avila g' orugo oyāle w'
avanginlio nluē go janja,

4 ¶ Inlē o be bānge nkogo yinlā
gor' oga wi Babilōn, awulia 'nlē,
Oŕangati amanli go sē! nka mpolo
yi syika yatenlatenla y' amanla
n' ande!

5 Jehova are māgunla pe nto-
ngo y' arēgā, *nli* nkāgu yi māngi
panginla.

6 Ayē o wol' anlaga gw' egunlu

nl' idoka sapěkpěkě, ayě o vangi-
nl' imbuve nl' ibenda, akambizo,
oma fa o divinla.

7 Ntye yodu yi re gw' ijawa,
avānla dā; wi boginla nl' ijembo.

8 Iñ, atanda mi jenl' igeva gore
wě, nl' ikumě yi Lēbenōn inlě,
Awě ga poswe, zy' orenlisi bia gore
zuě.

9 Olombo avila go ntye wi re
syusyo pa gore wě go datanla
nl' awě gw' ibi sā: wi syugazyugie
bende gore wě, *vanganle* anlag'
aṽolo mē go ntye; wi re kuma-
nliā p'avila go ki yao aga w' anlā-
ngā waodu.

10 Mi be kambo gore wě 'nlě,
Awě kě, om' atoenli dēla g' azuě?
Om' atoenli g' azuě kě?

11 Igevi nyā ny' asuminli g' oro-
nginlo, nli nyāngāle y' ināmbi
sā: ugu nyi re jaulio pa gw' agolo
mā g' inlanlo, nl' igu yi be pugā.

12 O re poswa p' avila g' orowa
sě, Lusifa? oṽwa w' ibanga! o re
bego pa go ntye sě, yi re dēliza
p' anlāngā!

13 Kānde o re bulia pa g' orēmi
wā inlě, m' be boṽwa g' orowa, m'
be pendi' eki zam gw' igonlo ny'
igēgēnli y'Anyambiē: m' be doa-
nla go nomba y' oṽago, gw' inko-
ṽa sinkāmi:

14 M' be panda gw'igonlo nyi
vindi; m' be doanla ga Igonligo-
nloě.

15 Ndo o be syonlio g' ogonli, gw'
izamba y' ivemba.

16 Wao wi jenlā wi be syiliā
piērē, nl'ankilia gore wě, 'nlě, wi-
nlā nl' om' ovangi ntye syugiazyu-
gia, o zyugazyug'anlāngā;

17 O vangi ntye g' ig' ivolo, nl'
ayiliz' inkala sa yo; o roenl' anlu-
ngunle nago y' imbvedi sě.

18 Aga waodu w' anlāngā, *va-
nganle* waodu, wi nanla gw' ive-
nda, om' edu go nag' wě.

19 Ndo o re tombo pa g' orongi-
nlo wā g' ivar' iṽe, *nla* g' ingāi
sa wao wi re jonlo pa, tumo pa
pākāsā nl' okwara, wi suminla gw'
ado m' ivemba; g' ebende zi jaro
nl' intyozyo.

20 O be datanla nla wao gw'
ibēnlo, kānde o re jiliza pe ntye
yā, nl' ayonl'anlagi wā: olonda w'
iyanjisi y' ibe yi be teto.

21 Gekiz' ijonlo gor' awanliē, gw'
ibe s' ireri sao; kā wawowunlia
ge bānge ntye, ge jonlie ozyo wi
ntye nl' ink' impolo.

22 Kānde m' be kumanla gore
wao, bulie Jehova yi mbēli, nl'
arenla avila go Babilōn ina, nli
māngi tiganla, oṽwanla nl' oṽwa
w' oṽwāngwe ya bulie Jehova.

23 M' be panga y' ompogonli w'
ijomba, nli vero y' anlingo: M'
be jambunla yo nl' ezāmbālā z' iji-
lizā, bulie Jehova yi mbēli.

24 ¶ Jehova yi mbēli are tanga p'
orango 'nlě, Rēti are ga nta mi are
pikilia pa, yenlā be doanla; nla
nta re miē kenja pa, yenlā be
doanla;

25 Inlě m' be tomb' Assyrian gō
ntye yam, nla gw' inombi sam
m' be jarē go ntyozyo: gambēnlě
mpangi yě y'adubua avila gore
wao, nl' iroanlo nyē dubu' avila
gw' ibegi sao.

26 Yinlā *nle* mondā yi re bondo
pa go ntye yodu; winlā nl' ogā
wi re nyānyunlo pa gor' imbuve
sodu.

27 Kānde Jehova yi mbēli are
bonda pe mondā, nla mande be
tomba yo? nl' ogā wě wi re nyā-
nyunlo pa, mande o be pura wo?

28 G' ompuñia w' ayuwi nli
Eaz y' oga aroenl' iroanlo nyi-
nlā.

29 ¶ Ayenlanl' igeva anluē Palēsti-
na yodu, kānde ntongo y' omā
woli nluē y'amāgwi: kānde avila

EWONJO XVI.

g' oramba w' oñam̃ba be bi' eke-re, kâ olondi wě *doanl'* oñam̃ba w' ogonli wi dogwa.

30 Nli njaliě y' oyunge yi be dëng' inya, nl' okugi e be nanla nl' am̃enje: kâ miě jonl' orambi wâ nli njanla, kâ yě jonl' anlagi wâ w' atiganla.

31 Ronga, iguge; lenla nka mpolo; awě Palěstina yodu, o *re* janginlio pa; kânde be bia avila go nkâmi otutu, be doanl' oma ayě anka gw' egombe zě zi re te-vo pa.

32 Oñari kâ jivira sě gor' iřâvi yi mbuve? Inlě, Jehova are dořia pe Zaiđn, nl' ikugi y' anlagi wě wi be bekelia yo.

EWONJO XV.

1 Iroanlo nyi Moab. Kânde ogwěra Ar yi Moab y' ajilizo, kâ yě pânlio dâ; kânde g'ogwěra Kâ yi Moab y' ajilizo, kâ yě pânlio dâ.

2 Akëndagi go Bajith, nla go Dibōn, wogo londui go denla: Moab bě tonga gore Nibo, nla gore Midiba: wonjo yao yodu yi *be doanl'* akanga, nli lělu syënginlo pa.

3 Gw' agali mao wi be noanl' iku yaomě nli sēsěgě: gw' imianja-mianja y'inago sao, nla gw' agali mao, om' edu e be tonga, ndenlaga polemě.

4 Nli Hěsbōn be tonga nli Iliela; inyoī nyao nyi be jâganlo *vanganle* go Jehaz: sambo isâzyě singulu si Moab si be denla; em̃enlâ zě zi be doanl' ekěva gore yě.

5 Orěmi wam wi be denla gore Moab; iveraveri yě yi *be fanga* go Zoa, oñwâ nyare w'impum̃' iraro: kânde gw' ipanda gw' igonlo nyi Luhith nl' idingo wi be panda nla zo; kânde go nkova yi Horoneim, gogo be denl' edingo z'ojiliza.

6 Kânde anlingo mi Nimrim mi

be doanl' arevo: kânde irondo y' ajomi, amanli m'ajuwi zy' eza zabâ.

7 Sambo ibunla si re wao dënga pa, nla nyi re wao kenja pa, wi toa-nla nyo g' oñwâlavi w' Arebia.

8 Kânde edingo z' akëndi vingo-gw' izamba yi Moab; mbo-ginla koanga go Eglam, nli mbo-ginla go Bia-elim.

9 Kânde anlingo mi Dimōn mi be doanla ralie nli ntyinla: kânde m'be бага ijiliza sijengě gore Dimōn, iliōn gore yě o pera go Moab, nla wi tiganla wi ntye.

EWONJO XVI.

1 Roanlizanli onw' idâmbě gor ovanginli wi ntye avila yo Sila gw' ig' iřolo, go nomba y' oñwa-ñanto wi Zaiđn.

2 Kânde yi be doanla ga nyânli yi këndagěnda yi re syazinlo p' ikundu, yenlâ be doanla awa wanto wi Moab gw' intomba si Anân.

3 Wânge mondâ, loanliz ijekělia; vang' iviri nyâ g' ogwěra go gare yi nkombenyondo; yumbunl' anla-ga wi re pazanganla pa; amiez' ayě o këndagěnda.

4 Anlagi wam wi re pazanganla pa wi ga loanle nla wě Moab; loa-nla mpugo gore wao avila g' ozyo w' ogwěrisi: kânde ogwěrisi asuki, ogwěrisi atigi, mângi bangatia w' ajilizo go ntye.

5 Eka zi be doanlizo nli nkě-ngâ: kâ yě doanla go zo nl' orěti go nago yi Devid, njekěliaga, nli but' ijekělia nli nēgiz' orěti.

6 Azu' âre jâgâ pa gw' ekale zi Moab, ar' odand' ombe: *vaganl'* odando wě nl' ekale zě, nl egunlu zě: *ndo* inoki sě si *be doanlizo* yenlâ.

7 Yenlâ Moab e be boginle Moab, om' edu e be boginla: kânde aza-nga mi Ka'haris-ěth be seminla nla mo; rěti si re bolo pa.

8 Kânde intyaga si Hësibôn s' ajomi, nl' ogâli wi Sibma: nlañi y' anlângâ yi re bundakanla p' ilond' imbia yi ntyaga, w' abienli kwanga go Jeza, w' agëndi gw'ig' iřolo: ampari mẽ m' asyambui m' akëndi kwanga go mbenle.

9 Sambo m' be denla nl' edingo zi Jeza y' ogâli wi Sibma: m' be tēvizâ nl' antyanli mam Hësibân, nli Iliela: kânde mboginla y' ilon-di yâ yi ntyanja nl' egombe zâ z' itenla z' aposwi.

10 Kânde mbia nl' igeřa yi re tombo p' avila go ntyaga y' inyi-jenge; gw' intyaga s' igâli be doanl' ijembo, ge doanle mboginla: mângi piara wi be piar' iře go wogo yi piarinla; mi are panga pe mboginla y' iře nyao inyenge manla.

11 Yenlâ iwumu nyam nyi be doanla ga řambi gore Moab, nl' isakon yam yagare go Ki-yarēs.

12 ¶ Be doanla inlě, jâ ajenle 'nlě, Moab ajasi go mbora ndondui, e be bia go nago yě y' isyânâ go kaminla; ndo e be keva.

13 Nyinlâ nl' igamba nyi re Jehova kamba pa g' onwanja wi Moab avila gw' egombe mẽzâ.

14 Ndo vēnlâ Jehova are kamba pa inlě, Gw' impuñi iraro g' impuñia y' omâ janja gw' ipa, ivenda nyi Moab nyi be syazyo, nli nkândâ mpolo mẽyâ; nli ntango y' atiganla yi be doanle nyango, nli dēla.

EWONJO XVII.

1 Iroanlo nyi Demaskâs. Vonla, Demaskâs atombio go doanle nkala kâ yo doanl' okondo wa sijilizo.

2 Inki mpolo si Eroa s' atigio; si be doanla gw' ilemba, yi be nana bu, kâ s' ariēzo nl' oma.

3 Wogo yingulu yi be manla go Ifreim, nl' inlângâ avila go De-

maskâs, nli ntango yi tiganla yi Syiria: wi be doanla g' ivenda ny' awa wi Isreěl, bulie Jehova yi mbēli.

4 Nla go ntyugu mẽ be doanla inlě, ivenda nyi Jekâb nyi be doanla tētē, nl' ivâñia ny' ozyonle wē nyi be kânga.

5 Be doanla g' omâ tenla akuminl' imba, nl' arenla itongo nl' agâ mẽ; kâ doanla ga yě o kuminl' imba g' olângâ wi Rēfeim.

6 Grapes si tiganla go zo, g' isyugiazugia s' erere zi ōliv, ilond' imbanli g' iraro go ntyai y' ivari ny' intyai, inlai g' itanli gw' ampari mijanla ma zo, bulie Jehova, Anyambiē yi Isreěl.

7 Go ntyugu mẽ oma e be ponla gore Ovangi wē, kâ antyâ mẽ dub' ompolo Orunda wi Isreěl.

8 E be ponla go âlta, ijanja s' agâ mẽ, ge duba eza z' iñenlo yě re panga pa, ge wogo yi savinl' ikanla.

9 ¶ Go ntyugu mẽ inkali sē injale si be doanla g' iřare nyi re tigo pa, g' ivari nyi ntyai mẽ, ny'ari-gio wao g' onwanja w' awa wi Isreěl: kâ gogo doanl' ewoga.

10 Kânde om' adevanl' Anyambiē y' isunginli sâ, kâ avikil' Ido nyi ngulu yâ, sambo o bēnl' ilond' imbia, kâ dořia yo nl' ampari amânla:

11 Go ntyugu o be poñi' owāngi wâ, nl' ibanga o be pang' olondi wâ bunla: ndo itenla si be doanl' okondo go ntyugu yi njuke nl' ekev' eřolo mẽ.

12 ¶ Azyile gore nkândâ y' anlag' awenge wi pange nyângâlě ga nyângâlě yi mbenle mpolo; ga mbēli y' anlângâ, g' ipanda s' anlingo amenge!

13 Anlângâ wi be panda g' ipanda s' anlingo amenge: ndo Anyambiē e be sēmba wao, kâ wao fa-

EWONJO XIX.

nga bo, kâ wao kâmbizo ga wulu yi nomba g' ompunga, nla g' ompurago gw' efizagëngë.

14 Ndo, vonla, nkolo njuke; nl' ibanga owenja yenjagarâ azyele. Yinlâ nle mbëi yi mangi bundakanla zuë, nli ntyai yao wi kwë-ra zuë.

EWONJO XVIII.

1 Azyile gore ntye yi diŋinlo nl' ampava, yi re g' ozamb' omâri w' ilâvi yi Itiopia;

2 Yi tom' ivâvi nli mbenle, vanganle amatanga m' inkuwu gw' anlingo, inlë, Gëndaganli, ivâv' inlëge, gw' inlângâ nyi re pazanganla pa nl' agwëro, gw' anlaga w' ereria avila gw' avakili wao avia vënlâ; inlângâ nyi re kënliizo pa nl' ayaro go ntye, nyi re ntye yao bundakanlo pa nl' ilâvi!

3 Anluë du anlaga wi ntye, nl' iloanla yi ntye, yenlanli, jâ atombinle ntyanga gw' inomba; nla jâ atong' orâmbâ, kâ jâganli.

4 Kânde yenlâ awulinlio mië nle Jehova, m' be bâng' ijâwi sam, m' be ponla gw' iloanlo nyam, ga mpiu mpolo gw' amanli, nla g' evindi z' ompëmbë go mpiu yi ntyanja.

5 Kânde ntyanja viagaga râ, jâ ipunjinla s'atoa kwëkwë, kâ olo-nd' ombezyo bânda gw' ivari, e be tenl' ampar' amango nl' imianga yi tenla, aromba, nli tenl' ampari.

6 Yi be tigo ta gw' inyânli s' inomba, nla gw' inyama si ntye: nl' inyânli si be tola go mo ntyanja, nl' inyama si ntye sodu si be tola go mo enloñio.

7 ¶ Gw' egombe mëzâ mpago yi be bago gore Jehova yi mbëli, nl' anlaga wi re pazanganla pa nli kwëro, nl' avila gor' anlaga w' ereria avila gw' ipakili sao kwanga vënlâ; inlângâ nyi re kënliizo pa

nl' ayaro nl' intyozyo, ntye yi re bundakanlo pa nl' ilâvi, go mbora y' ina nyi Jehova yi mbëli, yi nomba yi Zaiön.

EWONJO XIX.

1 Iroanlo nyi Ijpt. Vonla, Jehova e bataminla gw' evindi enlëge, avia go Ijpt; nl' ikanla si Ijpt si be syugio g'ozyo wë, nl' orëma wi Ijpt wi be janginlia go gare ya wo.

2 M' be doŋ' Ijptians gor' Ijpti-âns; kâ wao noa om' edu nl' onwângië, nl' om' edu nli ndeg' wë; nka mpolo nli nka mpolo, inlângâ nl' inlângâ.

3 Nl' inlinla nyi Ijpt nyi be poswa go gare ya nyo; m' be jilize mondâ ya nyo; wi be but' ikanla, nli mänge pang' igeŋa, nla gore wao wi re nl' anlin' ambe.

4 Nli Ijptians, m' be pa wao gore rerë yi ngosyu; wi be panginlo nl' oga w' ereria, bulie Jehova, Jehova yi mbëli.

5 Nl' anlingo mi be poswa avila go mbenle mpolo, nl' olâvi wi be bundakanlio nl'avua kaka.

6 Ilâvi yi be kalunlio bo; nli yëlâvi yi sunginla yi be pezyo kaka: ikongolia nl' indigo si be joma.

7 Yango y' ikongolia yi re go yëlâvi, gw' agwanla mi yëlâvi, nl' ezâm' edu zi bënlo gwi yëlâvi, yi be joma, yi be syugo, kâ y' avâ doanla nyënlë.

8 Iyonlisi yi vërë kë yi be do' iwâga, nla waodu wi pung' alâŋa go yëlâvi wi be denla, nla waodu wi pung' imbuzya gw' imbenle wi be jenl' ekëŋa.

9 Viaganlo vâŋâ wao wi janja nl' inyöng' injonle, nla wao wi nog' inyöng' inoge, wi be jenle ntyânli.

10 Wi be jarunlo gw' imondâ, wao wi luunl' inkumba, nli yëliŋa yi vërë.

11 ¶ Rēti injaliē si Zoan so dāsyu, mondā y' anlaga w'imia w'imondā wi Fero, y' atoenli edāsyu: anluē bulinliē Fero sē inlē, mi' oṇwanla w' onia wa simia, oṇwanla w' ag' alonga?

12 Wi *re* gwi? anlagi wā w'imia wi *re* gwi? wi ga wulinliā pelē, kā wao mia nte be bonde Jehova yi mbēli go Ijipt.

13 Injaliē si Zoan s'atoenli dāsyu, injaliē si Nōf s'atemizo; w'atemizi Ijipt, *vanganle* iloanla, y' imbuē ya yo.

14 Jehova are datiza p' inlinla ny' inoka go gare ya yo: wi re panga pa Ijipt kegwa gw' eṽilo edu, g' eyānga zi sambakanla gw' arovi mē.

15 Genlā fā doanl' eṽilo go Ijipt, zi r' ewonjo, ge okwende, ivari g' imbāngi, kā janja.

16 Go ntyugu mēyā Ijipt be doanla g' anto; kā yē tia n' aṽanga, g' oṇwanja w' isyugazyuga s'ogā wi Jehova yi mbēli, wi syugazyugo ndē ṽāṽā.

17 Nli ntye yi Juda yi be doanl' ereria gore Ijipt; om' edu teta yo e be ti' ayēmē, g' oṇwanja wi mondā yi Jehova yi mbēli, yi re yē pikilia pa go denda ṽāṽā.

18 ¶ Go ntyugu mē nkala ntyanli go ntye yi Ijipt si be kamba nkaminli ga y' Ikenean, n' arang' orango gore Jehova yi mbēli; māri yi be fwelio 'nlē, Nka yi jiliza.

19 Go ntyugu mē be doanle ālta gore Jehova go gare yi ntye yi Ijipt, n' inyēngā g' ozamba wa yo gore Jehova.

20 Kā yo doanla gw' elemba n' elingilio gore Jehova yi mbēli go ntye yi Ijipt: kānde wi be denla gore Jehova g' oṇwanja w' ibangatio, kā yē kēndiza wao ozyunge, n' ompolo mē, kā yē sunginla wao.

21 Kā Jehova mio go Ijipt, n' Ijiptians wi be mie Jehova go ntyugu mē, kā wao dend' intyago n' impago; iñ, wi be tang' orango gore Jehova n' aloanliza wo.

22 Nli Jehova e be bole Ijipt; e be bola kē jinga yo: kā wao fwinlia *vanganle* gore Jehova, kā yē janjinlo mbiambiē nli wao, kā yē jinga wao.

23 ¶ Go ntyugu mē be doanle mpānlā avila go Ijipt agēnda go Asyiria, n' anlaga w' Asyiria wi be bia go Ijipt n' Ijiptian go Asyiria, n' Ijiptians wi be janja ta n' Asyrians.

24 Go ntyugu mē Isreēl nyi be doanla ny' araro, n' Ijipt n' Asyiria, *vanganl'* ozavinlo go gare yi ntye:

25 Wi be savinlo nle Jehova yi mbēli, inlē, Ozavinlo gore Ijipt y' anlagi wam, n' Asyiria ijanja s' agā mam, n' Isreēl ijigi sam.

EWONJO XX.

1 G' ompuñia w' avienli Tatan go Asdōd (gw' aromio yē nle Saggōn y' oga w' Asyiria), go noa nli Asdōd, n'awānga yo;

2 Gw' egombe mē mo agambi Jehova nli Aisaia y' oṇwa wi Emōz, inlē, Gendaga, kā tombe sēsēgē y' inlamba avila g' oni wā, kā tombe ntyozyo yatangi yā avila go ntyozyo yā. Nl' aloanliē yenlā, aganganliē tele n' intyozyo gw' igala.

3 Be bulie Jehova 'nlē, Nt' are nyongo yam Aisaia kanganla pa tele, n' intyozyo gw'igala impuñi iraro gw' elemba nli ndaga yi mam gore Ijipt nla gore Ityiochia;

4 Yenlā be kēndia oga w' Asyiria Ijiptians simbwedi, n' Ityiochians simbwedi, oṇwārumbe, n' onlē-rā, tele nle ntyozyo yatanga fā, ṽanganle tinli yao gw' igala, go ntyānli yi Ijipt.

EWONJO XXII.

5 Wi be tia nli jenle ntyānli gor' Ityiochia y' ibekeli sao, nla gor' Ijpt y' ivendi nyao.

6 Nl' anlaga wi nēnge yinlā wi be bulia go ntyugu me, 'nlē, Vonla, sinlā nl' ibekeli sazo, go be fanga zuē gw' inungunlo go sunginlo avila gor' oga w' Asyiria: azuē be pera sē?

EWONJO XXI.

1 Iroanlo ny' ewoga zi mbenle mpolo. Ga nte piaganle fwizagēngē g' olomba bo; yenlā bia zo avila gw' iga, avila go ntye y' ereria.

2 Nyilinlo y' ereria yi re tuminlio pa miē; Om' o re feve doanla e doanla nl' ifeve doanla, nl' omā mbundaki e bundakanla. Vānda Ilam; gombinla Midia; intyimi sodu mi apangi so manla.

3 Sambo yenlā oni wam wa jori nli nkazyā: nkazyā y' akoti miē, ga nkazyā y' oñanto janla: mi alēmbizo go ntye gw' ijāgā *sa yo*; mi avero nl' ipikilia gw' ijenla *sa yo*.

4 Orēmi wam wi bola, itataminla s' ariezi miē: ogwēra w'igevi nyam are wo kalunlia pa s' itia gore miē.

5 Gekizanli tavoro, vēm̄baganli go nago yi bēm̄ba, nyagaganli jāngaganli: gumanlanli, injaliē, kā syagie nguā agali.

6 Kānde yenlā re Jehova bulinlia pa miē, Gēndaga, kā dovi omā penguinla, ke bulia nte jenlē.

7 Nl' ayenliē ntyonle nl' anlaga wi nkaṽal' aṽanli, ntyonle y' iburu, *nli* ntyonle yi kamēls; nl' avo-ganlio yē mbiambiē nl' ikotiza:

8 Nle be tongē 'nlē, liōn; Rerē yam, mi kumanla pēkēpēkē gw' ivenginlo ja oñanda, nla mi are dovia pa gw' ipenjavenja igwērā yantuntu.

9 Vonla, vēnlā bie ntyonle y' anloñe, nl' anlaga w' inkaval' aṽanli. Nl' ayivirē awuliē 'nlē Babilōn aposwi, aposwi; nl' ikanla s' anyambiē sē ajonli so go ntye.

10 Ijari sam nl' imba si ntye yam: mi re miē jāgā pa gore Jehova yi mbēli, Anyambiē yi Isreēl, mo re miē bulinlia pa nluē.

11 ¶ Iroanlo nyi Duma. Aṽeli miē avila go Siēr, Om' o penguinla, ande y' ogwēra? Om' o penguinla, ande y' ogwēra?

12 Om' o penguinla e bulia 'nlē, Ibanga si bia, nl' ogwēra kē: jā anluē be bambia, vāmbianli: vīenianli, yogonli.

13 ¶ Iroanlo gor' Arebia. Gw' iga ny' Arebia nyo be doanlo nluē, anluē inkāndā sikanganla si Didenim.

14 Anlaga wi ntye yi Tima w' aṽag' anlingo gore yē o vegagi nl' esyove, w' alegi nli mpēm̄bi yao ayē o vangi.

15 Kānde w' aṽangi avila gw' ikwara y' ambāra, avila g' okwara w' avegagi duro pa, nl' avila gw' elendinla z' avegagi ruē, nl' avila gw' azyingo m' igāvi.

16 Kānde yenlā re Jehova bulinlia pa miē, G' ompuñia ga nta re impuñia y' om' ājanja, nl' ive-nda nyodu nyi Kida nyi be pera.

17 Nl' ontango w' ariganli go māngi w' ilendinla, anlaga wi ngulu w' awa wi Kida, wi be kānga: kānde Jehova Anyambiē yi Isreēl are kamba pa.

EWONJO XXII.

1 Iroanlo ny' olānga wi nyilinlo. Osaon nde wi re nl' awē, yi re wē kēnda pa gw' imianjamianja y' inago?

2 Awē yi re ralie nl'itia, nka mpolo y' edungu, nka mpolo y' igeṽa: anlagi wā wi re jonlo pa,

wi zyě jonlo pa nl' okwara ge jonlo gw' igávi.

3 Mángi yá wi panginla wi re fanga pa ta, wi re tia pa ká w' afalize lendinla: waodu wi re dēngo pa gore wě wi re ta, wi re fanga pa avila go bo.

4 Sambo bulia miě inlě, Romba-nl' antyá avila gore miě; m'be denla buku, ayanjanle go sindia miě, kánde g' onwanja w' ibundakanla s' onwá mianto w' anlagi wam.

5 Kánde *yo nle* ntyugu yi njuke, nli jara lia, nl' isapilia nli Jehova Anyambiě yi mběli, g' olánga wi nyilinlo, njarunlag' ikomba, nl' idenla gw' inomba.

6 Nl' awáng, Ilam ekoto z' izyángá, nl' intyonle s' anлага nli mǎngi w' inkavala, nl' arombi Kūr nguṽa.

7 Be toa 'nlě, iláangi yá imbia yi be jonlia nl' intyonle, nli mǎngi nkavala wi be kenj' ikui yaomě nl' imianga gw' iguge.

8 ¶ Be syazyě ompugo wi Juda, nl' avonliá owenja mě nguṽa yi nago y'ig'íṽolo.

9 Anlu' are jenla p' igěla yi nka mpolo yi Devid, inlě, yi r'imienge: nl' alatizi nluě ta anlingo m' evero z' igonlo.

10 Anlu' are tanga p' inago si Jeruselēm, nl' inago anlu' are so syazy pa go jáliz' ogomba.

11 Anlu' avang' iṽemba go gare y' izir' imbanli gw' anlingo m' eṽero elonga: ndo anluě pa ponla gor' ovangi wa zo, ge dub' om' o vangi zo gw' alonga.

12 Nla go ntyugu mě aṽeli Jehova Anyambiě yi mběli go denla nla gw' iwága, nl' itue fā, nli bāre sēsěgě:

13 Nla vonla, igeṽa nli mbia, jonl' inyare, nli jonl' adámbe, ny' agag' izyonle, njángag' ivě: azuě ga

nye nl' ijánga; kánde mēnlě gambēnlě azu' ajuwa.

14 Nl' awowunlio yo nle Jehova gw' aroi mam inlě, Rěti mbe yinlá yi be jowunlo avila gore nluě kao anlu' ajawa, bulie Jehova Anyambiě yi mběli.

15 ¶ Yěnlá bulie Jehova Anyambiě yi mběli, Gěnda, bānginl' okuwá mě gor' ovenjavenji w' anliva, *vanganle* go Syěbna, o re gw' *ewonjo* zi nago, *awulia inlě*,

16 Ande zi re nl' awě věnlá, nla mande o re nl' awě věnlá inlě, o rě wě tumbinla p' oronginlo věnlá, ga yě o tumbinlě oronginlo gw' igonlo, nl' ayě o tokunl' ilonanlo g' oku' wěmě gw' ido?

17 Vonla, Jehova be toanliá nli mbwedi yi ngulu, ká yě pugá rěti.

18 Rěti e be kegwa nli ngulu avungá g' isanli gw' inláng' iṽolo: o be juwa gogo, nl' intyonle s' ive-ndi nyá si *be doanle* ntyánli go nago ya reri yá.

19 M' be syugá avila go mbori yá, e be syonliá avila go ndoanli. yá.

20 Be doanla go ntyugu mě inlě, m' be fwelie nyongo yam Ilaiakim y' onwa wi Hilkai;

21 M' be bāriě nl' ingái sá, nl' ayáliě nl' otumbi wá, m' be p' ipanginli sá go ntyámě yě, ká yě doanle rerě gw' anлага wi Jeruselēm, nla go nago yi Juda.

22 Nl' isyape si nago yi Devid, m' be dimbinla so g' oṽegi wě; yenlá já anungunla, ká anlunjo nl' omá' ṽwěnlě; ká yě nunga, ká omá' ṽwěnlě anlungunla.

23 M' be káminlě ga ntyángá go mbora njále; ká yě doanla gw' eka z' ivenda go nago ya reri yě.

24 Wi be banlia gore yě ivenda nyodu nyi nago ya reriě imbamba, nl' awanla, anlángá m' intyēnge

EWONJO XXIV.

modu, avila gw' intyěng' inyango agěnd' imbute.

25 Go ntyugu mě, bulie Jehova yi mběli 'nlě, ntyāngā yi re kāmīnlo go mbora njāle, yi be todunlo, aṽego, nl' avoswa; nl' iroanlo ny' apegaga ṽāṽā, nyi be tenlo: kānde Jehova are kamba pa nlānlā.

EWONJO XXIII.

1 Iroanlo nyi Tair. Woginlanli, anluě aṁtatanga mi Tasyis; kānde y' ajilizo, kā avā doanle nago, zyele mbora yi jinginlo: avila go ntye yi Tyitim yi re bwě gore wao.

2 Loanlanli dā, anluě iloanla y' iněnge; anluě anlag' avolo w' ikola wi Zaidōn, wi piaganla nli mbenle anlu' are bunlia pa.

3 Gw' anlingo ampolo olonda wi Siyā, owāngā w' olāvi, nl' inyisě; ayě kě igolinlo ny' anlāngā.

4 Yenle ntyānli, awě Zaidōn: kānde mbenle y'akambi, *vanganle* ngulu yi mbenle, inlě, miě syěl' isyāngā, ge janl' awanla, ge pomi' aw' anloṁie, go pomi' azyali.

5 Ga nt'are ntyango g' oṁwanja Ijīpt, *yenlā* be jenla wao nkazyā go ntyango yi Tair.

6 Viaganlanli go Tasyisy; woginlanli, anluě iloanla, y' iněnge.

7 Yinlā nle nkali yam mpolo y' igeṽa, oroenl' ivom' inyě gw' intyugu s' alonga? intyozyo sěmě si be kěndiě bo go doanla.

8 Mande re bānga pe mondā yinlā gore Tair, *nkala* yi korowa, yi r' imasen s' injaliě, māngi kola, wao nl' anlag' avolo wi ntye?

9 Jehova yi mběli are doanliza pa yo, go bundakanliě ekale z' ivenda nyodu, *nla* go syonli' avolo wi ntye waodu.

10 Viaganla pākāsā go ntye yā g' olāvi, awě oṁwāṁianto wi Tasyisy: gogo zyele ngulu nyěnlě.

11 Anyānyunl' ogā wě go mbenle,

azyugazyug' anlāngā: Jehova are pa p' ivanga go Kenean go jiliz' imbor' injāle sa yo.

12 Be buliě 'nle Ayenle mbia nyěnlě, awě izyali nyi bangatio, oṁwāṁianto wi Zaidōn: gumanla, viaganla go Tyitim; gogo kě o be dēnga sijāwa.

13 Vonle ntye yi Kaldians; anlagā winlā wi pegaga, kao Asirian w' adengina wao yo, wao wi doanla gw' igi volo: wi pang' imbor' indondui sa yo, w' avendiz' inago s' aga sa yo; nl' ayilizě yo.

14 Woginlanli, anluě aṁtatanga mi Tasyisy: kānde mbora njāle yanli ya to' ewoga.

15 Be toa gw' egombe mě inlě, Tair e be deṽanlo agomi m' impuṁia orāgēnlo, ga nt'ar' intyugu s'og' oṁiari: viaganlo go ntyai y' agomi m' impuṁia orāgēnlo, Tair e be jemba g' eṽoṽeṽoṽe.

16 Wāngē ntyambi, gēndagēnda go nka' mpolo, awě eṽoṽeṽoṽe zi re deṽanlo pa; yemba nl' avonlo, yembe vanda yenge, kā wě jonginlio.

17 ¶ Be toa inlě, go ntyai y' agomi m' impuṁi orāgēnlo, inlě, Jehova e be biagaga go Tair, kā yě fwinlia gw' ipi sě, kā yě pango nl' anlāngā mi ntye modu, g' ozyo wi ntye.

18 Nl' agumbi mě nl' obi wě wi be doanl' orunda gore Jehova: nyi be kenjo ge penjavenjo go nago; kānde ogoli wě wi be doanla gore māngi doanla g'ozyo wi Jehova, gw' ibunla s' inya nl' ambār' ambia.

EWONJO XXIV.

1 Vonla, Jehova e pange ntye ntevo; nli panga yo woga, agalunla yo bundu, avazanganla anlaga wa yo.

2 Yenlā be doanla, ga nl' anlaga yenlā nl' iminisě; nli nyongo, ga rerě; nli nyongo nyanto, ga ngwě; nl' om' o kola, ga omā fwinize kola;

nl' omâ pe ntyâmbâ, g'omâ bângě ntyâmbâ; nl'omâ bâng' oba g' ayě o p' oba gore yě.

3 Ntye yinlâ yi be tigo ntevo, kâ yo bundakanlio: kânde Jehova ayě re kamba p' igamba nyinlâ.

4 Ntye yi do' iwâga kâ yo pula. ntye yi dēla kâ yo joma, anlag' alondui wi ntye wi dēla.

5 Ntye kě yi re feva pa g' odolongo wi mângi doanla go yo, kânde wi re pava p' ivanga, agalunle ntyale, ayonle njeka yakânlakâ.

6 Yenlâ re kě ozavo w'ajilizi ntye, nla wao wi doanla go yo w'atoenl' orevo: sambo ilolanla yi ntye y'apezyo, kâ anlaga wakwě tiganla.

7 Iv' inyânla nyi denla, ogâli wi re nl' iwâga, irěma y' igeŵa yodu yi be siminla.

8 Igeŵa ny'intyambi nyi be manla, nyângâlě ya wao wi jenle mbia yi be manla, igeŵa nyi nâmbi nyi be manla.

9 Wi be jâng ivě nl' evanda; ijâng' ijâle si be doanle nonle gore wao wi jânga so.

10 Nka mpolo yi ntyěmbâ ya syazyio: nagw' edu y'anlunjo, kâ ayi-
nginl' oma.

11 Re denlo edingo z'ivě gw' igala; igeŵa nyodu ny' ajilanganlio igeŵa nyi ntye ny' amanli.

12 Nkala yi re tiganla pe ntevo, nl'iguge nyi re jonlo pa nl' ijiliza.

13 ¶ Go be doanla yenlâ go gare yi ntye gore anlaga, be doanla g' isyugazyuga s' erere zi ôliv, g' ikuŵinlia s' ilonda y' igâli s'amanli.

14 Wi be tombinl' amoi mao, wi be jemba gw' ipenda si Jehova, wi be tonga nli ngulu avila go mbenle.

15 Věnlâ vendianli Jehova go tângwanli nkombe, *vanganl'* ina nyi Jehova Anyambiě yi Isreěl gw' iněnge si mbenle.

16 ¶ Avila go ntyai yi ntye azu' are jâgâ pa vanda, *vanganl'* ivenda

gor' agore. Ndo mi bulia inlě, Egângi zam, egângi zam, azyile gore miě! iremisi wi re doanla pa nl' itemiza; iñ, mângi pândia wi re doanla pa nl' ipândia polo.

17 Ereria, nl' ivemba, nli mondo yi re gore wě, awě oloanla wi ntye.

18 Be doanla inlě, ayě o be fanga avila go nyângâlě y' ereria e be poswa gw' ivemba; nl' ayě o be kâgwa avila go gare y' iŵemba, e be koto go mondo: kânde asyangala m' igonlo mi re bwe, nl' azanga mi ntye mi syugazyugia.

19 Ntye y'asyazio, ntye y'ajangi-
nlio, ntye ya syusyo polomě.

20 Ntye yi be timbiarimbia g' eyânga, kâ yo pombiavombia g' owanda; nl' ipava sa yo si be doa sidire go yo; yi be poswa kâ y' avâ nângwa nyěnlě.

21 Be donla go ntyugu mě 'nlě, Jehova e be tevunlě mběli y' anlaga w' igonlo mě *wi re gw'* igonlo, nl' aga wi ntye wi re go ntye.

22 Kâ wao datizo ta, ga simbwedi si re datizo pa ta gw' ivemba, kâ wao nunjo go ntyogo, nla viaganlo sintyugu sinyenge kâ wao kě bie-
nlo.

23 Gamběnlě ogwěli wi be syazyo, kâ nkombe jenlizo ntyânli, go be pende Jehova y' mběli go nomba yi Zaiñ, nla go Jeruselēm, nla gw' azyo m' anlaga wě alonga nl' ivend' iŵolo.

EWONJO XXV.

1 Jehova, awě nl'Anyambiě yam; m' be pendiâ, m' be savinl' ini nyâ; kânde o re denda p' isaon yi mamo; imondâ sâ salonga nl' ijivira nl' orěti.

2 Kânde o m' apangi nka' mpolo okondo; nkala y'avegagi kombi-
nlo pa ojili: nago y' agěnda kâ alolanle nkala; yi be fâ nlogo.

3 Sambo mângi ngulu yi be pe-

ndiâ, nka mpolo y' anlângâ m' ereria yi be tiâ.

4 Kânde o re doanla pe ngulu gor' oyunge, ngulu gor' oyunge go njuke yě; izyâmbunlo g' ogula, iviri avila go mpiu; ojwěi w' anлага w' ereria mē wi re g' ogula g' ozyira.

5 O be syonlie nyângâlě y' agēnda, ga mpiu go mbora yakaka; g' ojwěi gw' iviri ny' evindi: o be syonl' igeŋa nyi mângi w' ereria.

6 ¶ Go nomba yinlâ Jehova yi mběli e be panginl' anлага waodu ntyago yi y'avâme, ntyago yi nki-zyi y' ivě, nli y'avâme yi re ralie nli ntyâmbě, nl'ivě nyi nkizyi kanjunlo pa mbiambiě.

7 E be tomb' opugo wodu wi re puga p' anлага go nomba yinlâ, nl' evělē zi re syambo pa gor' anlângâ modu.

8 E be suliz' ijuwa nl' ikeŋa; nli Jehova Anyambiě e be siz' antyâ nli gw' azyo modu; nli ntyěmbâ y' anlagi wě e be tomba yo avila go ntye yodu: kânde Jehova are kamba pa *nyo*.

9 ¶ Kâ bulio go ntyugu mē inlě, Vonla wjnlâ nl'Anyambiě yazyo; azu' apenginlage, kâ yě penjavenja zuě; winlâ nle Jehova; azu' apenginlagě, azuě be jenle mbia nl' igeŋa gw' isunginli sě.

10 Kânde go nomba yinlâ be jâ-w'ogâ wi Jehova, kâ Moab jaro nle yě, g' amanli mi jaro gw' iyela.

11 E be syambunli' agâ mē go gare ya wâo, g'ayě o jâga go syambunliě *agâ* go jâga: kâ yě syonli' ekale zao ta nl' iŋanlo ny' agâ mao.

12 Nli nago y' igâvi ndondui y' ogombi wâ yi be syonlio, alimbino limbinle, *vanganle* go ntyěngě.

EWONJO XXVI.

1 Go ntyugu mē be jembo evan-nda zinlâ go ntye yi Juda; Azu' are nli nka mpolo njâle; isunginla si be doŋio nl' Anyambiě gw' ikom-
mba nli wogo yâle.

2 Nlungunlanl' aguge, kâ inlângâ ny' orěti nyi penjavenj' omi-
ěnle jinginla.

3 O be penjavenjě nl' aŋěnje ampolo, o re nl' ipikili sě gore wě: kânde e bekeliâ.

4 Vekelianli Jehova egombe zodu: kânde gore Rerě Jehova *re* ngulu yakânlakâ.

5 ¶ Kânde e syonlia wao wi doanla gw' igonlo; nka polo ndondui e syonlia yo sěgěrě; e nanliza yo bu go ntye, e syonlia yo *vanganle* go ntyěngě.

6 Ntyozyo yi be jara yo lia, *vanganle* intyozyo si lěngě, nl' ijara s'ikugi.

7 Mpânla y' ogore *nle* omiěnlě: awě y' ogore mē, o pesye mpânla y' ogore.

8 Iñ, go mpânla y' ijěkěli sâ, Jehova azu' are penguinlâ pa; ibela s' inlinli *nyazyo* si re gw' ini nyâ, nla gw' injonginli sâ.

9 Mi are butâ pa nl' inlinli nyam ogwěra; iñ, gw' inlinli nyam m' be butâ ayenjinla: kânde jâ ijěkěli sâ si *re* go ntye ilolanla yi ntye yi be něng' orěti.

10 Nkěngâ yi ga ruminlio gor' aŋe, ge anlěng' ogore: go ntye y' ogore e be kanganla nl' isapilia, kâ yě avonla onjělnjělē wi Jehova.

11 Jehova *jâ* ogâ wâ w' atombi-
nlo, wi be jenla: ndo wi be jenla, nl' ayenle ntyânli yi ŋandi yao gor' anлага; iñ, ogonli w' iloŋaloŋi yâ wi be nya wao.

12 ¶ Jehova o be lovi' aŋěnje gore zuě: kânde awě kě aw' ayanji vilo yodu yi re nl' azuě.

13 Jehova Anyambiē yazyo, inyam-b' *imāri* si re panginla pa zuē; ndo n' awē dadiē, azuē be tet' ini nyā.

14 W' ajuwi, wi be tola; wi re juwa pa, wi be nāngwa: sambo o re bia pa n' ayiliza wao, n' avang' ijonginli sao pera.

15 O m' abunliz' inlāngā Jehova, o m' abunliz' inlāngā o re peñdio pa: o m' asyusi *yo* bo gw' intyai si ntye sodu.

16 Jehova, wi re bia pa gore wē go njuke, w' ayir' inkālā gw' avienl' orevunlo wā gore wao.

17 G' oñianto o re n' inyeme, o re syusya pa piērē n' ijanla n' isyāngā, alenla nli nkazya; yenlā re zuē doanla pa g' ozyo wā Jehova.

18 Azu' apili n' inyeme, azu' apili n' isyāngā, azu' are piaganla p' ompunga; azuē pa denda isunginla go ntye; ge nā iloanla yi ntye poswa.

19 *Anlagi* wā wi re juwa pa, wi be doa bā, *ta n'* oku wam wi be tongunlio wao. Nlāngwanli kā jembanli, anluē yi doanla go ntyēngē: kānde ompēmbē wā wi *re* g' ompēmbē w' ebē, nli ntye yi be kágunlie bende.

20 Yagonli anlagi wam, yinginlanli gw' ināntyē sanli, kā nunjanl' aguge manli, yumbunlanl' ikui yannli g' oñwā lingo wakwē kao egunlu z' apiaganla.

21 Kānde, vonla, Jehova e be kágwa avila go mbori yē go tevunl' iloanla yi ntye gw' ipavi sao: ntye kē yi be kágunle bende, kā y' avā puge bende nyēnlē.

EWONJO XXVII.

1 Go ntyugu mē Jehova n' okwari wē oruenli e be jarunle nando nyama mpolo mēyā, vanganle nando; kā yē jonl' oñiamb' ombe wi mbenle.

2 Go ntyugu mē yembinlanli yē, n' lē, Ntyaga y' ilonda y' ivē nyatenlatenla.

3 Miē Jehova miē penjavenja yo; m' be tēviza yo igwēri edu: yi vende jāgizo n'l'oma nkazya, m' be penjavenja yo ogwēra n' oñanda.

4 Egunlu *zi* zyele nla miē: mande o re kā dimbinl' arēndē n'l'ifalifa gore miē gw' igāvi? Miē kā tola mo pākāsā, miē kā pezya mo ta.

5 E ga gote ngulu yam ngwasi, kā yē pang' añēnje nla miē; e be pang' añēnje nla miē.

6 E be bulinlia wao w'apila gore Jekōb go bāng' oramba: Isreēl e be punjinla kā yē jaula, kā yē jonlie ntye ralie n' ilonda.

7 ¶ Ajonliē, ga'nta yonliē wao w' ayonliē? a jonlio ga bende y' ijuwisē?

8 Gwi tombē o yēkēliē nli nkēngā; vanganle gw' agēndiā n' ayē n'l' ompung' oyāle gw' egombe zi bolo, g'ompunga wi pila go tāngwa nli nkombe,

9 Nli ndaga yinlā ipava si Jekāb si be tombo; yinlā *nle* ntinla yi be tombo n' ibe sē sodu; go be pangē ado mi ālta, g' ado mi mpēmba mi re jaruayarua pa, rere n' ikanla si be fā kumanla nyēnlē.

10 Nka' mpolo yi re kombinlo pa yi be kalu' ewoga, kā loanlo tombo, kā yo doanla g' igi volo: oñwā nyare wi be nyagaga vāvā, kā wo nanlaga vāvā, n' ag'ampari ma yo.

11 J' ampari mayo m'ajoma, mi be bego: anto wi be bia, avezya mo n' ogonli; kānde wao anlaga wi re sikotiza fā: yenla re ayē ovangi wao e be poginla wao, n'l'ayē o doanliza wao e be teva wao nkēngā.

12 ¶ Be toa go ntyugu mē inlē, Jehova e be dula avila g' orānga

w' olávi, agěnda go mbenle yi Ijipt, ká nluě datiz' omári omári, anluě awa wi Isreł.

13 Be toa ntyugu mě inlě, Orámbá ompolo wi be tongo, ká wao bia wi re kekizo pa go pera go ntye y' Asyiria, nl' awa wi re pazanganla pa' go ntye yi Ijipt, ká wao savinle Jehova go nomba y' orunda go Jeruselēm.

EWONJO XXVIII.

1 Azyile gore korowa y' ekale, gore yānga yi Ifreim, yi re eranga z' ivendi nyao ilanga yi kawa, wi re gw' ewonjo z'iděd' iváme ya wao wi keŵo nl' ivě!

2 Vonla, Jehova are nl' ompolo mě, nla wi ngulu, o re g' ogula w'ado, nl' ogula w' ijiliza, ga ntonda y'anlingo amenge mi pova, yi be bolo go ntye nl' ogá.

3 Korowa y' ekale, yānga yi Ifreim, yi be jaro nl' intyozyo:

4 Nl' eranga z' ivenda, zi re gw' ewonjo z' oděd' ováme, zi be doanle ilanga yi kawa, nla y' olonda wi sunge punjinla go ntyanja; wi re ayě o ponla wo j' ajenla, ǎa re wog'ogá wě, ǎ nya wo.

5 ¶ Go ntyugu mě be doanle Jehova yi mběli korowa y'ivenda, nl' okorowě w' eranga, gore mąngi yě wa tiganla.

6 Nla gw' inlinla nyi jěkělia gore yě o doanla gw' ijěkělia, nli ngulu gore wao wi kegunl' igávi g' ompombanla.

7 ¶ Ndo wao kě wi re fwema pa g' onwanja w' ivě, nla g' onwanja w' ijāng' ijále, wi re dubua pa go mpánlā; minisě, nl' ovágisi wi re kegwa pa g' onwanja w' ijāng' ijále wi re mēnla pa gw' ivě, wi re dubua pa ǎ'ijāng' ijála: wi jěrua gw' inyinlinlo, wi pońo nl' abaku gw' ijěkělia.

8 Kānde itavoro sodu si re ralie

nl' arovi nl' isěkě, ká alěngo mbora ya pupu.

9 ¶ Mande o be nēnjo ndě ikotiza? nla mande o be pango ndě go kotiza iněnja? *wao wi re tombo pa gw' ambēnlingo nl' arombo gw' iǎě-nlě,*

10 Kānde isombia si *ga loanle gw' isombia, isombia gw' isombia; egěnlizo gw' egěnlizo; egěnlizo gw' egěnlizo; onwa zāma vėnlā, nl' onwa zāma mėvānlā;*

11 Kānde nl' inlumbu y' igaguma nl' onlēm' onwėnlě e be kamba nli mąngi sinlā.

12 Awulinli wao inlě, Sinlā nl' ijāwa si be jāwo nle mąngi re jasa pa; sinlā ijāwa; ndo wi be jágá.

13 Ndo igamba nyi Jehova ny' avegagi gore wao isombia gw' isombia, isombia gw' isombia; egěnlizo gw' egěnlizo; vėnlā onwá zāma, mėvānlā onwá zāma; ká wao kěnda, avoswa nli nyuma, ayarunlo, nl' agoto go mondo, awāngo.

14 ¶ Sambo yāgānl' igamba nyi Jehova, anluě mąngi w' ipědie, wi panginla mąngi sinlā wi *re go Jeruselēm.*

15 Kānde anluě are bulia pa inlě, Azu' are jekanla pa nl' ijuwa, nl' ilombo azuě are panga p' ompanganlo; go be pov' injuke ga ntonda yi be piaganla zuě, ká ya vía piěre nl' azuě: kānde izyāmbunlo nyazyo nyi rě zuě panga pa ny' inoka, nla g' odolongo w' izyāmbunlo nyawě nyawě re zuě syāmbunla pa:

16 ¶ Sambo yenlā bulie Jehova Anyambiě, Vonla, mi dimbinla go Zaiōn gw'izanga ido, ido nyi re kēnlizo pa, *ido* nyi ntulungu nyi njonli iǎia, izanga nyarėti: ayě o jivira e be nǎgiza.

17 Ijěkělia kě m'be dimbinla so gw' egěnlizo, nl' orėti g' ogáli wi kēnliza: nli ningo y'ado yi be jāmbunla azyāmbunlo m' inoka, nl'

anlingo mi be jambunlia wogo yi syambunlo.

18 ¶ Nl' ompanginlo wanli nl' ijuwa wi be syazyo, nl' ikwezanganli sã nl' ilombo si be kumanla; go be poŵ' intonda s' azyile si be piaganla; gambēnlē anluē be jaro nle so.

19 Gw' egombe s' apiaganla gambēnlē sa toanla nluē: kãnde banga nl' ibanga yi be piaganla, owanda nl' ogwēra: be doanl' ereria dadie go jãgã ntyango.

20 Kãnde odo wi r' ope viaganlo nli nt' are oma go nyānyunl' oku' wē: nl' eza zi syavuzza ezango viaganlo nli nt' are oma go syavuzza.

21 Kãnde Jehova e be kumanla ga nt' avegagi go nomba yi Pirezim, e be benda ga nt' aroenli g' olānga wi Gibiōn, go janj' evilo zē, evilo zē z' egēnda; kē dend' osaon wē, osaon wē w'ogēnda.

22 Vēnlã sambo aloanlanl' ivēdisi, igoro yanli yi vende jãlio nli ngulu: kãnde mi are jãgã pa avila gore Jehova Anyambiē yi mbēli inlē, ojili, avikilia go ntye yodu.

23 ¶ Vanl' aroi, kã jãgãnl' inyo nyam; voganlionli, kã jãgãnl' igambi nyam.

24 Omã sage ntye e saga yo owenja wodu go bēnla? e nungunla ayarunl' amunga mi ntye yē?

25 Jã ayē panga pa ntye mbiambiē e nyēny' ilonda nl' avazanganle kũmin, nl' avēnle whiti, nli bale, nli rai go wogo yao?

26 Kãnde Anyambiē e pē imia, nl' anlēnjē.

27 Kãnde osange wi pa sango nl' ojwanga, ge nã ntyonle fizaŵiza go kũmin; nd' osange wi tulo nli nkãgu, nli kũmin nli ntongo.

28 Mpēm̃ba y' imba yi re tulo pa; kãnde e be doanlag' egombe zodu go sanga so, nã kila so nli ntyonle yē, nla tula so nli mângi yē wi nkavala.

29 Imia sinlã kē si pila gore Jehova yi mbēlē, yi r' eria gw' imonda, nl' imēpa gw' ijanja.

EWONJO XXIX.

1 Azyile gore Eriēl, gore Eriēl, nka-mpolo y'aloanlagi Devid! yonganl' ompuñã g' ompuñã; intyago si ga loanle vingovingo.

2 Iñ, m' be jilize Eriēl, kã doanl' azyingo nl' ekēva: kã mo doanla gore miē ga Eriēl.

3 M' be syamb' olako gore wē vingovingo, m' be kombinlã nli nomba, m' be pange wogo londui gore wē.

4 O be syonlio go ntye, kã kambag' avila go ntye, nl' igamb, inyã nyi be doanla go ntye go ntyēngē, nl' inyo nyã nyi be doanla g' omã re nl' inlinl' iŵe, avila go ntye, nl' igamb' inyã nyi be kamba nli nkēngã go ntye.

5 Ndo, nkãndã y' agēndi wã yi be doanla ga ntyēngē nyango mē, nli nkãndã y' anlaga w' ereria mē yi be doanla ga wulu yi piaganla: iñ, yi be doanla ndumbaga nēganēga.

6 O be bienlo nli Jehova yi mbēli nli njalitoŵa, nl' isyugiazugia si ntye, nli nyāngālē mpolo, nl' ogula nl' efizagēngē, nli nkēgēnli y' ogonli wi baminla.

7 ¶ Nkãndã y' anlāngã modu mi noa nli Eriēl, vanganle waodu wi noa nl' aye nli wogo yē yãle, mēyã yi pang' azyile gore yē, be loanla ga nyilinlo y' ogwēra.

8 Be doanla g' omã re nli njanla ajilinlo nyilinlo, nl' avonla, e nya; ndo e nāngwa, nl' inlinl' inyē nyi re irevo; ge g' omã re nl' esyove ajilinlo nyilinlo, nla vonla, e jānga; ndo e nāngwa, nla vonla, a kwenl' oge, nl' inlinl' inyē nyi re nl' ibela: yenlã be doanle nkãndã y' imbuve sodu, si noa nli nomba yi Zaiōn.

9 ¶ Loanlizanl' ikui yauli mẽ, kâ mamananli; ronganli, kâ tonganli: w' abângio, ndo aranga nl' ivě; wi timbiarimbía, ndo aranga nl' ijâng' ijále.

10 Kânde Jehova are jira pa gore nluě inlinla ny' antyâvinlâ ampolo, nl' anlunj' antyâ manli: ivâgisi nl' ivanginli yanli, iyenlisi yi re divinlo pa.

11 Inyilinlo sa waodu si re toa pa gore nluě g' agamba m' ezango zi re bẽbo pa, zi po nl'*anlaga* gor' omâri o re nenga pa, inlě, Rangunla zinlâ, mi kwenlâ nkâlâ: be buliě 'nlě, mi arangunle; kânde zi re bẽbo pa:

12 Kâ ezango po gore yě o re e pa nẽnga, inlě, Rangunla zinlâ, mi kwenlâ inkâlâ: kě bulia inlě, m' pa nẽnga:

13 ¶ Sambo bulie Jehova 'nlě, anlaga wi syusya piěřě gore miě nl' agwanli mao, aluba miě nl' inlumbu, ndo wi re tomba p' irema yao bo avila gore miě, nl' iti' sao gore miě si nẽnjo nl' isombia s' anlaga:

14 Sambo, voula, m' be fâ denda gore mângi sinlâ ndaga mpolo yi mĩaño, *vanganle* ndaga yi mĩaño nl' elemba: kânda imia s' *anlagi* wao wi mia si be pera, nl' ikotiza s' *anlagi* wao w' okeli si be pera.

15 Azyile gore wao wi bela polo mẽ go jumbunl' imondâ sao gore Jehova, nl' ijanji sao si re go mpiri, wi bulia 'nlě, Mande jenla zuě? mande mia zuě?

16 Rěti isapili sanli s' isaon si re

g' omâ pang' intyuanla yogo kě bângo g' iwonlo nyi pango ndě: kânde ijanja si be bulia gor' omâ vangi so 'nlě, E panga miě? g' eza zi re pango pa bulianlia omâ vangi zo 'nlě, E pegaga nl' ikotiza?

17 G' onwâlingo wakuě gamběnlě Lěbenõn yi be kalunlio g' orove ombia w' ilonda, nl' orov' ombia w' ilonda wi be bângo gw' ig' ivolo?

18 ¶ Nla go ntyugu mẽ mpoge yi be jâgâ agamba m' ezango, nl' antyâ m' ipâku mi be jenla zange avila gw' inombe nli mpiri.

19 Ikendekende wi be bunl' ige-ŵi nyao gore Jehova, nl' iyunge gor' anlaga wi be jenle mbia gor' Orunda Mě wi Isreěl.

20 Kânde w' ereria mẽ e be bia ẽã nyawě, nl' ovědi e be jilizo, nla waodu wi bembag w' ibe wi be tenlo:

21 Wao wi sir' oyunge go ndagi yě, nl' avur' imondo gore yě okanla g' ompombanla, nl' ayě o sir' ogore nli ndaga yi syâlâ fâ.

22 Sambo yenlâ bulie Jehova g' onwanja wi nago yi Jekõb, ayě o landunli Ebrahim; Jekõb e be jenle ntyânli nyěnlě, ozyo wě wi be fâ kânga.

23 Ndo jâ ajenl' awanli wě, ijanja s' agâ mam, go gare yě, wi be jâmbunl' ini nyam, nl' ayâmbunl' Orunda Mě wi Jekõb, ari' Anyambiě yi Isreěl.

24 Wao kě w' ayěruí gw' inlinla wi be dẽng' imia, nla wao w' alagalagi wi be dẽng' ikotiza.

